



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org



Distr. GENERAL

IDB.14/10/Add.2/Corr.1
20 de junio de 1995

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

Junta de Desarrollo Industrial

14º período de sesiones
Viena, 26 a 30 de junio de 1995
Tema 7 b) del programa provisional

INFORME ANUAL DE LA ONUDI, 1994

Adición

**Informe provisional de ejecución del programa correspondiente al bienio 1994-1995:
información sobre las contribuciones a fondos fiduciarios**

Informe del Director General

Corrección

Página 3, primera columna "Donante"

El primer encabezamiento secundario debe decir Fondos para el programa de expertos asociados y para viajes de oficiales auxiliares^b

Al pie de la página insértese ^b Comprende solamente el presupuesto de los viajes locales de los oficiales auxiliares en el lugar de destino recibido por conducto del PNUD en Nueva York.

V.95-55246 8EP24.ISP

Distr.: 22 junio 1995



Distr. GENERAL
IDB.14/10/Add.2
13 de junio de 1995
ESPAÑOL
Original: INGLÉS

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

Junta de Desarrollo Industrial

14° período de sesiones
Viena, 26 a 30 de junio de 1995
Tema 7 b) del programa provisional

INFORME ANUAL DE LA ONUDI, 1994

Adición

Informe provisional de ejecución del programa correspondiente al bienio 1994-1995: información sobre las contribuciones a fondos fiduciarios

Informe del Director General

Resumen

Se presenta información sobre los proyectos aprobados en 1994 con cargo a fondos fiduciarios.

1. En su 11° período de sesiones, el Comité de Programa y de Presupuesto, en su conclusión 95/5, al tiempo que tomó nota del informe provisional de ejecución financiera correspondiente al bienio 1994-1995 (PBC.11/8 y Corr.1) y del *Informe Anual de la ONUDI, 1994* (PBC.11/10; PBC.11/10/Add.1 y Corr.1), pidió al Director General que reflejara información sobre las contribuciones de los Estados Miembros al fondo fiduciario en el informe de ejecución del programa a la Junta de Desarrollo Industrial en su 14° período de sesiones.

2. El cuadro 6.3. del estado financiero VI que figura en el documento PBC.11/8 contiene información detallada sobre la utilización de los recursos financieros disponibles para actividades de cooperación técnica financiadas con cargo a fondos fiduciarios durante el período de 12 meses que concluyó el 31 de diciembre de 1994.

3. El anexo estadístico del informe provisional de ejecución del programa correspondiente al bienio 1994-1995 (IDB.14/10/Add.1) contiene detalles sobre los gastos por concepto de proyectos financiados con cargo a fondos fiduciarios, por componente de proyecto (cuadro 4), por división/componente de programa (cuadro 5) y por zona geográfica (cuadro 8). En el anexo estadístico figura también información sobre los

proyectos aprobados en 1994, desglosados por regiones (cuadros 3A y 3C). Esta información se complementa con el anexo del presente documento en el que se informa de las aprobaciones netas de proyectos en 1994 con especificación de los donantes y receptores y que, en el futuro, será objeto de un apéndice del informe de ejecución del programa que se asemejará al apéndice C del documento IDB.14/10/Add.1, relativo al Fondo para el Desarrollo Industrial.

4. El presente anexo no contiene información sobre las nuevas aprobaciones de proyectos por esferas prioritarias del plan de mediano plazo, dado que esa clasificación se introdujo sólo recientemente para los proyectos financiados con cargo a fondos fiduciarios. A partir del bienio 1996-1997 podrá presentarse información exacta por esferas prioritarias del plan de mediano plazo. Los proyectos financiados con cargo a fondos fiduciarios abarcan diversas esferas, en particular, el desarrollo de recursos humanos, la modernización y reestructuración de empresas industriales, el desarrollo y la transferencia de tecnología, el medio ambiente y la integración de la mujer en el desarrollo industrial.

MEDIDAS QUE SE SOLICITAN A LA JUNTA

5. La Junta tal vez desee tomar nota de la información facilitada en el presente documento.

V.95-54899 8EP22.ISP

Distr.: 16 junio 1995

Anexo

PROYECTOS APROBADOS EN 1994 CON CARGO A FONDOS FIDUCIARIOS

Cuadro 1. Fondos fiduciarios financiados por terceros

<u>Donante</u>	<u>Número del proyecto</u>	<u>Suma aprobada*</u> (excluidos los gastos generales) (en dólares EE.UU.)
Fondos gubernamentales		
Australia	TF/GLO/93/013	125 487
China	TC/TN/GLO/89/002	18 962
Japón	TF/CRO/93/D10	619 469
	TF/GLO/89/905	10 619
	TF/GLO/93/C10	128 400
(Programa global 1.800.000 dólares)	TF/GLO/94/100	1
	TF/KEN/92/F10	347 500
	TF/MEX/92/D10	166 500
	TF/PER/91/E10	231 000
	TF/RAF/93/B10	176 000
	TF/RAS/91/E10	88 400
(Forum Yokohama)	TF/RAS/94/005	28 300
	TF/ROM/93/A10	214 000
	Subtotal	2 010 189
República de Corea	TF/GLO/93/011	30 000
Federación de Rusia	TC/TN/GLO/89/001	131 163
Suecia	TF/RUS/94/001	220 000
Reino Unido	TF/GLO/92/003	132 720
	TF/HUN/94/A90	132 500
	TF/POL/90/917	40 000
(Programa global 1.052.778 dólares)	TF/RER/94/900	1
	Subtotal	305 221
Estados Unidos de América	TF/GLO/86/002	462 035
	Pequeñas revisiones/cierres de proyectos	(128 060)
	TOTAL	3 174 997
Fondos para viajes de expertos asociados/oficiales auxiliares		
Alemania		197 170
Austria		6 750
Bélgica		14 263
Dinamarca		153 153
Francia		3 000
Italia		813 118
Noruega		20 911
Países Bajos		705 055
Suecia		6 000
Suiza		4 000
	Pequeñas revisiones/cierres de proyectos	(34 062)
	TOTAL	1 889 358
Fondos no gubernamentales		
Premag Handelsges. M.	TF/USR/93/004	102 000
AHV Leasing und Hotc	TF/USR/93/005	54 200
H. Neumann International	TF/USR/93/OA5	46 468
Industriradet, Dinamarca	TF/CPR/89/003	66 453
Kwang Hua Dev. & Inv.	TF/RAS/94/001	447 181
Banco de Sabadell, España	TF/CPR/91/001	42 526
Sibir Inc., Estados Unidos de América	TF/GLO/91/029	115 044
FAO	TF/GLO/94/009	5 310
	Pequeñas revisiones/cierres de proyectos	(12 593)
	TOTAL	866 589

* Cantidades netas aprobadas: nuevos proyectos aprobados más modificaciones o revisiones de los proyectos existentes.

Cuadro 2. Fondos fiduciarios autofinanciados

<u>Donante</u>	<u>Número del proyecto</u>	<u>Suma aprobada* (excluidos los gastos generales)</u> (en dólares EE.UU.)
Fondos gubernamentales		
Argentina	SF/ARG/92/004	651 214
	SF/ARG/93/001	297 345
	Subtotal	948 559
Unión Europea	EU/SLO/94/001	52 643
Omán	SF/OMA/93/001	129 995
	SF/OMA/93/002	148 556
	Subtotal	278 551
Banco Mundial	BR/COL/92/001	2 361 725
	BR/IND/92/004	398 460
	SF/MAG/93/001	530 974
	Subtotal	3 291 159
	Pequeñas revisiones/cierres de proyectos	(264 274)
	TOTAL	4 306 638
Fondos no gubernamentales		
Centro de Investigaciones Textiles	SF/ARG/90/001	15 530
Centro de Investigación Agroindustrial	SF/ARG/91/002	71 238
Servicio Nacional de Aprendizagem Industrial (SENAI)	SF/BRA/92/001	518 910
Servicio Nacional de Aprendizagem Industrial (SENAI)	SF/BRA/93/001	46 018
	Subtotal	564 928
Korea Pyengwang Trading Corporation	SF/DRK/92/001	65 721
National Cement Company, El Cairo	SF/EGY/90/001	1 280 998
Helwan Portland Cement Company	SF/EGY/88/001	248 913
Beni-Suef Cement Company	SF/EGY/93/001	1 338 737
El Fatayeh Cement Factory	SF/LIB/86/001	1 706 188
Libyan Cement Company	SF/LIB/88/006	1 422 193
Arabian Cement Company	SF/LIB/86/0A2	338 938
	SF/LIB/86/0B2	346 194
	SF/LIB/86/0C2	123 008
	SF/LIB/86/002	522 613
	Subtotal	1 330 753
Comité Técnico Empresarial (CTE)	SF/MEX/94/001	355 878
Cement Company of Northern Nigeria	SF/NIR/93/001	30 974
Benue Cement Company Ltd.	SF/NIR/87/006	146 768
	Pequeñas revisiones/cierres de proyectos	(615 486)
	TOTAL	7 963 333

* Cantidades netas aprobadas: nuevos proyectos aprobados más modificaciones o revisiones de los proyectos existentes.



Distr. GENERAL

IDB.14/10/Add.1 Corr.1
PBC.11/10/Add.1 Corr.1
24 de abril de 1995

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

Junta de Desarrollo Industrial

14º periodo de sesiones

Viena, 26 a 30 de junio de 1995

Comité de Programa y de Presupuesto

11º periodo de sesiones

Viena, 24 a 28 de abril de 1995

Tema 5 del programa provisional

INFORME ANUAL DE LA ONUDI, 1994

Adición

Informe provisional de ejecución del programa correspondiente al bienio 1994-1995

Informe del Director General

Corrección

Página 23

Sustitúyase la página 23 por la página 23 adjunta

Página 33

Sustitúyase la página 33 por la página 33 adjunta

Páginas 98, 99 y 100

Sustitúyase el Apéndice L por el Apéndice L adjunto

PROGRAMA PRINCIPAL 800: PROMOCIÓN DE INVERSIONES Y DE TECNOLOGÍA
Programa 820: Servicio de Inversiones

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Subprograma 821: Programa de promoción de inversiones		
Foros de inversiones:	17	
África		2
América Latina y el Caribe		3
Asia		1
Europa		2
Cursos prácticos sobre cuestiones relacionadas con la promoción de inversiones	30	9
Giras de presentación de países	30	12
Becas, viajes de estudios y programas de delegados	40	19
Participantes en programas de capacitación colectiva	100	360
Nuevos informes y manuales sobre promoción de inversiones	6	9
Proyectos de promoción de inversiones negociados con éxito	260	69
Propuestas de inversión identificadas	1 800	935
Proyectos de cooperación técnica elaborados y formulados	40	34
Proyectos de cooperación técnica terminados	60	38
Subprograma 822: Red de promoción de inversiones		
Creación de nuevas Oficinas del Servicio de Promoción de Inversiones (OSPI)	6	-
Delegados destacados en las OSPI	75	29
Servicio Mundial de Redes de Inversiones (WINS)	1	1
Volumen quinto de la serie " <u>How to start manufacturing industries</u> "	1	1
Reuniones de promoción de inversiones industriales (jefes de las OSPI)	4	2
Subprograma 823: Estudios de viabilidad		
Nueva versión del COMFAR	1	1
Manual de referencia para la preparación de estudios de viabilidad sobre pequeñas y medianas empresas	1	1
Manual de referencia y guía para el usuario del COMFAR	1	1
Seminarios sobre preparación, evaluación y financiación de proyectos	20	11
Seminarios sobre el COMFAR	10	5
Proyectos de cooperación técnica terminados	80	30
Propuestas de inversión identificadas, seleccionadas y evaluadas	40	40
Servicio de consultoría sobre evaluación de proyectos de inversión	20	10

Programa 1230: Servicio de Personal

Actividades	Realizadas 1994
Solicitudes recibidas	
Cuadro orgánico	2 994
Servicios generales	1 116
Candidatos del cuadro orgánico inscritos en la lista de contratación	
Número total	1 524
De países en desarrollo	922
Anuncios de vacante externa	
Cuadro orgánico	37
Servicios generales	60
Personal contratado ^a	
Funcionarios del cuadro orgánico:	11 ^b
contratados a nivel superior	8
contratados de países en desarrollo	6
Directores de la ONUDI en los países (DOP)	7
Otros funcionarios del cuadro orgánico ^c	18
Servicios generales ^d	17 ^d
contratados mediante nombramientos ordinarios	5
Contratos por periodos breves extendidos	
Personal del Servicio de Conferencias	539
Personal de Secretaria	245 ^e
Contratos de consultores extendidos	145
Contratistas individuales	105
Personal administrado	
En la Sede ^f	1 135
DOP, y funcionarios de la ONUDI en las oficinas extrasede	27
Personal de apoyo sobre el terreno	82
Participantes en los cursos de idiomas,	1 009
de los cuales pertenecen a la ONUDI	435
Participantes en el programa de pasantías de la ONUDI	83
Capacitación del personal	
Actualización de conocimientos generales	129
Aprendizaje asistido por computadora	59
Perfeccionamiento del personal de gestión	309
Asistencia en materia de gestión	41
Capacitación externa	38
Capacitación en técnicas informáticas	520

- ^a Funcionarios del cuadro orgánico sujetos a distribución geográfica.
^b Incluye dos funcionarias de servicios generales ascendidas a la categoría del cuadro orgánico.
^c Comprende personal con contratos inferiores a un año y personal de idiomas.
^d Incluye el traslado de un funcionario de la Oficina de las Naciones Unidas en Viena.
^e Incluye seis funcionarios de los servicios de asesoramiento contratados por periodos breves.
^f Contratos de un año o de una duración superior (nombramientos ordinarios).

APÉNDICE L

COMPOSICIÓN DE LA SECRETARÍA E INFORMACIÓN RELATIVA AL PERSONAL

Cuadro 1

Composición de la Secretaría de la ONUDI

Categoría	Al 31 de diciembre de 1994 ^a		
	Hombres	Mujeres	
P-5 y categorías superiores	112)	13)	
P-1 a P-4	175)	77)	90
Servicios generales	252	501	
Profesores de idiomas	2	3	
Total parcial	541	594	
TOTAL		1 135	

^a Las cifras incluyen 18 asesores interregionales o asesores técnicos especiales adscritos a la Sede de la ONUDI y 12 funcionarios con cargo de director de la ONUDI en los países. Quedan excluidos 23 funcionarios con contratos a plazo fijo de menos de un año.

Cuadro 2 a)

Composición del personal del cuadro orgánico, por sexo, 1994
(Número)

Categoría	Hombres 1994	Mujeres 1994	Total 1994
DGA	-	-	-
D-2	6	2	8
D-1	27	0	27
P-5	<u>79</u>	<u>11</u>	<u>90</u>
Total parcial	112	13	125
Porcentaje	89.6	10.4	100
P-4	107	30	137
P-3	54	26	80
P-2.1	14	21	35
TOTAL	287	90	377
Porcentaje	76.1	23.9	100

Cuadro 2 b)

Composición del personal del cuadro orgánico, por sexo, 1994
(Porcentaje)

Categoría	Hombres 1994	Mujeres 1994
DGA	-	-
D-2	75	25
D-1	100	0
P-5	88	12
P-4	78	22
P-3	68	32
P-2.1	40	60

Cuadro 3 a)

Composición del personal del cuadro orgánico suieto a distribución geográfica, por sexo, 1994
(Número)

Categoría	Hombres 1994	Mujeres 1994	Total 1994
DGA	-	-	-
D-2	6	2	8
D-1	22	0	22
P-5	<u>68</u>	<u>10</u>	<u>78</u>
Total parcial	96	12	108
Porcentaje	88.9	11.1	100
P-4	95	25	120
P-3	35	22	57
P-2.1	12	18	30
TOTAL	238	77	315
Porcentaje	75.6	24.4	100

Cuadro 3 b)

Composición del personal del cuadro orgánico sujeto a distribución geográfica, por sexo, 1994
(Porcentaje)

Categoría	Hombres 1994	Mujeres 1994
DGA	-	-
D-2	75	25
D-1	100	0
P-5	87	13
P-4	79	21
P-3	61	39
P-2 1	40	60

Cuadro 4

Estadísticas de contratación, por sexo, 1994

	Total	Mujeres	Hombres
Solicitudes recibidas para puestos del cuadro orgánico	2 994	933	1 988
Candidatos del cuadro orgánico inscritos en la lista de contratación			
Número total	1 524	347	1 177
De países en desarrollo	922	188	734
Personal contratado			
Cuadro orgánico	11*	3	8
Categorías superiores	8	1	7
De países en desarrollo	6	2	4

* Incluye dos funcionarias del cuadro de servicios generales ascendidas al cuadro orgánico.



Distr. GENERAL

IDB.14/10/Add.1
PBC.11/10/Add.1
22 de marzo de 1995

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

Junta de Desarrollo Industrial

14º período de sesiones
Viena, 26 a 30 de junio de 1995

Comité de Programa y de Presupuesto

11º período de sesiones
Viena, 24 a 28 de abril de 1995
Tema 5 del programa

INFORME ANUAL DE LA ONUDI, 1994

Adición

Informe provisional de ejecución del programa correspondiente al bienio 1994-1995

Informe del Director General

Resumen

El presente documento contiene un informe provisional de ejecución del programa que abarca el primer año del bienio 1994-1995. La información, facilitada en cuadros en los que se comparan los productos mensurables obtenidos con los productos planeados, se complementa con un anexo estadístico y con apéndices sobre determinadas actividades.

ÍNDICE

	<i>Página</i>
Nota introductoria	4
Cuadros de productos mensurables	
PROGRAMA PRINCIPAL 200 Gestión general	
Subprograma 213 Auditoría interna	5
PROGRAMA PRINCIPAL 300 DESARROLLO DE ESTRATEGIAS Y PROGRAMAS POR PAÍSES	
Subprograma 312 Garantía de la calidad	6
Subprograma 313 Integración de la mujer en el desarrollo industrial	7
Subprograma 314 Países menos adelantados	7

ÍNDICE (continuación)

Página

Cuadros de productos mensurables (cont.)

PROGRAMA PRINCIPAL 300 DESARROLLO DE ESTRATEGIAS Y PROGRAMAS
POR PAÍSES (cont.)

Programa 320	Programa para África, incluido el Decenio del Desarrollo Industrial para África	8
Programa 330	Programa para los Países Árabes	8
Programa 340	Programa para Asia y el Pacífico	8
Programa 350	Programa para Europa	9
Programa 360	Programa para América Latina y el Caribe	9
Programa 370	Apoyo y supervisión de programas	10
Subprograma 371	Supervisión central de programas	10
Subprograma 372	Programas mundiales e interregionales	10
Subprograma 373	Estudios del desarrollo industrial	11

PROGRAMA PRINCIPAL 400: MOVILIZACIÓN Y GESTIÓN DE RECURSOS FINANCIEROS

Programa 410	Oficina del Director Principal	11
Programa 420	Financiación de Programas y Proyectos	12
Subprograma 421	Fondos del sistema de las Naciones Unidas	12
Subprograma 422	Fondos gubernamentales	12
Subprograma 423	Instituciones de Financiación del Desarrollo	12
Subprograma 424	Fondos del sector industrial	12
Programa 430	Evaluación	13
Programa 440	Secretaría del Comité de Examen de Programas y Proyectos (CEPP)	13

PROGRAMA PRINCIPAL 500 INFORMACIÓN E INVESTIGACIONES

Programa 520	Información Industrial	14
Programa 530	Estadísticas Industriales	15

ÍNDICE (continuación)

		<i>Página</i>
Cuadros de productos mensurables (cont.)		
PROGRAMA PRINCIPAL 500 INFORMACIÓN E INVESTIGACIONES (cont.)		
Programa 540	Estudios e Investigación	16
Programa 550	Información Pública y Publicaciones	17
Subprograma 551	Información Pública	17
Subprograma 552	Publicaciones y productos de información	17
PROGRAMA PRINCIPAL 600 DESARROLLO DE LOS RECURSOS HUMANOS, LAS EMPRESAS Y EL SECTOR PRIVADO		
Programa 620	Desarrollo de Recursos Humanos	18
Programa 630	Desarrollo y Reestructuración de Empresas	18
Programa 640	Pequeñas y Medianas Empresas	19
Programa 650	Apoyo Institucional y Desarrollo del Sector Privado	20
PROGRAMA PRINCIPAL 700 SECTORES INDUSTRIALES Y MEDIO AMBIENTE		
Programa 720	Agroindustrias	21
Programa 730	Industrias Químicas	21
Programa 740	Industrias Mecánicas e Industrias Metalúrgicas	21
Programa 750	Medio Ambiente y Energía	22
PROGRAMA PRINCIPAL 800 PROMOCIÓN DE INVERSIONES Y DE TECNOLOGÍA		
Programa 820	Servicio e Inversiones	23
Subprograma 821	Programa de promoción de inversiones	23
Subprograma 822	Red de promoción de inversiones	23
Subprograma 823	Estudios de viabilidad	23
Subprograma 831	Promoción de tecnología	24

ÍNDICE (continuación)

		<i>Página</i>
Cuadros de productos mensurables (cont.)		
PROGRAMA PRINCIPAL 800	PROMOCIÓN DE INVERSIONES Y DE TECNOLOGÍA (cont.)	
Subprograma 832	Adquisición de tecnología	26
Programa 840	Cooperación Industrial y Consultas. comprendidas CEPD/CTPD	28
PROGRAMA PRINCIPAL 1000	DIVISIÓN DE APOYO OPERACIONAL	
Programa 1020	Personal de Proyectos y Becas	30
Programa 1030	Compras y Contratos	30
PROGRAMA PRINCIPAL 1100	SERVICIOS MIXTOS Y COMUNES	
Programa 1110	Servicios de Administración de Edificios	30
Programa 1120	Idiomas y Documentación	31
PROGRAMA PRINCIPAL 1200	ADMINISTRACIÓN	
Subprograma 1222	Gestión financiera de la cooperación técnica	32
Programa 1230	Servicio de Personal	33
Subprograma 1241	Servicios de Apoyo Logístico	34
Subprograma 1242	Servicios de Informática de Gestión	36
Anexo Estadístico		37
Apéndices		53

Nota introductoria

1. Este informe se presenta de conformidad con la conclusión 1987/19 del Comité de Programa y de Presupuesto, en la que se pidió al Director General que presentara cada año a la Junta, por conducto del Comité, un informe de ejecución del programa donde se describiese el nivel de ejecución de éste.
2. Al preparar el informe, se han tenido en cuenta la resolución GC.4/Res.2 de la Conferencia General, en la que se pidió al Director General que incorporara plenamente el informe de ejecución del programa del periodo pertinente a los informes anuales, así como la decisión GC.5/Dec.9 de la Conferencia General, en la que se invitaba al Director General a que, en los futuros informes anuales, presentase la información lo más sucintamente posible, concentrándose especialmente en la calidad de los servicios de la ONUDI. Procurando satisfacer ambos deseos de la Conferencia General, se ha procedido a dar un nuevo diseño al Informe Anual de la ONUDI, 1994 (IDB.14/10-PBC.11/10), que se presenta como documento sucinto y analítico, al tiempo que esta adición complementa la información contenida en el citado Informe Anual, pues proporciona el informe de ejecución del programa correspondiente al primer año del bienio 1994-1995 en relación con los segmentos del programa y de los presupuestos cuyos productos son mensurables. La información se complementa asimismo con un anexo estadístico y apéndices sobre determinadas actividades.

PROGRAMA PRINCIPAL 200: GESTIÓN GENERAL

Subprograma 213: Auditoría interna

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Informes de auditoría sobre:	22	12
Boletines del Director General		
Gestión del Programa para el Decenio del Desarrollo Industrial para África		
Fondo común para reparaciones importantes		
Servicio de comedor y cafetería del CIV		
Auditoría de proyectos		
Producción de videos		
Contratación de servicios de consultoría		
Centro Internacional de Ciencia y Alta Tecnología, Trieste		
Centros de Cooperación Industrial Internacional (2)		
Servicios de capacitación especiales		
Paso a pérdidas y ganancias de las deudas por cobrar		
Manuales	2	

PROGRAMA PRINCIPAL 300: DESARROLLO DE ESTRATEGIAS Y PROGRAMAS POR PAÍSES
Subprograma 312: Garantía de la calidad

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Manual del Sistema de Calidad de la ONUDI	1	1 (borrador de 1994)
Folleto/video/publicación sobre gestión de la cooperación para el desarrollo de la GCP/PPOO	1	1 (video)
Informe sobre armonización de los conceptos de gestión de la calidad (mediante la reunión de un grupo de expertos)	3	-
Cursos prácticos de GCP sobre la preparación de estrategias de apoyo y programas integrados por países	3	-
Cursos prácticos (e informes) sobre el terreno de GCP/PTOO sobre identificación y formulación de proyectos	10	-
Informes de cursos prácticos de GCP/PPOO internos sobre diseño de servicios de la ONUDI	2	-
Informe a la Dirección de la ONUDI sobre los efectos del Sistema de Calidad en la calidad de los servicios de la ONUDI	1	1
Informe del asesoramiento al Comité de Examen de Programas y Proyectos, y a otros órganos, sobre la calidad de las propuestas de servicios de la ONUDI	1	1
Directores Principales que recibieron capacitación en el Sistema de Calidad	8	2
Jefes de subdivisiones/secciones capacitados en procedimientos de gestión de servicios	19	3
Personal capacitado en procedimientos de gestión de servicios	15 cursos prácticos	3 (19 funcionarios capacitados)
Directores de la ONUDI en los países/Oficiales auxiliares capacitados en procedimientos de gestión de servicios	4 cursos prácticos	4 (39 oficiales auxiliares capacitados)
Capacitación de moderadores de cursos prácticos de GCP/PPOO en cuestiones relacionadas con la ONUDI	*	5
Transferencia, a Indonesia, de métodos de GCP/PPOO	*	2 cursos prácticos (24 personas capacitadas)

* No planeada al comienzo del bienio.

GCP = Gestión del ciclo de proyectos.

PPOO = Planificación de proyectos orientada a objetivos.

Subprograma 313: Integración de la mujer en el desarrollo industrial

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Estudios tipológicos regionales sobre la participación de la mujer en el sector manufacturero, dentro de los preparativos de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer	5	4
Síntesis de estudios tipológicos regionales como aportación a la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer	1	-
Informe para la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer	1	-
Servicios de asesoramiento en materia de política, a gobiernos y organizaciones no gubernamentales, sobre la promoción de la participación de la mujer en la industria	6	2
Evaluación de las necesidades de capacitación para la mujer en materia de gestión y adopción de decisiones industriales	1	1
proyectos de cooperación técnica elaborados	8	9
Proyectos de cooperación técnica ejecutados	13	3

Subprograma 314: Países menos adelantados

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Documento de estrategias de la ONUDI sobre países menos adelantados (PMA)	1	-
Documentos de debate sobre industrialización de los PMA	2	1
Manual de textiles tradicionales de África	1	1
Base de información sobre PMA	1	-
Servicios de asesoramiento, en materia de política, a los gobiernos de PMA	2	-
Proyectos de cooperación técnica elaborados	50	35

Programas regionales 320-360

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Programa 320: Programa para África, incluido el Decenio del Desarrollo Industrial para África		
Documento de estrategias regionales de la ONUDI	1	1
Contribución a las notas de las Naciones Unidas sobre las estrategias de los países	14	15 ^a
Estrategia de apoyo a los países de la ONUDI	15	- ^b
Servicios de asesoramiento, en materia de política, a los gobiernos	18	20
Identificación y formulación de programas subsectoriales a nivel nacional	4	3 ^c
Programas de sectores industriales subregionales	4	-
Proyectos de cooperación técnica elaborados	130	109
Programa 330: Programa para los Países Árabes		
Documento de estrategias regionales de la ONUDI	1	1
Contribución a las notas de las Naciones Unidas sobre las estrategias de los países	4	1
Estrategia de apoyo a los países de la ONUDI	5	1
Servicios de asesoramiento, en materia de política, a gobiernos y organizaciones subregionales	9	1
Identificación y formulación de programas subsectoriales a nivel nacional	9	-
Programas de sectores industriales subregionales	2	-
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre políticas y estrategias industriales	1	1
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre desarrollo de servicios de consultoría industrial	5	-
Proyectos de cooperación técnica elaborados	120	40
Programa 340: Programa para Asia y el Pacífico		
Documento de estrategias regionales de la ONUDI	1	1
Contribución a las notas sobre las estrategias de los países de las Naciones Unidas	11	4
Estrategia de apoyo a los países de la ONUDI	4	-
Servicio de asesoramiento, en materia de política, a los gobiernos	13	8
Servicios de asesoramiento, en materia de política, a organizaciones subregionales	2	1
Identificación y formulación de programas subsectoriales	4	-
Programas de sectores industriales subregionales	3	1
Proyectos de cooperación técnica elaborados	120	93

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Programa 350: Programa para Europa		
Documento de estrategias regionales de la ONUDI	1	1
Estrategias de apoyo a los países de la ONUDI	2	-
Estrategia de apoyo subregional de la ONUDI	1	1
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre el diseño de estrategias de apoyo industriales	1	-
Directrices para la reestructuración industrial de economías en transición	1	-
Programa de Desarrollo Regional para Europa de la ONUDI	2	1
Consultas con gobiernos, y otros agentes, en el marco de las reuniones de comités mixtos	10	4
Paquetes especiales de programas de la ONUDI (en colaboración con el Programa (420)	11	5
Proyectos de cooperación técnica elaborados	200	100
Programa 360: Programa para América Latina y el Caribe		
Documento de estrategias regionales de la ONUDI	1	1
Estrategias de apoyo a los países de la ONUDI	9	6 ^d
Estrategia de apoyo subregional de la ONUDI	2	-
Curso práctico/seminario sobre estrategias, políticas y competitividad industriales	5	4
Seminario regional sobre ISO 9000	1	-
Proyectos de cooperación técnica elaborados	160	90

^a Actividad en curso y en diversas fases de terminación. Se ultimaré en 1995.

^b Actividad iniciada en 14 países mediante misiones de examen de programas de sector: industriales.

^c Identificados para su formulación detallada en 1995.

^d Primeros proyectos.

Programa 370: Apoyo y supervisión de programas

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Subprograma 371: Supervisión central de programas		
Sistema mejorado de información sobre países, fase I	1	-
Sistema de Informática de Gestión de Proyectos (PROMIS) ampliado, fase I	1	-
Base de datos por sectores/países ajustada a la nueva ONUDI	1	-
Libro de proyectos en curso	6	6
Libro de proyectos terminados	2	1
Listas de proyectos de cooperación técnica para la Junta de Desarrollo Industrial	2	1
Estadísticas y cuadros para informes anuales	2	1
Hojas de información sobre países	8	3
Notas informativas especiales sobre países, relativas a proyectos en curso/terminados, para personal de categoría superior que se halle en misión o reciba visitantes	400	202
Informes especiales sobre proyectos en tramitación	80	361
Análisis y/o informes sectoriales/temáticos especiales	20	9
Análisis e informes mensuales de actividades de cooperación técnicas aprobadas y realizadas	24	12
Subprograma 372: Programas mundiales e interregionales		
Solicitudes de servicios y cooperación técnica de la ONUDI recibidas y seleccionadas	105	78
Proyectos de cooperación técnica presentados para su financiación con cargo a todas las fuentes de fondos	70	52
Estrategia y enfoques para la elaboración de programas relativos a cuestiones/temas mundiales	1	-
Estrategias y enfoques para la elaboración de programas interregionales	1	-
Marco de elaboración de estrategias y programas para el desarrollo social	1	-
Marco para el desarrollo de estrategias y programas relativos a dos cuestiones/temas mundiales (seguimiento de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social)	2	-
Marco para la elaboración de estrategias y programas relativos a tres planes/actividades interregionales	3	-

Subprograma 373: Estudios del desarrollo industrial		
Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Estudios del desarrollo industrial	14	5
Estudio de políticas industriales (India)	1	1
Estudio del sector industrial (Argentina)	1	1
Estrategia de apoyo a países de la ONUDI (Indonesia)	1	-
Estudio de la privatización y del desarrollo del sector privado en países en desarrollo	1	1

PROGRAMA PRINCIPAL 400: MOVILIZACIÓN Y GESTIÓN DE RECURSOS FINANCIEROS

(Programa 410: Oficina del Director Principal)

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Programas integrados para la industria del mueble de madera	2	1
Programas temáticos	2	1
Sistema de gastos de apoyo revisado para proyectos no financiados por el PNUD	1	-

Programa 420: Financiación de Programas y Proyectos

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Subprograma 421: Fondos del sistema de las Naciones Unidas		
Notas de información sobre instituciones financieras	20	28
Proyectos identificados	100	112
Proyectos examinados con miras a su financiación	500	253
Acuerdos de cooperación con otras organizaciones	10	6
Subprograma 422: Fondos gubernamentales		
Reuniones organizadas del Grupo oficioso de principales donantes al Fondo para el Desarrollo Industrial	4	2
Directrices internas actualizadas sobre prioridades de los Gobiernos donantes	2	1
Proyectos identificados	50	30. ^a
Proyectos examinados con miras a su financiación	1 000	274
Programas de desarrollo integrado examinados con miras a su financiación	10	5
Acuerdos de cooperación con otros países	20	7
Subprograma 423: Instituciones de Financiación del Desarrollo		
Proyectos identificados	60	200. ^b
Proyectos aprobados	12	50. ^c
Gestión de proyectos en curso (aprobados antes de 1994)	-	10
Acuerdos sobre proyectos suscritos ^d	-	4
Subprograma 424: Fondos del sector industrial		
Proyectos identificados	60	30
Proyectos elaborados	24	11
Notas de asesoramiento	20	12. ^e
Informes de supervisión de proyectos	30	20
Conceptos de movilización de fondos	2	1
Paquetes de productos esenciales	6	1

^a Número de proyectos presentados a donantes gubernamentales.

^b Préstamos del Instituto de Financiación del Desarrollo identificados con posibles componentes para la participación de la ONUDI.

^c Proyectos elaborados en tramitación.

^d No previstos al comienzo del bienio.

^e Informes de servicios de promoción preparados para clientes externos.

Programa 430: Evaluación

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Evaluaciones a fondo de proyectos	50	22
Evaluación a fondo de programas sobre desarrollo y transferencia de tecnología	1	-
Evaluación en profundidad de fondos fiduciarios especiales	1	1
Cursos prácticos sobre diseño de proyectos	3	3
Análisis de evaluaciones de proyectos (anuales)	2	1
Directrices sobre evaluación revisadas	2	-
Informes de autoevaluación de proyectos	200	92
Evaluación final de proyectos en pequeña escala	200	68

Programa 440: Secretaría del Comité de Examen de Programas y Proyectos (CEPP)

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Reuniones organizadas en relación con el CEPP	360	100
Documentos de proyecto examinados y tramitados para su presentación	1 000	378
Decisiones y recomendaciones sobre aprobaciones de proyectos tramitadas	1 000	378
Documentos de asignación de fondos para proyectos autorizados	600	296
Entrada de registros en la base de datos	1 000	378
Hoja de datos sobre solicitudes de servicios/notas de selección tramitadas	700	213
Informes estadísticos preparados y distribuidos	24	23
Reuniones organizadas del grupo consultivo oficioso de países receptores	- ^a	2

^a No previstas al comienzo del bienio.

PROGRAMA PRINCIPAL 500: INFORMACIÓN E INVESTIGACIONES

Programa 520: Información Industrial

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Expansion of Industrial Development Abstracts (IDA) database (Ampliación de la base de datos de extractos de desarrollo industrial)	1	1
Training programmes on modern information and communication technologies (Programas de capacitación sobre modernas tecnologías de la información y las comunicaciones)	3	-
Monitors on advanced technologies (Monitores de tecnologías avanzadas)	44	14
Energy and environment series (Serie de publicaciones sobre la energía y el medio ambiente)	6	1
Environmental Awareness Bulletins (Boletines de concienciación sobre el medio ambiente)	12	8
INTIBNET Newsletter (Boletín informativo de la red del INTIB)	4	-
Regional workshops on INTIB network and services (Cursos prácticos regionales sobre la red y los servicios del INTIB)	4	1
TECHMART compendiums (Compendios TECHMART (mercados tecnológicos))	4	2
Guidebook on Information Resource Management (Guía de gestión de recursos de información)	1	-
Guidelines for organization of information services and access to business information for small and medium enterprise (Directrices sobre organización de servicios de información y acceso a información comercial e industrial para pequeñas y medianas empresas)	2	-
National directories on sources of industrial and technological information (Directorios nacionales de fuentes de información industrial y tecnológica)	6	2

* Las publicaciones que figuran en este cuadro no existen en español.

Programa 530: Estadísticas Industriales

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Inventory of industrial statistics UNIDO database (annual)* (Inventario de la base de datos de la ONUDI sobre estadísticas industriales (anual))	2	1
Managing for quality and excellence (commercial publication) ² (La gestión al servicio de la calidad y la excelencia (publicación comercial))	1	1
International Yearbook of Industrial Statistics (annual sales publication) (Anuario internacional de estadísticas industriales (publicación anual para la venta))	2	1
Manual on statistical quality control and continuous improvement (sales publication) (Manual de control de calidad y mejoramiento continuo de estadísticas (publicación para la venta))	1	-
Steel survey (commercial publication) Estudio del acero (publicación comercial)	1	-
UNIDO general industrial statistics database (three-digit ISIC level; annual) (Base de datos sobre estadísticas industriales generales de la ONUDI (al nivel de tres cifras de la CIIU; anual))	2	1
UNIDO general industrial statistics database (four-digit ISIC level; annual) (Base de datos sobre estadísticas industriales generales de la ONUDI (al nivel de cuatro cifras de la CIIU; anual))	2	1
Demand-supply statistical file (annual) Fichero de datos estadísticos sobre la oferta y la demanda (anual)	2	1
Commodity balance database (Base de datos sobre balance de productos)	1	-
Promotional leaflets on UNIDO/STAT databases Folletos hojas volantes publicitarias sobre bases de datos de ONUDI/STAT	6	2

* Las publicaciones que figuran en este cuadro no existen en español.

² El nuevo título de esta publicación es: "Beyond quality: Agenda for improving manufacturing capabilities in developing countries" (Más allá de la calidad: Programa para mejorar las capacidades manufactureras en los países en desarrollo).

Programa 540: Estudios e Investigación

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Informe sobre la industrialización y la reducción de la pobreza	1	1
Informe sobre la industrialización sostenible	1	-
Informe sobre los efectos de la Ronda Uruguay en la industrialización de los países en desarrollo	1	1
Estudios sobre el seguimiento de las tendencias económicas y tecnológicas mundiales y evaluación de las prioridades regionales y nacionales con vistas a la industrialización y competitividad de los países en desarrollo	1	-
Estudio sobre inversiones extranjeras directas, industrialización y competitividad en los países en desarrollo	1	-
Estudios sectoriales sobre la fabricación de equipo para la construcción, las máquinas herramientas y la industria siderúrgica	3	-
Estudios sectoriales	9	-
<u>Global Report 1995</u>	1	-
Cursos prácticos sobre pronósticos económicos regionales y cuestiones de industrialización (anuales)	2	1

Programa 550: Información Pública y Publicaciones

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Subprograma 551: Información Pública		
Boletines de prensa, notas de información	80	65
Comunicados especiales	20	-
Notas de información sobre publicaciones	20	3
Conferencias de prensa	25	10
Exposiciones (exhibiciones) especiales	9	-
Report on Information Strategy (ONUDI)	2	1
Boletines informativos internos	18	6
Boletines informativos externos	18	-
Quarterly Journal	4	2
Industrial Development Decade for Africa Journal	8	-
Folleto y prospectos	12	2
Carteles	6	1
Material de presentación	10	1
Equipo ("kit") de comunicación y presentación	2	-
Equipo ("kit") de apoyo a proyectos	1	-
Videocñas publicitarias (3 minutos)	12	-
Videoreportajes sobre el Decenio del Desarrollo Industrial para África (30 minutos)	2	1
Videoreportajes (6 a 8 minutos)	6	2
Videos de capacitación	2	2
Subprograma 552: Publicaciones y productos de información		
Informe sobre la política de productos de información	1	1
Informe sobre la estrategia de productos de información	1	- ^{a/}
Directrices para publicaciones	1	- ^{a/}
Directrices para productos legibles por la computadora	1	-
Boletín Informativo de la ONUDI	20	6 ^{b/}

^{a/} Pendiente de aprobación, en 1995, por la reorganizada Junta de Publicaciones.

^{b/} Dos Boletines Informativos de la ONUDI y cuatro UNIDO Links (publicación que, con un diseño diferente ha reemplazado a la anterior).

PROGRAMA PRINCIPAL 600: DESARROLLO DE LOS RECURSOS HUMANOS,
LAS EMPRESAS Y EL SECTOR PRIVADO

Programa 620: Desarrollo de Recursos Humanos

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre políticas, estrategias y planificación del desarrollo de recursos humanos	1	-
Manuales de capacitación para empresarias del sector de elaboración de alimentos	3	1
Proyectos de cooperación técnica, relativos al desarrollo de recursos humanos, examinados para su financiamiento por la ONUDI	13	6
Conceptos de proyectos identificados y formulados para el desarrollo de recursos humanos	23	23
Proyectos de cooperación técnica terminados (incluidos programas de capacitación colectiva) relativos al desarrollo de recursos humanos	87	19

Programa 630: Desarrollo y Reestructuración de Empresas

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Informe de un curso práctico sobre privatización para países menos adelantados (PMA) de habla francesa y portuguesa	1	1
Reestructuración y fortalecimiento de la competitividad de agroindustrias de Marruecos orientadas a la exportación	1	-
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre diagnóstico y reestructuración de empresas industriales de África	1	1
Manual de diagnóstico y reestructuración de empresas industriales de África	1	-
Seminario sobre privatización y fomento de la competitividad en los PMA	1	-
Capacitación colectiva para la identificación y evaluación de medidas destinadas a la conservación de la energía	1	1
Reconversión de una planta militar en una fábrica de sillas de ruedas	1 ^z	-
Gestión y asesoramiento industriales (Malawi)	1	-
Asistencia preparatoria, para el desarrollo de empresas, a empresarios de Blantyre	1 ^z	-
Asistencia preparatoria para un centro de capacitación y sobre cuestiones relacionadas con el rendimiento energético industrial	1	-
Proyectos de cooperación técnica terminados	32	27

^z Cancelado.

Programa 640: Pequeñas y Medianas Empresas

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Folletos publicitarios sobre:	4	
Sistemas de apoyo a la pequeña y mediana empresa (PME) industrial: Subcontratación y asociaciones entre PME: Especialización flexible de las PME: PME (en general)		1
Conjunto de documentos sobre metodologías e instrumentos para sistemas de apoyo a las PME	2	-
Informe de la reunión subregional sobre sistemas de apoyo a las PME (con asociaciones de empresarios)	1	-
Informe de la reunión regional sobre interconexiones y sistemas de apoyo a las PME	1	-
Concienciación, mediante seminarios, sobre subcontratación y asociación de PME	3	-
Seminarios de capacitación para bolsas de subcontratación y asociación	2	- 2
Informe sobre la reunión de un grupo de expertos para reforzar el programa de promoción de la subcontratación y de las asociaciones industriales de la ONUDI	1	1
Versión inglesa de un "soft ware" (soporte lógico) actualizado sobre el sistema de subcontratación de la ONUDI (UNIDOSS)	1	- 2
Manual de bolsas de subcontratación y asociación	1	- 2
Comercialización del paquete UNIDOSS	1	-
Documentos del marco programático de la ONUDI sobre: Programa general de PME: Promoción de la subcontratación y de las asociaciones industriales: Desarrollo rural	3	1
En el marco del Comité Administrativo de Coordinación sobre Desarrollo Rural		
Programa del Grupo de Trabajo sobre la contribución industrial al desarrollo rural	2	1
Proyecto de informe sobre los progresos realizados con respecto a diversas cuestiones, solicitado por el Grupo de Participación Popular	2	1
Artículo y documento sobre las actividades de la ONUDI en materia de desarrollo rural	2	1
Informes técnicos sobre: Vinculaciones intersectoriales: Evaluación de los efectos de la liberalización del mercado	2	-
Estudios de casos sobre medidas y metodologías de promoción de la industria rural	2	-

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Paquete de análisis del flujo de efectivo de micropréstamos (MCAP)	1	-
Documentos técnicos sobre cuestiones relativas a las PME (en el marco de la red de observación e investigación de las PME)	3	2
<u>SME Newsletter</u>	1	-
Simposio internacional sobre las PME	1	-
Bancos de datos sobre: Proyectos de las PME; Instituciones de las PME; Documentación sobre las PME	3	-
Sistema informatizado de vigilancia para el seguimiento de las actividades de los proyectos	1	1
Proyectos de cooperación técnica terminados	52	38
Proyectos de cooperación técnica elaborados sobre programas regionales de apoyo a las PME	2	-

± Se han terminado los trabajos preparatorios. Está pendiente la aprobación final del proyecto.

Programa 650: Apoyo Institucional y Desarrollo del Sector Privado

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre el papel de los gobiernos y de las instituciones industriales en la creación de un clima favorable al desarrollo del sector privado	1	-
Informe sobre el papel de los gobiernos y de las instituciones industriales en la creación de un clima favorable al desarrollo del sector privado	1	-
Documento monográfico sobre apoyo institucional al desarrollo del sector privado	1	1
Documento monográfico sobre tendencias futuras en materia de gestión de la calidad y normalización	1	1
Manual de directrices prácticas para incubadoras empresariales de Europa central y oriental	1	-
Proyectos de cooperación técnica terminados	95	28

PROGRAMA PRINCIPAL 700: SECTORES INDUSTRIALES Y MEDIO AMBIENTE

Programas 720-740

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Programa 720: Agroindustrias		
Manual de tecnología de gestión de desechos y residuos para la industria del cuero	1	1
Proyectos de cooperación técnica	87	26
Programa 730: Industrias Químicas		
Estrategia integrada, con respecto a la utilización de cemento en hornos, para la gestión de residuos peligrosos en determinados países	1	-
Programa de promoción de tecnología para las operaciones de recuperación química de licor negro no procedente de la madera y blanqueo en las industrias de la pulpa y el papel	1	-
Programa integrado para el reciclaje de plásticos	1	-
Informe de un curso práctico regional sobre la cal y aglutinantes alternativos (Uganda)	1	1
Informe de un curso práctico sobre producción menos contaminante, reducción de la contaminación y digestión de residuos en fábricas de cemento	1	-
Mejora de los sistemas de garantía de la calidad en empresas farmacéuticas de países en desarrollo	1	-
Tratamiento de residuos farmacéuticos industriales en pequeñas y medianas empresas	1	-
Estudio de perspectivas estratégicas con respecto a minerales no metálicos	1	-
Presentación del estudio de perspectivas estratégicas con respecto a minerales no metálicos en una serie de cursos prácticos en tres países	1	-
Proyectos de cooperación técnica terminados	91	56
Programa 740: Industrias Mecánicas e Industrias Metalúrgicas		
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre cuestiones medioambientales en la industria del aluminio	1	-
Documento de debate sobre cuestiones medioambientales en la industria del aluminio	1	-
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre la fabricación local de componentes de sistemas de telecomunicaciones en países en desarrollo	1	-

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Análisis comparado sobre equipo de telecomunicaciones y capacidad para identificar posibilidades de producción y de cooperación internacional	1	-
Sistema de automatización de las comunicaciones	1	1
Estudio sobre la automatización y el control de la calidad en las industrias de transformación de metales	1	-
Proyectos de cooperación técnica terminados	80	55

Programa 750: Medio Ambiente y Energía

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre la industria y los programas de utilización óptima del agua	1	-
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre el papel de la ONUDI en el etiquetado ecológico	1	1 ²
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre la respuesta de la ONUDI al Programa 21 en China	1	1
Elaboración de programas nacionales de producción limpia en México y Brasil	1	1
Estudio sobre la industria y la utilización óptima del agua	1	-
Estudio sobre el papel de la ONUDI en el etiquetado ecológico	1	-
Estudios de casos sobre la transferencia de tecnología en la esfera del medio ambiente	2	-

² Se ha celebrado una reunión sobre la industria del cuero. En 1995 se abarcarán otros sectores.

PROGRAMA PRINCIPAL 800: PROMOCIÓN DE INVERSIONES Y DE TECNOLOGÍA
Programa 820: Servicio de Inversiones

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Subprograma 821: Programa de promoción de inversiones		
Foros de inversiones:	17	
África		2
América Latina y el Caribe		3
Asia		1
Europa		2
Cursos prácticos sobre cuestiones relacionadas con la promoción de inversiones	30	9
Giras de presentación de países	30	12
Becas, viajes de estudios y programas de delegados	40	19
Participantes en programas de capacitación colectiva	100	360
Nuevos informes y manuales sobre promoción de inversiones	6	9
Proyectos de promoción de inversiones terminados	260	22
Propuestas de inversión identificadas	1.80 0	935
Proyectos de cooperación técnica elaborados y formulados	40	34
Proyectos de cooperación técnica terminados	60	38
Subprograma 822: Red de promoción de inversiones		
Creación de nuevas Oficinas del Servicio de Promoción de Inversiones (OSPI)	6	-
Delegados destacados en las OSPI	75	79
Servicio Mundial de Redes de Inversiones (WINS)	1	1
Volumen quinto de la serie "How to start manufacturing industries"	1	1
Reuniones de promoción de inversiones industriales (jefes de las OSPI)	4	2
Subprograma 823: Estudios de viabilidad		
Nueva versión del COMFAR	1	1
Manual de referencia para la preparación de estudios de viabilidad sobre pequeñas y medianas empresas	1	1
Manual de referencia y guía para el usuario del COMFAR	1	1
Seminarios sobre preparación, evaluación y financiación de proyectos	20	11
Seminarios sobre el COMFAR	10	5
Proyectos de cooperación técnica terminados	80	30
Propuestas de inversión identificadas, seleccionadas y evaluadas	40	40
Servicio de consultoría sobre evaluación de proyectos de inversión	20	10

Subprograma 831. Promoción de tecnología

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Cuestiones generales de tecnología		
Estudio con miras a la creación de un centro internacional para el perfeccionamiento de tecnologías manufactureras	1	-
Seguimiento de la reunión, celebrada en diciembre de 1993, sobre resultados indirectos de las tecnologías relacionadas con el espacio	1	-
Reunión de mesa redonda sobre nuevas tecnologías	1	-
Estudio preparatorio para el fortalecimiento de siete institutos de I + D de países en desarrollo, a fin de convertirlos en centros de excelencia industriales y tecnológicos	1	-
Estudios de casos y directrices sobre revitalización de institutos de I + D en tres países árabes	- 2	-
Informe sobre Tecnología y Desarrollo (para la promoción de actividades conexas de la ONUDI)	1	1
Biotecnología e ingeniería genética		
Programas de formulación de políticas, en materia de biotecnología, para el desarrollo empresarial	2	-
Biotecnología: consultas sobre una red informática, incluida la LABNET	2	-
Aumento de las capacidades en el sector de la biotecnología	- 2	-
Informe sobre un estudio del seguimiento de las tendencias de los derechos de propiedad intelectual en materia de biotecnología, incluida la prospección de la biodiversidad	1	1
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre adquisición, coparticipaciones y desarrollo de biotecnologías: El papel de las cuestiones concernientes a los derechos de propiedad intelectual de interés para los países en desarrollo	- 2	-
Cursos prácticos sobre gestión de la bioseguridad y establecimiento de nodos regionales	2	2
Consultas sobre asociaciones industriales en el campo de la biotecnología	2	1
Programa de promoción de la cooperación regional en materia de biotecnología	1	1
Informe sobre biotecnología y desarrollo industrial	1	1
Fortalecimiento e interconexión internacional de institutos de países en desarrollo para promover la biotecnología de las setas y tecnologías de bioconversión con miras a una producción y elaboración industriales sostenibles	1	1
Proyecto de capacitación y transferencia de tecnología sobre aplicación de la biotecnología de las setas y de tecnologías de bioconversión para pequeñas industrias sostenibles de países en desarrollo, Fase II	1	-

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Apoyo a una red tecnológica de PMA para promover la incorporación de nuevas biotecnologías a las industrias alimentarias tradicionales de fermentación	1	-
Reunión de consulta sobre estrategias para el desarrollo de biotecnología industrial en la región árabe	1	-
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre reglamentación de la biotecnología: Hacia el establecimiento de la cooperación intergubernamental en Europa central y oriental	- ²	1
Informática		
Rediseño de directrices para la introducción de tecnologías de la información en pequeñas y medianas empresas (PME) de países en desarrollo	1	-
Fortalecimiento de un centro de productos de "software" (soporte lógico)	1	1
Diseño de centros de telecomunicaciones para ensayos/certificaciones (Asia)	- ²	-
Informe sobre la reunión del Grupo Consultivo sobre Tecnología de la Informática para el Desarrollo	1	-
Mejora del rendimiento de las actividades de gestión en las PME mediante la utilización de computadoras y la capacitación en su empleo	1	-
Nuevos materiales		
Estudio sobre la cooperación en la esfera de los materiales compuestos elaborados a base de recursos locales	1	1
Estudio sobre las tendencias del desarrollo de materiales avanzados compatibles con el medio ambiente	1	-
Promoción de la red de centros de tecnología de los materiales en Asia y de un centro árabe para la investigación multidisciplinaria de materiales	1	-
Estudio de viabilidad para la creación de un centro árabe de investigación multidisciplinaria de materiales	1	1
Nuevas tecnologías energéticas		
Estudio sobre estrategias de promoción y aplicación de sistemas energéticos solares, eólicos, térmicos y fotovoltaicos en países en desarrollo (COSERA)	1	-
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre tecnologías de la energía solar y sus aplicaciones en países en desarrollo para la protección del medio ambiente	1	-

Nota: Se revisaron las actividades planeadas en el subprograma 831 y se fusionaron con las planeadas en el subprograma 833.

² No planeadas al comienzo del bienio.

Subprograma 832: Adquisición de tecnología

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Cuestiones generales de tecnología		
Estudios de las cuestiones que se van planteando en relación con las tendencias, la política y la gestión tecnológicas para los años 1995-2000	3	-
Informe sobre una reunión de examen de las cuestiones relativas a la política y gestión tecnológicas	1	-
Estudio sobre la aplicación de tecnologías para el desarrollo sostenible (Caribe)	1 [±]	-
Estudios sobre la combinación de tecnologías modernas y tradicionales (Asia y el Pacífico)	2 [±]	-
Estudio sobre la repercusión del Acuerdo de la Ronda Uruguay en los países en desarrollo, particularmente en relación con los flujos de tecnología y el acceso a ésta	1	-
Estudio sobre la maximización de los beneficios tecnológicos para los países en desarrollo procedentes de los canales formales e informales de transferencia de tecnología	1	-
Información relacionada con la tecnología		
Boletín Informativo TIES	3	3
Base de datos sobre el marco jurídico e institucional de los países en desarrollo en materia de transferencia de tecnología y operaciones de inversión	1	-
Guía TIES para África, actualizada	1	-
Adquisición, transferencia y negociación de tecnología		
Conjunto de documentos de trabajo, con fines de asesoramiento y capacitación, sobre cuestiones de transferencia de tecnología en relación con operaciones conjuntas	1	-
Creación de capacidad en la adquisición y negociación de tecnología	1	-
Programa de capacitación colectiva en la esfera de la gestión de tecnología	1	-
Cursos prácticos sobre negociación de la transferencia de tecnología, en el marco de la creación de capacidad	1	2
Actividades relacionadas con acuerdos de construcción, explotación y traspaso (CET)		
Estudio sobre experiencias de promoción de transferencia de tecnología mediante acuerdos CET	1	1
Evaluación de la estrategia de los CET	1	1
Creación de capacidad para la elaboración y ejecución de proyectos de CET	1	1

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Techmarts (Mercados de tecnología)		
Sistema de gestión y supervisión del programa Techmart mediante computadoras personales	1	-
Programa Techmart en el Brasil para pequeñas y medianas empresas	1	-
Programa de tecnología para el desarrollo en el marco del Decenio del Desarrollo Industrial para África (DDIA)		
Programa de tecnología para el desarrollo en el marco del DDIA; informes de:		
Cursos prácticos nacionales sobre adquisición y negociación de tecnología	3	1
Curso práctico nacional sobre desarrollo de tecnología industrial	1	-
Cursos prácticos regionales sobre adquisición y negociación de tecnología	2	-
Casos de transferencia y desarrollo de tecnología realizados con éxito	2	-
Curso práctico nacional sobre gestión de tecnología para empresas	1	-
Programa Techmart para países de la Zona de Comercio Preferencial para los Estados de África oriental y meridional	1	-
Promoción de la tecnología de elaboración de aceite de palma en pequeña escala en determinados países africanos	1	-
Evaluación de tecnología de elaboración de la mandioca en cinco países africanos	1	-
Transferencia de tecnología de elaboración de la mandioca	4 [±]	-
Promoción y difusión de incubadoras tecnoempresariales	1 [±]	-
Fortalecimiento de las capacidades tecnológicas en los sectores agroalimentario y energético	1 [±]	-

[±] Cancelada por no disponerse de fondos.

Programa 840: Cooperación Industrial y Consultas, comprendidas CEPD/CTPD

Actividades	Planificadas 1994-1995	Ejecutadas 1994
A. ACTIVIDADES SECTORIALES		
Industria de la Construcción		
Informe del curso práctico sobre tecnología del cemento-minifábricas de cemento	1	1
Informe del seminario subregional de concienciación sobre la producción de refractarios para países de África occidental	1	1
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre vivienda para los países menos adelantados de África (contribución a la Consulta Regional sobre vivienda y Hábitat II)	4	-
Industria del Cuero		
Informe del 12º período de sesiones del Grupo sobre la industria del cuero y los productos de cuero	-	-
Informe de la Consulta regional sobre la industria del cuero y los productos de cuero en Asia y el Pacífico	1	-
Industria de Plantas Medicinales		
Informe de la conferencia interdisciplinaria y la feria comercial sobre medicina herbaria	1	-
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre plantas medicinales y aromáticas de África	-	-
Informe del curso práctico sobre la promoción y el desarrollo de la utilización industrial de plantas medicinales	-	-
Industria de Telecomunicaciones		
Informe de la reunión del grupo de expertos sobre la fabricación de partes y componentes de telecomunicación en países asiáticos (en colaboración con la UIT)	-	-
Industria del Automóvil		
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre la industria del automóvil para determinados países en desarrollo	1	-
Industria del pienso		
Informe del curso práctico sobre el control de calidad en la industria del pienso	-	-
Creación de una base de datos y una red de información sobre los ingredientes y el valor nutritivo de los piensos (en cooperación con IRD/INF)	1	-

Actividades	Planificadas 1994-1995	Ejecutadas 1994
B. ACTIVIDADES TEMÁTICAS		
Ordenación del medio		
Informes de las reuniones regionales de un grupo de expertos sobre la ordenación del medio en el sector metalúrgico	4	2
Informe de la reunión preparatoria mundial sobre la ordenación del medio en el sector metalúrgico	1	-
Informe de la primera consulta mundial sobre ordenación del medio/tecnologías poco o menos contaminantes en la industria metalúrgica	1	-
Servicios de consultoría técnica		
Informe de la reunión mundial preparatoria de la Primera Consulta sobre Servicios de Consultoría Técnica	1	1
Informe de la Primera Consulta sobre Servicios de Consultoría Técnica	1	-
Mantenimiento		
Terminación del manual de gestión de mantenimiento de la ONUDI/OIT	1	1
Incubadoras industriales		
Evaluación de la posibilidad de establecer un centro de incubadoras industriales en Costa Rica	1	1
C. COOPERACIÓN REGIONAL E INTERREGIONAL		
Cooperación industrial en la industria lechera		
Informe del simposio sobre el desarrollo de coparticipaciones en la industria lechera entre el Brasil y determinados países africanos	1	-
Cooperación en materia de tecnología de los fertilizantes		
Informe del curso práctico sobre un marco normativo que favorezca el crecimiento de la industria de los fertilizantes de los países en desarrollo	1	1
Informe de la reunión de un grupo de expertos sobre tecnología de los fertilizantes ambientalmente inocua en los países en desarrollo	1	-
CEPD/CTPD - Cooperación empresa-empresa		
Informe del curso práctico regional sobre calidad, normalización y metrología para Asia y el Pacífico	1	-
Fomento de la cooperación industrial entre Estados del Consejo de Cooperación del Golfo en el sector de la pequeña y mediana industria	1	-
Informe del curso práctico sobre cooperación en la industria pesquera	1	-
Informe del curso práctico sobre cooperación en la diversificación y localización de mercados de la caña de azúcar para determinados países en desarrollo	1	1

z No planeada a comienzos del bienio.

PROGRAMA PRINCIPAL 1000: DIVISIÓN DE APOYO OPERACIONAL

Programas 1020 a 1030

Actividades	Planeadas 1994-1995	Realizadas 1994
Programa 1020: Personal de Proyectos y Becas		
Expertos internacionales contratados	3 000	1 278
Expertos nacionales contratados	1 200	470
Becas y viajes de estudios	2 000	1 692
Expertos asociados	-	42 ^{a/}
Oficiales subalternos del cuadro orgánico ^{b/}	-	72 ^{a/}
Programa 1030: Compras y Contratos		
Órdenes de compra cursadas		
Cooperación técnica	4 100	1 590
Sede y otros conceptos	2 600	1 607
Contratos adjudicados		
Cooperación técnica	425	124
Sede y otros conceptos	500	273

^{a/} Véase también el apéndice K.

^{b/} Originariamente incluidos en el programa principal 300.

PROGRAMA PRINCIPAL 1100: SERVICIOS MIXTOS Y COMUNES

Programa 1110: Servicios de Administración de Edificios

Actividades	1994
Moquetas colocadas	8 431 m ²
Cables colocados por contrata	86 km
Cables colocados por personal interno	21 km
Escalerillas portacables colocadas	110 m
Paredes trasladadas	287
Personal reinstalado (ONUDI/ONUV/OIEA)	528
Gastos de electricidad	24 794 000 S*
Gastos de calefacción	15 357 000 S*
Gastos de refrigeración	17 154 000 S*
Gastos de agua	4 529 000 S*
Contratos relativos a trabajos de reparación cubiertos por el Fondo para trabajos de reparación importantes (FRI)	10 829 368 S*
Contratos de Servicios de Administración de Edificios (SAE) (excluido el FRI)	56 960 000 S*
Pedidos hechos por los SAE	968
Solicitudes de los SAE atendidas	23 000

* S = Chelines austríacos.

Programa 1120: Idiomas y Documentación

Cuadro 1

Servicios de traducción, control editorial y servicios de publicaciones

Actividades	Realizadas 1994	Participación (en porcentajes)	
		ONUDI	Naciones Unidas
Servicios de traducción (en miles de palabras)	15 141 ^z	27,8	72,2
Servicios de edición (en miles de palabras)	3 919	44,9	55,1
Asistencia editorial para las reuniones (en días)	50	0,0	100,0
Preparación de páginas dispuestas para su filmación	15 961	29,0	71,0
Trabajos tramitados	11 682	39,6	60,4
Documentos/publicaciones distribuidos (número de documentos en millones)	4,0	40,8	59,2

^z Comprende 2.468.200 palabras para los órganos normativos de la ONUDI.

Cuadro 2

Servicios de interpretación y número de reuniones atendidas por la Oficina de las Naciones Unidas en Viena

Actividades	Realizadas 1994	Participación (en porcentajes)		
		ONUDI	Naciones Unidas	OIEA
Servicios de interpretación (en días de trabajo)	4 447 ^z	10,6	57,4	31,3
Conferencias/reuniones (número de sesiones de medio día de duración)	1 468 ^z	41,9	58,1	

^z Comprende 445 días de servicios de intérpretes para los órganos normativos de la ONUDI.

^b Comprende 615 sesiones para la ONUDI y 853 sesiones para las Naciones Unidas, con o sin interpretación.

PROGRAMA PRINCIPAL 1200: ADMINISTRACIÓN

Subprograma 1222: Gestión financiera de la cooperación técnica

Actividades	Realizadas 1994
Proyecto en la base de datos (final de año)	1 930
Porcentaje de proyectos financiados con recursos distintos de los del PNUD (CIP)	62%
Programas de capacitación colectiva/talleres organizados	81
Autorizaciones de viaje tramitadas	3 452
Operaciones de contratación realizadas	2 657
Órdenes de compra efectuadas	2 044
Becas/viajes de estudios realizados	1 085
Número de revisiones reglamentarias preparadas para proyectos del PNUD	658
Número de "Cartas de Autorización" emitidas para oficinas extrasede en el marco de proyectos financiados por el PNUD	152

Programa 1230: Servicio de Personal

Actividades	Realizadas 1994
Solicitudes recibidas	
Cuadro orgánico	2 994
Servicios generales	1 110
Candidatos del cuadro orgánico inscritos en la lista de contratación	
Número total	1 524
De países en desarrollo	922
Anuncios de vacante externa	
Cuadro orgánico	35
Servicios generales	59
Personal contratado ^a	
Funcionarios del cuadro orgánico:	13 ^b
contratados a nivel superior	8
contratados de países en desarrollo	8
Directores de la ONUDI en los países (DOP)	7
Otros funcionarios del cuadro orgánico ^c	18
Servicios generales ^d	17 ^e
contratados mediante nombramientos ordinarios	5
Contratos por periodos breves extendidos	
Personal del Servicio de Conferencias	506
Personal de Secretaria	219 ^f
Contratos de consultores extendidos	130
Contratistas individuales	104
Personal administrado	
En la Sede ^g	1 139
DOP, y funcionarios de la ONUDI en las oficinas extrasede	27
Personal de apoyo sobre el terreno	86
Participantes en los cursos de idiomas,	1 009
de los cuales pertenecen a la ONUDI	435
Participantes en el programa de pasantías de la ONUDI	83
Capacitación del personal	
Actualización de conocimientos generales	129
Aprendizaje asistido por computadora	59
Perfeccionamiento del personal de gestión	309
Asistencia en materia de gestión	41
Capacitación externa	38
Capacitación en técnicas informáticas	520

^a Funcionarios del cuadro orgánico sujetos a distribución geográfica.

^b Incluye tres funcionarias de servicios generales ascendidas a la categoría del cuadro orgánico.

^c Comprende personal con contratos inferiores a un año y personal de idiomas.

^d Incluye el traslado de un funcionario de la Oficina de las Naciones Unidas en Viena.

^e Incluye seis funcionarios de los servicios de asesoramiento contratados por periodos breves.

^f Contratos de un año o de una duración superior (nombramientos ordinarios).

Subprograma 1241: Servicios de Apoyo Logístico

Actividades	Realizadas 1994
Inventarios de bienes	
Inventario de bienes no fungibles	2 078
Inventario de bienes especiales	12 277
Inventario de bienes fungibles	11 168
Inventario de grupos de artículos	1 175
Inventario de bienes internos adquiridos	285
Inventario de bienes de las Naciones Unidas	
Inventario de bienes no fungibles y especiales	4 037
Inventario de bienes fungibles	5 327
Inventario de artículos internos	670
Mobiliario y equipo (ONUDI)	
Solicitudes de mobiliario/equipo	688
Formularios de órdenes de trabajo	1 223
Traslado de mobiliario/equipo	9 315
Mobiliario y equipo (Oficina de las Naciones Unidas en Viena (ONUW))	
Solicitudes de mobiliario/equipo	492
Formularios de órdenes de trabajo	785
Traslado de mobiliario/equipo	6 570
Junta de Fiscalización de Bienes	
Total de casos presentados	113
Sede	40
Oficinas de directores de la ONUDI en los países	14
Proyectos de cooperación técnica	59
Contratos de mantenimiento y reparación tramitados	
ONUDI	24
Organizaciones de las Naciones Unidas con sede en el CIV	19
Servicios de reparación/mantenimiento efectuados (excluido el equipo informático)	
ONUDI	3 470
Organizaciones de las Naciones Unidas con sede en el CIV	1 050

Actividades	Realizadas 1994
Almacenes y existencias corrientes - suministros fungibles	No.
Solicitudes - Almacenes centrales de piezas de repuesto	2 867
Solicitudes - Almacenes de papel y útiles de oficina	4 230
Proyectos de cooperación técnica	No.
Total de proyectos	750
Transferencia total de documentos del título de propiedad	103
Inventario de bienes de las oficinas extrasede	Número de oficinas
	47
Fondo para trabajos de reparación importantes	Número de artículos
Equipo y/o piezas de repuesto adquiridos	257
Recepción y expedición	Recibidos
Artículos	3 778
	Enviados
	171
Actividades ²	Realizadas 1994
Autorizaciones de viaje	7 664
Telegramas, télex	1 281
Visados austriacos	437
Visados internacionales	1 494
Expediciones organizadas/aseguradas	2 907
Reclamaciones de indemnización (seguro)	33
Asignaciones oficiales para conducir vehículos	3 371
Importe total de los billetes expedidos (en dólares de los Estados Unidos)	7 568 576

² Los datos estadísticos se refieren a la ONUDI y a las Naciones Unidas hasta el 31 de agosto de 1994, y a la ONUDI a partir de esa fecha.

Subprograma 1242: Servicios de Informática de Gestión

Actividades	Realizadas 1994
Programas mantenidos	2 734
Programas redactados	774
Bases de datos	89
Introducción de datos (en millones de pulsaciones)	8.0
Líneas impresas (en millones)	167
Estaciones de trabajo instaladas	71
Impresoras instaladas	66
Número de llamadas al centro de ayuda	2 330
Número de llamadas para la reparación de equipo	733
Número de desplazamientos de equipo	675
Utilización de la computadora central (porcentaje)	40,3 ²

² Basado en una unidad central de procesamiento más potente instalada en el OIEA.

ANEXO ESTADÍSTICO

Lista de cuadros

	<i>Página</i>
1. Gastos, 1992 a 1994	38
2. Programas de cooperación técnica: consignaciones de créditos para proyectos y gastos efectuados, 1992 a 1994	39
3A. Actividades de cooperación técnica: proyectos aprobados en 1993 y 1994, por fuente de fondos	40
3B. Actividades de cooperación técnica: comparación entre el valor de los créditos consignados para proyectos al 31 de diciembre de 1993 y al 31 de diciembre de 1994, por fuente de fondos	41
3C. Actividades de cooperación técnica: valor de las nuevas aprobaciones netas de proyectos en 1994, por región y por fuente de fondos	42
4. Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica en 1993 y 1994, por fuente de fondos y por componente de proyecto	43
5. Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica en 1994, por fuente de fondos y por división/componente de programa	44
6. Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica en 1994, por división/componente de programa y por zona geográfica	45
7. Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica, por zona geográfica, 1992 a 1994	46
8. Actividades de cooperación técnica: gastos de proyectos en 1994, por zona geográfica	47
9. Servicios de apoyo técnico a nivel de los programas (SAT-1), 1992 a 1994, por zona geográfica	48
10. Servicios de apoyo técnico a nivel de los proyectos (SAT-2), 1993 y 1994, por zona geográfica	49
11. Gastos con cargo al presupuesto ordinario y al presupuesto operativo en 1994, por programas y por partida de gasto	50

Cuadro I

Gastos, 1992 a 1994
(en millones de dólares)

	1992	1993	1994
Programas de cooperación técnica	135,6	118,8	101,0
Programa ordinario de las Naciones Unidas/presupuesto ordinario de la ONUDI a/	2,4	9,7	3,2
PNUD/CIP y contribuciones de contraparte en efectivo	55,6	38,0	21,7
PNUD/SIE	1,8	3,0	3,3
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	1,5	0,1	0,7
Otros fondos fiduciarios	34,8	29,8	31,7
FDI b/	29,3	27,3	29,2
Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID)	4,4	2,0	3,8
Fondos no pertenecientes a la ONUDI	5,8	8,9	7,4
Sede	103,8	112,5	96,8
Presupuesto ordinario	81,4	95,1	84,8
Gastos generales	22,2	17,4	12,0
TOTAL	239,4	231,3	7,0

a/ Incluye el programa ordinario y el Decenio del Desarrollo Industrial para Africa (DDIA) (véase el apéndice B).

b/ Incluye el Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal.

Cuadro 2

**Programas de cooperación técnica: consignaciones de créditos
para proyectos y gastos efectuados, 1992 a 1994**
(en millones de dólares)

	1992	1993	1994	1992	1993	1994	1992	1993	1994
	<u>Todas las fuentes de fondos</u>			<u>Programa ordinario de las Naciones Unidas a/ /presupuesto ordinario de la ONUDI</u>			<u>PNUD/CIP y contribuciones de contraparte en efectivo y medidas especiales</u>		
Saldo de proyectos arrastrado del período anterior	238,5	216,1	176,4	0,0	4,8	0,0	118,7	73,1	44,4
Valor (neto) de los créditos consignados para proyectos durante el período	113,6	79,2	85,8	7,3	6,6	7,2	9,6	9,3	4,0
Total de créditos aprobados para proyectos en ejecución	352,1	295,3	262,2	7,3	11,5	7,2	128,3	82,4	48,4
Gastos durante el período	135,6	118,8	101,0	2,5	9,7	3,2	55,6	38,0	21,7
Saldo de proyectos traspasado al período siguiente	216,1	176,4	159,4	4,8	0,0	4,1	73,1	44,4	26,7
	<u>PNUD/SIE</u>			<u>Fondos fiduciarios administrados por el PNUD b/</u>			<u>Otros fondos fiduciarios c/</u>		
Saldo de proyectos arrastrado del período anterior	2,7	2,8	3,2	1,0	1,1	0,9	59,1	70,3	59,8
Valor (neto) de los créditos consignados para proyectos durante el período	1,9	3,4	3,8	1,4	0,0	5,2	45,5	19,2	11,8
Total de créditos aprobados para proyectos en ejecución	4,6	6,2	6,9	2,4	1,1	6,1	104,6	89,5	71,6
Gastos durante el período	1,8	3,0	3,3	1,5	0,1	0,7	34,7	29,7	31,7
Saldo de proyectos traspasado al período siguiente	2,8	3,2	3,6	1,1	0,9	5,4	70,3	59,8	39,9
	<u>FDI d/</u>			<u>PNUFID</u>			<u>Fondos no pertenecientes a la ONUDI e/</u>		
Saldo de proyectos arrastrado del período anterior	40,3	43,0	45,6	2,2	3,8	3,0	13,5	17,2	17,8
Valor (neto) de los créditos consignados para proyectos durante el período	32,1	29,9	42,1	6,0	1,3	3,3	9,8	9,5	8,3
Total de créditos aprobados para proyectos en ejecución	72,4	72,9	87,7	8,2	5,0	6,3	23,3	26,7	26,1
Gastos durante el período	29,3	27,3	29,2	4,4	2,0	3,8	5,8	8,9	7,4
Saldo de proyectos traspasado al período siguiente	43,0	45,6	58,5	3,8	3,0	2,5	17,2	17,8	18,7

a/ No incluye el valor de proyectos aprobados pero no ejecutados en el curso del bienio.

b/ Comprende el Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Actividades en la Región Sudanoaheliana; el Sistema de las Naciones Unidas de Financiación de la Ciencia y la Tecnología para el Desarrollo; los fondos fiduciarios del PNUD para proyectos financiados con cargo al Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer; el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización; y fondos fiduciarios financiados por terceros.

c/ Comprende los fondos fiduciarios para fines especiales financiados por receptores o por terceros; las contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos a la ONUDI; el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población; y proyectos financiados con préstamos del Banco Mundial.

d/ Comprende el Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal.

e/ Comprende los proyectos ejecutados por otros organismos en cuya realización la ONUDI actúa como organismo asociado o cooperante.

Cuadro 3A

Actividades de cooperación técnica: proyectos aprobados en 1993 y 1994, por fuente de fondos

Fuente de fondos	Nuevos proyectos aprobados			Revisión de proyectos existentes			Valor neto total de los proyectos aprobados y los créditos revisados (miles de dólares)
	Número de proyectos	Valor de los proyectos (miles de dólares)	Valor medio de los proyectos (miles de dólares)	Número de proyectos	Valor de los créditos revisados (miles de dólares)	Valor medio de los créditos revisados (miles de dólares)	
1993							
Presupuesto ordinario de la ONUDI	132	7 507	57	130	(920)	(7)	6 587
PNUD/CIP y contribuciones de contraparte en efectivo	24	8 271	345	522	1 026	2	9 297
PNUD/SIE	58	3 540	61	78	(141)	(2)	3 399
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	0	0	0	26	(26)	(1)	(26)
Otros Fondos fiduciarios	48	8 181	170	269	10 979	41	19 160
FDI a/	114	25 726	226	367	4 205	11	29 931
PNUFID	22	2 930	133	25	(1 590)	(64)	1 340
Fondos no pertenecientes a la ONUDI	33	15 784	478	66	(6 310)	(96)	9 474
TOTAL	431	71 939	167	1 483	7 223	5	79 162
1994							
Presupuesto ordinario de la ONUDI	139	7 208	52	0	0	0	7 208
PNUD/CIP y contribuciones de contraparte en efectivo	20	5 398	270	395	(1 382)	(3)	4 016
PNUD/SIE	52	3 700	71	81	110	1	3 810
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD				13	5 257	404	5 257
Otros Fondos fiduciarios	31	5 002	161	200	6 883	34	11 885
FDI a/	122	40 062	328	320	1 989	6	42 051
PNUFID	20	4 144	207	21	(930)	(44)	3 214
Fondos no pertenecientes a la ONUDI	21	8 187	390	62	124	2	8 311
TOTAL	405	73 700	182	1 092	12 051	11	85 751

a/ Incluye el Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal.

Cuadro 3B

Actividades de cooperación técnica: comparación entre el valor de los créditos consignados para proyectos al 31 de diciembre de 1993 y al 31 de diciembre de 1994, por fuente de fondos

Fuente de fondos	Número de proyectos		Valor total de los créditos consignados para proyectos (miles de dólares)		Valor medio de los créditos consignados para proyectos (miles de dólares)	
	1993	1994	1993	1994	1993	1994
Presupuesto ordinario de la ONUDI	301	139	13 869	7 208	46	52
PNUD/CIP y contribuciones de contraparte en efectivo	673	537	477 709	397 026	710	739
PNUD/SIE	169	186	10 599	12 630	63	68
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	36	10	6 938	5 725	193	572
Otros fondos fiduciarios	363	309	200 531	202 069	552	654
FDI a/	605	555	163 317	187 745	270	338
PNUFID	76	71	12 109	12 717	159	179
Fondos no pertenecientes a la ONUDI	<u>134</u>	<u>123</u>	<u>43 485</u>	<u>48 516</u>	<u>325</u>	<u>394</u>
TOTAL	2 357	1 930	928 557	873 636	394	453

Desglose de los proyectos según su situación:	Número de proyectos		Valor total de los proyectos (miles de dólares)	
	1993	1994	1993	1994
Nuevos o en curso	1 224	1 129	629 908	571 526
Operacionalmente concluidos	358	236	83 941	93 211
Financieramente concluidos	<u>775</u>	<u>565</u>	<u>214 708</u>	<u>208 899</u>
TOTAL	2 357	1 930	928 557	873 636

a/ Incluye el Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal.

Cuadro 3C
Actividades de cooperación técnica: valor de las nuevas aprobaciones netas de proyectos en 1994,
por región y por fuente de fondos
 (en miles de dólares)

Fuente de fondos	Africa a/	América Latina y el Caribe	Asia y el Pacífico	Estados árabes	Estados árabes de Africa b/	Europa y NEI	Proyectos mundiales e interregionales	Total
Revisión de proyectos existentes								
Presupuesto ordinario de la ONUDI								
PNUD/CIP y contribuciones de contraparte en efectivo	(304)	(844)	705	(1 220)	269	12	0	(1 382)
PNUD/SIE	27	62	69	(37)	7	(18)	0	110
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	5 303	0	0	0	0	0	(46)	5 257
Otros fondos fiduciarios	6 642	4 171	568	7 354	(7 063)	16	(4 805)	6 883
FDI c/	372	(71)	(61)	25	34	(5)	1 695	1 989
PNUFID	(537)	(314)	0	(271)	271	(78)	0	(930)
Fondos no pertenecientes a la ONUDI	516	(77)	(287)	0	0	(7)	(21)	124
TOTAL	12 020	2 927	994	5 851	(6 483)	(79)	(3 178)	12 051
Nuevas aprobaciones								
Presupuesto ordinario de la ONUDI	3 090	409	831	465	(63)	505	1 971	7 208
PNUD/CIP y contribuciones de contraparte en efectivo	2 398	988	0	121	(102)	1 512	480	5 398
PNUD/SIE	1 349	378	794	479	(150)	849	0	3 700
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros fondos fiduciarios	1 054	944	1 045	0	0	1 441	517	5 002
FDI c/	10 989	5 107	10 267	11 522	(5 866)	1 469	6 575	40 062
PNUFID	1 143	1 164	1 267	720	(720)	570	0	4 144
Fondos no pertenecientes a la ONUDI	223	151	7 366	10	0	285	153	8 187
TOTAL	20 246	9 141	21 569	13 318	(6 901)	6 631	9 697	73 700

a/ Incluye los Estados árabes de Africa.

b/ Las cifras de esta columna se han deducido de la columna "Total" por estar incluidas en la columna "Africa".

c/ Incluye el Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal.

Cuadro 4

Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica en 1993 y 1994, por fuente de fondos y por componente de proyecto

Fuente de fondos	Personal de proyectos		Subcontratos (miles de dólares)	Becas y capacitación (miles de dólares)	Equipo (miles de dólares)	Gastos varios (miles de dólares)	Total (miles de dólares)
	Número de meses de trabajo de expertos a/	(miles de dólares)					
1993							
Presupuesto ordinario de la ONUDI	569,5	5 406	538	2 232	1 094	401	9 671
PNUD/CIP y contribuciones de contraparte en efectivo y medidas especiales	2 491,1	19 045	5 194	4 954	6 443	2 376	38 012
PNUD/SIE	153,7	1 852	462	418	226	73	3 032
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	1,9	49	41	(85)	108	21	134
Fondos fiduciarios autofinanciados	4 691,8	10 585	342	128	766	199	12 021
Fondos fiduciarios financiados por terceros	870,5	6 140	700	577	276	(59)	7 633
Otros fondos fiduciarios	716,7	5 162	1 400	1 283	2 000	219	10 064
FDI b/	1 832,8	15 411	4 051	3 216	3 298	1 312	27 288
PNUFID	12,6	151	0	50	1 828	11	2 040
Fondos no pertenecientes a la ONUDI	<u>284,3</u>	<u>2 356</u>	<u>1 123</u>	<u>1 551</u>	<u>3 760</u>	<u>140</u>	<u>8 930</u>
TOTAL	11 624,9	66 156	13 851	14 324	19 800	4 694	118 825
1994							
Presupuesto ordinario de la ONUDI	198,2	1 808	265	422	417	239	3 151
PNUD/CIP y contribuciones de contraparte en efectivo y medidas especiales	1 583,6	9 926	2 678	2 343	5 540	1 249	21 736
PNUD/SIE	93,1	2 160	232	505	364	72	3 333
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	0,0	15	600	2	30	55	702
Fondos fiduciarios autofinanciados	3 191,9	8 934	1 211	435	669	465	11 714
Fondos fiduciarios financiados por terceros	727,9	4 972	544	160	424	207	6 306
Otros fondos fiduciarios	649,7	5 496	1 051	1 560	5 118	439	13 665
FDI b/	1 774,9	14 642	4 284	3 460	4 842	2 002	29 230
PNUFID	15,9	217	55	150	3 356	26	3 803
Fondos no pertenecientes a la ONUDI	<u>407,1</u>	<u>3 278</u>	<u>845</u>	<u>1 434</u>	<u>1 672</u>	<u>136</u>	<u>7 366</u>
TOTAL	8 642,3	51 447	11 766	10 473	22 432	4 889	101 006
a/ Categorías de expertos:	<u>Meses de trabajo</u>						
Expertos y consultores internacionales	5 928,4						
Expertos nacionales	2 713,9						
TOTAL	8 642,3						

b/ Incluye el Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal.

Cuadro 5

Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica en 1994, por fuente de fondos y por División/componente de programa
 (en miles de dólares)

División/componente de programa	Presupuesto ordinario	PNUD/CIP y contribuciones de contraparte en efectivo	SIE	Fondos fiduciarios				FDI a/ ^a	PNUFID	Fondos no pertenecientes a la ONUDI	Total
				Adminis-trados por el PNUD	Autofi-nanciados	Financia-dos por terceros	Otros				
Gestión General + Movilización y Gestión de Recursos Financieros	17	0	0	0	34	297	0	807	0	0	1 155
Desarrollo de Estrategias y Programas por Países	271	220	0	0	0	808	0	1 051	0	129	2 479
Información e Investigaciones	337	56	228	0	369	277	0	161	0	49	1 476
Desarrollo de los Recursos Humanos, las Empresas y el Sector Privado	605	9 069	700	31	144	1 070	201	2 196	0	972	14 990
Sectores Industriales y Medio Ambiente											
Agroindustrias	380	1 214	545	0	546	470	0	6 695	0	1 716	11 566
Industrias Químicas	405	2 827	979	33	7 690	213	82	4 653	0	2 037	18 919
Industrias Metalmeccánicas y Metalúrgicas	423	6 871	611	633	992	449	0	1 420	0	1 529	12 928
Medio Ambiente y Energía	108	0	14	5	0	9	0	448	0	62	646
Total parcial	1 317	10 911	2 148	671	9 228	1 141	82	13 216	0	5 345	44 058
Promoción de Inversiones y Tecnología	494	1 479	257	0	1 940	2 600	13 381	11 798	0	836	32 785
Ayudo Operacional	0	0	0	0	0	114	0	0	0	0	114
Otros	111	0	0	0	0	0	0	0	3 803	35	3 949
TOTAL.	3 151	21 736	3 333	702	11 714	6 306	13 665	29 230	3 803	7 366	101 006

a/ Incluye el Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal.

Cuadro 6

Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica en 1994, por División/componente de programa y por zona geográfica
(en miles de dólares)

División/componente de programa	África a/	América Latina y el Caribe	Asia y el Pacífico	Estados árabes	Estados árabes africanos b/	Europa y NEI	Proyectos mundiales e interregionales	Total
Gestión General + Movilización y Gestión de Recursos financieros	(6)	738	0	0	0	40	382	1 155
Desarrollo de Estrategias y Programas por Países	302	308	941	253	(89)	343	420	2 479
Información e Investigaciones	228	468	289	(1)	(0)	114	378	1 476
Desarrollo de los Recursos Humanos, las Empresas y el Sector Privado	7 446	1 418	1 987	2 118	(506)	1 514	1 013	14 990
Sectores Industriales y Medio Ambiente								
Agroindustrias	3 511	4 078	2 656	215	47	930	129	11 566
Industrias Químicas	9 796	1 331	5 554	7 685	(7 098)	295	1 356	18 919
Industrias Metalmeccánicas y Metalúrgicas	4 388	695	6 633	897	(288)	359	245	12 928
Medio Ambiente y Energía	39	14	120	20	0	38	416	646
Total parcial	17 733	6 118	14 963	8 817	(7 340)	1 622	2 145	44 058
Promoción de Inversiones y Tecnología	2 367	4 685	3 458	883	(290)	710	20 972	32 785
Apoyo Operacional	0	0	0	0	0	0	114	114
Otros	1 097	1 055	1 259	675	(675)	424	113	3 949
TOTAL	29 167	14 791	22 898	12 744	(8 900)	4 767	25 539	101 006

a/ Incluidas las cifras relativas a proyectos por países en Estados árabes de África.

b/ Las cifras entre paréntesis corresponden a proyectos por países en Estados árabes de África solamente; y se han deducido de la columna "Total" por estar incluidas en la columna "África".

Cuadro 7

Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica, por zona geográfica, 1992 a 1994
(en miles de dólares)

Zona	1992	1993	1994
Africa			
Proyectos por países a/	39 734	33 921	24 674
Proyectos regionales	<u>6 792</u>	<u>6 742</u>	<u>4 493</u>
Total parcial	46 526	40 663	29 167
América Latina y el Caribe			
Proyectos por países	8 997	8 300	13 037
Proyectos regionales	<u>2 460</u>	<u>2 616</u>	<u>1 754</u>
Total parcial	11 457	10 917	14 791
Asia y el Pacífico			
Proyectos por países	35 516	28 142	18 800
Proyectos regionales	<u>3 179</u>	<u>3 943</u>	<u>4 098</u>
Total parcial	38 695	31 185	22 898
Estados árabes			
Proyectos por países	15 119	14 768	12 278
Proyectos regionales	579	640	466
Proyectos por países (Estados árabes de Africa) b/	<u>(12 581)</u>	<u>(12 063)</u>	<u>(8 900)</u>
Total parcial	3 117	3 346	3 844
Europa y NEI			
Proyectos por países	5 172	3 758	4 363
Proyectos regionales	<u>152</u>	<u>169</u>	<u>404</u>
Total parcial	5 324	3 927	4 767
Proyectos mundiales e interregionales	<u>30 513</u>	<u>28 788</u>	<u>25 539</u>
TOTAL	135 632	118 825	101 006

a/ Incluidos los Estados árabes de Africa.

b/ Cifras que se deducen por estar incluidas bajo "Africa".

Cuadro 8

Actividades de cooperación técnica: gastos de proyectos en 1994, por zona geográfica
(en miles de dólares)

	Africa a/		América Latina y el Caribe		Asia y el Pacífico		Estados Árabes		Estados Árabes de África b/		Europa y NEI		Proyectos mundiales e interregionales		Total
A. Por fuentes de fondos															
		%		%		%		%		%		%		%	
Presupuesto ordinario de la ONUDI															
PO	843	2,9	349	2,4	229	1,0	156	1,2	(42)	0,5	250	5,2	922	3,6	2 706
DDIA	445	1,5	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	445
PNUD/CIP, contribuciones de contraparte en efectivo y medidas especiales	9 533	32,7	823	5,6	7 761	33,9	2 559	20,1	(419)	4,7	1 460	30,6	19	0,1	21 736
PNUD/SIE	885	3,0	967	6,5	842	3,7	330	2,6	(155)	1,7	464	9,7	0	0,0	3 333
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	667	2,3	0	0,0	3	0,0	0	0,0	0	0,0	32	0,7	0	0,0	702
Fondos fiduciarios autofinanciados	8 005	27,4	3 115	21,1	286	1,2	7 316	57,4	(7 049)	79,2	41	0,9	0	0,0	11 714
Fondos fiduciarios financiados por terceros	854	2,9	744	5,0	1 342	5,9	36	0,3	0	0,0	834	17,5	2 496	9,8	6 306
Otros fondos fiduciarios	194	0,7	2 600	17,6	58	0,3	194	1,5	(194)	2,2	8	0,2	10 805	42,3	13 665
FDI c/	5 427	18,6	4 951	33,5	5 571	24,3	1 292	10,1	(366)	4,1	1 186	24,9	11 171	43,7	29 230
PNUFID	1 097	3,8	1 055	7,1	1 226	5,4	676	5,3	(675)	7,6	424	8,9	0	0,0	3 803
Fondos no pertenecientes a la ONUDI	1 218	4,2	187	1,3	5 582	24,4	186	1,5	(0)	0,0	68	1,4	126	0,5	7 366
TOTAL	29 167		14 791		22 898		12 744		(8 900)		4 767		25 539		101 006
B. Por componentes de proyecto															
		%		%		%		%		%		%		%	
Personal de proyectos	15 844	54,3	6 732	45,5	9 902	43,2	9 121	71,6	(7 137)	80,2	2 126	44,6	14 861	58,2	51 447
Subcontratos	4 321	14,8	1 372	9,3	2 037	8,9	937	7,4	(45)	0,5	1 030	21,6	2 115	8,3	11 766
Becas y capacitación	2 252	7,7	764	5,2	3 778	16,5	489	3,8	(282)	3,2	424	8,9	3 048	11,9	10 473
Equipo	5 209	17,9	5 138	34,7	6 407	28,0	1 828	14,3	(1 141)	12,8	1 059	22,2	3 933	15,4	22 432
Varios	1 542	5,3	785	5,3	775	3,4	369	2,9	(295)	3,3	130	2,7	1 583	6,2	4 889
TOTAL	29 167		14 791		22 898		12 744		(8 900)		4 767		25 539		101 006

a/ Incluidas las cifras relativas a proyectos por países en Estados Árabes de África.

b/ Las cifras entre paréntesis en esta columna corresponden a proyectos por países en Estados Árabes de África solamente; y se han deducido de la columna "Total" por estar incluidas bajo "África".

c/ Incluye el Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal.

Cuadro 9

Servicios de apoyo técnico a nivel de los programas (SAT 1), 1992 a 1994, por zona geográfica

	Número de actividades en ejecución			Meses de trabajo asignados			Meses de trabajo aportados						Total meses de trabajo		
							Personal de la Sede			Personal internacional					
	1992	1993	1994	1992	1993	1994	1992	1993	1994	1992	1993	1994	1992	1993	1994
Africa															
Por países a/	15	25	30	38,4	52,0	37,5	12,4	25,9	12,8	10,8	7,7	4,2			
Regionales	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>7,0</u>	<u>11,6</u>	<u>10,5</u>	<u>1,0</u>	<u>2,7</u>	<u>1,0</u>	<u>0,9</u>	<u>3,4</u>	<u>3,0</u>			
Total parcial	16	27	32	45,4	63,6	48,0	13,4	28,6	13,8	11,7	11,1	7,2	25,1	39,7	21,0
América Latina y el Caribe															
Por países	0	0	4	0,0	0,0	6,8	0,0	0,0	1,3	0,0	0,0	1,7			
Regionales	<u>1</u>	<u>3</u>	<u>3</u>	<u>4,0</u>	<u>15,4</u>	<u>6,6</u>	<u>1,5</u>	<u>6,1</u>	<u>2,3</u>	<u>0,5</u>	<u>4,0</u>	<u>1,0</u>			
Total parcial	1	3	7	4,0	15,4	13,4	1,5	6,1	3,6	0,5	4,0	2,7	2,0	10,1	6,3
Asia y el Pacífico															
Por países	6	18	31	24,5	47,5	56,2	7,0	22,2	16,4	8,5	12,9	13,8			
Regionales	<u>0</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>0,0</u>	<u>6,8</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>5,3</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>1,5</u>	<u>0,0</u>			
Total parcial	6	20	33	24,5	54,3	56,2	7,0	27,5	16,4	8,5	14,4	13,8	15,5	41,9	30,2
Estados árabes															
Por países	2	4	7	2,1	1,8	4,7	2,1	1,5	1,5	0,0	0,0	2,3			
Regionales	<u>0</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>0,0</u>	<u>4,5</u>	<u>0,2</u>	<u>0,0</u>	<u>4,5</u>	<u>(0,3)</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>			
Por países (Estados árabes de Africa) b/	<u>0</u>	<u>(1)</u>	<u>(2)</u>	<u>0,0</u>	<u>(1,0)</u>	<u>(1,3)</u>	<u>0,0</u>	<u>(0,7)</u>	<u>(0,3)</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>(1,0)</u>			
Total parcial	2	5	7	2,1	5,3	3,6	2,1	5,3	0,9	0,0	0,0	1,3	2,1	5,3	2,2
Europa y NEI															
Por países	0	0	1	0,0	0,0	1,0	0,0	0,0	1,0	0,0	0,0	0,0			
Regionales	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>4,0</u>	<u>0,7</u>	<u>0,0</u>	<u>2,3</u>	<u>0,7</u>	<u>0,0</u>	<u>1,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>			
Total parcial	1	1	2	4,0	0,7	1,0	2,3	0,7	1,0	1,0	0,0	0,0	3,3	0,7	1,0
TOTAL	26	56	81	80,0	139,3	122,2	26,3	68,2	35,7	21,7	29,5	25,0	48,0	97,7	60,7

a/ Incluidos los Estados árabes de Africa.

b/ Cifras que se deducen por estar incluidas bajo "Africa".

Cuadro 10

Servicios de apoyo técnico a nivel de los proyectos (SAT-2), 1993 y 1994, por zona geográfica

	Número de actividades en ejecución		Meses de trabajo asignados		Meses de trabajo aportados	
	1993	1994	1993	1994	1993	1994
Africa						
Por países a/ Regionales	12 <u>1</u>	30 <u>1</u>	22,8 <u>0,0</u>	45,4 <u>0,0</u>	12,0 <u>0,3</u>	24,4 <u>0,0</u>
Total parcial	13	31	22,8	45,4	12,3	24,4
América Latina y el Caribe						
Por países Regionales	2 <u>1</u>	5 <u>3</u>	1,0 <u>0,3</u>	3,2 <u>1,0</u>	0,0 <u>0,2</u>	3,8 <u>0,8</u>
Total parcial	3	8	1,3	4,2	0,2	4,6
Asia y el Pacífico						
Por países Regionales	23 <u>0</u>	8 <u>2</u>	37,4 <u>0,0</u>	6,2 <u>5,0</u>	27,5 <u>0,0</u>	27,6 <u>4,2</u>
Total parcial	23	10	37,4	11,2	27,5	31,8
Estados árabes						
Por países Regionales	8 <u>0</u>	13	8,8 <u>0,0</u>	14,3 <u>0,0</u>	3,7 <u>0,0</u>	10,8 <u>0,0</u>
Por países (Estados árabes de Africa) b/	<u>(2)</u>	<u>(6)</u>	<u>(2,1)</u>	<u>(7,5)</u>	<u>(0,5)</u>	<u>(5,4)</u>
Total parcial	6	7	6,7	6,8	3,2	5,4
Europa y NEI						
Por países Regionales	2 <u>0</u>	38 <u>1</u>	1,5 <u>0,0</u>	40,3 <u>0,0</u>	1,0 <u>0,0</u>	9,3 <u>0,0</u>
Total parcial	2	39	1,5	40,3	1,0	9,3
TOTAL	47	95	69,7	107,9	44,2	75,5

a/ Incluidos los Estados árabes de Africa.

b/ Cifras que se deducen por estar incluidas bajo "Africa".

Cuadro 11

Gastos con cargo al presupuesto ordinario y al presupuesto operativo, en 1994, por programa y por partida de gastos ²

(en miles de dólares)

	Gastos de personal	Consultores	Reuniones	Viajes	Otros gastos	Total
100 Órganos Normativos	96	0	0	0	886	982
<u>Gestión General</u>	2 423					
210 Oficina del Director General	905	89	0	112	8	2 632
220 Oficina de Planificación Estratégica	2 340	55	0	42	6	1 008
230 Relaciones Externas	5 668	0	0	21	214	2 575
		144	0	175	228	6 215
<u>Desarrollo de Estrategias y Programas por Países</u>						
310 Oficina del Director Principal	1 775	25	1	51	7	1 859
320 Programa para África, comprendido el DDIA	1 676	104	1	186	0	1 967
330 Programa para los Países Árabes	873	11	0	34	0	918
340 Programa para Asia y el Pacífico	1 385	0	0	23	0	1 408
350 Programa para Europa	529	8	0	14	0	551
360 Programa para América Latina y el Caribe	920	0	0	39	0	959
370 Apoyo y Supervisión de Programas	1 145	66	0	18	20	1 249
380 Oficinas Extrasede	2 624	0	0	176	695	3 495
	10 927	214	2	541	722	12 406
<u>Movilización y Gestión de Recursos Financieros</u>						
410 Oficina del Director Principal	573	0	0	30	0	603
420 Financiación de Programas y Proyectos	2 036	0	0	70	1	2 107
430 Evaluación	689	9	0	5	0	703
440 Secretaría del Comité de Examen de Programas y Proyectos	350	0	0	0	0	350
	3 648	9	0	105	1	3 763
<u>Información e Investigaciones</u>						
510 Oficina del Director Principal	413	0	0	3	0	416
520 Información Industrial	1 180	34	22	10	57	1 303
530 Estadísticas Industriales	1 608	20	0	14	7	1 649
540 Estudios e Investigaciones	1 202	61	23	10	6	1 302
550 Información Pública y Publicaciones	865	10	0	18	106	999
	5 268	125	45	55	176	5 669
<u>Desarrollo de los Recursos Humanos, las Empresas y el Sector Privado</u>						
610 Oficina del Director Principal	691	0	0	6	1	698
620 Desarrollo de los Recursos Humanos	1 124	0	0	16	41	1 181
630 Desarrollo y Reestructuración de Empresas	1 017	0	0	3	0	1 020
640 Empresas Pequeñas y Medianas	1 104	8	5	12	1	1 130
650 Apoyo Institucional y Fomento del Sector Privado	1 221	0	0	26	0	1 247
	5 157	8	5	63	43	5 276
<u>Sectores Industriales y Medio Ambiente</u>						
710 Oficina del Director Principal	809	23	0	54	9	895
720 Agroindustrias	2 009	25	0	13	0	2 047
730 Industrias Químicas	2 620	17	0	26	2	2 665
740 Industrias Metalmeccánicas y Metalúrgicas	1 974	6	0	26	0	2 006
750 Medio Ambiente y Energía	1 395	63	3	91	0	1 552
	8 807	134	3	210	11	9 165

Cuadro 11 (continuación)

	Gastos de personal	Consultores	Reuniones	Viajes	Otros gastos	Total
Promoción de Inversiones y Tecnología						
810 Oficina del Director Principal	659	0	0	8	2	669
820 Servicio de Inversiones	3 305	46	1	48	24	3 424
830 Servicio de Tecnología	1 822	22	17	29	13	1 903
840 Cooperación Industrial y Consultas, comprendida la CEPD/CTPD	<u>1 943</u>	<u>9</u>	<u>41</u>	<u>34</u>	<u>7</u>	<u>2 034</u>
	7 729	77	59	119	46	8 030
Programas Comunes						
920 Decenio del Desarrollo Industrial para África	394	173	128	128	47	870
930 Asesores Interregionales	<u>874</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>78</u>	<u>0</u>	<u>952</u>
	1 268	173	128	206	47	1 822
Apoyo Operacional						
1010 Oficina del Director Principal	340	0	0	1	0	341
1020 Personal de Proyectos y Becas	4 465	0	0	11	8	4 484
1030 Compras y Contratos	<u>1 678</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>7</u>	<u>1</u>	<u>1 686</u>
	6 483	0	0	19	9	6 511
Servicios Mixtos y Comunes						
1110 Servicios de Administración de Edificios	2 015	12	0	1	4 443	6 471
1120 Idiomas y Documentación	6 451	6	0	9	378	6 844
1130 Otros servicios prestados a la ONUDI	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>2 762</u>	<u>2 762</u>
	8 466	18	0	10	7 583	16 077
Administración						
1210 Oficina del Director Principal	361	66	0	3	437	867
1220 Servicios Financieros	4 390	41	0	17	6	4 454
1230 Servicios de Personal	3 691	0	0	11	23	3 725
1240 Servicios Generales	<u>4 077</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>6</u>	<u>8 803</u>	<u>12 886</u>
	12 519	107	0	37	9 269	21 932
1300 Ingresos varios	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>(983)</u>	<u>(983)</u>
TOTAL	76 036	1 009	242	1 540	18 038	96 865

^a No se tienen en cuenta los ingresos por concepto de reembolso de gastos. No incluye el programa ordinario de cooperación técnica (programa 910).

APÉNDICES

Índice

	<i>Página</i>
A. Estadísticas de cooperación técnica	54
B. Cooperación técnica - asignaciones de créditos del presupuesto ordinario y desembolsos correspondientes a 1994	59
C. Fondo para el Desarrollo Industrial	60
D. Asistencia técnica de la ONUDI a los países menos adelantados, 1° de enero a 31 de diciembre de 1994	66
E. Reuniones de expertos, simposios, seminarios, cursos prácticos y otros cursos y reuniones no relacionados con la capacitación celebrados en 1994	72
F. Distribución geográfica de los expertos	79
G. Actividades de capacitación en 1994	81
H. Acuerdos celebrados por la ONUDI en 1994	91
I. Presentaciones de promoción de países organizadas por la ONUDI en 1994	94
J. Órdenes de compra colocadas y contratos adjudicados en 1994	95
K. Representación sobre el terreno	96
L. Composición de la Secretaría e información relativa al personal	98

APÉNDICE A

ESTADÍSTICAS DE COOPERACIÓN TÉCNICA

Cuadro 1

Número de proyectos de cooperación técnica en ejecución en 1994 por región,
esfera de actividad y valor de los proyectos a/

Valor a de los proyectos
(i).....<150.000 dólares
(ii) 150.000 dólares - 1.000.000 de dólares
(iii).....>1.000.000 de dólares

División/componente de programa		África	América Latina y el Caribe	Asia y el Pacífico	Estados árabes b/	Europa y NEI	Proyectos mundiales e interregionales	Total parcial	Total
Desarrollo de Estrategias y Programas por Países	(i)	10	7	18	6 (0)	3	9	53	
	(ii)	3	4	4	2 (1)	1	7	20	
	(iii)	0	0	0	0 (0)	0	0	0	73
Movilización y Gestión de Recursos Financieros	(i)	1	1	0	0 (0)	0	11	13	
	(ii)	1	0	1	0 (0)	1	7	10	
	(iii)	0	1	0	0 (0)	0	0	1	24
Información e Investigaciones	(i)	9	2	3	1 (0)	5	1	21	
	(ii)	2	3	4	1 (1)	0	4	13	
	(iii)	0	0	0	0 (0)	0	0	0	34
Desarrollo de los Recursos Humanos	(i)	7	3	8	1 (0)	0	33	52	
	(ii)	2	2	1	2 (1)	0	3	9	
	(iii)	0	0	0	0 (0)	0	0	0	61
Desarrollo y Reestructuración de Empresas	(i)	8	1	3	1 (1)	12	0	24	
	(ii)	7	1	5	3 (3)	2	1	16	
	(iii)	4	1	3	1 (0)	2	0	11	51
Empresas Pequeñas y Medianas	(i)	14	8	7	5 (2)	3	5	40	
	(ii)	24	3	6	11 (4)	1	3	44	
	(iii)	9	1	2	0 (0)	0	2	14	98

Cuadro 1 (continuación)

Número de proyectos de cooperación técnica en ejecución en 1994 por región,
esfera de actividad y valor de los proyectos a'

Valor a de los proyectos
 (i).....<150.000 dólares
 (ii) 150.000 dólares - 1.000.000 de dólares
 (iii).....>1.000.000 de dólares

División/componente de programa		África	América Latina y el Caribe	Asia y el Pacífico	Estados árabes b/	Europa y NEI	Proyectos mundiales e interregionales	Total parcial	Total
Apoyo Institucional y Fomento del Sector Privado	(i)	23	11	3	7	6	6	53	
	(ii)	22	10	10	6	3	4	50	
	(iii)	7	2	2	3	0	0	14	117
Agroindustrias	(i)	17	19	6	6	4	4	53	
	(ii)	31	8	13	5	4	3	60	
	(iii)	8	4	10	2	0	0	22	135
Industrias Químicas	(i)	31	20	29	14	15	11	110	
	(ii)	22	10	27	8	6	8	75	
	(iii)	20	1	27	16	0	1	50	235
Industrias Metalmeccánicas y Metalúrgicas	(i)	22	9	28	13	14	4	83	
	(ii)	20	6	35	5	4	5	70	
	(iii)	12	2	19	7	0	0	35	188
Medio Ambiente y Energía	(i)	2	1	1	1	1	10	16	
	(ii)	0	6	0	0	2	0	8	
	(iii)	1	0	0	0	0	1	2	26
Servicio de Inversiones	(i)	17	11	11	6	9	15	69	
	(ii)	22	0	22	7	3	22	72	
	(iii)	4	1	2	1	0	16	23	164

Cuadro 1 (continuación)

Número de proyectos de cooperación técnica en ejecución en 1994 por región,
esfera de actividad y valor de los proyectos a

Valor a de los proyectos
(i).....<150.000 dólares
(ii) 150.000 dólares - 1.000.000 de dólares
(iii).....>1.000.000 de dólares

División/componente de programa		África	América	Asia y el	Estados	Europa	Proyectos	Total parcial	Total
			Latina y el Caribe	Pacífico	árabes ^{b/}	y NEI	mundiales e interregionales		
Servicio de Tecnología	(i)	2	7	7	3	0	26		
	(ii)	4	5	5	(1)	0	3	44	
	(iii)	0	1	0	(0)	0	5	17	
					(0)	0		6	67
Servicio de Cooperación Industrial y Consultas, comprendida la CEPD/CTPD	(i)	1	1	5	2	0	9		
	(ii)	1	2	0	(0)	0	0	18	
	(iii)	0	0	0	(0)	0	0	3	
					(0)	0		0	21
Otros	(i)	7	0	4	1	4	16		
	(ii)	2	5	2	(1)	1	4	31	
	(iii)	0	0	0	(1)	0	0	14	
					(0)	0		0	45
Número total de proyectos de cooperación técnica en ejecución en 1994	(i)	171	101	133	67	76	160		
	(ii)	163	65	135	(28)	28	74	680	
	(iii)	65	14	65	(35)	2	25	481	
					(23)			178	1 339

^{a/} Excluidos los servicios de apoyo técnico a nivel de los programas (SAT-1) y los servicios de apoyo técnico a nivel de los proyectos (SAT-2)

^{b/} Las cifras entre paréntesis corresponden a Estados árabes de África y se han incluido en la columna correspondiente a África.

Cuadro 2

Distribución regional de los gastos por concepto de cooperación técnica, por esfera de actividad

(Porcentaje)

División/componente de programa	África	América Latina y el Caribe	Asia y el Pacífico	Estados árabes ^{a/}	Europa y NRI	Proyectos mundiales e interregionales	Total
Desarrollo de Estrategias y Programas por Países	12.6	12.8	39.1	10.5 (3.7)	14.3	14.4	100
Movilización y Gestión de Recursos Financieros	(0.6)	70.2	0.0	0.0 (0.0)	3.8	26.6	100
Información e Investigaciones	15.5	31.7	19.6	(0.1) (0.0)	7.7	25.6	100
Desarrollo de los Recursos Humanos	16.0	13.3	27.3	3.8 (0.2)	0.0	39.5	100
Desarrollo y Reestructuración de Empresas	57.9	(1.0)	5.5	8.2 (8.2)	36.9	0.7	100
Empresas Pequeñas y Medianas	65.7	8.8	17.4	5.2 (0.6)	0.8	2.7	100
Apoyo Institucional y Fomento del Sector Privado	41.4	13.4	9.4	26.9 (4.5)	9.2	4.2	100
Agroindustrias	30.4	35.2	23.0	1.9 0.4	8.0	1.1	100
Industrias Químicas	51.8	7.0	29.4	40.6 (37.5)	1.5	7.2	100
Industrias Metalmeccánicas y Metalúrgicas	33.9	5.4	51.3	6.9 (2.2)	2.8	1.9	100
Medio Ambiente y Energía	6.0	2.1	18.6	3.0 (0.0)	5.9	64.4	100
Servicio de Inversiones	11.1	11.6	17.3	4.6 (1.4)	4.2	52.6	100
Servicio de Tecnología	1.0	17.5	2.8	0.6 (0.3)	0.0	78.3	100
Servicio de Cooperación Industrial y Consultas, comprendida la CEPD/CTPD	72.3	1.5	18.1	2.1 (0.0)	0.0	6.0	100
Otros	25.9	24.9	29.7	15.9 (15.9)	10.0	9.5	100
Total	28.9	14.6	22.7	12.6 (8.8)	4.7	25.3	100

^{a/} Las cifras entre paréntesis corresponden a Estados árabes de África y se han incluido en la columna correspondiente a África.

Cuadro 3

Número de proyectos de cooperación técnica por división/componente de programa a b'

División/componente de programa	(1)				(2) Proyectos aprobados en 1994 d/	(3) Proyectos terminados en 1994
	Entre países	Proyectos en curso al 31/12/1994 Interregionales/ mundiales	Por países c/			
Desarrollo de Estrategias y Programas por Países	24	10	21	(17)	30	17
Movilización y Gestión de Recursos Financieros	6	13	2	(2)	5	10
Información e Investigaciones	2	4	20	(17)	17	5
Desarrollo de los Recursos Humanos	8	13	5	(5)	33	19
Desarrollo y Reestructuración de Empresas	1	1	29	(16)	9	27
Empresas Pequeñas y Medianas	9	6	44	(36)	16	38
Apoyo Institucional y Fomento del Sector Privado	12	5	54	(38)	37	28
Agroindustrias	20	4	76	(43)	37	26
Industrias Químicas	18	15	139	(49)	62	56
Industrias Metalmeccánicas y Metalúrgicas	15	5	111	(40)	49	55
Medio Ambiente y Energía	3	9	6	(6)	13	4
Servicio de Inversiones	21	45	64	(37)	38	38
Servicio de Tecnología	15	29	10	(8)	17	7
Servicio de Cooperación Industrial y Consultas, comprendida la CEPD/CTPD	8	6	0	(0)	8	6
Otros	2	18	20	(...)	28	32
Total	164	183	601	(112)	399	368

a/ Excluidos los servicios de apoyo técnico a nivel de los programas (SAT-1) y los servicios de apoyo técnico a nivel de los proyectos (SAT-2)

b/ En el caso de proyectos financiados con cargo a múltiples fuentes de fondos, cada número de proyecto (cada fuente de fondos) se cuenta como proyecto independiente.

c/ Las cifras entre paréntesis indican el número de países en los que hay proyectos en curso de ejecución.

d/ No todos los proyectos incluidos en la columna (2) se reflejan necesariamente en la columna (1), especialmente cuando se trate de proyectos aprobados hacia finales del año.

APÉNDICE B

COOPERACIÓN TÉCNICA - ASIGNACIONES DE CRÉDITOS DEL PRESUPUESTO
ORDINARIO Y DESEMBOLSOS CORRESPONDIENTES A 1994

(En miles de dólares)

Categoría de actividades	Asignaciones para el bienio 1994-1995	Desembolsos en 1994
Prioridades de la ONUDI: <u>a/</u>	3 561,9	2 319,3
Desarrollo y transferencia de tecnología	521,6	
Cooperación económica entre países en desarrollo	445,9	
Energía	38,4	
Medio ambiente	141,3	
Movilización de recursos financieros	181,8	
Desarrollo de los recursos humanos	523,7	
Rehabilitación industrial	177,4	
Industrias pequeñas y medianas	118,4	
Integración de la mujer en el desarrollo industrial	170,8	
Consultas con gobiernos	116,6	31,0
Decenio del Desarrollo Industrial para África	<u>2 133,2</u>	<u>800,8</u>
TOTAL	5 811,7	3 151,1

a/ Se ha prestado particular atención a los programas regionales especiales.

APÉNDICE C
FONDO PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL

Cuadro I

Contribuciones prometidas y recaudadas en 1994

(en dólares)

País/ organización	Contribuciones prometidas para		Recaudaciones	
	1994	Años futuros	Contribuciones prometidas en años anteriores	1994
CONTRIBUCIONES PARA FINES GENERALES EN MONEDAS CONVERTIBLES				
Austria	170 023	0	166 667	181 134
Bangladesh	2 420	2 420	0	0
Etiopía	1 013	0	0	0
Filipinas	10 909	0	0	10 909
Hungría	20 162	0	0	0
India	250 000	250 000	0	250 000
Indonesia	10 000	0	0	10 000
Italia	300 000	0	0	300 000
Malasia	20 000	20 000	20 000	0
Mauricio	9 000	0	0	9 000
Países Bajos	0	0	301 896	0
República Árabe Siria	1 617	0	0	1 617
República Checa	25 000	0	0	25 000
Sri Lanka	3 333	0	0	3 333
Tailandia	23 500	23 500	0	23 500
Yemen	2 000	0	0	0
Zimbabwe	1 534	0	0	0
Total parcial	850 511	295 920	488 563	814 493

**CONTRIBUCIONES PARA FINES ESPECIALES
EN MONEDAS CONVERTIBLES**

Alemania	6 511 596	7 627 099	0	3 628 207
Arabia Saudita	572 355	74 277	0	828 413
Australia	120 128	0	0	27 120
Austria	2 889 742	4 855 997	0	2 896 585
Bélgica	589 352	36 936	0	0
China	657 422	88 931	0	400 000
Costa Rica	66 029	0	0	0
Dinamarca	1 593 021	3 447 103	0	1 494 913
Finlandia	720 253	50 000	(520 467)	0
Francia	3 164 447	605 707	0	3 530 448
Grecia	260 728	647 720	0	294 844
India	1 322 884	832 986	0	250 000
Italia	5 766 682	2 197 085	0	3 080 791
Japón	4 266 624	2 303 142	0	1 870 000
Noruega	943 126	104 816	0	147 616
Países Bajos	2 194 320	1 080 958	0	1 218 747
Polonia	113 885	269 300	0	72 631
Portugal	479 260	0	0	61 000
Proyecto de múltiples donantes	1 409 655	378	0	0
República Checa	0	0	0	30 000
República de Corea	280 683	0	0	236 808
República Popular Democrática de Corea	0	0	0	31 963
Rumania	0	0	0	2 381
Suecia	61 004	0	0	0
Suiza	4 215 225	3 074 744	0	2 715 444
Venezuela	15 470	0	0	0

Cuadro I (cont.)

País/ organización	Contribuciones prometidas para		Recaudaciones	
	1994	Años futuros	Contribuciones prometidas en años anteriores	1994
CONTRIBUCIONES PARA FINES ESPECIALES EN MONEDAS CONVERTIBLES (cont.)				
Agence de coopération culturelle et technique (ACCT), Paris	68 534	0	0	40 425
Agence Wallonne à l'Exportation, Bruselas	88 262	81 012	0	169 274
Caritas, Viena	(1 065)	0	(991)	0
Convención Internacional de Lucha contra la Desertificación	39 000	0	0	39 000
Corporación Andina de Fomento (CAF)	12 052	0	(101 231)	0
Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal	7 348 676	15 441 723	0	32 707 529
Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey	50 000	0	0	50 000
Organización Árabe para el Desarrollo Industrial y la Minería (AIDMO)	60 000	0	0	44 970
Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas	2 565 242	1 187 171	0	1 220 000
S.G. des Eaux Minérales de Vittel (France)	6 539	0	0	0
Total parcial	48 451 131	44 007 085	(622 689)	57 089 109
CONTRIBUCIONES EN MONEDAS NO CONVERTIBLES				
China	21 420	16 000	0	40 230
Cuba	(28 000)	0	0	28 378
Eslovaquia	0	0	0	81 474
Hungría	98 933	0	0	184 615
India	1 359 468	412 500	0	503 205
Polonia	267 354	830 003	0	208 469
República Checa	344 821	344 826	0	342 466
Rumania	(60 447)	0	0	0
Turquía	57 337	0	0	126 947
<u>Organizaciones</u>				
Consejo de Información, Evaluación, Proyección y Tecnológica (TIFAC), Nueva Delhi	3 205	0	0	0
Total parcial	2 064 091	1 603 329	0	1 515 784
TOTAL	51 365 733	45 906 334	(134 126)	59 419 386

Notas:

El estado de las contribuciones prometidas y recaudadas al 31 de diciembre de 1994 desde la creación del FNUDI/FDI figura en el informe provisional de ejecución financiera correspondiente al bienio 1994-1995 (PBC.11/8).

Las cantidades negativas corresponden a reembolsos hechos a donantes o a reducciones en los documentos de habilitación de créditos para proyectos.

Cuadro 2

Nuevas aprobaciones de proyectos en 1994 con cargo al FDI, excluido el Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal

(Por región y por esfera prioritaria del plan de mediano plazo)

Región	Dólares	Porcentaje
Africa (excluidos los Estados árabes)	2 686 230	12,6
América Latina y el Caribe	4 050 780	19,0
Asia y el Pacífico	6 356 200	29,9
Estados árabes	395 000	1,9
de Africa	95 000	0,4
del Asia occidental	100 000	0,5
Proyectos regionales	200 000	0,9
Europa y NEI	1 388 685	6,5
Proyectos mundiales e interregionales	6 400 331	30,1
TOTAL	21 277 226	100,0
<u>Esfera prioritaria del plan de mediano plazo/elemento común</u>		
Desarrollo de los recursos humanos	2 257 990	11,9
Desarrollo y transferencia de tecnología	4 132 030	21,7
Rehabilitación y modernización industriales	721 784	3,8
Industrias pequeñas y medianas	3 729 022	19,6
Medio ambiente	3 128 870	16,5
Energía	1 399 144	7,4
Mobilización de recursos financieros para el desarrollo industrial	4 155 149	21,8
Cooperación económica entre países en desarrollo	379 163	2,0
Integración de la mujer en el desarrollo industrial	1 374 074	7,2
TOTAL	19 019 236	100,0

Cuadro 2 a)

Proyectos con cargo a contribuciones para fines generales en monedas convertibles

Región	Dólares	Porcentaje
Africa (excluidos los Estados árabes)	31 150	3,8
América Latina y el Caribe	321 485	39,7
Asia y el Pacífico	212 453	26,2
Estados árabes	0	0,0
de Africa	0	0,0
del Asia occidental	0	0,0
Proyectos regionales	0	0,0
Europa y NEI	35 432	4,4
Proyectos mundiales e interregionales	259 406	25,9
TOTAL	809 926	100,0
<u>Esfera prioritaria del plan de mediano plazo/elemento común</u>		
Desarrollo de los recursos humanos	218 970	37,1
Desarrollo y transferencia de tecnología	284 406	48,1
Rehabilitación y modernización industriales	21 500	3,6
Industrias pequeñas y medianas	49 900	8,4
Medio ambiente	0	0,0
Energía	0	0,0
Mobilización de recursos financieros para el desarrollo industrial	114 000	19,3
Cooperación económica entre países en desarrollo	0	0,0
Integración de la mujer en el desarrollo industrial	121 150	20,5
TOTAL	590 956	100,0

Proyectos con cargo a contribuciones para fines especiales en monedas convertibles

Región	Dólares	Porcentaje
Africa (excluidos los Estados árabes)	2 655 080	14,7
América Latina y el Caribe	3 729 295	20,7
Asia y el Pacífico	5 782 688	32,1
Estados árabes	395 000	2,2
de Africa	95 000	0,5
del Asia occidental	100 000	0,6
Proyectos regionales	200 000	1,1
Europa y NEI	1 288 284	7,1
Proyectos mundiales e interregionales	4 187 641	23,2
TOTAL	18 037 988	100,0
<u>Esfera prioritaria del plan de mediano plazo/elemento común</u>		
Desarrollo de los recursos humanos	1 048 557	6,2
Desarrollo y transferencia de tecnología	3 847 624	22,6
Rehabilitación y modernización industriales	700 284	4,1
Industrias pequeñas y medianas	3 528 588	20,8
Medio ambiente	3 128 870	18,4
Energía	1 399 144	8,2
Mobilización de recursos financieros para el desarrollo industrial	2 772 039	16,3
Cooperación económica entre países en desarrollo	359 958	2,1
Integración de la mujer en el desarrollo industrial	1 252 924	7,4
TOTAL	16 989 431	100,0

Cuadro 2 c)

Proyectos con cargo a contribuciones para fines especiales en monedas convertibles

Región	Dólares	Porcentaje
Africa (excluidos los Estados árabes)	0	0,0
América Latina y el Caribe	0	0,0
Asia y el Pacífico	361 059	14,9
Estados árabes	0	0,0
de Africa	0	0,0
del Asia occidental	0	0,0
Proyectos regionales	0	0,0
Europa y NEI	64 969	2,7
Proyectos regionales	2 003 284	82,5
TOTAL	2 429 312	100,0
<u>Esfera prioritaria del plan de mediano plazo/elemento común</u>		
Desarrollo de los recursos humanos	990 463	68,8
Desarrollo y transferencia de tecnología	0	0,0
Rehabilitación y modernización industriales	0	0,0
Industrias pequeñas y medianas	150 534	10,5
Medio ambiente	0	0,0
Energía	0	0,0
Mobilización de recursos financieros para el desarrollo industrial	1 269 110	88,2
Cooperación económica entre países en desarrollo	19 205	1,3
Integración de la mujer en el desarrollo industrial	0	0,0
TOTAL	1 438 849	100,0

APÉNDICE D
ASISTENCIA TÉCNICA DE LA ONUDI A LOS PAISES MENOS ADELANTADOS, 1º DE ENERO A 31 DICIEMBRE DE 1994

Cuadro 1
Desembolsos, por país y fuente de fondos a/
(en dólares)

IDB.14/10/Add.1
PBC.11/10/Add.1
página 66
Apéndice D

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD/CIP	SIE	Fondos fiduciarios	FDI b/	Otras fuentes c/	Total
Africa							
Benin	0	6 038	43 064	0	0	0	49 102
Botswana	0	0	0	0	0	0	0
Burkina Faso	0	228 860	0	0	0	0	228 860
Burundi	0	6 781	0	0	0	0	6 781
Cabo Verde	50 259	1 648	12 003	0	0	0	63 910
Chad	0	90 616	0	0	0	0	90 616
Comoras	0	0	0	0	0	0	0
Etiopía	62 189	462 465	0	0	229 398	0	754 052
Gambia	39 475	(20 000)	0	0	0	0	19 475
Guinea	45 919	920 042	23 760	0	0	0	989 721
Guinea-Bissau	7 117	177 555	0	(2 069)	0	0	182 603
Guinea Ecuatorial	0	(1 174)	0	0	0	0	(1 174)
Lesotho	0	(5 230)	0	0	0	0	(5 230)
Liberia	0	0	0	0	0	0	0
Madagascar	16 576	459 766	130 513	341 588	(2 722)	26	945 747
Malawi	0	2 073	0	12 035	1 203	193 858	209 169
Mali	0	0	24 056	0	0	388 783	412 839
Mauritania	0	51 325	0	0	0	0	51 325
Mozambique	33 211	20 573	51 313	0	10 776	0	115 873
Niger	9 532	317 204	9 472	0	0	0	336 208
Rwanda	33 520	4 108	0	0	0	0	37 628
Santo Tomé y Príncipe	0	16 520	14 902	0	0	0	31 422
Sierra Leona	18 835	(25 688)	4 947	0	0	0	(1 906)
Togo	0	26 088	23 958	35 915	0	78 425	164 390
Uganda	0	960 828	0	630 000	149 476	73 019	1 813 323
República Centroafricana	0	0	0	0	0	0	0
República Unida de Tanzania	14 010	920 526	45 730	118	305 768	108 849	1 395 001
Zaire	0	441 762	(4 350)	0	0	(13 503)	423 909
Zambia	4 600	(5 032)	0	92 798	169 836	514 258	776 460
Total parcial	335 243	5 057 654	379 368	1 110 389	863 735	1 343 715	9 090 104
América Latina y el Caribe							
Haití	0	16 187	0	0	10 642	0	26 829

Cuadro I (cont.)

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD/CIP	SIE	Fondos fiduciarios	FDI b/	Otras fuentes c/	Total
Estados árabes							
Djibouti	32 850	0	0	0	0	0	32 850
Somalia	0	0	0	0	0	0	0
Sudán	5 437	101 478	0	43 783	32 714	152 600	336 012
Yemen	0	166 960	0	0	0	9 474	176 434
Total parcial	38 287	268 438	0	43 783	32 714	162 074	545 296
Asia y el Pacífico							
Afganistán	0	(229)	0	0	0	0	(229)
Bangladesh	0	71 546	0	0	0	87 225	158 771
Bhután	0	(16 288)	27 335	0	0	36 373	47 420
	39 355	0	24 502	0	0	0	63 857
Islas Salomón	0	74 879	0	0	0	0	74 879
Kiribati	0	0	0	0	0	0	0
Maldivas	0	0	(94)	0	0	0	(94)
Myanmar	0	3 372	0	0	0	0	3 372
Nepal	3 499	155 188	25 470	0	16 184	323 199	523 540
República Democrática Popular Lao	0	0	0	0	0	0	0
Samoa	0	0	0	0	0	0	0
Tuvalu	0	0	0	0	0	0	0
Vanuatu	0	(2 445)	0	0	0	0	(2 445)
Total parcial	42 854	286 023	77 213	0	16 184	446 797	869 071
Proyectos mundiales, interregionales y regionales destinados especialmente a los países menos adelantados	0	0	0	0	66 993	0	66 993
TOTAL	416 384	5 628 302	456 581	1 154 172	990 268	1 952 586	10 598 293

a/ Excluidos los proyectos mundiales, interregionales y regionales, las becas individuales y los programas de capacitación en grupo en los que los países menos adelantados han participado junto con otros países en desarrollo; tales actividades suelen financiarse con fondos no asignados a los países menos adelantados.

b/ Deducido el 13% desembolsado por concepto de gastos generales.

c/ Comprende proyectos ejecutados por otros organismos en los que la ONUDI es el organismo asociado o cooperante.

Cuadro 2

Consignación aprobada para proyectos nuevos, por país y fuente de fondos a/

(en dólares)

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD/CIP	SIE	Fondos fiduciarios	FDI b/	Otras fuentes c/	Total
Africa							
Benin	0	0	0	0	0	0	0
Botswana	0	0	0	0	0	0	0
Burkina Faso	0	0	0	0	0	0	0
Burundi	0	0	0	0	0	0	0
Cabo Verde	49 434	0	0	0	0	0	49 434
Chad	0	306 800	0	0	0	0	386 800
Comoras	0	0	0	0	0	0	0
Etiopía	80 902	593 218	0	0	0	0	674 120
Gambia	85 855	0	0	0	0	0	85 855
Guinea	144 500	750 000	116 000	0	0	0	1 010 500
Guinea-Bissau	7 200	0	0	0	0	0	7 200
Guinea Ecuatorial	0	0	0	0	0	0	0
Lesotho	0	0	0	0	0	0	0
Liberia	0	0	0	0	0	0	0
Madagascar	55 200	210 247	0	530 974	0	0	796 421
Malawi	0	0	0	0	0	0	0
Mali	0	0	0	0	0	0	0
Mauritania	0	0	0	0	0	0	0
Mozambique	114 550	0	60 200	0	0	0	174 750
Níger	12 774	0	74 200	0	0	0	86 974
República Centroafricana	0	0	0	0	0	0	0
República Unida de Tanzania	14 010	0	40 200	0	1 706 400	107 570	1 868 180
Rwanda	33 053	0	0	0	0	0	33 053
Santo Tomé y Príncipe	42 000	0	0	0	0	0	42 000
Sierra Leona	74 800	0	60 200	0	0	0	135 000
Togo	72 000	0	148 000	0	0	104 870	324 870
Uganda	0	0	0	0	0	73 876	73 876
Zaire	0	0	0	0	0	0	0
Zambia	134 890	0	107 000	0	0	226 675	468 565
Total parcial	921 168	1 940 265	605 800	530 974	1 706 400	512 991	6 217 598
América Latina y el Caribe							
Haití	0	0	0	0	21 500	0	21 500

Cuadro 2 (cont.)

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD/CIP	SIE	Fondos fiduciarios	FDI b/	Otras fuentes c/	Total
Estados árabes							
Djibouti	46 000	0	0	0	0	0	46 000
Somalia	0	0	0	0	0	0	0
Sudán	13 061	0	0	0	0	0	13 061
Yemen	0	0	0	0	0	10 000	10 000
Total parcial	59 061	0	0	0	0	10 000	69 061
Asia y el Pacífico							
Afganistán	0	0	0	0	0	0	0
Bangladesh	0	0	0	0	0	0	0
Bhután	0	0	0	0	0	50 000	50 000
Camboya	49 800	0	0	0	0	0	49 800
Islas Salomón	0	0	0	0	0	0	0
Kiribati	0	0	0	0	0	0	0
Maldivas	0	0	0	0	0	0	0
Myanmar	0	0	0	0	0	0	0
Nepal	3 500	0	60 000	0	0	43 000	106 500
República Democrática Popular Lao	0	0	0	0	0	0	0
Samoa	0	0	0	0	0	0	0
Tuvalu	0	0	0	0	0	0	0
Vanuatu	0	0	0	0	0	0	0
Total parcial	53 300	0	60 000	0	0	93 000	206 300
Proyectos mundiales, interregionales y regionales destinados especialmente a los países menos adelantados	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	1 033 529	1 940 265	665 800	530 974	1 727 900	615 991	6 514 459

a/ Excluidos los proyectos mundiales, interregionales y regionales, las becas individuales y los programas de capacitación en grupo en los que los países menos adelantados han participado junto con otros países en desarrollo; tales actividades suelen financiarse con fondos no asignados a los países menos adelantados.

b/ Deducido el 13% desembolsado por concepto de gastos generales.

c/ Comprende proyectos ejecutados por otros organismos en los que la ONUDI es el organismo asociado o cooperante.

Cuadro 3

Consignación total aprobada para proyectos (proyectos nuevos, más créditos adicionales para proyectos en marcha, menos proyectos anulados) por país y fuente de fondos a/

(en dólares)

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD/CIP	SIE	Fondos fiduciarios	FDI b/	Otras fuentes c/	Total
Africa							
Benin	0	66 389	0	0	0	0	66 389
Botswana	0	(154)	0	0	0	0	(154)
Burkina Faso	0	184 663	0	0	0	0	184 663
Burundi	0	197 616	0	0	0	0	197 616
Cabo Verde	49 434	2 026	0	0	0	0	51 460
Chad	0	256 966	0	0	0	(10 225)	246 741
Comoras	0	0	0	0	0	14 568	14 568
Etiopía	80 902	568 368	0	0	(21 887)	0	627 383
Gambia	85 855	(21 887)	0	0	0	(6 820)	57 148
Guinea	144 500	761 932	116 000	0	0	(137 727)	884 705
Guinea-Bissau	7 200	152 998	0	(2 800)	0	0	157 398
Guinea Ecuatorial	0	(6 054)	0	0	0	0	(6 054)
Lesotho	0	30 405	0	0	0	0	30 405
Liberia	0	0	0	0	0	0	0
Madagascar	55 200	232 893	4 000	530 974	(1 274)	(41 894)	779 899
Malawi	0	(319 425)	0	(17 876)	0	96 132	(241 169)
Mali	0	3 741	23 500	0	(151)	0	27 090
Mauritania	0	(16 132)	0	0	(718)	(38 102)	(54 958)
Mozambique	114 550	37 834	58 331	0	0	0	210 715
Níger	12 774	4 706	74 200	0	0	(93)	91 587
República Centroafricana	0	0	0	0	0	(8 370)	(8 370)
República Unida de Tanzania	14 010	472 340	40 200	0	1 700 044	104 749	2 331 343
Rwanda	33 053	0	0	0	0	0	33 053
Santo Tomé y Príncipe	42 000	0	8 600	0	0	0	50 600
Sierra Leona	74 800	(104 211)	60 200	0	0	0	30 789
Togo	72 000	(117 590)	148 000	32 958	0	103 879	239 247
Uganda	0	63 955	0	(258 814)	0	73 876	(120 983)
Zaire	0	(23 301)	0	0	0	(24 804)	(48 105)
Zambia	134 890	(69 026)	107 000	0	(4 468)	189 461	357 857
Total parcial	921 168	2 359 046	640 031	284 442	1 671 546	314 630	6 190 863
América Latina y el Caribe							
Haití	0	0	0	0	21 500	0	21 500

Cuadro 3 (cont.)

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD/CIP	SIE	Fondos fiduciaros	FDI b/	Otras fuentes c/	Total
Estados árabes							
Djibouti	46 000	0	0	0	0	0	46 000
Somalia	0	(47 322)	0	0	0	0	(47 322)
Sudán	13 061	(36 070)	0	(18 401)	(4 033)	0	(45 443)
Yemen	0	(135 955)	0	0	0	10 000	(125 955)
Total parcial	59 061	(219 347)	0	(18 401)	(4 033)	10 000	(172 720)
Asia y el Pacífico							
Afganistán	0	(5 681)	0	0	0	0	(5 681)
Bangladesh	0	112 253	0	0	0	2 500	114 753
Bhután	0	(44 374)	0	0	0	50 000	5 626
Camboya	49 800	0	0	0	0	0	49 800
Islas Salomón	0	0	0	0	0	0	0
Kiribati	0	0	0	0	0	0	0
Maldivas	0	0	(1 562)	0	0	0	(1 562)
Myanmar	0	(21 996)	0	0	0	0	(21 996)
Nepal	3 500	(3 023)	60 000	0	26 000	30 375	116 852
República Democrática Popular Lao	0	0	0	0	0	0	0
Samoa	0	0	0	0	0	0	0
Tavalu	0	0	0	0	0	0	0
Vanuatu	0	39 664	0	0	0	0	39 664
Total parcial	53 300	76 843	58 438	0	26 000	82 875	297 456
Proyectos mundiales, interregionales y regionales destinados específicamente a los países menos adelantados	0	0	0	0	(2 491)	0	(2 491)
TOTAL	1 033 529	2 216 542	698 469	266 041	1 712 522	407 505	6 334 608

a/ Excluidos los proyectos mundiales, interregionales y regionales, las becas individuales y los programas de capacitación en grupo en los que los países menos adelantados han participado junto con otros países en desarrollo; tales actividades suelen financiarse con fondos no asignados a los países menos adelantados.

b/ Deducido el 13% desembolsado por concepto de gastos generales.

c/ Comprende proyectos ejecutados por otros organismos en los que la ONUDI es el organismo asociado o cooperante.

APÉNDICE E

REUNIONES DE EXPERTOS, SIMPOSIOS, SEMINARIOS, CURSOS PRÁCTICOS Y OTROS CURSOS Y REUNIONES NO RELACIONADOS CON LA CAPACITACIÓN CELEBRADOS EN 1994*

Fecha		Lugar
10-11 enero	Seminario sobre inversión y desarrollo del sector privado	Jartum (Sudán)
17-20 enero	Reunión regional de expertos africanos sobre la mujer en las industrias de elaboración de alimentos	Arusha (República de Tanzania)
18-21 enero	Foro de Inversionistas de la ZPC	Lusaka (Zambia)
1º marzo	Foro internacional sobre proyectos de construcción-explotación-traspaso (CET)	Hanoi (Viet-Nam)
14-15 marzo	Seminario de alto nivel sobre industrialización	La Habana (Cuba)
15 marzo	Seminario sobre cooperación industrial con coparticipes japoneses	Praga (República Checa)
21-25 marzo	Seminario sobre armonización de normas y reglamentos para el diseño de estructuras de madera en América Latina y el Caribe	São Paulo (Brasil)
22-24 marzo	Reunión de un grupo consultivo sobre colaboración para el ensayo y la evaluación de nuevos materiales en Asia	Taejon (República de Corea)
23-25 marzo	Seminario sobre nuevas formas de producción y competencia en el marco del proceso de reconversión industrial en Nicaragua	Managua (Nicaragua)
23-28 marzo	Reunión sobre promoción del comercio y la exportación de plantas medicinales y aromáticas y aceites esenciales de África	Wiesbaden (Alemania)
27-31 marzo	Curso práctico sobre ecotoxicología	Islamabad (Pakistán)
29-31 marzo	Reunión de expertos sobre el examen de normas de calidad aplicable a carburantes para automotores y su efecto en las emisiones de vehículos automotores en la región de Asia y el Pacífico	Beijing (China)

* Incluidas las reuniones patrocinadas juntamente con otras organizaciones.

Fecha		Lugar
4-21 abril	Curso práctico sobre la utilización industrial de plantas medicinales y aromáticas	La Habana (Cuba)
7-8 abril	Curso práctico sobre negociación de empresas conjuntas y transferencia de tecnología	Nueva Delhi (India)
12-15 abril	Foro Industrial Internacional de Madagascar	Antananarivo (Madagascar)
12-21 abril	Curso técnico práctico sobre tecnologías de producción de cerámica y materiales de construcción	Pilsen (República Checa)
18-19 abril	Curso práctico de validación ONUDI/CESPAP sobre la participación de la mujer en la industria manufacturera	Bangkok (Tailandia)
18-21 abril	Curso práctico de PPOO para el desarrollo de las industrias pequeñas y medianas en Viet Nam	Hanoi (Viet Nam)
18-22 abril	Invesmart en la India	Nueva Delhi (India)
20 abril	Reunión sobre inversiones (empresas de Kejriwal, la India y la República Checa)	Praga (República Checa)
26-28 abril	Curso práctico internacional sobre gestión de la energía industrial	Lagos (Nigeria)
27-29 abril	Curso práctico regional sobre gestión de la calidad y aplicación de la norma ISO 9000 en la elaboración de programas informáticos	Nueva Delhi (India)
2-6 mayo	Curso práctico sobre organismos transgénicos: evaluación del riesgo para la seguridad	Brasilia (Brasil)
9-11 mayo	Junta de Desarrollo Industrial. 12º período de sesiones	Viena (Austria)
10-12 mayo	Curso práctico sobre la utilización de soportes a base de caucho para la protección sísmica de edificios pequeños	Shantou City (China)
16-19 mayo	Curso práctico sobre diversificación de la caña de azúcar y cooperación en el mercado para países en desarrollo seleccionados	Yogyakarta (Indonesia)
16-20 mayo	Curso práctico internacional sobre reestructuración y aplicación de técnicas de gestión en industrias siderúrgicas de Ucrania en transición hacia condiciones de economía de mercado	Dnepropetrovsk (Ucrania)

Fecha		Lugar
16-21 mayo	Seminario sobre reestructuración industrial, gestión empresarial y apreciación previa de inversiones	Kiev (Ucrania)
31 mayo	Reunión sobre inversiones (empresas de Kejriwal, la India y la República Checa)	Praga (República Checa)
6-9 junio	Conferencia Internacional sobre el Desarrollo de Recursos Humanos en una Época de Cambios Mundiales	Umea (Suecia)
13-15 junio	Taller/seminario (PPOO) relacionado con la creación de un centro nacional de producción más limpia en México	Ciudad de México (México)
13-15 junio	Curso práctico subregional sobre las repercusiones de la evaluación del franco CFA en el sector manufacturero de los países de la Unión Monetaria del África Occidental	Baniako (Mali)
15-22 junio	Reunión internacional sobre gestión del medio ambiente en los procesos metalúrgicos	Praga (República Checa)
20-22 junio	Reunión mundial preparatoria de la primera Consulta sobre servicios técnicos de consultoría	Ginebra (Suiza)
20-23 junio	Comité de Programa y de Presupuesto, décimo período de sesiones	Viena (Austria)
20-24 junio	Reunión de expertos sobre el sistema informatizado de subcontratación (UNIDOSS) y cooperación industriales de la ONUDI	Viena (Austria)
20-24 junio	Curso práctico sobre políticas, estrategias y métodos de privatización en el contexto de los países africanos menos adelantados de habla francesa y portuguesa	Bissau (Guinea-Bissau)
22-24 junio	BORITEC'94 - Sexta bolsa internacional de cooperación, desarrollo e inversión	Milán (Italia)
23-24 junio	Reunión regional de Ministros de Industria de los países árabes para examinar los problemas, las tareas y las perspectivas del desarrollo industrial futuro de la región	Rabat (Marruecos)
27 junio	Curso práctico sobre creación de capacidades para la promoción de inversiones en Rusia	Viena (Austria)

Fecha		Lugar
27 junio-3 julio	Curso práctico sobre tecnología de miniplanta de cemento	Tianjin (China)
28-30 junio	Foro sobre cooperación empresarial en Rusia mediante la inversión	Viena (Austria)
5-8 julio	Reunión sobre técnicas de gestión de estilo japonés en la industria manufacturera	Windhoek (Namibia)
18-19 julio	Curso práctico sobre el tratamiento del lodo en la industria siderúrgica	Bangkok (Tailandia)
1º-2 agosto	Curso práctico de PPOO para el establecimiento de un centro de la industria textil y de la confección en Siria	Alepo (República Árabe Siria)
2-3 agosto	Curso práctico de validación ONUDI/CEPAL sobre la participación de la mujer en la industria manufacturera	Santiago (Chile)
7-11 agosto	Encuentro Regional ONUDI/LAFA/CANACERO sobre Gerenciamiento Ambiental en la Industria Siderúrgica Latinoamericana	Morelia (México)
16-17 agosto	Curso práctico de validación ONUDI/CEPA sobre la participación de la mujer en la industria manufacturera	Addis Abeba (Etiopía)
16-18 agosto	Curso práctico de PPOO para el establecimiento de un centro nacional de producción más limpia en Zimbabwe	Harare (Zimbabwe)
22-26 agosto	Curso práctico de PPOO para el establecimiento de un centro nacional de producción más limpia en Tanzania	Dar es Salaam (República Unida de Tanzania)
23-25 agosto	Curso práctico de PPOO para el establecimiento de un centro nacional de producción más limpia en el Consejo Nacional de Productividad de la India	Nueva Delhi (India)
1º-3 septiembre	Reunión de expertos sobre cuestiones de política en la región de Asia y el Pacífico para la elaboración de plaguicidas a base de productos biológicos y de Azadirachta Indica en apoyo de la gestión integrada de plagas	Bangkok (Tailandia)

Fecha		Lugar
5-7 septiembre	Curso práctico de PPOO para el establecimiento de un centro nacional de producción más limpia en Indonesia	Yakarta (Indonesia)
5-9 septiembre	Curso práctico sobre ensayo ambiental y tropicalización de equipo de telecomunicaciones	Harare (Zimbabwe)
6-10 septiembre	Curso práctico sobre sistemas de recopilación de datos sobre plaguicidas	Bangkok (Tailandia)
19-20 septiembre	Curso práctico sobre robótica	Budapest (Hungria)
22-23 septiembre	Reunión sobre reglamentación de la biotecnología: hacia el establecimiento de la cooperación intergubernamental en Europa central y oriental	Viena (Austria)
26-29 septiembre	Foro de promoción de inversiones	San Petersburgo/ Novgorod (Federación de Rusia)
3-4 octubre	Reunión de expertos sobre ecoetiquetado del cuero y los productos de cuero	Viena (Austria)
4-5 octubre	Curso práctico sobre previsiones económicas regionales	Viena (Austria)
6 octubre	Seminario para altos funcionarios ejecutivos de bancos de desarrollo	Madrid (España)
10-13 octubre	Seminario sobre producción de refractarios	Accra (Ghana)
17-19 octubre	Curso práctico regional sobre redes y servicios de información industrial y empresarial	Budapest (Hungria)
20-25 octubre	Foro de inversiones EUROPALIA '94 para la promoción de las agroindustrias en América Latina	París (Francia)
24-25 octubre	Curso práctico sobre reformas económicas, reestructuración industrial y formulación de estrategias concertadas	Viena (Austria)

Fecha		Lugar
27-28 octubre	Primera reunión del foro regional sobre políticas industriales en América Latina y el Caribe	San José (Costa Rica)
28-30 octubre	Conferencia sobre la mujer empresaria en el desarrollo económico sostenible	Yokohama (Japón)
30-31 octubre	Curso práctico de validación ONUDI/CESPAO sobre la participación de la mujer en la industria manufacturera	Ammán (Jordania)
1º-4 noviembre	Techmart (Feria tecnológica) en Viet Nam	Hanoi (Viet Nam)
3-4 noviembre	Reunión de expertos técnicos de la OUA, la CEPA, la ONUDI y el BAFD sobre la industrialización de África	Viena (Austria)
7-11 noviembre	Junta de Desarrollo Industrial, 13º período de sesiones	Viena (Austria)
14-22 noviembre	Curso práctico de PPOO para el desarrollo del programa de reducción de la demanda de drogas en Nigeria (Curso práctico del PNUFID)	Lagos (Nigeria)
15-17 noviembre	Invesmart internacional en China sudoccidental	Kunming (China)
22-25 noviembre	Reunión sobre cooperación en el seguimiento de la tecnología en países en desarrollo	Nueva Delhi (India)
24-25 noviembre	Reunión regional sobre la fundación y formación de la Asociación de la Industria del Cuero del África oriental y meridional	Nairobi (Kenya)
28-29 noviembre	Seminario de promoción y evaluación de las necesidades en materia de normalización y control de la calidad	Singapur (Singapur)
29 noviembre-1º diciembre	Reunión de expertos sobre políticas recomendadas para un enfoque regional del control de las emisiones de vehículos automotores en la región de Asia y el Pacífico	Bangkok (Tailandia)
30 noviembre-3 diciembre	Curso práctico subregional sobre las repercusiones de la devaluación del franco CFA en el sector manufacturero de los países de la Unión Monetaria del África Occidental	Brazzaville (Congo)
30 noviembre-2 diciembre	Curso práctico sobre el entorno de política propicio para el crecimiento de la industria de los fertilizantes en los países en desarrollo	Nueva Delhi (India)

Fecha		Lugar
30 noviembre- 2 diciembre	Taller regional de identificación de proyectos, desarrollo y promoción de pequeñas industrias procesadoras de frutas y vegetales	Tegucigalpa (Honduras)
5-9 diciembre	Curso práctico sobre higiene industrial y seguridad ocupacional en materia de salud	Davao City (Filipinas)
5-15 diciembre	Curso práctico sobre teoría y práctica de la reacción en cadena de la polimerasa en monitoreo ambiental	La Habana (Cuba)
12-16 diciembre	Curso práctico sobre privatización y reestructuración de empresas públicas	Addis Abeba (Etiopía)
19-21 diciembre	Curso práctico sobre gestión estratégica del desarrollo industrial	Addis Abeba (Etiopía)

APÉNDICE F

DISTRIBUCIÓN GEOGRÁFICA DE LOS EXPERTOS

Cuadro 1

Distribución de expertos por grupos regionales de países, 1994

	Número de expertos					
	Lista de la ONUDI <u>a/</u>	Porcentaje de la lista <u>a/</u>	Presentados los Gobiernos	Seleccionados por los Gobiernos <u>b/</u>	Nombrados <u>c/</u>	Porcentaje de nombramientos
Países en desarrollo <u>d/</u>	3 119	34,0	126	697	671	38,4
Países de la Lista B <u>e/</u>	4 705	51,2	454	873	791	45,2
Países de la Lista D <u>f/</u>	1 102	12,0	126	234	222 ^{g/}	12,7
Países no incluidos en ninguna de las listas del Anexo I de la Constitución de la ONUDI	258 <u>h/</u>	2,8 <u>h/</u>	31	65	64	3,7
Total	9 184 <u>i/</u>	100,0	737	1 869	1 748	100,0

a/ Al 31 de diciembre de 1994, excluidos los candidatos de la lista para puestos de la Secretaría únicamente (1.516).

b/ Incluidos los candidatos presentados por los gobiernos y el personal profesional nacional.

c/ Incluido el nombramiento de 470 expertos profesionales nacionales.

d/ Estados de las Listas A y C del Anexo I de la Constitución de la ONUDI, además de Chipre, Grecia, Rumanía y Turquía.

e/ Estados de la Lista B del Anexo I de la Constitución de la ONUDI, excluidos Chipre, Grecia y Turquía.

f/ Estados de la Lista D del Anexo I de la Constitución de la ONUDI, excluida Rumanía.

g/ Incluidos 60 nombramientos de expertos de Hungría y Polonia para proyectos en gran escala financiados con cargo a fondos fiduciarios.

h/ Incluidos candidatos cuya nacionalidad no se indica claramente.

i/ En 1994 se dio prioridad a la actualización de la lista. En el curso de este proceso, se eliminaron los expedientes inactivos de unos 3.300 candidatos y se agregaron alrededor de 1.200 nuevos candidatos a la lista.

Cuadro 2

Nombramientos de expertos. 1994

<u>Pais/zona/territorio</u>	<u>Número de nombramientos</u>	<u>Pais/zona/territorio</u>	<u>Número de nombramientos</u>
Reino Unido	172	Nueva Zelanda	6
Francia	111	Niger	6
India	109	Rumania	6
Polonia	108	Uruguay	6
Estados Unidos de América	80	Guatemala	5
Alemania	66	Eslovaquia	5
Italia	65	Angola	4
Austria	58	Costa Rica	4
Argentina	51	Côte d'Ivoire	4
Hungría	48	Ghana	4
Federación de Rusia	41	Grecia	4
Países Bajos	40	Mauricio	4
Dinamarca	37	Uganda	4
Canadá	33	Uzbekistán	4
Japón	33	Azerbaiyán	3
Chile	25	Bangladesh	3
Viet Nam	25	Bulgaria	3
China	24	Chipre	3
Bolivia	23	Hong Kong	3
Bélgica	20	Irán (República Islámica del)	3
Finlandia	20	Libano	3
Perú	20	Namibia	3
España	20	Nicaragua	3
Australia	19	Pakistán	3
Etiopía	18	República de Corea	3
Nigeria	18	Arabia Saudita	3
Honduras	17	Senegal	3
Brasil	16	Sudáfrica	3
Camerún	14	Zimbabwe	3
Croacia	14	Burkina Faso	2
Egipto	14	Jordania	2
Argelia	13	Malawi	2
República Checa	13	Malasia	2
Ecuador	13	Mauritania	2
Noruega	13	Mozambique	2
Sri Lanka	13	Singapur	2
Kenya	12	Togo	2
Turquía	12	Yugoslavia	2
Irlanda	11	Belarús	1
Suecia	11	Benin	1
Cuba	10	Bosnia y Herzegovina	1
República Unida de Tanzania	10	Eotswana	1
Filipinas	9	Burundi	1
Suiza	9	Haiti	1
Venezuela	9	Israel	1
Colombia	8	Kazajstán	1
Guinea	8	Kirguistán	1
Marruecos	3	Myanmar	1
Tailandia	8	Eslovenia	1
Túnez	8	Somalia	1
Zambia	8	ex República Yugoslava de Macedonia	1
Indonesia	7	Trinidad y Tabago	1
Nepal	7	Zaire	1
Sudán	7		
Jamaica	6		
Madagascar	6		
México	6		
		Total	1 748
		(110 países/zonas/territorios)	

APÉNDICE G
 ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN EN 1994
 Cuadro 1
 Programas de capacitación colectiva en el trabajo, 1994 ^a

Esfera de estudio	Tipo de programa			País anfitrión/ territorio	Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Inter- regional		Todos procedentes de países en desarrollo	De países menos adelantados	Mujeres	Participantes africanos ^b
Moderna tecnología del calzado		X		República Checa	5	2	-	5
Tecnologías de producción de acero de mejor calidad		X		República Checa	14	-	1	14
Conformación de metales			X	República Checa	8	-	-	6
Aspectos técnicos de la electrificación	X			República Checa	21	-	8	-
Economía de mercado, comercialización, gestión de la calidad total y auditoría	X			República Checa	14	-	4	-
Nuevas tecnologías en la agricultura			X	República Checa	4	-	1	1
Comercialización y administración de empresas	X			República Checa	11	-	3	-
Empresas pequeñas y medianas			X	República Checa	23	-	1	9
Nuevos adelantos en la tecnología y las técnicas de laboratorio en la industria de elaboración de alimentos			X	República Checa	5	-	1	2
Producción más limpia			X	Dinamarca/ Países Bajos	16	-	4	4
Tecnología del cuero		X		Alemania	7 ^c	2	2	7
Tecnología del calzado		X		Alemania ^d	13 ^c	4	-	13
Actividades especiales de capacitación en materia de cemento, control informatizado del funcionamiento de hornos, control de molinos de bolas y molinos de rulos			X	India/Turquía	16	1	1	4
Gestión de la producción en la industria manufacturera			X	Japón	14	3	1	4
Mejoramiento de la calidad de los productos industriales			X	Japón	14	2	2	3
Tecnología del calzado		X		Kenya	16	4	3	16

Cuadro 1 (cont.)

Esfera de estudio	Tipo de programa				Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Inter-regional	País anfitrión/ territorio	Todos procedentes de países en desarrollo	De países menos adelantados	Mujeres	Participantes africanos ^b
Acabado del cuero en la región africana		X		Kenya	60	5	1	60
Promoción de la igualdad de los sexos en el empleo en la industria del cuero		X		Malawi	50	5	50	50
Nuevas formas de producción	X			Nicaragua	84	-	17	-
Industria del cemento			X	Turquía	10	2	-	5
Industria del hierro y el acero			X	Turquía	9	3	-	-
Elaboración de frutas y hortalizas			X	Turquía	10	5	2	6
Industria de fundición en pequeña escala para PMA y otros países en desarrollo seleccionados			X	Turquía	11	6	2	6
Mejoramiento de pieles y cueros		X		República Unida de Tanzania	36	28	1	35
TOTAL					471	72	105	250

^a Excluidas las actividades de capacitación organizadas en el marco de proyectos ejecutados por la ONUDI sobre el terreno.

^b Incluidos participantes de Estados árabes de África.

^c Cada participante representó a una empresa.

^d Dos programas ejecutados en 1994.

Cuadro 2
Otros programas de capacitación colectiva en 1994 ^a

Esfera de estudio	Tipo de programa				Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Inter-regional	País anfitrión/ territorio	Todos procedentes de países en desarrollo	De países menos adelantados	Mujeres	Participantes africanos ^b
COMFAR ^c	X			Argentina	8	-	2	-
Estrategia de construcción-explotación-traspaso	X			Australia/Filipinas/ Hong Kong/ India/Tailandia	5	-	-	-
Apreciación previa de proyectos de inversión industrial para banqueros de inversión nigerianos ^d	X			Austria	10	-	-	10
COMFAR III para instructores			X	Austria	15	-	1	-
Análisis de inversiones			X	Austria	16	-	2	3
Análisis de proyectos y adopción de decisiones en materia de inversiones ^e		X		Austria	33	2	14	-
Mantenimiento de infraestructura ferroviaria			X	Austria	17	5	1	6
Estrategia de construcción-explotación-traspaso	X			Austria/Hungría/ Noruega/Reino Unido	5	-	3	-
Identificación de proyectos y evaluación de estudios de viabilidad ^e	X			Bahrein	22	-	2	-
Formulación de la evaluación de proyectos-PROPSPIN	X			Bolivia	9	-	1	-
Negociación y contratación de transferencia	X			Brasil	40	-	10	-
Estrategia de construcción-explotación-traspaso			X	Brasil	40	-	15	-
Integración del Programa 21 de China en los planes económicos nacionales	X			China	50	-	10	-
Tecnología de tableros de partículas aglomeradas		X		China	10	-	-	-
Evaluación, formulación y promoción de proyectos	X			Cuba ^e	66	-	28	-
Gestión	X			Etiopía	50	50	6	50
Reestructuración	X			Etiopía	50	50	6	50

Cuadro 2 (cont.)

Esfera de estudio	Tipo de programa				Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Inter-regional	País anfitrión/ territorio	Todos procedentes de países en desarrollo	De países menos adelantados	Mujeres	Participantes africanos ^b
Métodos y técnicas para el mejoramiento de la calidad y la productividad de materiales y componentes de construcción		X		Francia	13	-	5	-
Tecnología limpia y métodos de tratamiento en la industria química		X		Francia	13	-	3	-
Tratamiento de aguas limpias y negras en la industria de África		X		Francia	16	-	5	16
COMFAR ^c	X			Alemania	6	-	2	-
Privatización		X		Guinea-Bissau	20	20	4	20
Mantenimiento de equipo biomédico electrónico asistido por computadora			X	Hungría	14	4	2	3
Preparación y apreciación previa de proyectos industriales			X	India	26	10	7	10
La mujer empresaria			X	India	20	6	10	10
Motivadores-instructores de empresarios			X	India	24	12	22	11
Apreciación previa y financiación de proyectos de empresarias			X	India	22	11	8	10
Métodos de gestión de ciclos de proyectos/PP/OO	X			Indonesia	24	-	10	-
Adquisición y negociación de tecnología	X			Indonesia	40	-	10	-
Elaboración de estudios de viabilidad industrial ^c	X			Italia	48	-	18	-
Planificación, ejecución y supervisión/evaluación de programas y proyectos de inversión pública ^c	X			Italia	9	3	2	7
COMFAR ^c	X			Jamaica	7	-	7	-
Gestión de la tecnología y desarrollo industrial		X		Japón	9	3	4	-
Intercambio de cooperación entre asociaciones del hierro y el acero africanas, árabes, asiáticas y latinoamericanas			X	Japón/Malasia/ República de Corea/Singapur	5	-	-	4

Cuadro 2 (cont.)

Esfera de estudio	Tipo de programa				Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Inter-regional	País anfitrión/ territorio	Todos procedentes de países en desarrollo	De países menos adelantados	Mujeres	Participantes africanos ^b
Enfoque coordinado del desarrollo de tecnologías apropiadas	X			Malawi	50	50	8	50
Fabricación y utilización de herramientas de mano	X			Malawi	30	30	30	30
Promoción de inversiones privadas nacionales y extranjeras en los sectores industrial y artesanal	X			Marruecos	2	-	2	2
Evaluación y promoción de proyectos de inversión (PROPSPIN)	X			Nicaragua ^f	34	-	16	-
Diseño, ejecución y aplicación de bases de datos en computadoras compatibles con IBM	X			Polonia	3	-	1	3
Preparación, apreciación previa y financiación de proyectos industriales (para países en transición)		X		Polonia	26	-	11	-
Bioinformática y bioseguridad		X		Tailandia	15	1	3	-
Utilización de plantas medicinales y aromáticas en la industria farmacéutica			X	Turquía	10	3	5	5
Fabricación de textiles y acabado de tejidos de algodón			X	Turquía	10	6	4	7
Adquisición y negociación de tecnología	X			Uganda	30	-	-	30
COMFAR ^e	X			República Unida de Tanzania	24	15	1	24
					996	281	201	361

^a Excluidas las actividades de capacitación organizadas en el marco de proyectos ejecutados por la ONUDI sobre el terreno.

^b Incluidos participantes de Estados árabes de África.

^c Organización a cargo de otras instituciones con insumos de la ONUDI.

^d Autofinanciados.

^e Tres programas ejecutados en 1994.

^f Dos programas ejecutados en 1994.

Cuadro 3

Número de becas y viajes de estudio en 1994, por nacionalidad, zona,
 país o territorio de origen de los becarios y fuente de fondos

Nacionalidad, zona, país o territorio de origen	Número de becarios y participantes									Total
	PNUD			Programa ordinario			Otros programas			
	Hom- bres	Muje- res	Total	Hom- bres	Muje- res	Total	Hom- bres	Muje- res	Total	
ÁFRICA ^{a/}										
Benin	4	0	4	0	0	0	1	0	1	5
Burkina Faso	2	0	2	0	0	0	0	0	0	2
Camerún	0	0	0	0	0	0	2	0	2	2
Etiopia	14	0	14	0	0	0	6	0	6	20
Ghana	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
Guinea	2	1	3	0	0	0	0	0	0	3
Kenya	3	40	43	0	0	0	3	0	3	46
Madagascar	13	1	14	0	0	0	0	0	0	14
Malawi	0	0	0	0	0	0	4	0	4	4
Mauricio	2	0	2	0	0	0	0	0	0	2
Mauritania	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1
Namibia	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Niger	6	0	6	0	0	0	0	0	0	6
Nigeria	16	0	16	1	0	1	10	2	12	29
República Unida de Tanzania	6	1	7	0	0	0	3	2	5	12
Rwanda	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1
Togo	2	0	2	0	0	0	0	0	0	2
Uganda	3	0	3	0	0	0	1	0	1	4
Zambia	0	0	0	0	0	0	11	2	13	13
Zimbabwe	0	0	0	0	0	0	13	4	17	17
Total África	74	44	118	1	0	1	55	11	66	185
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE										
Argentina	2	0	2	0	0	0	6	5	11	13
Belice	2	0	2	0	0	0	0	0	0	2
Bolivia	0	0	0	1	0	1	7	0	7	8
Brasil	0	0	0	0	0	0	14	1	15	15
Chile	0	0	0	1	0	1	6	0	6	7
Colombia	0	0	0	0	0	0	6	0	6	6
Cuba	5	3	8	0	0	0	10	3	13	21
Ecuador	2	1	3	0	0	0	4	1	5	8
Guatemala	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Jamaica	2	0	2	0	0	0	0	0	0	2
México	8	1	9	1	0	1	6	1	7	17
Paraguay	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Perú	0	0	0	0	0	0	7	0	7	7
Trinidad y Tabago	1	0	1	0	0	0	0	1	1	2
Uruguay	0	0	0	0	0	0	2	1	3	3
Venezuela	0	0	0	0	0	0	4	1	5	5
Total América Latina y el Caribe	22	5	27	3	0	3	74	14	88	118

Cuadro 3 (cont.)

ASIA Y EL PACÍFICO

Bangladesh	2	0	2	0	0	0	1	0	1	3
Bhután	0	0	0	0	0	0	4	0	4	4
China	11	2	13	0	0	0	76	17	93	106
Filipinas	1	0	1	0	0	0	1	0	1	2
India	68	2	70	1	0	1	52	2	54	125
Indonesia	9	0	9	4	0	4	3	1	4	17
Irán (República Islámica del)	8	1	9	0	0	0	0	0	0	9
Islas Marshall	2	0	2	0	0	0	0	0	0	2
Malasia	2	0	2	0	0	0	0	0	0	2
Micronesia	6	0	6	0	0	0	0	0	0	6
Mongolia	2	1	3	0	0	0	0	0	0	3
Nepal	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1
Pakistán	8	0	8	0	0	0	6	0	6	14
República Popular Democrática de Corea	14	1	15	0	0	0	27	0	27	42
Sri Lanka	4	0	4	0	0	0	5	0	5	9
Tailandia	7	1	8	1	1	2	4	0	4	14
Viet Nam	13	2	15	0	0	0	10	12	22	37
Total Asia y el Pacífico	158	10	168	6	1	7	189	32	221	396

ESTADOS ÁRABES

Arabia Saudita	5	0	5	0	0	0	1	0	1	6
Argelia	26	0	26	1	0	1	7	0	7	34
Egipto	7	1	8	0	0	0	2	0	2	10
Jamahiriyá Árabe Libia	0	0	0	0	0	0	25	0	25	25
Jordania	4	0	4	0	0	0	3	0	3	7
Marruecos	3	0	3	0	0	0	5	0	5	8
Palestina	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Qatar	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1
República Árabe Siria	0	0	0	0	0	0	8	0	8	8
Sudán	4	0	4	0	0	0	5	2	7	11
Túnez	5	0	5	0	0	0	7	0	7	12
Total Estados Árabes	55	1	56	1	0	1	64	2	66	123

Cuadro 3 (cont.)

EUROPA Y NEI

Albania	20	0	20	0	0	0	0	0	0	20
Bulgaria	2	0	2	0	0	0	2	1	3	5
Eslovaquia	0	0	0	0	0	0	6	0	6	6
Eslovenia	3	0	3	0	0	0	1	0	1	4
Federación de Rusia	0	0	0	0	0	0	9	6	15	15
Hungría	2	0	2	0	0	0	26	14	40	42
Italia	0	0	0	0	0	0	1	1	2	2
Polonia	0	0	0	1	0	1	13	4	17	18
República Checa	13	1	14	0	0	0	5	0	5	19
Rumanía	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1
Turquía	7	3	10	0	0	0	2	0	2	12
Ucrania	3	0	3	0	0	0	0	0	0	3
Uzbekistán	6	1	7	0	0	0	0	0	0	7
Total Europa y NEI	57	5	62	1	0	1	65	26	91	154
TOTAL GENERAL	366	65	431	12	1	13	447	85	532	976 b/

a/ Los Estados árabes de África (Argelia, Egipto, Jamahiriya Árabe Libia, Marruecos, Sudán y Túnez) figuran en la columna "Estados árabes".

b/ Esta cifra incluye 151 mujeres, 106 becarios o participantes de países menos adelantados y 285 de países africanos (incluidos los Estados árabes de África).

Cuadro 4

Becas y viajes de estudio iniciados en 1994, por país, zona geográfica o territorio
donde se cursaron los estudios y fuente de fondos

País/ zona geográfica o/ territorio de estudio ²	Número de becarios y participantes			
	PNUD	Programa ordinario	Otros programas	Total
Alemania	55	0	50	105
Argentina	0	0	6	6
Australia	13	0	2	15
Austria	17	0	43	60
Austria (Sede de la ONUDI)	45	1	30	76
Bahrein	1	0	0	1
Bangladesh	0	0	2	2
Bélgica	10	0	20	30
Botswana	0	0	1	1
Brasil	6	0	7	13
Burkina Faso	2	0	1	3
Camboya	0	0	3	3
Canadá	22	0	12	34
Chile	4	0	7	11
China	36	4	38	78
Costa Rica	1	0	0	1
Côte d'Ivoire	1	0	0	1
Cuba	6	0	20	26
Dinamarca	0	1	39	40
Egipto	1	0	12	13
Emiratos Árabes Unidos	3	0	1	4
España	6	0	6	12
Estados Unidos de América	76	0	55	131
Etiopía	1	0	0	1
Federación de Rusia	3	0	0	3
Fiji	3	0	0	3
Filipinas	19	0	6	25
Finlandia	3	0	0	3
Francia	39	1	77	117
Ghana	1	0	1	2
Grecia	7	0	1	8
Guatemala	1	0	0	1
Hong Kong	12	0	6	18
Hungría	11	0	5	16
India	26	0	13	39
Indonesia	20	0	1	21
Irlanda	0	0	1	1
Islas Cook	3	0	0	3
Isla de la Reunión	7	0	0	7
Italia	25	0	92	117
Jamaica	0	0	4	4
Japón	4	3	29	36

País/ zona geográfica o/ territorio de estudio ²	Número de becarios y participantes			
	PNUD	Programa ordinario	Otros programas	Total
Madagascar	4	0	0	4
Malasia	13	3	2	18
Malawi	0	0	2	2
Malta	0	0	3	3
Marruecos	10	0	0	10
Mauricio	17	0	0	17
México	6	0	4	10
Mongolia	0	0	3	3
Namibia	9	0	0	9
Noruega	17	0	0	17
Países Bajos	14	0	29	43
Pakistán	2	0	0	2
Polonia	15	0	12	27
Reino Unido	65	0	55	120
República Checa	9	0	13	22
República de Corea	3	3	9	15
República Democrática Popular Lao	0	0	3	3
República Popular Democrática de Corea	3	0	0	3
República Unida de Tanzania	10	0	1	11
Rumania	5	0	0	5
Samoa	3	0	0	3
Senegal	5	0	0	5
Singapur	14	3	14	31
Sri Lanka	5	0	2	7
Sudáfrica	22	0	0	22
Suecia	17	1	13	31
Suiza	22	2	59	83
Tailandia	17	0	14	31
Togo	1	0	0	1
Tonga	3	0	0	3
Túnez	4	0	2	6
Turquía	5	0	0	5
Ucrania	5	0	2	7
Viet Nam	5	0	0	5
Zimbabwe	<u>1</u>	<u>0</u>	<u>1</u>	<u>2</u>
TOTAL	821	22	849	1 692

² Cuando una beca o un viaje de estudio supone una estadía en más de un país, zona geográfica o territorio, se ha hecho constar en cada uno de ellos. Por consiguiente, los totales de este cuadro no coinciden con los del cuadro 3.

³ Del número total de becas y viajes de estudio, 588, o sea el 35%, se organizaron en países en desarrollo, lo que ha contribuido a promover la cooperación técnica entre esos países.

APÉNDICE H

ACUERDOS CELEBRADOS POR LA ONUDI EN 1994

Acuerdos con Estados

Eslovaquia

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Gobierno de la República Eslovaca sobre cooperación para el desarrollo industrial, firmado el 20 de enero.

Gambia

Acuerdo básico de cooperación entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Gobierno de la República de Gambia, firmado el 27 de enero.

Grecia

Intercambio de cartas entre el Secretario General de Relaciones Económicas Internacionales de Grecia y el Oficial Encargado de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial sobre la prórroga, desde el 20 de octubre de 1994 hasta el 19 de octubre de 1996, del proyecto relativo al servicio de la ONUDI en Grecia para la promoción de inversiones industriales y el fortalecimiento de la cooperación con los países en desarrollo, firmadas el 26 de octubre y el 17 de noviembre.

India

Acuerdo entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Gobierno de la India sobre el establecimiento de un grupo de trabajo INDIA-ONUDI, firmado el 24 de abril.

Intercambio de cartas entre el Director General de la ONUDI y el Gobierno de la India sobre la prórroga hasta el 31 de marzo de 1995 de las condiciones básicas que rigen los proyectos de la ONUDI previstos para el Centro Internacional de Ingeniería Genética y Biotecnología (CIIGB) y el correspondiente intercambio de cartas, acuerdo sobre un fondo fiduciario y proyecto revisado conexas, firmadas el 31 de mayo y el 8 de agosto.

Irán (República Islámica del)

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la República Islámica del Irán sobre cooperación, firmado en enero.

Países Bajos

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Ministro de Cooperación para el Desarrollo de los Países Bajos sobre expertos asociados, firmado el 21 de diciembre.

Polonia

Intercambio de cartas entre el Ministro de Relaciones Económicas Exteriores de Polonia y el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial sobre el establecimiento del servicio de cooperación y promoción de inversiones industriales de la ONUDI en Varsovia (Polonia) del 1º de enero de 1995 al 31 de diciembre de 1997, firmadas el 9 y el 15 de diciembre.

República de Corea

Intercambio de cartas entre el Representante Permanente de la República de Corea ante la ONUDI y el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial sobre la prórroga, desde el 1º de enero hasta

IDB.14/10/Add.1
PBC.11/10/Add.1
página 92
Apéndice H

el 31 de marzo de 1994, del proyecto relativo al servicio de promoción de inversiones industriales de la ONUDI en los países en desarrollo, firmadas el 28 de enero.

Intercambio de cartas entre el Representante Permanente de la República de Corea ante la ONUDI y el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial sobre la prórroga, desde el 1° de abril hasta el 31 de diciembre de 1994, del proyecto relativo al servicio de promoción de inversiones industriales de la ONUDI en los países en desarrollo, firmadas el 29 y el 31 de marzo.

Túnez

Acuerdo básico de cooperación entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Gobierno de la República de Túnez, firmado el 11 de mayo.

Turquía

Acuerdo entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la República de Turquía con respecto a una contribución para fines especiales al Fondo para el Desarrollo Industrial y al establecimiento de una oficina de servicios de la ONUDI en la República de Turquía para la promoción de las inversiones industriales y el fortalecimiento de la cooperación con los países en desarrollo, firmado el 9 de junio.

Uganda

Acuerdo básico de cooperación entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Gobierno de la República de Uganda, firmado el 27 de mayo.

Viet Nam

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la República Socialista de Viet Nam sobre cooperación para el desarrollo industrial, firmado el 22 de noviembre.

Acuerdos con las Naciones Unidas y organismos especializados

Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID)

Memorando de entendimiento sobre cooperación entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas, firmado el 25 de octubre.

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)

Memorando sobre esferas de cooperación entre la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, firmado el 21 de octubre.

Oficina de las Naciones Unidas en Viena (ONUW)

Acuerdo entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Oficina de las Naciones Unidas en Viena sobre procedimientos de transición para la transferencia de los servicios de contratos, firmado el 23 de diciembre.

Acuerdo entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Oficina de las Naciones Unidas en Viena sobre procedimientos de transición para la transferencia de los servicios de compras, firmado el 23 de diciembre.

Acuerdos con organizaciones intergubernamentales

Organización de Cooperación Económica (ECO)

Acuerdo de relaciones entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Organización de Cooperación Económica, firmado el 25 de enero.

Liga de los Estados Arabes (LEA)

Acuerdo de relaciones entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Liga de los Estados Arabes, firmado el 15 de junio.

Acuerdos con instituciones gubernamentales y privadas

Mesa Redonda Económica Africana

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Mesa Redonda Económica Africana, firmado el 29 de noviembre.

Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI)

Acuerdo de trabajo entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Agencia de Cooperación Internacional de Chile, firmado el 7 y el 22 de marzo.

Fundación BIO 95

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Fundación BIO 95, firmado el 27 de mayo.

APÉNDICE I

PRESENTACIONES DE PROMOCIÓN DE PAÍSES ORGANIZADAS
POR LA ONUDI EN 1994

<u>País promovido</u>	<u>Lugar de celebración</u>	<u>Número de presentaciones</u>
Argelia	Francia (2)	2
Argentina	Alemania (1), Austria (1), Francia (5)	7
Bolivia	Francia (1)	1
Brasil	Francia (2), Polonia (1)	3
Chile	Francia (1)	1
China	Alemania (4), Estados Unidos de América (4), Italia (2), Suiza (1)	11
Colombia	Francia (1)	1
Ecuador	Francia (1)	1
Filipinas	Italia (1)	1
Hungría	Suiza (2)	2
India	Alemania (1), Estados Unidos de América (2), Francia (2), Italia (1), Suiza (2)	8
Madagascar	Alemania (1), Francia (5), Italia (1)	7
México	Francia (4)	4
Perú	Francia (1), Suiza (1)	2
Polonia	Italia (1)	1
República Checa	Estados Unidos de América (2), Italia (1), Suiza (6)	9
Rumania	Italia (1)	1
Ucrania	Polonia (1)	1
Uruguay	Francia (3)	3
Venezuela	Francia (1)	1
Viet Nam	Alemania (1), Francia (5)	6
		73

Total: 21 países promovidos en 73 presentaciones celebradas en 7 países.

APÉNDICE J

ÓRDENES DE COMPRA COLOCADAS Y CONTRATOS ADJUDICADOS EN 1994

Actividades	No.	%	Valor (en miles de dólares EE.UU.)	%
Órdenes de compra colocadas				
Cooperación técnica (todos los fondos), de las cuales	1 590		22,7	
a) Países en desarrollo	646	40,0	8,9	39,0
b) Principales países donantes subutilizados	65	4,0	1,1	4,0
Sede y otras	1 607		5,0	
Contratos adjudicados				
Cooperación técnica (todos los fondos), de los cuales	124		10,1	
a) Países en desarrollo	71	57,3	2,6	26,0
b) Principales países donantes subutilizados	3	2,4	0,075	0,7
Sede y otros	273		12,2	

APÉNDICE K

REPRESENTACIÓN SOBRE EL TERRENO

Cuadro 1

Oficinas extrasede de la ONUDI al 31 de diciembre de 1994, por región

Directores de la ONUDI en los países	Directores/funcionarios nacionales de la ONUDI	Oficiales auxiliares	Expertos asociados
AFRICA			
Argelia	Togo	Benin	Kenya
Camerún		Botswana	Togo
Côte d'Ivoire		Burundi	
Etiopía		Cabo Verde	
Ghana		Camerún	
Guinea		Côte d'Ivoire	
Kenya		Etiopía	
Madagascar		Ghana	
Mozambique		Guinea	
Nigeria		Kenya	
República Unida de Tanzania		Madagascar	
Senegal		Malawi	
Sudán		Mauricio	
Uganda		Mozambique	
Zambia		Namibia	
Zimbabwe		Nigeria	
		República Unida de Tanzania	
		Senegal	
		Sierra Leona	
		Uganda	
		Zambia	
		Zimbabwe	
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE			
Argentina	Bolivia	Bolivia	Brasil
Barbados	Chile	Costa Rica	Chile
Brasil	Cuba	Cuba	Costa Rica
Colombia	Perú	Ecuador	
Ecuador	Venezuela	El Salvador	
Honduras		Guatemala	
Jamaica		Guyana	
México		Jamaica	
		México	
		Nicaragua	
		Trinidad y Tabago	
ASIA Y EL PACÍFICO			
Bangladesh	Nepal	Bangladesh	Filipinas
China	Sri Lanka	China	India
Filipinas		Fiji	Micronesia
India		Filipinas	Sri Lanka
Indonesia		India	Tailandia
Pakistán		Indonesia	
Tailandia		Pakistán	
Viet Nam		Papua Nueva Guinea	
		República de Corea	
		Sri Lanka	
		Tailandia	
		Viet Nam	

Cuadro 1 (continuación)

Directores de la ONUDI en los países	Directores/funcionarios nacionales de la ONUDI	Oficiales auxiliares	Expertos asociados
ESTADOS ÁRABES			
Argelia	Argelia		
Libano	Egipto		
Sudán	Marruecos		
EUROPA Y NEI			
Turquia	Kazajstán		
Uzbekistán	Uzbekistán		

Cuadro 2

Oficiales auxiliares y expertos asociados financiados durante 1994

Gobierno donante	Oficiales auxiliares	Expertos asociados
Alemania	11	6
Austria	7	-
Bélgica	7	1
Dinamarca	13	4
Finlandia	4	1
Francia	1	-
Italia	5	13
Japón	-	1
Noruega	5	1
Países Bajos	14	15
Suecia	2	-
Suiza	3	-
TOTAL	72 ^a	42 ^b

^aLa cifra incluye 51 oficiales auxiliares en servicio a fines de 1993 y 21 oficiales auxiliares contratados en 1994. A finales de este año cumplían funciones sobre el terreno 46 oficiales auxiliares, de los cuales 34 estaban destacados en países sede de oficinas de DOP.

^bLa cifra incluye 36 expertos asociados en servicio a fines de 1993 y 6 expertos asociados contratados en 1994. Veintisiete de los expertos asociados activos a finales de este año continuaron prestando servicios en 1995, 10 de ellos en la Sede.

APÉNDICE L

COMPOSICIÓN DE LA SECRETARÍA E INFORMACIÓN RELATIVA AL PERSONAL

Cuadro 1

Composición de la Secretaría de la ONUDI

Categoría	Al 31 de diciembre de 1994 ^{a/}		
	Hombres	Mujeres	
P-5 y categorías superiores	113)	13)	
P-1 a P-4	174)	78)	287 91
Servicios generales	252	499	
Profesores de idiomas	2	3	
Total parcial	541	593	
TOTAL		1 134	

^{a/} Las cifras incluyen 18 asesores interregionales o asesores técnicos especiales adscritos a la Sede de la ONUDI y 12 funcionarios con cargo de director de la ONUDI en los países. Quedan excluidos 23 funcionarios con contratos a plazo fijo de menos de un año.

Cuadro 2 a)

Composición del personal del cuadro orgánico por sexo, 1994
(Número)

Categoría	Hombres 1994	Mujeres 1994	Total 1994
DGA	-	-	-
D-2	6	2	8
D-1	28	0	28
P-5	79	11	90
Total parcial	113	13	126
Porcentaje	89,7	10,3	100
P-4	106	30	136
P-3	54	26	80
P-2/1	11	21	35
TOTAL	287	90	377
Porcentaje	76,1	23,9	100

Cuadro 2 b)

Composición del personal del cuadro orgánico, por sexo, 1994
(Porcentaje)

Categoría	Hombres 1994	Mujeres 1994
DGA	-	-
D-2	75	25
D-1	100	0
P-5	88	12
P-4	78	22
P-3	68	32
P-2/1	39	61

Cuadro 3 a)

Composición del personal del cuadro orgánico sujeto a distribución geográfica, por sexo, 1994
(Número)

Categoría	Hombres 1994	Mujeres 1994	Total 1994
DGA	-	-	-
D-2	6	2	8
D-1	23	0	23
P-5	<u>68</u>	<u>10</u>	<u>78</u>
Total parcial	97	12	109
Porcentaje	89,0	11,0	100
P-4	95	25	120
P-3	35	22	57
P-2/1	12	20	32
TOTAL	239	79	318
Porcentaje	75,2	24,8	100

Cuadro 3 b)

Composición del personal del cuadro orgánico sujeto a distribución geográfica, por sexo, 1994
(Porcentaje)

Categoría	Hombres 1994	Mujeres 1994
DGA	-	-
D-2	75	25
D-1	100	0
P-5	87	13
P-4	79	21
P-3	61	39
P-2/1	38	62

Cuadro 4

Estadísticas de contratación, por sexo, 1994

	Total	Mujeres	Hombres
Solicitudes recibidas para puestos del cuadro orgánico	2 994	933	1 988
Candidatos del cuadro orgánico inscritos en la lista de contratación			
Número total	1 524	347	1 177
De países en desarrollo	922	188	734
Personal contratado			
Cuadro orgánico	13 ^a	5	8
Categorías superiores	8	1	7
De países en desarrollo	8	1	7

^a Incluye tres funcionarias del cuadro de servicios generales ascendidas al cuadro orgánico.



Organización de las
Naciones Unidas para el
Desarrollo Industrial

Informe Anual de la ONUDI 1994

Junta de Desarrollo Industrial
14.º período de sesiones, 1995

Comité de Programa y de Presupuesto
11.º período de sesiones, 1995

IDB.14.10
PBC.11.10

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Secretaría de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites

Distr.
GENERAL

IDB.14/10-PBC.11/10

1 de marzo de 1995

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

Distr.: 30 de marzo de 1995

ISSN 0258-8153

ÍNDICE

	<u>Página</u>
MENSAJE DEL DIRECTOR GENERAL	v
CAPÍTULO I: TENDENCIAS Y CUESTIONES RECIENTES EN MATERIA DE LA INDUSTRIALIZACIÓN	1
CAPÍTULO II: PRINCIPALES ESFERAS DE APOYO DE LA ONUDI: LOS LOGROS DE 1994	5
A. Los cinco objetivos de desarrollo de la ONUDI	5
1. Crecimiento industrial y tecnológico y competitividad	5
2. Desarrollo de recursos humanos para la industria	12
3. Desarrollo equitativo mediante el desarrollo industrial	15
4. Desarrollo industrial ecológicamente sostenible	18
5. Cooperación internacional en inversiones industriales y tecnología	23
B. Desarrollo del sector privado	26
C. Integración de la mujer en el desarrollo industrial	28
D. La cooperación económica y técnica entre los países en desarrollo	30
CAPÍTULO III: LA DIMENSIÓN REGIONAL	33
A. Representación de la ONUDI sobre el terreno: evaluación y opciones	35
B. África	37
C. Países árabes	40
D. Asia y el Pacífico	42
E. Europa y NEI	45
F. América Latina y el Caribe	47
G. Países menos adelantados	49
CAPÍTULO IV: GESTIÓN Y SERVICIOS DE LA ONUDI: CALIDAD Y ORIENTACIÓN AL CLIENTE	51
A. Reforma de la gestión	51
B. Evaluación de los servicios de la ONUDI: lecciones aprendidas	54
C. Garantía de la calidad: lecciones aplicadas	56
CAPÍTULO V: EL CONTEXTO DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS	59
A. Mejorar la posición de la ONUDI	59
B. A la cabeza en el análisis del desarrollo industrial	61
ORGANIGRAMA	64
Abreviaciones	65

MENSAJE DEL DIRECTOR GENERAL

1994, un año de transición para la ONUDI

En el prefacio del Informe Anual del año pasado destacué el hecho de que la ONUDI había estado a la altura de las exigencias del cambio. Apoyada por sus Estados Miembros e impulsada por la dedicación de su esmerado personal, la Organización vivió uno de los procesos de reestructuración más drásticos y, permitaseme añadir, más rápidos que haya conocido recientemente el sistema de las Naciones Unidas, proceso en el que por cierto tampoco se escatimaron los esfuerzos con miras a la reestructuración. La reforma de la ONUDI culminó en los cambios de profundo alcance que se aprobaron en Yaundé en lo que concierne a la estructura, la gestión y, sobre todo, los objetivos y las prioridades de la Organización.

Si 1993 fue el año en que se concibió el proceso de cambio, 1994 fue el año en que ese cambio se tradujo en acciones concretas. Es en este sentido que a menudo me he referido a 1994 como el año de transición de la Organización. Entre los aspectos fundamentales de este proceso de transición cabe mencionar los siguientes:

- Se redistribuyó la plantilla de acuerdo con la nueva estructura orgánica y las prioridades reformadas de la ONUDI y se procedió a contratar con carácter selectivo nuevo personal en esferas de competencia técnica especializada;*
- Se precisaron las funciones de las dependencias orgánicas en consonancia con los nuevos objetivos y se les asignaron nuevas tareas;*
- Se preparó un programa de trabajo detallado para el presente bienio;*
- Se fijaron nuevos criterios para la formación de equipos y el trabajo en equipo, basándose en la redefinición de las funciones y responsabilidades de los diversos sectores de la Organización;*
- Se sometieron a una revisión y reorientación radicales las directrices y los procedimientos de gestión de los servicios de la ONUDI, a fin de garantizar la adhesión de todos los servicios de la Organización a los objetivos y prioridades aprobados y de incrementar la calidad, la eficacia en función de los costos y la puntualidad en la ejecución;*
- Se puso en marcha una reevaluación del sistema de representación de la Organización sobre el terreno;*
- Se hicieron esfuerzos considerables durante todo el año para seguir precisando las nuevas prioridades y la orientación básica de la ONUDI, así como para plasmarlas en programas de apoyo regionales y por países.*

El Informe Anual de este año es auténtico reflejo de este espíritu de cambio y transición. Además de reseñar los logros concretos, el Informe en sí se basa en un nuevo enfoque. En la decisión GC.5/Dec.9 de la Conferencia General, los Estados Miembros me invitaron a que en los futuros informes anuales presentara la información lo más sucintamente posible. Este año se ha hecho un decidido esfuerzo por atender a esa solicitud.

En consecuencia, el Informe Anual de 1994 se presenta en dos partes. En el documento principal se exponen en forma concisa los logros y las actividades principales de la ONUDI. La nueva estructura, del Informe, apartándose radicalmente de la práctica anterior, ha sido configurada en torno a los objetivos de desarrollo y las esferas de acción de la Organización y no en función a las dependencias orgánicas. Al integrar las contribuciones de los diversos sectores de la Organización en pos de objetivos generales, no se trata ya de saber "quién produjo qué resultados" sino "cuáles han sido nuestros logros comunes".

Sintetizar supone seleccionar. Aunque el documento principal ya no pretende ofrecer un panorama completo de todas las actividades desplegadas en 1994, en la adición a ese documento se incluye información complementaria más detallada. Allí el lector encontrará en forma tabular el informe de ejecución de los programas, relativo a la labor realizada en el primer año del bienio 1994-1995, que incluye en particular los principales indicadores de ejecución, el anexo estadístico y diversos apéndices. Confío en que este nuevo formato del Informe Anual resulte útil a los Estados Miembros y les permita satisfacer sus necesidades de información.

En 1994 la ONUDI no se dejará llevar de la complacencia frente a sus logros. Si bien reconocemos que hemos recorrido un largo trecho en el cometido de hacer de ella una Organización mejor preparada para hacer frente a desafíos inéditos y a necesidades en constante evolución, me comprometo a no bajar la guardia en la búsqueda de nuevas mejoras.

Hace mucho tiempo Aristóteles afirmó que "el cambio en todas las cosas es grato". No estoy seguro de poder compartir plenamente esta opinión. El cambio puede ser difícil de acometer y penoso de realizar. Con todo, los cambios que la ONUDI experimentó en 1994 merecían todos nuestros esfuerzos. Se han traducido en una mayor eficiencia y una mayor capacidad para apoyar a los países en desarrollo en su empeño por la industrialización para crear así empleo productivo y luchar contra la pobreza. En mi opinión, esta justificación del cambio es tan válida como la mejor que se pueda imaginar.



Mauricio de María y Campos

CAPÍTULO I

TENDENCIAS Y CUESTIONES RECIENTES EN MATERIA DE LA INDUSTRIALIZACIÓN

PERSPECTIVAS PARA LOS PAÍSES EN DESARROLLO

1. En el presente capítulo introductorio se reseñan brevemente las principales tendencias, cuestiones y acontecimientos de alcance internacional relacionados con la industrialización que dieron pie a diversas deliberaciones en 1994. Se hace asimismo una evaluación general de sus repercusiones para los países en desarrollo. Durante el año se advirtió en todo el mundo un resurgimiento de la industria, según se desprende de las cifras sobre el valor agregado manufacturero (VAM). Ese resurgimiento no fue, con todo, uniforme y algunas de las regiones más necesitadas del desarrollo experimentaron incluso una disminución de la actividad industrial *per capita*. Se pueden apreciar grandes diferencias entre países y regiones en diversas esferas, en concreto en lo que respecta a las consecuencias del acuerdo comercial concertado en el marco de la Ronda Uruguay. Una de las tareas cruciales de los años venideros será la de hacer frente a esas disparidades.

Evolución económica reciente

2. Si bien no se dispone aún de datos definitivos, un primer análisis de la evolución del crecimiento mundial en 1994 apunta a una recuperación general: parece probable un aumento global del producto interno bruto (PIB) del orden del 3%, después de haber sido de sólo el 1,6% en 1993. Se estima que el valor agregado manufacturero, tras un crecimiento casi nulo en 1993, ha aumentado aproximadamente en un 3,5% durante el año como resultado de un incremento del 3% del VAM en los países desarrollados y de alrededor del 5% en los países en desarrollo. Una vez más, el crecimiento de los países en desarrollo ha sido impulsado por el vigoroso desempeño de los países de la región de Asia y el Pacífico. El desglose del crecimiento del VAM por regiones —sobre la base de las primeras estimaciones disponibles— arroja el siguiente cuadro: 2% en África subsahariana (lo que supone una disminución del crecimiento *per capita*), 4% en África septentrional y Asia occidental, 3% en América Latina y el Caribe y 11% en Asia oriental y meridional, al amparo de la marcada de influencia de la floreciente economía china.

3. Las diferencias regionales del rendimiento industrial, medido en función del crecimiento del VAM, se reflejan en otros indicadores. Por ejemplo, se ha intensificado perceptiblemente la corriente de inversiones extranjeras directas hacia los países en desarrollo, que

aumentó en más del doble entre 1990 y 1993 hasta llegar a los 80.000 millones de dólares aproximadamente. Sin embargo, cerca del 60% de esa cantidad estuvo encauzada exclusivamente hacia los países en desarrollo de Asia y sólo alrededor del 2% hacia África. De forma similar, las exportaciones de productos manufacturados, que en la actualidad representan casi el 60% del total de las exportaciones de los países en desarrollo, están densamente concentradas en un pequeño número de países de Asia sudoriental y oriental y de América Latina.

Nuevo acuerdo comercial

4. Durante el año se registraron varios acontecimientos significativos en el campo económico, siendo el más relevante la conclusión en el mes de abril de los Acuerdos de la Ronda Uruguay del GATT. Esos acuerdos —más allá de su manifestación institucional plasmada en la nueva Organización Mundial del Comercio— revisten gran importancia para los países en desarrollo para los que ha mejorado el acceso a los mercados de los países desarrollados. En efecto, las estimaciones señalan que en los países desarrollados se duplicarán las importaciones de bienes industriales procedentes de los países en desarrollo en régimen de franquicia arancelaria. No obstante, es probable que los beneficios resultantes de la liberalización del comercio se distribuyan de forma desigual. La mayoría de los análisis

sugieren que de las regiones en desarrollo Asia será la más beneficiada, con ganancias menores en América Latina y una posible pérdida neta en África.

5. Los países africanos, en particular, se enfrentan a dos situaciones críticas: la erosión de las actuales preferencias comerciales debido a reducciones arancelarias negociadas multilateralmente, y la clara tendencia advertida en las demás regiones hacia la vinculación intrarregional del comercio y las inversiones. A este último respecto, pueden citarse como ejemplos la Unión Europea, el Tratado de Libre Comercio de América del Norte y el sistema, menos formalizado, de cooperación económica de Asia y el Pacífico. Esta tendencia a la regionalización tendrá importantes repercusiones en los países en desarrollo que queden al margen de esos planes de integración regional o no estén vinculados específicamente a ellos. Para esos países, sobre todo en el caso de África, será una necesidad imperiosa acometer renovados esfuerzos para fomentar la integración subregional, con miras a ampliar los mercados y beneficiarse de la complementariedad.

Competencia industrial

6. La creciente competencia en la industria y el cambio de las estructuras de competitividad indican que en la segunda mitad del decenio de 1990 estas cuestiones cobrarán mayor importancia. Se seguirá insistiendo más en los aspectos cualitativos que en los aspectos cuantitativos del desarrollo industrial. La difícil empresa a que se enfrentan hoy día la mayoría de los países en desarrollo en su marcha hacia la industrialización radica, en primer lugar, en resolver el problema del desfase acumulado en relación con el ajuste estructural, recurriendo para ello, entre otras cosas, a la rehabilitación, modernización y fusión de plantas y, en segundo lugar, en crear una base competitiva para los años venideros. Aunque en el grupo de países en desarrollo hay un pequeño número de países que se encuentran muy avanzados en el logro de esos objetivos, para la gran mayoría es ésta todavía una formidable tarea en una época de recursos escasos.

7. La competitividad de la industria de un país depende cada vez más del nivel tecnológico de los procesos y productos de fabricación. Sin embargo, el ritmo del adelanto tecnológico se está acelerando simultáneamente, ante todo en las industrias de los países desarrollados, mientras que la mayoría de los países en desarrollo se están quedando a la zaga. Para asegurar el progreso tecnológico futuro e incrementar con ello la competitividad industrial, los países en desarrollo tendrán que dedicar considerables recursos a la tarea de mejorar su capacidad de innovación, invertir en el desarrollo de recursos humanos y acelerar la difusión de tecnología avanzada en su industria.

Desarrollo sostenible

8. El desarrollo económico sostenible fue uno de los principales temas de los debates internacionales a lo largo del año, tanto desde la perspectiva medioambiental como desde el ángulo social. En los preparativos para la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social se ha destacado este último aspecto. Se reconoce el papel de la industria como principal motor del crecimiento, ya que el desarrollo industrial es esencial para hacer frente al peligro que conlleva el aumento de la población, la pobreza y el desempleo.

9. No se trata, sin embargo, de un proceso automático. Desde el punto de vista de las tecnologías utilizadas, la ubicación de la industria, las consecuencias en materia de recursos calificados, el impacto sobre el medio ambiente y los vínculos con otros sectores, las pautas de desarrollo industrial son tan decisivas como las políticas que se siguen. De diferentes pautas de desarrollo industrial se derivan repercusiones diferentes para el desarrollo social. Las disparidades de riqueza e ingresos pueden reducirse de forma efectiva adoptando estrategias de industrialización encaminadas a fomentar la pequeña y mediana empresa, estimular la creación de empleo en las zonas rurales y urbanas pobres y concentrarse en el desarrollo de los recursos humanos y la capacidad empresarial y que, en consecuencia, se orienten al logro de objetivos sociales a largo plazo gracias al proceso de industrialización. El cometido primordial de la política industrial a nivel nacional es encauzar el desarrollo de la industria hacia esas pautas deseables por razones sociales.

10. Para muchos de los países en desarrollo que se enfrentan a una intensa presión demográfica y a un desempleo creciente provocados por los aumentos de la productividad agrícola, la industria proporciona la mayor oportunidad de absorber a una fuerza de trabajo en rápido crecimiento. Además, los tipos de servicios más dinámicos, con su considerable potencial de empleo, se apoyan en la demanda de un sector industrial en expansión.

11. En este contexto, la distribución regional de la actividad industrial dentro de una economía asume una importancia particular. El desarrollo industrial regionalmente descentralizado puede hacer una aportación decisiva a la reducción de las disparidades más acentuadas en el nivel de ingresos, que es una de las principales causas de trastornos sociales y de migración del campo a la ciudad. Igualmente, el logro de la seguridad alimentaria depende en gran medida de la eficacia de los vínculos entre la agricultura y la industria, tanto en términos de elaboración industrial como de suministro de insumos industriales. En este contexto, hay un gran margen para el desarrollo de la pequeña empresa y la formación de aptitudes técnicas nacionales, sobre todo en el caso de la mujer.

12. La gestión de los recursos naturales y el desarrollo ecológicamente sostenible son preocupaciones cada vez mayores de los responsables de la formulación de políticas en los países en desarrollo. Una vez más aquí, la industria ha sido parte del problema y es a la par un componente necesario de toda solución a largo plazo. El desarrollo y transferencia de tecnologías limpias, la conservación de los recursos energéticos y su empleo más eficiente, la eliminación progresiva de las sustancias que agotan la capa de ozono, la gestión de sustancias tóxicas y muchas otras tareas igualmente apremiantes requerirán la formación de una capacidad industrial que responda a esas exigencias. Al mismo tiempo, está claro que las estructuras de producción industrial y consumo tienen una incidencia decisiva en la utilización y disponibilidad futura de los recursos naturales.

Globalización

13. Al mismo tiempo que advierten la necesidad de seguir políticas destinadas a potenciar positivamente las repercusiones sociales y ecológicas de la industrialización, los países en desarrollo se están integrando cada vez más en la economía mundial, proceso que deberán continuar a fin de mantenerse al corriente de la evolución de la tecnología a nivel internacional y beneficiarse de las perspectivas económicas mundiales. La rápida globalización de la producción industrial no sólo conlleva mayores oportunidades sino que supone también desafíos externos. La conciliación de los objetivos sociales y medioambientales con las exigencias de la competitividad internacional exige una sensata combinación de políticas industriales.

14. En la época actual, caracterizada por la globalización, los adelantos tecnológicos revolucionarios,

la creciente interdependencia económica y social y el aumento de los retos competitivos, es cada vez más importante la cooperación industrial internacional. La segunda mitad del decenio de 1990 y los primeros años del próximo siglo prometen ser el comienzo de una alianza industrial global en la que tendrán cabida todos los países y regiones y de la que ningún país o región debería quedar al margen. Es tarea de la comunidad internacional apoyar a los países en desarrollo a crear las condiciones de su participación en esa alianza global. Es preciso entablar un diálogo, de alcance mundial, sobre las cuestiones relativas no sólo al comercio sino también al desarrollo industrial y a las corrientes conexas de tecnología, inversiones y recursos de otra índole.

15. Las corrientes de recursos del sector privado, como la inversión extranjera directa, proporcionan obviamente un impulso esencial para el desarrollo. Sin embargo, exigen como condición previa un entorno político, institucional, económico y social estimulante. Dado que la inversión extranjera, más que anteponerse, se supeditará a las inversiones e iniciativas nacionales, siguen siendo indispensables las corrientes de recursos en condiciones concesionarias y las subvenciones, sobre todo para los países en desarrollo que no cuentan aún con los recursos humanos ni la capacidad empresarial o la infraestructura física e institucional que se precisan para beneficiarse plenamente de las corrientes privadas y de las oportunidades comerciales conexas. Es preciso contrarrestar la "fatiga de la ayuda", reflejada en la más reciente disminución del porcentaje de la asistencia oficial para el desarrollo en el producto nacional bruto total, y revertir esa tendencia. El desarrollo socioeconómico sostenido no sólo es importante por sí mismo. Sigue siendo también piedra angular de todo esfuerzo por evitar el conflicto político y asegurar una paz duradera.

CAPÍTULO II

PRINCIPALES ESFERAS DE APOYO DE LA ONUDI: LOS LOGROS DE 1994

A. LOS CINCO OBJETIVOS DE DESARROLLO DE LA ONUDI

1. CRECIMIENTO INDUSTRIAL Y TECNOLÓGICO Y COMPETITIVIDAD

1. La mayoría de los programas y servicios de la ONUDI prestan apoyo, bien directo o indirecto, al crecimiento industrial y tecnológico y la competitividad. En esta sección se examinan únicamente aquellas actividades principalmente relacionadas con este objetivo de desarrollo. Las actividades de la ONUDI en apoyo del crecimiento industrial y tecnológico y la competitividad tienen diversas dimensiones, que se abordan de forma conjunta. Las más importantes son las siguientes: cooperación y apoyo técnico específicos a cada sector industrial, control de calidad y normalización, promoción intersectorial de las nuevas tecnologías industriales, fomento de pequeñas y medianas empresas y apoyo al desarrollo a la reestructuración de empresas.

Apoyo a determinados sectores industriales

2. En 1994, la ONUDI dirigió programas sectoriales hacia las nuevas realidades de los países en desarrollo así como de las economías en transición. La gran mayoría de estos países están cambiando hacia políticas orientadas a la exploración e impulsadas por la competencia, así como a un fuerte sector privado en respuesta a la desreglamentación y liberalización comercial a escala mundial. El criterio que decide el buen éxito de su participación en la economía mundial es la competitividad de sus productos en los mercados nacional e internacional. Los elementos decisivos para conseguir la competitividad son unas políticas sectoriales propicias, el acceso a las tecnologías adecuadas, la creación de recursos locales para la absorción y adaptación de las tecnologías así como la eficacia en la gestión. La producción para los mercados de exportación también exige una mayor atención a la calidad y al impacto ambiental.

3. El apoyo de la ONUDI en el plano de los sectores industriales se centró en ofrecer soluciones innovadoras y adaptadas que permitiesen una respuesta efectiva a los cambios del mercado. Se ha hecho hincapié en la transferencia de tecnologías más limpias y en la introducción de modernos sistemas de gestión de la calidad. Durante el año, un gran número de proyectos de la ONUDI abordó las necesidades específicas de diversos sectores: se ejecutaron más de 70 proyectos en los

sectores del cuero, la madera y los productos textiles, más de 30 en el sector farmacéutico, unos 45 en los sectores del caucho, los plásticos, la petroquímica y la pasta de madera y el papel, 35 en los de los minerales no metálicos, los materiales de construcción y el cemento, alrededor de 100 tuvieron como objetivo empresas pequeñas y medianas del sector de las construcciones mecánicas, 65 a empresas del sector de las máquinas herramienta (12 de los cuales de nivel tecnológico avanzado) y unos 20 abordaron cuestiones ambientales del sector de la industria metalúrgica. Dado este gran número de proyectos, aquí sólo se incluyen muestras representativas, en vez de una relación completa de todas las actividades.

Protección ambiental e innovación en el sector del cuero

4. En una reunión de un grupo de expertos en Viena se examinó la cuestión incipiente de una etiqueta ecológica internacional para el cuero y los productos de cuero. Este grupo recomendó que la ONUDI, en unión a otros órganos pertinentes, como la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y la Organización Internacional de Normalización (ISO), tomaran las medidas necesarias para crear un comité de la etiqueta ecológica internacional del cuero y los productos del cuero y propusiera las directrices y criterios adecuados para este tipo de etiquetas. De tener éxito, esta iniciativa también

podría aplicarse a otros sectores industriales y fortalecer considerablemente el papel de la ONUDI en las cuestiones de la tecnología y la competitividad en un nuevo entorno mundial.

5. Una planta de recuperación de cromo creada en virtud del programa sobre el cuero en Asia sudoriental permitió una reducción considerable de la cantidad de contaminantes producidos en el proceso de la manufactura del cuero. Esta planta, que sirve a un grupo de curtidurías de la región, tendrá un periodo de recuperación extremadamente corto.

6. Un proyecto innovador para convertir los productos de desecho de la industria pesquera en un producto de consumo comenzó con la producción tentativa de curtidos a partir de la piel de la perca del Nilo. Los siguientes pasos previstos en el proyecto son estudios sobre la comercialización y mercadotecnia de esta variedad de piel.

7. Se ha realizado un diseño detallado, con estimaciones de inversión y costes de explotación, de una planta centralizada de tratamiento de efluentes de un grupo de curtidurías de Bogotá (Colombia).

Nuevas iniciativas en el sector de la madera

8. En Sao Paulo (Brasil), se celebró un curso práctico sobre la creación de códigos armonizados de diseño estructural de la madera para la región de América Latina y el Caribe. Este curso aportó ayuda técnica a un programa que contribuirá a aliviar la escasez de viviendas, a la vez que contribuirá a apreciar el valor de los recursos forestales y su consiguiente conservación.

9. Se ha iniciado la formulación de un programa sobre un nuevo enfoque del desarrollo ecológicamente sostenible del sector maderero del Ecuador, en colaboración tanto con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) como con el Centro Internacional de Comercio UNCTAD/GATT. El programa vinculará subproyectos en silvicultura, producción primaria y comercialización con la problemática nuclear de la rentabilidad de la fabricación. Este enfoque prueba el valor de la elaboración ulterior, tanto en términos de conservación para el desarrollo sostenible y de creación de empleo como estabilización de las comunidades rurales. La ejecución del programa correrá a cargo de una comisión especial, con la participación de organismos nacionales y de las Naciones Unidas. Esto permitiría el ajuste estructural y la racionalización del sector, incluido su apoyo institucional, mayores inversiones y rentabilidad. En enero de 1995 comenzará un proyecto similar para Nicaragua, creado por la ONUDI y financiado por ésta conjuntamente con el Banco Interamericano de Desarrollo.

Modernización de la industria textil

10. Los esfuerzos se centraron en hacer que la elaboración por vía húmeda, es decir, el tintado, el estampado y el acabado de los textiles, fuera menos perjudicial para el medio ambiente, reduciendo la cantidad y toxicidad del efluente producido, y a la vez mejorando la eficacia de su tratamiento posterior.

11. Con la asistencia de la ONUDI, se han aplicado con éxito en la industria textil brasileña tecnologías y sistemas de gestión modernos, basados en gran parte en avanzadas técnicas informáticas. Sobre la base de esta experiencia se han entablado negociaciones para poner en marcha programas similares en otros países de América Latina, ampliados para que abarquen aplicaciones del diseño asistido por computadora (CAD) al género de punto.

Cuestiones relativas a las industrias farmacéutica, biotecnológica y médica

12. La estrategia de la ONUDI en este sector, caracterizada por un gran número de tecnologías protegidas por patente, se centra en dos aspectos principales: en primer lugar, aumentar la productividad y la competitividad internacionales promoviendo prácticas de gestión modernas y, en segundo lugar, abordar el problema de los residuos tóxicos y peligrosos producidos por la industria. Este enfoque condujo a la formación de empresas conjuntas en diversos países, aumentando la cuota de mercado de la industria farmacéutica de China, la Federación de Rusia, Tailandia y Túnez y de países de la región de América Latina y el Caribe.

13. Durante 1994 un proyecto realizado en Cuba obtuvo resultados considerables. La asistencia de la ONUDI a la industria biotecnológica cubana preparó el sector para la inspección y auditoría de autoridades reconocidas internacionalmente. Gracias a esta intervención, la industria de biotecnología cubana es capaz de producir anticuerpos monoclonales de acuerdo con las normas de calidad internacionales y estará en condiciones de acceder al mercado de América Latina.

14. Un proyecto en Jordania mejoró el tratamiento de bifenilos clorados (CBP), algunos de los residuos más peligrosos producidos por la industria farmacéutica y otras industrias químicas. En el pasado, la industria había depositado estos residuos en el desierto, amenazando con contaminar las aguas freáticas. Con el asesoramiento técnico del departamento de medio ambiente de la Real Sociedad Científica de Jordania, se desarrolló una tecnología para su biodegradación. Dada la gama de industrias químicas que producen CBP, este proyecto ofrece posibilidades excelentes para la cooperación técnica entre países en desarrollo (CTPD) y la inversión del sector privado.

Nuevas realizaciones en la industria del caucho

15. En Indonesia, la ONUDI ensayó apoyos basados en caucho natural para la protección contra terremotos. La tecnología, desarrollada en un anterior proyecto de la ONUDI, tiene demanda tanto en países en desarrollo como industrializados con zonas sísmicas en activo, y ofrece un especial nicho del mercado para los países productores de caucho natural. Estos apoyos son aptos para la protección contra terremotos de instalaciones estratégicas, incluidas las plantas de energía atómica y eléctrica así como las instalaciones industriales y los edificios civiles. Al ensayo de demostración asistieron 15 países productores de caucho natural. Se han iniciado los trabajos preparatorios para equipar a un hospital de Yakarta, de próxima construcción, con apoyos basados en caucho natural.

Reestructuración de la industria de la sal

16. En 1994, se confió a la ONUDI la evaluación de la industria china de la sal y los envases conexos, así como de los requisitos para su modernización —parte de un programa prioritario sobre iodización de la sal que se financiará con un préstamo del Banco Mundial de 28 millones de dólares. En este programa, la ONUDI se encargará de los aspectos industriales, incluida la creación de capacidades locales para las nuevas exigencias tecnológicas de las industrias salina y auxiliar. El proyecto es una empresa conjunta del Banco Mundial, del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo/Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (PNUD/UNICEF), la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la ONUDI.

Control de la contaminación en el sector de la pasta de madera y el papel

17. Las principales esferas de demanda en este subsector son la utilización de los desechos agrícolas, el reciclado de desechos del papel, la limitación y la vigilancia de efluentes así como la reducción o eliminación del uso del cloro. La ONUDI evaluó el sector de la pasta de madera y papel en Bulgaria, formulando recomendaciones para su reestructuración. Se iniciaron dos proyectos nuevos, en la India y en la Federación de Rusia, en los que se proporciona asesoramiento sobre la selección de la tecnología de decoloración sin cloro y la creación de las capacidades tecnológicas necesarias.

18. El programa sectorial de la ONUDI se centró en el tratamiento y la desilicación del licor negro, problema importante al que se enfrentan las fábricas de papel de los países en desarrollo que utilizan pasta no procedente de la madera. En todo el mundo sólo se dispone de tres tecnologías, una de ellas elaborada merced a un anterior proyecto de la ONUDI en la India. Tras la comprobación de una planta piloto y una evaluación de las tecnologías

existentes asistida por la ONUDI, en la actualidad una papelería de Egipto está preparando un estudio de viabilidad económica de la tecnología creada por la ONUDI. El programa aspira a una reducción del 90% del vertido de licor negro al Mar Mediterráneo, mediante la instalación del proceso desilicación y de un sistema convencional de tratamiento del licor negro.

Comercialización de materiales cerámicos avanzados

19. En colaboración con un destacado instituto de investigación de Turquía, la ONUDI dio su apoyo a la comercialización de productos de tecnología avanzada por parte de empresarios privados. Mediante el programa se crearon prototipos de componentes cerámicos estructurales utilizados como selladores y guías de hilo para la industria textil, luego transferidos a un grupo de empresas privadas de fabricación en pequeña escala. El mercado interior potencial tiene un volumen anual de 10 millones de dólares.

20. El Instituto Tecnológico de la Cerámica de Bangalore (India), asistido por la ONUDI creó, en colaboración con el Laboratorio Químico Nacional y la Asociación de Investigación en Automación de la India, un convertidor de gases de escape autóctono capaz de recortar la polución de los vehículos del país en un 90%.

Fortalecimiento de la infraestructura de las construcciones mecánicas

21. La falta de capacidad en materia de fabricación de maquinaria es uno de los principales obstáculos para la industrialización de los países en desarrollo, donde las industrias pequeñas y medianas precisan de capacidades en ese campo para poder contribuir al crecimiento económico. Se inició un proyecto, orientado a fortalecer la infraestructura e instituciones de las construcciones mecánicas de Nigeria. El proyecto consiste en la prestación de servicios a las pequeñas industrias, permitiéndoles contribuir a la base industrial del país en ese aspecto.

Tecnología avanzada en la producción de máquinas herramienta

22. En la China, la ONUDI creó un sistema de planificación de procesos asistida por computadora para integrar los entornos de diseño y fabricación de una gran fábrica de máquinas herramienta. El sistema accede a todos los datos relevantes acerca de materiales, inventario y fabricación existentes en la base de datos de planificación de los recursos de fabricación de la factoría. Este sistema debe permitir reducciones de los tiempos de concepción y producción, así como mejoras de la calidad en el diseño y la fabricación. Se prevén grandes reducciones de los costos de producción.

Rehabilitación del sector de la industria metalúrgica

23. La rehabilitación de las industrias existentes, creadas a un elevado costo, es una cuestión apremiante del sector metalúrgico de los países en desarrollo. Estas industrias, a menudo ineficientes y muy contaminantes, son indispensables en razón de su vinculación y apoyo al sector de las construcciones mecánicas. Los proyectos actuales reflejan la reorientación del programa metalúrgico de acuerdo con estas exigencias.

24. El humo negro neblinoso (*black smog*), una mezcla de componentes orgánicos no quemados y de partículas emitidas por diversas factorías, contamina la ciudad de Shanghai (China). Uno de la mayores contaminantes es la fundición de cobre de Shanghai. Para contribuir a corregir esta situación, la ONUDI ha proporcionado el asesoramiento de expertos sobre la manera de aumentar el aprovechamiento de energía reduciendo la contaminación de las técnicas de refinado de cobre.

25. Se ha formulado un plan de rehabilitación para Venezuela en el que se exponen en líneas generales los medios para reducir el impacto de una planta local de alúmina sobre el agua potable y la vegetación. De forma similar, se han realizado estudios de valoración del impacto técnico y ambiental de la industria del aluminio del Brasil, Guyana, Jamaica, Suriname y Venezuela. Los estudios recomiendan medidas industriales y gubernamentales para mejorar la eficiencia de la industria. La aprobación de las recomendaciones supondría una reducción de costos con medidas de ahorro de energía y la introducción de tecnologías más limpias.

Gestión de la calidad y normalización

26. El apoyo a la creación y fortalecimiento de los órganos de normalización contribuye a crear una infraestructura adecuada para el desarrollo del sector industrial público y privado. Durante el año pasado, la ONUDI ha dado su apoyo a las oficinas nacionales de normalización de Kuwait, Nigeria, Uganda y Zimbabue.

27. Como actividad asociada en apoyo a la aplicación de normas y el control del producto durante el proceso de fabricación, los Estados Miembros solicitaron con encarecimiento asistencia en el campo de la metrología. En respuesta a estas peticiones se ayudó a Omán en los aspectos técnicos relativos a la metrología legal, mientras que la República Islámica del Irán, el Pakistán y Tailandia recibieron asistencia para crear laboratorios subsectoriales de metrología y normas de medición operativas. Actualmente están en marcha las labores preparatorias de apoyo al Líbano en la revisión de sus normas y sistemas de metrología así como a Palestina para crear políticas e instrumentar la infraestructura necesaria. En Arabia Saudita, la ONUDI prestó asistencia al Laboratorio Nacional de Medición y Calibrado. Los

países miembros de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (Brunei Darussalam, Indonesia, Malasia, Filipinas, Tailandia y Singapur) se beneficiaron de la implantación de una norma de voltaje de referencia, calibrada entre los países y alineada con las normas europeas.

Apoyo a la calidad de la producción

28. Durante el año, la ONUDI finalizó el "enfoque sistémico de la mejora continua de la calidad" formulado durante la aplicación del programa regional para la modernización del sector de bienes de equipo en América Latina. Los países participantes son Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, México, Perú, y Venezuela. Este programa creó varias aplicaciones informáticas que permiten a los empresarios medir los resultados operativos conseguidos durante la asistencia. Entre ellos figuran los llamados BEST (*Business Environment Strategic Toolkit*, Herramienta Estratégica para el Entorno de los Negocios) y FIT (*Financial Improvement Toolkit*, Herramienta de Mejoras Financieras) que están siendo ensayadas en más de 90 empresas de la región.

29. La ONUDI está realizando una encuesta en 19 países de la región para complementar las actividades relacionadas con la mejora continua de productos y procesos. Esta encuesta, elaborada sobre una muestra de más de 1.000 empresas, en colaboración con el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) y el PNUD, determinará necesidades de asistencia desde el punto de vista del empresario.

30. En colaboración con un fabricante de automóviles de Hungría, la ONUDI promovió métodos estadísticos de mejora de la calidad. La formación en estos métodos de los proveedores de las piezas de automóviles se ha traducido en mejoras mensurables de la eficiencia del proceso y la calidad del producto. Además se han creado centros de productividad y calidad en Sao Paulo (Brasil) y Budapest (Hungría). Estos centros, que forman a directivos y a ingenieros y trabajadores de la cadena de montaje en los métodos estadísticos de mejora del proceso y la calidad, deberían autofinanciarse tres años después de su implantación.

Acceso al mercado mediante la certificación de calidad

31. La certificación de acuerdo con las normas ISO 9000 es un medio efectivo para aumentar la competitividad y atraer inversiones. Para conseguir la máxima repercusión, la estrategia de la ONUDI consiste en apoyar a las instituciones responsables de las políticas y la planificación y brindar cooperación técnica a las empresas con miras a conseguir la certificación ISO 9000. Por ejemplo, en la India y el Líbano la ONUDI organizó cursos prácticos regionales sobre gestión de la calidad e ISO 9000 en el desarrollo de programas informáticos.

Promoción de nuevas tecnologías

32. El programa subraya el papel de las tecnologías nuevas y emergentes en la mejora de la capacidad de competir en los mercados mundiales. Por esta razón, sus componentes decisivos son la sensibilización y la asistencia a los gobiernos en la formulación de políticas. El programa ha desplegado un enfoque integrado acerca de las estrategias nacionales sobre "tecnología para la competitividad", que incluye el asesoramiento de las políticas y la valoración de los sistemas nacionales de innovación, acceso a la información, vigilancia de la tecnología, y adquisición y transferencia de tecnología. El programa también sirvió para mejorar el acceso a tecnologías nuevas y avanzadas, creando capacidad para la comercialización de nuevas tecnologías. Se puso el acento en la cooperación internacional y regional, especialmente mediante la creación de centros internacionales de investigación y desarrollo y de redes que los conecten.

Centros internacionales - Un foro tecnológico

33. El Centro de Aplicación de la Energía Solar creado por la ONUDI en Perth (Australia occidental) con financiación del Gobierno de Australia, pretende salvar la distancia entre las instituciones de investigación y desarrollo y el mercado, promocionando las aplicaciones de las técnicas de energía solar y su comercialización (véase párr. 109 *infra*).

34. El Centro Internacional de Ciencia y Tecnología Avanzada (CIC), patrocinado por la ONUDI, se centra en el ámbito de la tecnología avanzada y en el fortalecimiento de la capacidad de instituciones nacionales de investigación y desarrollo relacionadas con la industria. El programa organizó programas de formación para catalizar la formación de asociaciones entre instituciones de investigación y desarrollo de los países en desarrollo con las de los países desarrollados. En el CIC de Trieste (Italia) se celebró un curso práctico sobre cambios en la gestión e innovación tecnológica para las instituciones de investigación industrial de los países en desarrollo, en el que se examinaron los problemas comunes a los que se enfrentan las instituciones de investigación industrial y tecnológica.

35. El Centro Internacional de Ingeniería Genética y Biotecnología (CIIGB), proyecto de la ONUDI iniciado en 1982, se volvió autónomo en febrero de 1994. Las actividades de colaboración entre la ONUDI y el CIIGB, que actualmente consta de 33 Estados Miembros, proseguirán en el marco de un programa integrado relativo a la seguridad biológica, la transferencia de tecnología y la gestión de los productos, servicios y procesos industriales en biotecnología.

36. La ONUDI llevó a cabo un estudio de viabilidad sobre la creación de un centro árabe para la investigación

pluri-disciplinaria sobre materiales. Este centro servirá para fortalecer las capacidades de los países árabes en determinados ámbitos de tecnologías nuevas y emergentes relacionadas con el desarrollo y aplicación de materiales avanzados. Prosiguió la labor de promoción para la creación de un Centro Internacional de Tecnología para la Evaluación de Materiales en la República de Corea.

37. También se llevó a cabo un estudio de viabilidad, financiado por el Gobierno de Turquía, para la creación de un centro internacional para la tecnología de la energía del hidrógeno. Se ha previsto llevar a cabo una reunión en marzo de 1995 para examinar la creación de dicho centro.

38. Prosiguió la labor de promoción para la creación de un centro internacional de fomento de la tecnología de fabricación. Se propuso al Gobierno de la India la creación de un fondo fiduciario para determinar la viabilidad y el diseño preliminar de este centro.

Apoyo al desarrollo de la biotecnología

39. Conjuntamente con el CIIGB, la ONUDI respondió al reto del Programa 21 fortaleciendo varias de sus actividades en marcha así como adoptando iniciativas nuevas. A título de ejemplo, el subprograma sobre biotecnología y biodiversidad del PNUD/ONUDI/FAO -parte del Programa de Gestión de Recursos Agrícolas centrado en los Agricultores (FARM) del PNUD- seleccionó lugares piloto en ocho países asiáticos. Por medio de este subprograma, la ONUDI inauguró la Red de Bioinformática sobre Biotecnología y Biodiversidad, para difundir información en los países en desarrollo y entre éstos. Las actividades de la ONUDI en este programa comprenden la información para la conservación y la caracterización y utilización de recursos genéticos.

40. En Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Nepal, Perú y Viet Nam, la ONUDI ha estado creando capacidad institucional de investigación y desarrollo en materia de recursos biológicos. Esto permitirá la catalogación sistemática de especies vegetales y microbianas locales y su aprovechamiento en forma de productos comercialmente viables.

41. Se han creado redes sobre seguridad biológica (BINAS), tecnología del ácido láctico y fermentación de los alimentos (LABNET) y tecnología de la conversión biológica y de los hongos (MUSHNET). Durante el pasado año se ampliaron y fortalecieron estas redes. La red BINAS entró en línea, teniendo una fuerte demanda desde varios lugares. La puesta en marcha de BINAS estuvo apoyada mediante seminarios y cursos prácticos de formación en Brasil, en países de Europa central y en ocho países en desarrollo de Asia.

Acceso a las tecnologías de la información y las telecomunicaciones

42. Se formuló un nuevo concepto de incubadora de programas informáticos como segunda fase del proyecto regional de fortalecimiento de la industria de los programas informáticos en América Latina y el Caribe. En el marco de un proyecto financiado por el Banco Mundial, la ONUDI prestó asistencia a Colombia en la creación de un sistema de información de gestión. Prosiguieron las labores preparatorias para la creación de centros superespecializados en tecnologías de la información, entre ellas la creación de un centro de producción autónoma de programas informáticos en la República Árabe Siria. También se evaluó la capacidad de fabricación de equipos de telecomunicaciones en África.

Difusión del conocimiento de nuevos materiales avanzados

43. Se preparó un estudio global sobre los materiales avanzados en la alta tecnología y la industria para su publicación en la Serie *Technology Trends* (Serie Tendencias de la Tecnología). Este estudio se centró en la importancia de la tecnología de los materiales para importantes segmentos de las industrias manufactureras y de tecnología avanzada del próximo siglo. Como parte del programa de trabajos futuros del CITEM (véase párr. 36 *supra*), se creó una red de las instituciones asiáticas que trabajan en el ámbito de ensayo y evaluación de materiales nuevos y avanzados.

Pequeña y mediana empresa

44. En el nuevo contexto mundial, las pequeñas y medianas empresas (PME) son agentes de vital importancia para el crecimiento industrial dinámico y la competitividad. Estas empresas aumentan la flexibilidad estructural, permitiendo una rápida adaptación a condiciones cambiantes del mercado y a la innovación tecnológica. La mayoría de los sistemas de producción tienen la tendencia a incluir redes de empresas más pequeñas y especializadas que pueden incrementar la eficiencia, la flexibilidad y la innovación. Sin embargo, la capacidad de las PME de complementar su competitividad y productividad depende de las condiciones vigentes en su entorno inmediato. En la mayoría de los países en desarrollo las PME actúan de forma aislada y, por sí solas, no pueden obtener y movilizar plenamente la información, los conocimientos tecnológicos y de gestión y los recursos financieros necesarios para ser competitivas y eficientes. El entorno general desfavorable en que actúan limita su proceso de desarrollo. En particular, tienen problemas debidos a la falta de vínculos con interlocutores comerciales, el acceso limitado a los mercados, un apoyo institucional insuficiente y la falta de políticas públicas habilitantes.

45. La estrategia de la ONUDI con respecto a las PME se afianzó más en la aproximación a la problemática citada, con objeto de mejorar la política y el entorno institucional en el que operan, en vez de ayudar directamente a empresas concretas.

Apoyo público a las PME

46. Se aportaron análisis de políticas y servicios de asesoramiento con miras a la creación de capacidades nacionales para la concepción y gestión de políticas, estrategias y programas en apoyo del desarrollo del sector de las PME: en particular, el programa se orientó a mejorar la cooperación de las instituciones del sector público y privado, las asociaciones y las empresas. La ONUDI puso en marcha programas nacionales integrados para la PME en algunos países de África (por ejemplo, Madagascar, Nigeria). En el Viet Nam, un diagnóstico preliminar de las condiciones reinantes que inciden en el desarrollo del sector de las PME, seguido de un curso práctico en el que participaron todas las partes implicadas, dio lugar a un programa integrado para las PME que habría de aplicarse en colaboración con los aportantes.

Centro nacional de apoyo a los empresarios locales

47. El programa siguió desarrollando y fortaleciendo las redes de los servicios e instituciones de apoyo a las PME, incluidas las del sector privado. En Rumania se creó, con la asistencia de la ONUDI, el Centro para la Promoción de la Pequeña y Mediana Empresa Privada. El Centro presta servicios a las PME y a los empresarios potenciales en la comercialización, gestión, producción y financiación. También opera como base de datos sobre tecnología que facilita la determinación del equipo, los materiales y los procesos adecuados para empresarios de diferentes subsectores.

Ayuda mutua entre empresas

48. Se promovieron asociaciones, mecanismos de subcontratación y sistemas de información para fomentar la formación de redes entre las propias PME: así como con grandes empresas de fabricación. Esta actividad contribuyó a mejorar el acceso a las fuentes de información sobre tecnología, mercados y competidores, con la creación de programas y redes de intercambios de subcontratación y asociación en las regiones de América Latina y el Caribe y la región árabe. Previa petición, la ONUDI creó un sistema similar para Europa central. Los Techmarts (mercados de tecnología) celebrados en diversos países en desarrollo proporcionaron foros útiles en apoyo de las PME. La ONUDI elaboró como instrumento de consulta un Manual para el Diseño y la Valoración de Proyectos de la Pequeña Empresa Industrial.

Red de apoyo del programa de las PME

49. El programa puso en marcha la red de observación e investigación de las PME para vigilar continuamente las novedades mundiales y regionales relacionadas con ellas, organizando investigaciones al respecto. Esta actividad avanzada servirá para consolidar la experiencia práctica sobre el terreno con la labor conceptual, prestando apoyo al programa de las PME de la ONUDI al estimular la formulación de enfoques nuevos y más eficaces.

Desarrollo y reestructuración de empresas

50. La ONUDI siguió prestando apoyo a los países en desarrollo y los países en transición en sus esfuerzos por estimular la creación de mercados competitivos y empresas eficientes. La cooperación técnica se canalizó mediante tres programas específicos aunque integrados: reestructuración, privatización y gestión.

Reestructuración de la industria

51. Cuando los gobiernos exigen a las empresas públicas que se autofinancien, éstas necesitan ayuda para reorientar su actividad en las nuevas condiciones y aumentar su rentabilidad y eficiencia. La asistencia prestada a estas empresas por la ONUDI abordó tanto las cuestiones relacionadas con la supervivencia inmediata como con la competitividad a largo plazo.

52. En Polonia, la ONUDI llevó a cabo un importante programa de reestructuración de 15 grandes empresas. Este programa proporcionó asistencia global a cada empresa, incluidos estudios de diagnóstico detallados y asistencia para mejorar la rentabilidad a corto plazo y el coeficiente de liquidez. Estaba comprendida también la preparación de una estrategia de reestructuración para reorientar los planes de comercialización, finanzas, producción y organización de cada empresa, junto con asistencia para aplicar la estrategia. Como resultado de este programa, 14 de estas empresas han aumentado su competitividad, su funcionamiento actual es rentable y se espera que hagan una contribución importante a la economía de Polonia en un próximo futuro.

Privatización de empresas públicas

53. Ha habido una demanda especialmente elevada de servicios de privatización. Los gobiernos reconocen que muchas veces las grandes empresas públicas no han contribuido adecuadamente al crecimiento y la eficiencia económicos. Si bien en algunos casos es necesaria una reestructuración, a menudo se considera que la privatización es la mejor solución a largo plazo. La cooperación técnica en la privatización proporcionada por la ONUDI es de dos tipos principales: apoyo general

a los enfoques de privatización en lo relativo a política estratégica y asesoramiento institucional; y apoyo a la privatización real de empresas concretas.

54. En Uzbekistán, la ONUDI prestó apoyo al Comité Estatal de Privatización en la supervisión general del proceso de privatización. Se diseñó un complejo sistema de informática de gestión, se elaboraron y ejecutaron amplios programas de formación del personal del Comité y se enviaron asesores con misiones de larga duración para proporcionar orientación sobre las cuestiones capitales.

55. Un proyecto similar se emprendió en el Sudán para asesorar al Gobierno sobre la privatización. El proyecto proporcionó asesores con misiones tanto de larga como de corta duración, así como la formación de técnicos con especial atención a la red de seguridad social necesaria. Como a menudo el desempleo es una consecuencia a corto plazo de la privatización, el proyecto está realizando una estimación de la magnitud del problema del desempleo, así como una evaluación de las opciones existentes para mejorar la situación.

56. En el plano de la empresa, la asistencia se centra en las cuestiones específicas relacionadas con la operación de privatización, como las valoraciones y evaluaciones técnicoeconómicas preparatorias de la privatización. En el Perú, por ejemplo, la ONUDI llevó a cabo un proyecto de fondo fiduciario y puso en marcha otro, ambos los cuales prestan asistencia a la privatización de grandes empresas industriales. A tenor de este proyecto se proporcionó a la mayor empresa química y de pasta de madera y papel del país un asesor para la privatización, además de varios especialistas sectoriales a corto plazo. Esto condujo a la elaboración de un plan de privatización, gran parte del cual ya se ha aplicado. Hacia finales del año, la desinversión de parte de esta empresa habrá generado más de 20 millones de dólares de ingresos, y se espera que en 1995 se vendan más unidades. Esta empresa seguirá recibiendo cooperación técnica en el nuevo proyecto, así como otras dos nuevas empresas.

Gestión de empresas

57. Se amplió el papel de la cooperación técnica en la mejora de la gestión de las empresas de los países en desarrollo: los programas de capacitación mejoran las aptitudes de gestión; el diseño e instalación de la información de gestión, contabilidad y otros sistemas brindan a la gestión los instrumentos que necesita para el desempeño de su función; los manuales, estudios monográficos y otros materiales difunden información útil para los directivos de empresa. En Etiopía y Zambia se abordó la problemática del desarrollo de la gestión en seminarios nacionales.

A. LOS CINCO OBJETIVOS DE DESARROLLO DE LA ONUDI

2. DESARROLLO DE RECURSOS HUMANOS PARA LA INDUSTRIA

58. La Conferencia General de Yaundé, al aprobar la resolución GC.5/Res.2, destacó la importancia del desarrollo de recursos humanos para acelerar la industrialización de los países en desarrollo, a la vez que la coordinación de las diversas actividades relacionadas con el desarrollo de recursos humanos a fin de promover el empleo productivo y mejorar la competitividad industrial. El desarrollo de recursos humanos para la industria constituye uno de los programas prioritarios de la ONUDI. Atribuye particular importancia a reforzar las vinculaciones con la transferencia de tecnología, la creación de capacidad para la ejecución nacional, así como una cooperación más estrecha con los gobiernos, asociaciones del sector privado y organizaciones de las Naciones Unidas.

59. La nueva orientación del programa de desarrollo de recursos humanos de la ONUDI y sus actividades siguen también las recomendaciones de la evaluación concluida en 1993 y el plan de mediano plazo, 1996-2001. Dentro de este marco, las actividades de desarrollo de recursos humanos se centraron en el asesoramiento sobre políticas, estrategia y metodología; el fortalecimiento del desarrollo de recursos humanos y de la infraestructura de capacitación; y el fomento de actividades catalíticas de capacitación para abordar problemas concretos.

Asesoramiento en el ámbito de políticas y labor avanzada

60. La ONUDI, en cooperación con instituciones suecas, convocó en Umea (Suecia) una "Conferencia Internacional sobre el Desarrollo de Recursos Humanos en una Época de Cambios Mundiales". Con la presencia de más de 30 países, así como de algunos organismos de las Naciones Unidas, la Conferencia examinó las novedades registradas en la capacitación industrial y su repercusión en los países en desarrollo y los países en transición. Se determinaron nuevos enfoques que pudieran promover la eficacia del apoyo internacional al desarrollo de recursos humanos en estos países. La Conferencia sirvió de foro para que los representantes de los países intercambiaran información y contribuyó a forjar vínculos más estrechos entre los participantes.

61. El gobierno y la industria contaron con asistencia en la tarea de promover políticas y medidas que crearan y fortalecieran la base de desarrollo de recursos humanos que se requería para alcanzar los objetivos del desarrollo industrial. Se facilitó asistencia preparatoria al Mercado Común del Caribe en un programa de acción destinado a fomentar capacidades nacionales y regionales en materia de desarrollo de recursos humanos para llevar a cabo la capacitación destinada a la industria. Un proyecto regional de cooperación técnica financiado por Alemania prevé la coordinación de actividades pertinentes de desarrollo de recursos humanos entre organismos multilaterales y bilaterales y los aportantes. Asimismo, la

ONUDI realizó misiones preparatorias a la República Checa para evaluar las necesidades de readiestramiento de trabajadores afectados por el exceso de mano de obra y la disminución de personal en las industrias químicas y metalúrgicas. Para esto hubo que examinar las posibilidades de buscar nuevos empleos en empresas privadas actuales y nuevas. En la República Islámica del Irán, la ONUDI prestó asistencia en el empeño de recabar y analizar información sobre las pautas de la participación femenina en la industria y sus limitaciones. El informe sobre este tema servirá de contribución a la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, que se celebrará en Beijing (China).

62. Esos estudios de diagnóstico y evaluaciones de necesidades profesionales ayudan a los gobiernos a reaccionar de manera oportuna y flexible ante los cambios que se registran en los mercados abiertos y mundiales de la actualidad. Los estudios de diagnóstico recibieron una mayor atención, lo que dio ocasión a actividades de capacitación más centradas en objetivos determinados, orientadas a disminuir la disparidad entre la oferta del mercado de trabajo y las necesidades de mano de obra cualificada de la industria. Se evaluó la actividad de capacitación en grupo en la esfera del desarrollo de la pequeña y mediana empresa realizada en Palestina y se confirmó su eficacia. Se envió una misión a Palestina para promover un programa de desarrollo de recursos humanos con miras a establecer una capacidad nacional de gestión para la industria de la construcción.

Creación de capacidad mediante la capacitación

63. Los sistemas educativos y de capacitación que no están bien adaptados a las actividades de producción económica agravan los problemas causados por la falta de conocimientos técnicos y administrativos suficientes y la escasez de empresarios. Aunque en algunos países en desarrollo las personas capacitadas no pueden encontrar empleo, en otros hay empleos que exigen conocimientos que faltan localmente. El enfoque integrado de desarrollo de recursos humanos de la ONUDI se centró en los vínculos con los sistemas educativos e incorporó esta dimensión a las actividades de cooperación técnica. Motivo crítico de preocupación ha sido no sólo el crear capacidad técnica de amplia base, sino también estimular la aparición de nuevos empresarios. Se atendió a esta preocupación mediante el establecimiento de sistemas de redes y acuerdos de vinculación entre instituciones de países en desarrollo y países desarrollados.

64. Los centros de capacitación regionales, nacionales y locales que contaban con la asistencia de la ONUDI promovieron una orientación hacia la demanda de la capacitación de instructores, la elaboración de planes de estudio y la preparación de material de capacitación sobre esferas industriales prioritarias. Por ejemplo, tras la evaluación del programa de capacitación sobre planificación industrial en el Japón, se revisó, modificó y transformó el programa, de lo que derivó un nuevo seminario sobre gestión de la tecnología y desarrollo industrial, celebrado por primera vez en 1994. El programa brindó conocimientos y experiencia japoneses en la transferencia de tecnología, los procesos de producción aplicables a las PME, la organización y cuestiones relativas a la calidad. Participaron representantes de Filipinas, Indonesia, Myanmar, la República Democrática Popular Lao y Tailandia en sesiones prácticas y visitas de estudio a institutos de investigación, organismos y centros industriales.

65. Se examinó la aplicación de tecnologías de medios múltiples y comunicaciones, incluidos los sistemas de enseñanza a distancia, a la vez que la producción de lecciones para cursos e instrumentos audiovisuales. En el otoño tuvo lugar una reunión preliminar en Poitiers (Francia) para examinar el interés del Centro Nacional de Enseñanza a Distancia en emprender, con la ONUDI, un programa de enseñanza a distancia que satisficiera las necesidades de los países en desarrollo, especialmente de los países menos adelantados (PMA). Los debates posteriores se centraron en la evaluación del interés de determinados países y en la capacitación de los instructores necesarios.

Desarrollo de recursos humanos en sectores concretos: Ejemplos

Calzado

66. El Instituto Central del Calzado y de Capacitación y el Instituto Indio de Productos de Cuero ofrecieron

cursos cuya duración varió de tres meses a dos años, moderados y certificados por institutos franceses e ingleses de renombre. La industria privada india del cuero y el calzado se benefició de la cooperación técnica de la ONUDI recibiendo a más de 100 personas bien capacitadas, así como un experto y servicios técnicos de institutos locales basados en las capacidades de recursos humanos creadas por la ONUDI.

Cuero

67. La ONUDI inició un programa de capacitación para toda África sobre el desarrollo de recursos humanos mediante la enseñanza y la capacitación en las industrias del cuero y el calzado. El Centro de Capacitación y Producción de la Industria del Calzado, en Kenya, estableció con fondos rotatorios y creado durante la primera fase del plan regional para África sobre la industria del cuero y el calzado, comenzó sus operaciones, incluidos cursos iniciales de capacitación.

Desmarginación de la mujer

68. Las actividades de desarrollo de recursos humanos de la ONUDI siguieron haciendo hincapié en la integración de la mujer en el desarrollo industrial. Se desarrollaron y llevaron a cabo actividades de capacitación en diversos temas y subsectores destinados concretamente a la mujer.

69. Un amplio programa de capacitación apoyó a las empresarias kenianas en la manufactura de prendas de vestir y productos conexos mejorando sus conocimientos de gestión empresarial, producción, diseño y comercialización. Se organizó su capacitación para que las participantes pudieran proseguir sin interrupción las actividades necesarias para su sustento. El criterio promovido en este país tuvo tanto éxito que se está introduciendo en la República Unida de Tanzania y en Uganda. En estos países están comenzando proyectos semejantes, con vínculos preestablecidos con el proyecto original keniano.

70. En la República Unida de Tanzania, la ONUDI siguió ejecutando un programa de capacitación en gran escala, iniciado en 1993, destinado a mujeres empresarias del sector de la elaboración de alimentos. Este programa ofrece a la mujer conocimientos empresariales, capacitación en gestión y los conocimientos técnicos necesarios para establecer y dirigir pequeños negocios de elaboración de alimentos. El programa procura la reducción de la pobreza promoviendo el empleo productivo y actividades generadoras de ingresos. En la Universidad de Agricultura de Morogoro, la ONUDI llevó a cabo para 17 mujeres un curso práctico de capacitación de instructores, de cuatro semanas de duración. Este curso práctico fue el primero de su género organizado en el país, y en él se combinaban actividades comerciales, gestión y aspectos técnicos de la

producción. Los medios de información locales destacaron el programa de capacitación, así como sus resultados y planes futuros. El programa fue presentado al público durante la Feria Comercial Anual (SABASAGA) de Dar es Salaam, donde se exhibieron los alimentos producidos y el equipo utilizado durante el curso práctico. Basándose en el progreso y los logros del proyecto, se prevé prestar asistencia en la formulación de una propuesta conjunta ONUDI/PNUD en el marco de la ejecución del Programa de Acción Nacional para la Generación Sostenible de Ingresos.

71. En Etiopía, la ONUDI cooperó con el Departamento de Servicios de Gestión y de Apoyo del Desarrollo, de las Naciones Unidas, en la ejecución de un programa de desarrollo empresarial establecido en el seno del Programa Nacional Etíope de Gestión del Cambio Técnico y Económico. La fase I del programa incluye cursos prácticos sobre conocimientos empresariales para el personal local en tres regiones, incluida Addis Abeba. Comprende también la asistencia técnica al Banco Comercial Nacional de Etiopía en banca para el desarrollo. El programa reúne por primera vez el modelo EMPRETEC¹ del Departamento de Servicios de Gestión y de Apoyo del Desarrollo, de las Naciones Unidas, y la experiencia de la ONUDI en enfoques modulares para la promoción de los conocimientos empresariales y de gestión, con miras a su utilización en un país que cuenta con un sector privado relativamente embrionario. La asistencia técnica al Banco Comercial Nacional de Etiopía, asignada totalmente a la ONUDI, abarca la capacitación en evaluación de proyectos y en diversos aspectos de créditos y préstamos destinados a pequeñas industrias.

72. En Cabo Verde y Gambia, el empeño de llevar a la mujer y a los jóvenes al proceso de desarrollo es un componente esencial de la respectiva estrategia de reducción de la pobreza, emprendida con el apoyo del PNUD. Uno de los objetivos de la estrategia de reducción de la pobreza es promover capacidades en el plano de las comunidades locales. Se hace hincapié en la mujer rural comprendiendo su condición social y jurídica, con el objetivo de mejorar su acceso a la enseñanza, el crédito y la tecnología. Estas mujeres sufren las numerosas limitaciones de las agricultoras dedicadas a la producción de alimentos que, unidas a las responsabilidades inherentes al mantenimiento de grandes familias, las privan de empleos más atractivos y de oportunidades de generar ingresos.

Capacitación para promover inversiones extranjeras y corrientes de tecnología

73. Las actividades de capacitación en la preparación de proyectos de inversiones y evaluación respondieron a la gran demanda mundial de estos servicios, mientras la

ONUDI seguía creando capacidad nacional. La tendencia era que los programas de estudios se adaptaran cada vez más a las necesidades de la contraparte. La salida del soporte lógico de computadoras COMFAR III sirvió de nuevo complemento al enfoque metodológico de la ONUDI, aceptado internacionalmente.

74. El programa de adquisiciones tecnológicas se ocupó de cuestiones del desarrollo de recursos humanos de diversas maneras. Primero, se facilitó capacitación directa en la esfera de la adquisición y negociación de tecnología, acuerdos de construcción-explotación-transferencia (CET), y gestión tecnológica. El programa se ocupó también de la creación de capacidad, orientándose a la consolidación de una capacidad nacional sostenible en el plano institucional y profesional, con especial hincapié en la capacitación y la prestación de servicios de asesoramiento en las negociaciones sobre transferencia de tecnología. Por último, el programa apoyó la preparación de material de capacitación.

75. Cuatro actividades de capacitación sobre adquisición y negociación de tecnología tuvieron lugar en el Brasil, Indonesia y dos veces en Uganda. Todas sirvieron de base para programas nacionales destinados a crear capacidades autóctonas. Se puso particular interés en la capacitación de expertos nacionales como parte de los equipos básicos de instructores nacionales en negociaciones sobre tecnología, tanto en lo que se refería a la sustancia como a los métodos pedagógicos. En estos cursos prácticos, el Manual para Negociaciones de Transferencia de Tecnología constituyó el principal instrumento de enseñanza. En Río de Janeiro (Brasil) tuvo lugar un seminario sobre la utilización de la estrategia de construcción-explotación-transferencia (véanse también los párrs. 134 a 137 *infra*).

Capacitación sobre cuestiones ambientales

76. El examen de las cuestiones ambientales fue una importante preocupación de numerosos programas y proyectos de cooperación técnica de la ONUDI. Estos incorporaron cada vez más importantes componentes de capacitación para promover la sensibilización sobre el medio ambiente, como sucedió en un programa de capacitación celebrado en Turquía, en la industria siderúrgica. El proceso de producción y el diseño del equipo, la selección y la adaptación de tecnología con vistas a la protección ambiental y la conservación de energía requieren un alto grado de conocimientos técnicos y administrativos especializados. Se impartió una capacitación más extensa e intensa -también en el orden local y en empresas de la comunidad- a fin de sensibilizar y equipar la masa crítica de recursos humanos requeridos para tomar decisiones basadas en una información suficiente.

¹ EMPRETEC es el acrónimo español de "empresarios" y "tecnología".

A. LOS CINCO OBJETIVOS DE DESARROLLO DE LA ONUDI

3. DESARROLLO EQUITATIVO MEDIANTE EL DESARROLLO INDUSTRIAL

77. La pobreza, tan extendida en el mundo, requiere la atención prioritaria de la comunidad internacional, al igual que la necesidad de todas las regiones y grupos de población de participar plenamente en el desarrollo socioeconómico. La contribución de la ONUDI en esos aspectos es hacer del desarrollo industrial la piedra angular de los esfuerzos tendentes a promover pautas socialmente sostenibles del desarrollo. Esto requiere la creación de oportunidades económicas para los sectores menos favorecidos y pobres de la población. La expansión de las oportunidades de empleo y de creación de empresas permite a estos sectores integrarse en el cauce principal del desarrollo económico. La ONUDI contribuye también a un desarrollo equitativo centrandose su atención en regiones económicamente menos favorecidas dentro de los respectivos países y en las zonas rurales, dedicando interés especial al potencial de producción de la elaboración de alimentos y otras industrias basadas en los recursos naturales.

Desarrollo rural mediante las PME

78. Las PME ofrecen un gran potencial en la creación de una base más amplia y más flexible del desarrollo industrial. Pueden contribuir considerablemente a generar empleo e ingresos, equilibrando las desigualdades sociales, reduciendo la pobreza, integrando a los pobres rurales y urbanos en los sectores de producción y mejorando la situación de la mujer y otros grupos desfavorecidos. Por tanto, el programa de las PME constituye un conjunto integrado de servicios para procurar que las políticas y programas apoyen a los pequeños empresarios privados capaces de crear empleos e ingresos sostenibles. El programa promueve también servicios técnicos de apoyo regidos por la demanda y descentralizados para fomentar la creación y el desarrollo sostenido de pequeñas y medianas industrias, sobre todo las que tienen base rural. En 1994, la cooperación técnica de la ONUDI en esta esfera se centró en: la reestructuración y el desarrollo de organismos de desarrollo de PME; la organización de centros de desarrollo comercial descentralizado y redes de institutos de apoyo técnico y financiero; el fortalecimiento de asociaciones industriales; y la organización de sistemas de incubación de empresas.

79. En el programa de desarrollo rural, los servicios tuvieron como finalidad la creación de empleo no agrícola y de oportunidades generadoras de ingresos en las zonas rurales, promoviendo a la vez un eslabonamiento ascendente y descendente entre los sectores industriales y agrícolas, conducentes al aumento de la productividad agrícola. Políticas y programas concretos pretendieron mejorar el entorno comercial de

PME de base rural. Los servicios de apoyo técnico y financiero trabajaron para fomentar el desarrollo sostenido de empresas manufactureras y servicios conexos en las zonas rurales.

80. La ONUDI contribuyó a mejorar el funcionamiento de instituciones de promoción y a desarrollar un nuevo sistema para fomentar la industria rural, incluido un programa de fondos rotatorios. En este campo recibieron ayuda Guinea-Bissau, Mozambique y Zambia. El programa creó vínculos entre el desarrollo rural y la fiscalización de drogas estableciendo oportunidades comerciales alternativas, contribuyendo así al Plan de Acción para todo el sistema de las Naciones Unidas sobre fiscalización del uso indebido de drogas (por ejemplo, en Bolivia). Generalmente, el programa de desarrollo rural hizo hincapié en las actividades industriales que tienen por resultado la generación de ingresos, particularmente en los PMA y en el África subsahariana.

81. Las investigaciones orientadas a la acción apoyaron la cooperación técnica. Se logró progreso en un estudio de mecanismos para evaluar los efectos de las medidas de liberalización de mercados sobre pequeñas industrias rurales basadas en determinados estudios monográficos. Además, la Organización comenzó la promoción de investigaciones nacionales sobre los efectos de distintos enfoques para promover la contribución industrial al desarrollo rural. Comenzó la labor en el desarrollo de instrumentos prácticos para apoyar a pequeñas industrias rurales. Ejemplos de esta labor son una carpeta piloto para un conjunto de medidas de apoyo a escala de comunidad, que comprende un

programa de fortalecimiento empresarial rural y un sencillo instrumento para la evaluación de la viabilidad financiera. Prosiguió la labor de desarrollo respecto de un programa destinado a mejorar, mediante una red apoyada por la ONUDI, los intercambios de conocimientos especializados, experiencias y problemas entre encargados de elaborar políticas nacionales e investigadores de los PMA.

82. La ONUDI participó en la reunión anual del Equipo de Tareas sobre Desarrollo Rural del Comité Administrativo de Coordinación (CAC) y organizó la reunión anual del Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre la Contribución Industrial al Desarrollo Rural, celebrada en mayo de 1994. Esta última reunión puso de relieve experiencias en la promoción de pequeñas industrias rurales, especialmente para actividades generadoras de ingresos en favor de la mujer y el desarrollo de esas actividades hasta convertirlas en empresas de crecimiento. Se hizo notar la importante función de las ciudades intermedias en lo que se refiere a vínculos entre el campo y la ciudad y al desarrollo rural.

Desarrollo regional

83. Un número cada vez mayor de países en desarrollo da prioridad a los programas que dan apoyo a una distribución regional equitativa del desarrollo industrial. Los esfuerzos tienen por fin descentralizar las instalaciones productivas para contribuir a elevar el nivel de vida en zonas apartadas mediante suministro de bienes y servicios destinados a la satisfacción de necesidades básicas. Esto entraña políticas, medidas institucionales y planes de incentivos conexos para iniciar el desarrollo industrial en regiones concretas, fomentar el impulso necesario y lograr que se sostenga por sí mismo.

84. En 1994, comenzaron a prepararse nuevos servicios en la esfera del desarrollo regional. Así, la ONUDI facilitó información evaluada sobre mecanismos eficaces de desarrollo regional y prestó servicios de cooperación técnica y asesoramiento al personal normativo y las instituciones industriales regionales y provinciales. Se comenzó un proyecto en Kaliningrad (Federación de Rusia), donde la ONUDI está prestando asistencia a la administración de la región para preparar un concepto de desarrollo regional. En Viet Nam comenzó el desarrollo de un concepto para la industrialización de la región del delta del Río Rojo. En Polonia, la elaboración comenzó en un proyecto destinado al desarrollo de la región de Elblag, cuya ejecución depende de la disponibilidad de financiación procedente de donantes.

Apoyo sectorial

85. El apoyo en el ámbito de los sectores industriales se concentró en promover las vinculaciones con la agricultura, mediante la elaboración de productos

agrícolas y las agroindustrias. Unos 30 proyectos estaban en ejecución en la esfera de las industrias rurales de elaboración de alimentos, 17 en la de los productos forestales no leñosos, 20 en la de los productos agroquímicos, 20 en la industria metalúrgica relacionada con la agricultura, siete en el desarrollo de fuentes de energía nuevas y renovables y cuatro en la minería en pequeña escala.

Industrias rurales de elaboración de alimentos

86. Se ofreció a los agricultores de la región del Chapare (Bolivia) una alternativa atractiva al cultivo ilícito de coca, convirtiéndolos en accionistas de 11 instalaciones agroindustriales que elaboraban productos de sustitución. El proyecto no sólo contribuyó a un desarrollo industrial equitativo y ambientalmente sostenible, especialmente en las zonas rurales, sino que también fomentó la competitividad industrial racionalizando las operaciones de estas instalaciones. Las plantaciones perennes de té y las de plantas aromáticas establecidas como parte del proyecto son de importancia decisiva para el medio ambiente, porque fijan los frágiles suelos tropicales que se vieron devastados por el cultivo de coca. En el primer año de operaciones, se observaron resultados significativos, pues funcionan ahora 11 instalaciones que producen una positiva corriente de efectivo.

Producción de artículos naturales

87. La tendencia a los productos naturales y a una alimentación saludable, sobre todo en los países industrializados, ofrece buenas oportunidades para el desarrollo de las industrias rurales de los países en desarrollo que elaboran productos forestales no leñosos. Dado este potencial del mercado, la ONUDI amplió su programa de plantas medicinales y aromáticas a una amplia gama de productos naturales basados en plantas y prestó asistencia en el desarrollo de utilidades alternativas de estos productos. El enfoque del programa comprende todo el espectro de la industria, desde técnicas de recolección sostenible hasta la comercialización de los productos. Se preparó un documento temático para una consulta de expertos internacionales sobre productos forestales no leñosos, prevista para 1995.

Plaguicidas para un desarrollo agrícola sostenible

88. La red ONUDI de plaguicidas para Asia y el Pacífico abarca 15 países asiáticos. En razón de sus efectos, la red pasó a formar parte del programa FARM del PNUD, de un costo de 12 millones de dólares. El programa promueve las capacidades de comunidades y agricultores pobres en recursos para mejorar la conservación, la gestión y el aprovechamiento de recursos y sistemas agrícolas naturales mediante criterios de participación. Dentro de este programa, la ONUDI se encarga de la gestión integrada de plagas y de la

producción de plaguicidas y de información al respecto. A causa de su insistencia en la transferencia de tecnología, la calidad y la seguridad, la ONUDI contribuye al Programa Internacional de Protección frente a los Productos químicos y será miembro de él a principios de 1995.

Maquinaria agrícola y equipo rural para un desarrollo agrícola sostenible

89. Los fabricantes de muchos países en desarrollo, especialmente en los PMA, sufren de la falta de acceso a tecnologías adecuadas, a materias primas de calidad uniforme a precios razonables y a los servicios de promoción y divulgación. Se hace frente a estas limitaciones mediante la cooperación técnica y soluciones económicas previstas para el sector metalúrgico relacionado con la agricultura.

90. La Organización proporcionó capacitación y promoción tecnológica en el sector metalúrgico no estructurado de Kenya, en beneficio del Jua Kalis, integrado por más de 400 asociaciones y alrededor de un millón de socios. La ONUDI ha iniciado un nuevo proyecto para proseguir este programa, de gran éxito y reconocido internacionalmente. El trabajo básico comenzó por la integración gradual de los sectores no estructurados de Kenya y Uganda en este programa, que llevará a la larga a un mejor aprovechamiento de la capacidad industrial existente, generará inversiones y ahorrará divisas.

91. La ONUDI, que es uno de los patrocinadores del Centro Regional Africano de Diseño Industrial y Fabricación (ARCEDEM), desarrolló, en cooperación con este Centro, capacidades africanas en el diseño industrial, fabricación y mantenimiento de máquinas y equipo industriales y agrícolas. Basándose en estas nuevas capacidades, comenzó un proyecto regional

financiado por el Decenio del Desarrollo Industrial para África (DDIA), que abarca el Congo, Nigeria, Uganda y Zambia. En el marco de este programa, el ARCEDEM diseñará, fabricará y transferirá a los países participantes diversos prototipos, como prensas hidráulicas de mantenimiento, trituradoras de martillos y grúas móviles.

Minería en pequeña escala ecológicamente racional

92. Los gobiernos de numerosos países en desarrollo han reconocido la importancia de la minería en pequeña escala para el empleo de quienes viven en las zonas rurales. La cooperación técnica se dirige a mejorar la eficacia de la recuperación de metales, evitar la contaminación de mercurio y la integración de la mujer en el proceso de desarrollo. Se ha formulado un programa correspondiente para Viet Nam.

Fuentes de energía nuevas y renovables para el desarrollo rural

93. El estar fuera del alcance de la red de energía eléctrica u otros suministros de energía obstaculiza con frecuencia el desarrollo de las zonas rurales. Se aborda este problema por distintos medios: asesorando sobre la formulación de estrategias en materia de energía, estudiando la viabilidad de diversas opciones energéticas y asesorando sobre la fuente de energía más adecuada según las condiciones locales (por ejemplo, el viento, la energía solar, la energía hidráulica, la biomasa). En África se ha emprendido un programa regional sobre la energía de la biomasa (véase el párr. 107 *infra*). En Indonesia se ideó un equipo generador eólico con una construcción idónea para las capacidades de fabricación locales. El equipo satisface las necesidades de energía de los pueblos y de industrias rurales en pequeña escala. En la República Popular Democrática de Corea se estudió también la viabilidad técnica de utilizar fuentes eólicas y solares y el biogás.

A. LOS CINCO OBJETIVOS DE DESARROLLO DE LA ONUDI

4. DESARROLLO INDUSTRIAL ECOLÓGICAMENTE SOSTENIBLE

94. En 1994, la ONUDI concentró sus programas ambientales en cinco esferas, a saber, la transferencia de tecnología para un desarrollo industrial ecológicamente sostenible; la creación de capacidad en apoyo de planes nacionales o programas para un desarrollo industrial ecológicamente sostenible; energía e industria; el apoyo a la aplicación de convenios, protocolos o planes de acción internacionales para la protección del medio ambiente; y la coordinación de sus actividades operacionales con las de otras entidades del sistema de las Naciones Unidas y otros órganos internacionales. En esta sección se examinan los principales acontecimientos de 1994 y se indican las perspectivas para los años futuros en cada una de estas esferas.

Transferencia de tecnología para un desarrollo industrial ecológicamente sostenible

95. Por lo que respecta a la industria, un concepto difundido ha sido que la protección ambiental es una actividad que ocasiona costos y requiere continuos desembolsos improductivos de dinero. Este punto de vista llevó a una débil aplicación de estrategias de protección ambiental. Sin embargo, hay pruebas crecientes de que la producción más limpia —lo que lleva consigo la prevención de la contaminación y la reducción al mínimo de los desechos y su reciclaje— no sólo contribuye a reducir de un 25 a un 50% las emisiones industriales contaminantes, sino que puede también mejorar la rentabilidad y la competitividad. Por consiguiente, la transferencia de tecnología y experiencia práctica con miras a una producción más limpia es un aspecto clave para abordar el tema de un desarrollo industrial ecológicamente sostenible. En apoyo de este enfoque de una producción más limpia para la protección ambiental, la ONUDI desarrolló en 1994 actividades en los planos institucional, multisectorial y en el de sectores concretos.

Iniciativas en múltiples sectores

96. La ONUDI, en cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), emprendió un programa destinado a los centros nacionales de producción limpia. Estos centros desempeñarán una función catalítica en lo que se refiere a la producción limpia facilitando información y asesoramiento técnicos, demostrando técnicas y tecnologías de producción limpia y capacitando a profesionales de la industria y de los gobiernos. El programa creará capacidades locales para llevar a cabo verificaciones de desechos, demostrar medidas de reducción al mínimo de los desechos y prestar asistencia

en la transferencia de tecnologías limpias. Aunque la fase inicial del programa apoyará a ocho centros durante tres años, la intención es poder prestar apoyo, a la larga, a 20 centros durante un período de cinco años. El programa se basa no sólo en la experiencia de actividades semejantes en países desarrollados, sino también en la de la Organización en la promoción y ejecución de estas actividades en países en desarrollo. Este fue el caso, por ejemplo, de un proyecto de reducción al mínimo de los desechos concluido en la India en 1994, en el cual se analizaron 12 empresas de tres sectores industriales.

Programas en el plano de sectores concretos

97. Las soluciones tecnológicas para una producción limpia en el ámbito de sectores concretos tienen considerable repercusión en el crecimiento y la competitividad tecnológicos. La sección A.1. *supra* del presente informe abarca logros registrados en programas y proyectos que tratan de la producción limpia en subsectores concretos de la industria.

Tecnologías avanzadas para la protección del medio ambiente

98. En sus esfuerzos por fomentar la creación de capacidad en biotecnología, la Organización coopera estrechamente con el CIIGB, que presta servicios de capacitación avanzados en investigación y desarrollo. Entre las prioridades relacionadas con el medio ambiente figuran el acrecentamiento microbiano de la recuperación de petróleo y las tecnologías de biorrecuperación, la bioconversión y la producción de biogás y la conservación de la diversidad biológica. La ONUDI preparó también un manual sobre seguridad biológica y estableció la Red de Información y Servicio Consultivo sobre Seguridad Biológica (BINAS) (véase el párr. 41 *supra*).

Sistemas de información sobre energía y medio ambiente

99. Junto a las actividades operacionales, figura el desarrollo de los sistemas de información electrónica y el acceso a ellos, como el Sistema de Información sobre Energía y Medio Ambiente de ONUDI/Banco de Información Industrial y Tecnológica y la base de datos de referencia sobre energía y medio ambiente (REED). El primero siguió estableciendo mecanismos de formación de redes en los Estados Miembros para fortalecer su capacidad en la tarea de recabar, almacenar y difundir información industrial sobre el medio ambiente y la energía, y la base de datos REED tuvo un total de más de 10.000 registros a mediados de 1994.

Apoyo a los planes y programas nacionales de un desarrollo industrial ecológicamente sostenible

100. La política y la acción ambientales continuaron en un amplio frente, con la adopción de medidas que variaban desde las directrices ambientales para industrias concretas a la formulación de un Programa 21 intersectorial a nivel nacional. A mediados de 1994, 25 países en desarrollo y cuatro países en transición habían creado o estaban en vías de crear comisiones nacionales multisectoriales sobre el desarrollo sostenible. Casi todos los países han formulado o están en vías de formular una política o un plan de acción sobre el medio ambiente, así como las leyes conexas. Partiendo de esta premisa, la labor sobre política ambiental relacionada con la industria se centró en las esferas siguientes.

Formulación de estrategias globales para un desarrollo industrial ecológicamente sostenible

101. Las estrategias de formulación de un desarrollo industrial ecológicamente sostenible se basan en un proceso consultivo orientado a crear capacidades nacionales para establecer objetivos y planes de acción nacionales. Actualmente, la ONUDI apoya la formulación de estrategias para un desarrollo industrial ecológicamente sostenible en Madagascar (en cooperación con el Banco Mundial y el Banco Africano de Desarrollo), Marruecos y Mozambique. Al final, cada proyecto promoverá un claro conjunto de prioridades ambientales sectoriales y planes y políticas para garantizar la reducción de los efectos ecológicos de las actividades industriales de los países de que se trate.

El Programa 21 a nivel nacional

102. Algunos gobiernos de países en desarrollo han iniciado los preparativos de su propio Programa 21 nacional. En esta esfera, la ONUDI desempeña una importante función en la tarea de prestar asistencia en las etapas preparatorias y de ejecución. El primer país en desarrollar un amplio Programa 21 nacional es China. Una misión participó en una mesa redonda de alto nivel

sobre el Programa 21 de China, celebrada en Beijing, en que se determinaron 12 esferas de programas para ulteriores medidas conjuntas del Gobierno de China y la ONUDI. Los principales campos de acción son la producción limpia y el desarrollo de una industria de protección ecológica, energía limpia, transporte y control de la contaminación en la industria.

Capacidades nacionales para la formulación de políticas medioambientales

103. En todo el empeño relacionado con la política ambiental, la ONUDI pretende crear capacidades para alcanzar un desarrollo industrial ecológicamente sostenible. Piedra angular de la creación de capacidad es la necesidad de tener recursos humanos capacitados en los gobiernos, instituciones de apoyo a la industria y en la propia industria que puedan analizar cuestiones y contar con los conocimientos para emprender iniciativas de protección ecológica relacionadas con la industria. Una publicación de las Naciones Unidas preparada por la ONUDI, *Training course on ecologically sustainable industrial development* apoya varias iniciativas de creación de capacidad. El curso tiene por objetivo satisfacer las necesidades de un público amplio y establecer unos cimientos sobre cuya base pueda procurarse una ulterior capacitación especializada. Utilizando técnicas avanzadas de capacitación, que combinan dotación lógica de instrucción escrita, audiovisual e informatizada, la carpeta tiene numerosas utilidades: desde la capacitación en grupo hasta los programas personales autodidácticos.

Energía e industria

104. La cuestión de la producción limpia asume especial importancia en la generación y utilización industrial de la energía, donde la asistencia se centra en tres esferas: gestión de la energía industrial, utilización de fuentes de energía nuevas y renovables, y mejoramiento de la eficacia en la producción de energía.

Gestión de la energía industrial

105. El rendimiento del empleo final de energía podría aumentar de un 20 a un 30% en numerosos países en desarrollo. Lamentablemente, hasta la fecha, sólo se ha aprovechado una fracción de este enorme potencial de ahorro energético. Entre las principales causas figuran fallos relacionados con las políticas, sobre todo los bajos precios, el difícil acceso a la financiación y la falta de información técnica. Por el lado de la demanda, la ONUDI aplicó medidas de rendimiento energético en la industria mediante la verificación de cuentas, promoviendo la conservación y el rendimiento del empleo final, y contribuyendo a la transferencia de tecnologías de energía de baja intensidad. El programa fomentó la adopción de tecnologías de rendimiento energético en la región de Asia, ocupándose de las

industrias de la cerámica y el cemento en Bangladesh y Sri Lanka. Unos manuales ayudarán al personal de ingenieros y al personal técnico a mejorar el rendimiento energético en las instalaciones.

Fuentes de energía nuevas y renovables

106. La ONUDI ofreció servicios consultivos a los gobiernos y ayudó a preparar programas para la introducción de fuentes alternas de energía (como la energía solar, la hidráulica, la eólica, la biomasa), particularmente para las zonas rurales. El Gobierno del Estado de Australia occidental, junto con la ONUDI, acordó establecer el Centro de Aplicación de la Energía Solar. Este Centro ayudará a países en desarrollo a promover y desarrollar aplicaciones de la energía solar, contribuyendo a mejorar la transferencia de esta tecnología.

107. En África, la ONUDI inició un programa temático regional sobre la energía de biomasa para el desarrollo industrial. La fase preparatoria de este programa comprende Ghana, la República Unida de Tanzania y Uganda. La energía de biomasa es ya importante para muchas actividades industriales. Pequeñas industrias, tales como las de producción de ladrillos, cal viva, tabaco y caucho, utilizan leña como su principal fuente de energía para el proceso de fabricación. La producción industrial y artesanal de carbón vegetal, para su empleo como combustible de cocina y materia prima industrial en la siderurgia, también utiliza leña. Los residuos agroindustriales se utilizan asimismo como combustible industrial, principalmente en operaciones de mayor escala, como las fábricas de aceite de palma y de azúcar. Sin embargo, se malgastan enormes cantidades de biomasa. Si se aprovechasen debidamente, estos recursos podrían constituir una fuente considerable de energía y una base de actividades industriales. El programa temático se concentra en el mejoramiento de la eficacia de la utilización actual de la leña y en la utilización de materiales de desecho de biomasa. Si la biomasa se utiliza para la energía de manera no sostenible, se recomiendan opciones que sustituyan a la energía de biomasa. En todos los casos, el programa presta la debida atención a las fuentes de energía capaces de sustituir a la biomasa. Siempre que se considere necesario, pueden compararse evaluaciones técnicas, económicas, sociales y ambientales con las ventajas e inconvenientes de las distintas opciones en materia de energía, incluidas las fuentes importadas y nacionales, los combustibles fósiles y diversas opciones de energía renovable.

Mejoramiento de la eficacia en la producción energética

108. En relación con la energía a base de combustibles fósiles, la ONUDI apoya a la industria y a las organizaciones de investigación y desarrollo con la promoción y demostración de técnicas que ofrecen una combustión más eficaz y limpia del carbón para la

producción de energía y vapor de uso industrial. En China, por ejemplo, la ONUDI está apoyando la instalación y puesta en marcha de dos calderas de lecho fluidizado circulante de 210 toneladas por hora en el local de un fabricante de productos químicos agrícolas donde la creciente demanda requiere la instalación de nueva capacidad de producción. Al mismo tiempo, esa capacidad debe atenerse a las disposiciones sobre control de emisiones de dióxido de azufre y óxidos de nitrógeno. También en China, la ONUDI está ayudando a científicos e ingenieros locales a desarrollar la tecnología de desazuframiento de gases calientes para su aplicación en sistemas integrados de ciclos combinados de gasificación. Está en construcción una instalación piloto que tiene por objeto demostrar este componente central del sistema, que tiene el potencial de aumentar considerablemente la eficacia y reducir las emisiones procedentes de la producción de energía a base de carbón.

Apoyo a la aplicación de convenios, protocolos o planes de acción internacionales para la protección del medio ambiente

109. Las actividades se concentran en iniciativas internacionales sobre políticas relacionadas con el medio ambiente o en la legislación que se refiere a la eliminación gradual de sustancias que agotan el ozono, la reducción de riesgos relacionados con productos químicos y la promoción de la seguridad en materia de productos químicos, en la conservación de los recursos de agua dulce y la necesidad de mitigar la repercusión de los gases con efecto de invernadero en el cambio climático.

110. Un reto importante es la eliminación gradual de sustancias que agotan el ozono, concretamente en el contexto del Protocolo de Montreal. A finales de 1992, la ONUDI pasó a ser organismo de ejecución del Fondo Multilateral Provisional para la Aplicación del Protocolo de Montreal. Al final de 1994, el Fondo había aprobado 21 millones de dólares (más costos de apoyo de 2,7 millones de dólares para la ejecución de proyectos de la ONUDI), que abarcaron la formulación de proyectos y proyectos para la eliminación gradual de los gases que agotan el ozono en los países siguientes: Argelia, Argentina, Brasil, Camerún, China, Egipto, India, Irán (República Islámica del), Jordania, Kenya, Nigeria, Pakistán, República Árabe Siria, Rumania y Viet Nam. Además, se han recomendado fondos que ascienden a 800.000 dólares para la preparación de productos pendientes de aprobación en 17 países: Argelia, Barbados, Camerún, China, ex República Yugoslava de Macedonia, Indonesia, Irán (República Islámica del), Jordania, Mozambique, República Árabe Siria, República Unida de Tanzania, Rumania, Seychelles, Swazilandia, Turquía, Viet Nam y Zambia.

111. Se han asignado también a la ONUDI algunos proyectos mundiales, como las actividades conjuntas con

el PNUMA para continuar con la preparación de programas por países. Están en marcha productos de fortalecimiento de instituciones en Egipto y la República Árabe Siria, y un proyecto de inversiones para la eliminación de clorofluorocarbonos (CFC) en la fabricación de material poroso en Egipto, aprobado en junio de 1993 y concluido en agosto de 1994, dio por resultado la eliminación gradual de 196 toneladas al año de sustancias que agotan el ozono.

112. Progresaron las actividades internacionales sobre la reducción de riesgos relacionados con productos químicos, con participación de la ONUDI, a causa del trabajo del Programa Internacional de Protección frente a los Productos Químicos, especialmente en el nuevo Foro intergubernamental sobre protección frente a los productos químicos. El programa promovió también la gestión ecológicamente racional de los productos químicos, apoyando tecnologías y técnicas de producción limpia en las industrias químicas y en los procesos que dependen de productos químicos tóxicos; los esfuerzos para sustituir productos en aplicaciones químicas como los plaguicidas; la creación de capacidad en la evaluación de los riesgos relacionados con los productos químicos y el manejo, almacenamiento y eliminación de productos químicos tóxicos. En estas actividades, el Programa tiene en cuenta el Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación y las Directrices de Londres para el intercambio de información acerca de productos químicos objeto de comercio internacional.

113. Habida cuenta de la preocupación mundial por la escasez de recursos de agua dulce, existe la necesidad evidente de desarrollar un programa hídrico relacionado con la industria y ejecutarlo en cooperación con otros organismos interesados en la conservación y el suministro de recursos de agua dulce. Por consiguiente, la ONUDI reactivó su participación en el Subcomité sobre Recursos Hídricos del CAC y, atendiendo a solicitudes, facilitará datos y estudios relacionados con la industria para el Estudio de Evaluación Mundial del Agua Dulce del Subcomité. El período de sesiones de 1997 de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible y posteriormente la Asamblea General de las Naciones Unidas examinarán esta información. La participación en este Subcomité permitirá a la Organización definir su función programática y promover iniciativas de operaciones conjuntas con otros organismos.

114. La ONUDI participó en el décimo período de sesiones del Comité Intergubernamental de Negociación de una Convención General sobre los cambios climáticos en Ginebra. El trabajo de la Organización en el mejoramiento de la eficacia de la energía industrial y para introducir fuentes de energía nuevas y renovables y mejorar la eficacia de la producción de energía a base de combustibles fósiles contribuirá a las estrategias de reducción que se ocupan de las emisiones de gases de

efecto invernadero. El objetivo es ayudar a países en desarrollo a cumplir sus obligaciones de conformidad con la Convención General sobre los Cambios Climáticos, al cual se dedicará una considerable porción del Fondo para el Medio Ambiente Mundial.

Análisis de los proyectos desde el punto de vista del ambiente

115. A raíz de la aprobación de una decisión de la Junta de Desarrollo Industrial (IDB.10/Dec.13), se examinaron todos los proyectos de cooperación técnica aprobados en 1993 por lo que se refiere a las cuestiones ambientales de que se ocupaban. Este análisis reveló que la participación combinada de proyectos propiamente referidos al medio ambiente y de los proyectos que tenían un componente ambiental suficiente alcanzaba el 45% (en términos del número de proyectos), proporción apreciablemente superior a la del año anterior.

116. De los 71 proyectos propiamente referidos al medio ambiente aprobados en 1993, el mayor número (13 proyectos) fue para el programa de eliminación gradual de CFC relacionados con el Protocolo de Montreal. Entre otras categorías importantes de proyectos figuran la reducción de la contaminación al final de los oleoductos, la educación y capacitación ambiental, seguidas de la producción más limpia, la evaluación de los efectos ecológicos y la conservación de energía.

Coordinación de los esfuerzos operacionales con otras entidades del sistema de las Naciones Unidas y otros órganos internacionales

117. Desde su reestructuración, la Organización ha trabajado en el empeño de promover su función en la ejecución del Programa 21, como pidió la Conferencia General en su resolución GC.5/Res.6. Por esa razón, al incrementar su participación en el diálogo mantenido en todo el sistema de las Naciones Unidas para el seguimiento de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, la Organización se dedicó a iniciativas en el plano de las políticas y a iniciativas operacionales en el marco de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible. La ONUDI participó en los períodos de sesiones tercero y cuarto del Comité Interinstitucional sobre el Desarrollo Sostenible y en el segundo período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, celebrado en Nueva York.

118. Las dos sesiones del Comité Interinstitucional sobre el Desarrollo Sostenible dieron por resultado el reconocimiento de la función potencial de la ONUDI en varias esferas principalmente: la educación, la ciencia y la transferencia de tecnología ecológicamente racional; la cooperación y la creación de capacidades y los capítulos del Programa 21 sobre la gestión ecológicamente racional de la biotecnología (disciplina para la cual la

ONUDI fue designada en 1993 organizadora de tareas); gestión ecológicamente racional de los productos químicos tóxicos y desechos peligrosos incluida la prevención de su tráfico internacional ilícito; promoción de un desarrollo sostenible de asentamientos humanos; y protección de la calidad y el suministro de los recursos de agua dulce, incluida la aplicación de criterios integrados para el aprovechamiento, ordenación y uso de los recursos de agua dulce.

119. Una cuestión que, sin duda, suscitará notable atención en el trabajo del sistema de las Naciones Unidas

en su conjunto es el comercio, el medio ambiente y el desarrollo sostenible. La Comisión sobre el Desarrollo Sostenible pidió al Secretario General que preparara un estudio analítico sobre las interrelaciones entre competitividad, comercio, tecnología y consumo variante y pautas de producción. La ONUDI es uno de los organismos a los que se ha pedido que contribuya a este estudio. Durante 1994, comenzó un examen selectivo de las cuestiones pertinentes. Por ejemplo, se celebró una reunión de un grupo de expertos sobre los efectos potenciales del ecoetiquetado en la industria del cuero y los productos de cuero (véase el párr. 4 *supra*).

A. LOS CINCO OBJETIVOS DE DESARROLLO DE LA ONUDI

5. COOPERACIÓN INTERNACIONAL EN INVERSIONES INDUSTRIALES Y TECNOLOGÍA

120. La ONUDI formuló una nueva iniciativa de asociación para las inversiones y la tecnología, a fin de integrar mejor las actividades en la esfera de la promoción de inversiones y tecnología. Mediante esta iniciativa se presta asistencia para elaborar el marco institucional y normativo necesario en los países en desarrollo a efectos de atraer y absorber corrientes de tecnología e inversiones. Sobre esta base, se pueden prestar diversos servicios y proporcionar instrumentos integrados para apoyar a los países beneficiarios con miras a tener acceso a los recursos de inversiones, tecnología, experiencia práctica, comercialización y conocimientos especializados en gestión, así como a la promoción de sus capacidades en estas esferas.

Programas de promoción de inversiones

121. En relación con los programas de promoción de inversiones, entre ellos la organización de foros de inversiones, el interés especial pasó de los programas regionales a los programas nacionales o sectoriales. En el caso de África, siguieron los preparativos de mercados nacionales de inversionistas en Eritrea, Etiopía, Ghana, Kenya, Marruecos y Uganda.

122. La ONUDI prestó asesoramiento a determinados gobiernos africanos en la promulgación o revisión de leyes favorables a las inversiones privadas, de acuerdo con el empeño de la mayoría de los países africanos de crear un entorno que permita un crecimiento acelerado. Se amplió el apoyo a algunos países de la región africana en la creación o el fortalecimiento de la infraestructura institucional para la promoción de inversiones nacionales y extranjeras. En estos programas se destaca el componente de la capacitación, que representa en promedio el 45% de las actividades principales.

123. En Asia y el Pacífico, las actividades de promoción de 1994 se centraron en China y la India y se organizaron mercados de inversiones en Kunming y en Nueva Delhi. Los beneficiarios previstos de la asistencia fueron empresarios del sector de la pequeña y mediana empresa, mediante el apoyo a distintos tipos de inversiones y cooperación tecnológica con asociados extranjeros potenciales. En la India comenzó un programa de medidas complementarias, con la preparación de estudios sobre viabilidad previa, asistencia en negociaciones sobre proyectos y el ofrecimiento de conocimientos técnicos, con el fin de contribuir a realizar proyectos de inversiones industriales ya determinados.

124. Se concibieron nuevos programas de promoción de inversiones para Filipinas, Indonesia oriental, la República Islámica del Irán, Viet Nam y el Programa de Desarrollo de la Zona del Río Tumen. Los principales componentes fueron: cursos prácticos de capacitación en gestión, viajes de estudio, programas para delegados, servicios para la conclusión de proyectos, preparación y fomento de proyectos de inversiones industriales y celebración de mercados de inversiones en estos países. La ejecución y las medidas complementarias durarán varios años.

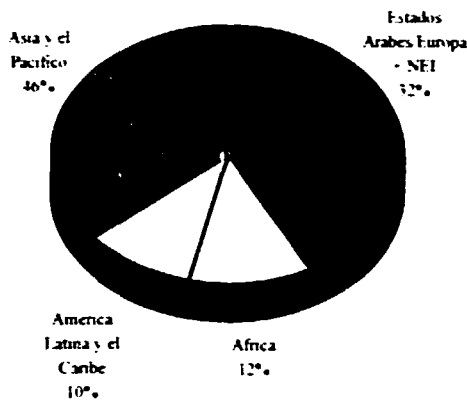
125. Se ejecutó un programa para promover la capacidad institucional de la Junta de Inversiones de Sri Lanka en apoyo de reformas de políticas relacionadas con las inversiones y el fortalecimiento de actividades de promoción de inversiones. El programa, iniciado en 1994, comprende también la preparación y promoción de perfiles de inversiones industriales, así como la asistencia destinada a mejorar la documentación de promoción, el concepto del público sobre dicha junta de inversiones y la promoción de proyectos.

126. Las actividades en América Latina y el Caribe se centraron en el apoyo institucional a los centros de coordinación nacional para la promoción de inversiones e introduciendo metodología de la ONUDI para la selección y evaluación de proyectos. Dos importantes foros de inversiones para América Latina tuvieron lugar en Europa: BORITEC en Milán (Italia) y EUROPALIA en París (Francia). Comenzaron las negociaciones con el Banco Interamericano de Desarrollo para actividades conjuntas sobre la promoción de inversiones en la región mediante el Programa Bolívar. En lo referente a actividades interregionales, se desarrolló un proyecto para establecer cooperación entre China y determinados países de América Latina.

127. En general, hubo un evidente mejoramiento en la calidad de los perfiles de proyectos de inversiones preparados con apoyo de la ONUDI, especialmente en relación con dos foros de inversiones celebrados para determinadas regiones de la Federación de Rusia.

128. En 1994, de los numerosos proyectos de inversión concretados y promovidos por la ONUDI en todas las regiones en desarrollo, se promovió un total de 69 proyectos de inversiones hasta la conclusión de negociaciones entre los asociados interesados. Se prevé que estos proyectos generarán nuevas inversiones por un valor total de 635 millones de dólares. A continuación se da el desglose regional de estos proyectos de inversiones, excluidos los acuerdos sobre transferencia de tecnología, los acuerdos de comercialización y otros sin componente de inversiones.

Proyectos de inversión en 1994



129. Durante 1994, la ONUDI ultimó las directrices para los organismos de promoción de inversiones que pasarán a ser parte integrante de las actividades encaminadas a fortalecer las capacidades nacionales para la atracción de inversiones extranjeras.

Red de promoción de inversiones

130. Dentro de la red de Servicios de Promoción de Inversiones, los esfuerzos se centraron en la ampliación de este servicio a países en desarrollo y a economías en transición. De estos países la ONUDI ha recibido 16 peticiones para el establecimiento de una oficina dedicada a la promoción de inversiones de origen externo. Exigió considerable atención definir las modalidades relacionadas con el establecimiento de esas oficinas. Además de esta iniciativa cabe citar la administración y vigilancia de la red existente, así como la introducción de adelantos electrónicos para garantizar la transmisión rápida de información entre las oficinas del Servicio de Promoción de Inversiones y la Sede.

Trabajo previo a las inversiones

131. Una amplia labor en la etapa previa a las inversiones acompañó a las actividades de promoción. El programa concluyó algunos estudios de inversiones para la promoción de inversiones extranjeras directas en países en desarrollo, que abarcaban diversos sectores industriales. Existen ejemplos que han tenido éxito en países como Bangladesh, Indonesia, Pakistán, Uzbekistán y Viet Nam, donde se han concertado acuerdos de empresa conjunta o están en etapas avanzadas de concertación. En 1994 se dio a conocer una nueva generación de soporte lógico para el análisis financiero y económico de proyectos de inversiones, COMFAR III Expert. Al trabajar según el sistema operativo Windows el soporte lógico ofrece muchas ventajas sobre la versión anterior. Los modelos financieros y económicos subyacentes pueden aplicarse ahora a distintos tipos de inversiones, con diferente grado de análisis y flexibilidad. La acreditación de este nuevo soporte lógico, incluido el reemplazo de COMFAR 2.1, encontró en el mercado una reacción muy favorable.

132. Los programas de capacitación para la preparación y evaluación de proyectos de inversiones tuvieron como finalidad la promoción de capacidades nacionales en los países en desarrollo. Se adiestró a un grupo de 300 profesionales en diversos aspectos de la evaluación de inversiones, mediante 15 programas de capacitación organizados en el ámbito nacional, regional e interregional. Se prestó particular atención a las necesidades concretas de los países menos adelantados y a las economías en transición, a la vez que a la integración de la mujer en el desarrollo industrial. Es probable que los programas de capacitación destinados al Banco Nórdico de Inversiones y al Fondo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, así como la colaboración con el Instituto de Desarrollo Económico del Banco Mundial, hagan que continúe la cooperación con estas instituciones.

Mercados de tecnología

133. Los mercados de tecnología siguieron siendo una importante actividad que integró la promoción de inversiones y la tecnología. El mercado de tecnología celebrado en Hanoi (Viet Nam) reunió a 250 participantes extranjeros procedentes de 25 países para asistir a una exposición y mantener deliberaciones sobre distintas tecnologías. Entre los participantes figuraron 150 empresas de Viet Nam en los sectores de la elaboración de alimentos, industria ligera, industria electrónica, productos químicos y farmacéuticos, y materiales avanzados. Las visitas realizadas a las instalaciones dieron a las delegaciones la oportunidad de evaluar el nivel tecnológico de las industrias del país. Están en marcha negociaciones bilaterales para alcanzar acuerdos sobre inversiones con miras a rehabilitar algunas instalaciones.

Selección y transferencia de tecnología

134. La competencia profesional para evaluar la tecnología y negociar su transferencia es imprescindible para el desarrollo industrial. Esto, junto con la formación de capacidad nacional sostenible para poner en práctica servicios de capacitación y consultivos sobre negociaciones acerca de la transferencia de tecnología, contribuirá a mejorar la corriente de tecnología hacia los países en desarrollo. Con esta finalidad se desarrollaron cursos prácticos y teóricos en el Brasil, Indonesia y Uganda. Se preparó un programa de gran escala, que debe ejecutarse en otros cinco países durante el bienio 1995-1996.

135. Esencial para este programa de creación de capacidad es el *Manual para negociaciones de transferencia de tecnología*. El *Manual*, que está en proceso de edición, abarca un amplio conjunto de conocimientos que estudia la gama de cuestiones con que puede enfrentarse un comprador de tecnología en las distintas fases del proceso de transferencia. Además, brinda información sobre formas alternativas de empresas de tecnología, tanto tradicionales como en sus nuevas manifestaciones, que los compradores podrían explorar al buscar tecnología procedente de otras fuentes.

136. La ONUDI se fijó como objetivos formas completamente nuevas de operaciones sobre tecnología y cooperación internacional en la materia de potencial considerable. La preparación comenzó por las directrices para el desarrollo, la contratación y negociación de proyectos de infraestructura industrial de construcción-explotación-transferencia (CET), como parte de un programa en evolución que lleva al establecimiento de contratos y procedimientos modelo relacionados con la ejecución del plan de CET. Se prestó particular atención a la generación de tecnología y a aspectos de la transferencia, incluida la creación de capacidad. Estos programas demuestran cómo los países en desarrollo pueden aprovechar el plan de CET para fortalecer sus capacidades técnicas en esferas como la ingeniería, la asesoría, la fabricación y la gestión de equipo.

137. Está en marcha la asistencia en proyectos de CET en China y el Ecuador y están negociándose con Siderbrás y Petrobrás, del Brasil, proyectos de cooperación técnica por medio de fondos fiduciarios. También se han puesto en marcha cursos prácticos de promoción y servicios consultivos sobre CET y está prevista una serie de cursos prácticos para Etiopía, Kenya, el Pakistán y el Senegal.

Cooperación y consultas industriales

138. Se están estimulando la cooperación y las asociaciones industriales con miras a apoyar los esfuerzos de colaboración entre países que tienen intereses, experiencias o recursos complementarios. Las instituciones industriales y relacionadas con las industrias favorecen cada vez más estas asociaciones, con frecuencia dentro de contextos subsectoriales concretos. En este marco, la ONUDI emprendió una labor conceptual orientada a elaborar programas que promovieran criterios innovadores, como la cooperación entre regiones y las disposiciones vinculantes, entre otras cosas, mediante reuniones de consulta.

139. En la preparación de las próximas consultas regionales sobre la industria de la construcción en África, se preparó un marco sectorial y se celebró un curso práctico en Tianjin (China) sobre la tecnología de las fábricas de cemento. Estas actividades dieron por resultado cuatro contratos firmados para la prestación de servicios y el suministro de equipo por un valor calculado en 120 millones de dólares.

140. Como medidas complementarias de las pasadas consultas sobre la industria de los fertilizantes, se celebró un curso práctico en Nueva Delhi (India) sobre el entorno normativo conducente a un crecimiento ecológicamente sostenible de este sector en los países en desarrollo. Incorporó las principales tendencias mundiales, los requerimientos del Programa 21 y una coordinación más estrecha con las comunidades agrícolas y rurales.

141. En preparación de la consulta sobre gestión del medio ambiente y tecnologías más limpias en las industrias metalúrgicas, tuvieron lugar varias reuniones de CEPD CTPD destinadas a conseguir una mejor definición de las cuestiones y una mayor comprensión de las principales tendencias mundiales y los requerimientos del Programa 21 para esas industrias, muy contaminantes. Concluyeron los preparativos de la primera consulta sobre servicios consultivos de ingeniería, que se convocará tras la aprobación del país anfitrión.

142. Como parte de la promoción de acuerdos de cooperación regional, se realizaron actividades en el sector agroindustrial entre regiones del Brasil y de Francia. Se inició un plan innovador sobre disposiciones de cooperación y capacitación con la Asociación Mundial de las Grandes Metrópolis, que examinó los problemas de los municipios en el desarrollo industrial.

B. DESARROLLO DEL SECTOR PRIVADO

143. Entre los países en desarrollo se ha generalizado la creencia de que los mecanismos del mercado refuerzan el crecimiento al asignar los recursos de manera más eficiente. El incipiente sector privado de muchos países en desarrollo y países de economías en transición tiene múltiples necesidades y funciones: en una economía de mercado, su desenvolvimiento depende de la capacidad de reforzar o alcanzar una posición competitiva mediante una combinación estratégica de productos, procesos y mercados. La competitividad depende a su vez de variables como la productividad de la mano de obra y del capital, la calidad, la oportunidad y la flexibilidad de la producción, y el dominio de tecnologías estratégicas.

Apoyo al sector privado

144. La ONUDI dispone de un amplio abanico de conocimientos especializados sobre la industria, que corresponden a las muy diversas necesidades del desarrollo del sector privado. Si bien el saber de sus distintos funcionarios sigue siendo una baza capital de las actividades de cooperación técnica de la Organización –y durante largo tiempo ha constituido el fundamento de las mismas–, el de todos ellos en conjunto representa en la actualidad un instrumento aún más valioso al servicio de toda la gama de necesidades del desenvolvimiento del sector privado.

145. La demanda de los países en desarrollo, la capacidad de la oferta y el apoyo financiero confirmado de la comunidad de donantes son otros tantos factores que contribuyen a determinar la estrategia de la ONUDI en lo tocante al desarrollo del sector privado. En los planos normativo e institucional hay una intensa demanda a propósito de determinadas cuestiones, y esta situación ha inducido a un programa sobre el sector privado cuya misión consiste en efectuar la labor analítica precisa para localizar las limitaciones con que tropieza en su desenvolvimiento el sector privado, remitir las solicitudes de los clientes a las secciones pertinentes de la Organización y asumir la dirección de los equipos en el caso de los programas de apoyo más complejos.

146. El programa tiene por finalidad:

- Suscitar un entorno favorable al desarrollo del sector industrial privado;
- Reforzar las capacidades de formulación y aplicación de políticas;
- Mejorar la productividad y la competitividad, sobre todo en el mercado a la exportación.

Las estrategias aplicadas para alcanzar estos objetivos consisten en asesoramiento directo sobre estrategias, políticas y programas de desarrollo del sector privado y en apoyar la creación de capacidades.

147. La creación de capacidades gira en torno a tres ejes: impulsar las capacidades nacionales y regionales de formulación y aplicación de estrategias y políticas industriales; reforzar las capacidades de mejora de la productividad y competitividad del sector privado, comprendidas las actividades de gestión y fomento de los recursos humanos, financieros, tecnológicos, administrativos, naturales y de información; fomentar, por último, las capacidades de análisis y elección de opciones tecnológicas y la aplicación de tecnología y nuevos sistemas de gestión para que los productos sean de calidad y competitivos. A continuación, se agrupan, según el apoyo que se presta en el plano normativo e institucional, los planteamientos y determinadas actividades para promover el desarrollo del sector privado.

En el plano normativo

Actividades encaminadas a suscitar un entorno propicio

148. El programa apoyó la formulación de políticas propicias al desarrollo del sector privado en general, es decir, que abarcan el planteamiento del comercio, las inversiones o la fiscalidad en un entorno jurídico y normativo favorable a su progreso.

149. En Sri Lanka, un proyecto dio lugar a varios estudios como base para elaborar y aplicar una reforma de la política económica cuyo objeto sería facilitar el ajuste industrial frente a un entorno comercial más competitivo. En ese contexto, se organizó un curso práctico sobre regímenes tributarios e incentivos fiscales.

150. En Zimbabwe, un equipo de economistas industriales de la ONUDI revisó un proyecto de declaración sobre política industrial elaborado por el Gobierno, cuya finalidad era alcanzar una distribución satisfactoria de los beneficios del crecimiento entre todo el sector y estimular la aparición de vínculos intrasectoriales entre distintas categorías de empresas. El Gobierno suscribió la estrategia e invitó a la ONUDI a exponer el documento en un curso práctico celebrado en Harare.

151. En un curso práctico organizado para dirigentes argelinos sobre la reestructuración industrial en el marco de las reformas políticas de Argelia se abordó: a) los problemas a largo plazo del crecimiento industrial; b) los requisitos previos indispensables para que la privatización tenga éxito; c) los instrumentos de la privatización; d) la organización institucional; y e) la colaboración entre las autoridades y la industria en la formulación de una política industrial saneada.

El apoyo a una privatización eficaz

152. La ONUDI prestó servicios de asesoramiento de alto nivel, respaldados por intensas investigaciones en los países, para ayudar a los gobiernos a concebir correctamente sus políticas de privatización, aplicar eficientemente planes de privatización y aumentar la eficacia de su intervención en el proceso.

153. En Uzbekistán, tras el curso práctico celebrado el año pasado, la ONUDI contribuyó a la elaboración de tres nuevos proyectos sobre privatización, reestructuración e incubación de empresas. El PNUD ha aportado una financiación inicial a los tres proyectos y está prevista una financiación complementaria de donantes.

154. En Bolivia, la ONUDI prestó asistencia al Ministerio de Capitalización de Inversiones, consistente en servicios de asesoramiento de alto nivel. Un experto en privatizaciones colaboró con especialistas en diversos sectores y con una empresa nacional de consultoría en la elaboración de un programa integrado de privatización, cuya financiación está previsto negociar entre el Fondo Multilateral y el Banco Interamericano de Desarrollo.

La reestructuración de los ministerios de industria

155. Fundándose en la experiencia acumulada y en actividades en curso, la ONUDI asesoró, en distintas partes del mundo, sobre la evolución del papel que en las economías en transición desempeñan los gobiernos, que han pasado de dirigir o regular la producción a facilitar la iniciativa privada.

156. En Albania, se efectuó una evaluación detallada de la plantilla del Ministerio de Recursos Mineros y Energía, a partir de la cual se propuso un plan

exhaustivo de reestructuración, acorde con las nuevas funciones del Ministerio en una economía de mercado. Se llevó a cabo un curso práctico sobre reestructuración de empresas y nuevos métodos de gestión y un estudio pormenorizado de la reestructuración de la industria petrolera. Se está formulando un programa global de formación, que conjunta la capacitación en el trabajo con cursos prácticos y giras de estudio.

En el plano institucional

Análisis de la competitividad

157. Se elaboró una metodología para analizar diversos aspectos de la competitividad en el marco de los núcleos industriales, poniendo el acento en las limitaciones al desenvolvimiento del sector privado a propósito de las cuales la aplicación inmediata de medidas correctivas influirá en que se obtengan resultados muy positivos.

158. Para la India y México, la ONUDI está concibiendo un sistema inteligente de respaldo a la adopción de decisiones (COMPSTRAT), con miras a la formulación de estrategias que aumenten la competitividad. El sistema, que se aplicará por conducto de instituciones y asociaciones de la industria, ayudará a las empresas a formular sus estrategias de competitividad, someterlas a prueba y determinar cuándo y cómo implantar un plan específico o poner en práctica varias medidas conjuntadas.

Apoyo a las instituciones del sector privado

159. La ONUDI ayudó a crear y reforzar instituciones del sector privado, por ejemplo, cámaras de industria y organizaciones profesionales, sin olvidar procurar su integración efectiva en la formulación de políticas. También se hizo hincapié en crear y consolidar el funcionamiento eficaz de zonas de elaboración de productos a la exportación, polígonos industriales, parques tecnológicos y otros tipos de centros especializados. Se prestaron servicios de apoyo consistentes en asesoramiento para definir directrices normativas y en estudios previos de viabilidad, gestión, funcionamiento y marcos jurídicos y orgánicos. Ejemplos de estas actividades son diversos proyectos llevados a cabo en Benin, Brasil, Djibouti, Qatar, Togo y Viet Nam.

160. En Costa Rica, una institución piloto nacional (CEGESTI), creada con asistencia de la ONUDI para impulsar la creación de capacidades en general, constituye una base tecnológica e informativa para las empresas nacionales de consultoría y en ella se imparte un programa de capacitación equilibrado. Este proyecto obtuvo financiación del PNUD y otros acuerdos de participación en la financiación de los gastos para ampliar más sus actividades y sus servicios.

C. INTEGRACIÓN DE LA MUJER EN EL DESARROLLO INDUSTRIAL

161. La ONUDI se esforzó por tener presente cada vez más a la mujer en un amplio abanico de actividades, en todas las cuales la cuestión fundamental fue la sostenibilidad. El programa buscó fomentar la capacidad institucional de los países beneficiarios para que puedan enfocar adecuadamente las necesidades de las mujeres que trabajan en determinados subsectores. Además, procuró la integración de la mujer en el desarrollo industrial, poniendo el acento en la cuestión de la discriminación sexual en una amplia gama de actividades relacionadas con la industria, procurando en todo momento que tanto en la Organización como en los foros internacionales se tuviera presente la situación de la mujer. Asimismo, abordó estos temas en los planos sectorial y subsectorial.

162. Concretamente, la ONUDI consolidó las aportaciones y la estrategia de la Organización con miras a la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer; siguió elaborando estudios sobre estrategias y planes de acción regionales; reforzó su relación con otras organizaciones y organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales; formuló directrices para la integración en determinados programas de la ONUDI, comprendidos los dedicados al perfeccionamiento de los recursos humanos, a las pequeñas y medianas empresas, a la tecnología apropiada y a la energía y el medio ambiente de los problemas de discriminación sexual; elaboró enfoques programáticos sobre las limitaciones que afectan específicamente a la mujer en la industria y siguió efectuando cursos de sensibilización sobre esta cuestión destinados al personal de la Sede y sobre el terreno de la ONUDI.

Las consideraciones relativas a la igualdad de los sexos en la elaboración de los programas

163. Las consideraciones relativas a la igualdad de los sexos se han tenido cada vez más en cuenta en las actividades generales de la ONUDI y figuran en las primeras fases de la elaboración de las estrategias por países, la concepción y la formulación de programas y las misiones específicas de programación. Entre los ejemplos que al respecto cabe citar figuran la participación de expertos en el tema de la mujer en la industria en varias misiones de programación enviadas a África y en el programa regional a gran escala sobre el cuero en África.

164. Los cursos de capacitación del personal sobre el papel de la mujer en la industria, llevados a cabo con un núcleo escogido de funcionarios, contribuyeron a aumentar el nivel de concienciación y el conocimiento de los funcionarios de la ONUDI en general sobre el tema. Se actualizó el manual de formación de la ONUDI sobre la cuestión de la mujer, añadiéndole módulos de capacitación que contienen estudios monográficos basados en los programas y proyectos de la ONUDI, junto a un marco de análisis y planificación de nueva planta.

Programas temáticos y apoyo sectorial

165. Prosiguieron las actividades relativas a la determinación, fomento y formulación de programas cuyo objetivo específico es la mujer y que ponen el acento en la sostenibilidad. Se promovieron dos programas temáticos: el "programa de capacitación de la ONUDI para empresarias de la industria de elaboración de alimentos" y "empresarias para el crecimiento industrial". Para el primero de ellos, se aprobó un proyecto a gran escala para la República Unida de Tanzania y se han llevado a cabo o se están formulando varios proyectos más en Ghana, Kenya y Uganda. En cuanto al segundo, se inició su promoción activa en África y Asia, a resultas de lo cual se aprobó un proyecto en Viet Nam, que se inició con una gira de estudios por Europa de empresarias vietnamitas. A petición de los Gobiernos de Kenya y Myanmar, se llevó a cabo una misión de evaluación de necesidades y formulación de proyectos y están previstas misiones similares en la India, Namibia, Nigeria y Senegal.

166. En China, finalizó la primera fase de un programa de capacitación para promover la participación de la mujer en el proceso de modernización. Se elaboró un módulo didáctico de referencia para la capacitación de administradoras y empresarias de las empresas que están

empezando a surgir en los pueblos, es decir, las empresas del sector privado de las zonas rurales de China.

167. Dentro de las actividades de concepción e implantación de tecnologías de elaboración de alimentos apropiadas y válidas ecológicamente, la mujer fue el objetivo de una actividad piloto en Burkina Faso y Mali. Llevada a cabo en cooperación con el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), cuyo objeto es mejorar las condiciones de vida y proporcionar posibilidades de empleo, sin olvidar el aliviar la pobreza de las zonas rurales. En este proyecto se utilizan los motores de molinos como fuentes de energía para otros varios tipos de maquinaria. Una misión de análisis ONUDI/FIDA informó de que el proyecto tenía importantes repercusiones en el bienestar de las comunidades locales –sobre todo de las mujeres y los grupos femeninos–, al reforzar su control de la maquinaria y aumentar su capacidad de compra.

La Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer

168. Atendiendo una petición concreta de la Conferencia General de la ONUDI en su quinto periodo ordinario de sesiones (GC.5/Res.11), la ONUDI ha intervenido activamente en los preparativos de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, que tendrá lugar en Beijing, en septiembre de 1995.

169. Basándose en un estudio mundial anterior, la ONUDI preparó cinco estudios tipológicos regionales en profundidad, que aportará a la Conferencia Mundial sobre la Mujer, titulados "La mujer en la industria manufacturera: pautas de participación, elementos determinantes y tendencias futuras". Fueron realizados en estrecha cooperación con las comisiones regionales y para ellos se acopiaron estadísticas desglosadas por sexos y se examinaron indicadores de avances en lo que se refiere a la situación de la mujer en la industria manufacturera. Basándose en estos análisis, se elaboró un plan de acción específico para cada región.

170. Esos análisis regionales fueron presentados en cinco conferencias preparatorias regionales, a fin de que en las plataformas regionales de acción se tuviera en cuenta la participación de la mujer en la industria manufacturera. Posteriormente, se introducirán en la plataforma mundial de acción que, según las previsiones, ha de aprobarse en Beijing. Los estudios constituirán

además la base de futuros programas de asistencia integrada regional, subregional y nacional, que se elaborarán y negociarán con los países e instituciones beneficiarios y con otras organizaciones de las Naciones Unidas.

171. Dentro de los preparativos de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, se celebraron dos reuniones de grupos de expertos: la primera sobre la integración de la mujer en la industria de elaboración de alimentos, en Arusha, República Unida de Tanzania; la segunda, sobre las empresarias en el desarrollo económico sostenible, en Yokohama, Japón. La primera reunión aprobó un conjunto de recomendaciones sobre algunas cuestiones esenciales que hay que tener en cuenta al abordar el problema de la discriminación de la mujer en las agroindustrias de África, concretamente, la información y las comunicaciones, la capacitación, el desarrollo y la utilización de la tecnología, los recursos financieros y el crédito, la comercialización y la seguridad de los productos y, por último, la infraestructura. La reunión celebrada en el Japón aprobó las Recomendaciones y el Plan de Acción de Yokohama, que tienen por objeto promover la capacidad empresarial de la mujer de Asia y crear una red más sólida de mujeres empresarias e industriales de la región.

Cooperación con otras organizaciones

172. La ONUDI ha reforzado su cooperación con otras organizaciones de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales, en el contexto de los preparativos de la Conferencia Mundial sobre la Mujer y con miras a concebir y aplicar programas de cooperación técnica. Se preparó una ponencia sobre la mujer en la industria para la Reunión especial entre organismos sobre la mujer organizada por el CAC y para la Comisión de las Naciones Unidas sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer. En concreto, al participar en reuniones interinstitucionales con motivo de las conferencias preparatorias regionales, se desplegaron diversas iniciativas para reforzar los nexos entre las organizaciones de las Naciones Unidas. En su condición de organización principal de las Naciones Unidas para las cuestiones relacionadas con el desarrollo industrial, la ONUDI hizo aportaciones sustantivas en lo que se refiere a reconocer como conviene la participación de la mujer en todo el abanico de las actividades económicas, sobre todo las de la industria manufacturera.

D. LA COOPERACIÓN ECONÓMICA Y TÉCNICA ENTRE LOS PAÍSES EN DESARROLLO

173. A raíz del proceso de reestructuración y de realineamiento de las esferas prioritarias del Programa, la ONUDI siguió respaldando y reforzando el impacto de la cooperación económica y técnica entre los países en desarrollo (CEPD/CTPD) en el progreso industrial de los mismos. La variedad de las actividades llevadas a cabo por la Organización muestra claramente el papel promotor que desempeña y su misión de buscar oportunidades viables de cooperación industrial efectiva entre los Estados Miembros, en particular los países en desarrollo.

Promoción de inversiones

174. En el Foro sobre Promoción de Inversiones en la Zona de Comercio Preferencial para los Estados de África oriental y meridional, celebrado en Lusaka (Zambia) se hizo hincapié en el fomento de la CEPD/CTPD. Asistieron al foro unos 190 participantes de 23 países, de los que 140 procedían de países de la zona de comercio preferencial. Participaron asimismo diez inversores de la India, algunos de los cuales firmaron cartas de intención con socios de países de la zona de comercio preferencial. El Foro de Madagascar atrajo también a inversores de países en desarrollo, en particular la India, países del Océano Índico y países de la zona de comercio preferencial.

175. Las giras de estudio y programas de capacitación llevados a cabo en Chile, la India, Jamaica, Malasia, Malta, Mauricio, Sri Lanka y Túnez impartieron a alumnos de Etiopía, la República Unida de Tanzania y Zambia conocimientos sobre métodos para promover las inversiones extranjeras. Con financiación de un fondo fiduciario del sector privado, se inició un programa de cooperación en inversiones y tecnología, en el que participan empresas de la región asiática, en particular de China y de Hong Kong.

176. El programa Techmart de Viet Nam (véase la sección II, A.5 *supra*) constituyó un firme respaldo a la CEPD/CTPD. Un compendio tecnológico, con centenares de ofertas de tecnologías de países en desarrollo, sirvió para estimular los contactos entre compradores y vendedores de tecnología. Asistieron a esa reunión del Techmart representantes de más de 150 empresas e instituciones de países en desarrollo, de Bangladesh, la India, Mongolia, Pakistán y la República de Corea, más unas 200 empresas vietnamitas. Gracias a las más de 100 reuniones de negocios que se celebraron para analizar posibles acuerdos de colaboración, hubo diez memorandos de entendimiento.

Fomento de la cooperación interregional y regional

177. El programa de CEPD/CTPD se centró en el fomento de la cooperación interregional, regional y subregional. La ONUDI organizó visitas de directores ejecutivos de asociaciones del hierro y el acero de África, América Latina y los países árabes, Asociación del Hierro y del Acero de África (Instituto Latinoamericano del Hierro y del Acero, Unión Árabe del Hierro y del Acero) a sus homólogos de Asia (Instituto Siderúrgico de Asia sudoriental), así como a empresas en el Japón, Malasia, la República de Corea y Singapur. Un seminario sobre armonización de normas y reglamentos para el diseño de estructuras de madera en América Latina y el Caribe celebrado en Sao Paulo (Brasil), dio lugar a la preparación de un proyecto de programa regional de armonización.

178. En el plano de las empresas, diversas actividades promovieron la cooperación CEPD/CTPD. Un equipo de expertos de Indonesia, en representación de empresas azucareras privadas y estatales, visitó China para estudiar la producción de tableros y cartón duro de densidad media a base de partículas de bagazo y la posibilidad de transferencia de tecnología en ese terreno; el viaje se efectuó a raíz de un curso práctico sobre diversificación de la caña de azúcar que se había celebrado en Yogyakarta (Indonesia). El programa de cooperación sobre máquinas herramienta entre Indochina y Viet Nam dio lugar a tres propuestas de cooperación: la creación de un laboratorio de mediciones, un centro de elaboración y la mejora de la tecnología de vaciados de moldes.

179. Los participantes en el curso práctico regional sobre gestión de la calidad y aplicación de la norma ISO 9000 a la concepción de programas informáticos, celebrada en Nueva Delhi (India), adquirieron conocimientos sobre gestión de la calidad y sistemas de certificación en la industria de los programas

informáticos. En la reunión se formularon varias propuestas de cooperación en materia de servicios y capacitación de expertos.

180. La CEPD, sobre formulación de políticas, contó con el apoyo de un foro regional sobre política industrial para América Latina y el Caribe, celebrado en San José (Costa Rica), en el que se hizo hincapié en la necesidad de implantar un sector industrial sólido, ya que genera riqueza y constituye el motor de la economía. Un comité preparatorio multiinstitucional empezó a formular el programa definitivo de actividades para el bienio de 1995-1996.

La colaboración con las instituciones

181. En cooperación con el Instituto de Investigaciones Industriales de Ghana, la ONUDI copatrocinó un seminario para promover el desarrollo de la fabricación de productos refractarios en la subregión de África occidental. El seminario fomentó la cooperación entre los países participantes de la subregión mediante el intercambio de experiencias, informaciones y conocimientos técnicos, y actividades de capacitación, investigación conjunta y cooperación comercial.

182. Un curso práctico interregional sobre la tecnología de las miniplantas cementeras, celebrado en Tianjin

(China), dio lugar a la firma de tres memorandos entre el Centro de Desarrollo e Investigaciones del Cemento de Tianjin (TCDRI) y socios de Egipto, Namibia y Nigeria. Los participantes en el curso práctico expresaron además su interés por cooperar con el TCDRI por conducto de la ONUDI.

183. El programa de CEPD/CTPD subrayó la importancia del perfeccionamiento de los recursos humanos, mediante la cooperación con el Instituto de Fomento Empresarial de Ahmedabad, India. Se completó un programa amplio para convertir al Instituto en un centro regional de capacitación en preparación y evaluación de proyectos de inversiones, que se espera haga importantes contribuciones para atender la necesidad de capacitación de los países en desarrollo, sobre todo de Asia central y África oriental.

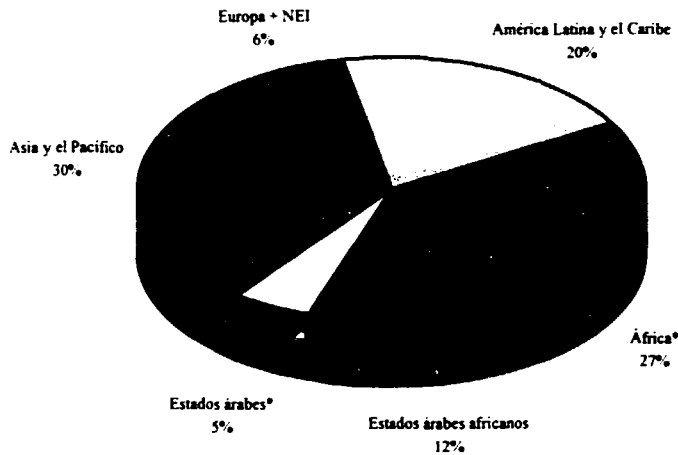
184. Con apoyo de la ONUDI, Cuba realizó un curso para la región de América Latina y el Caribe sobre la utilización industrial de plantas medicinales y aromáticas. El curso, que contó con el apoyo del Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo y de la Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud en América Latina, mejoró los conocimientos de los participantes sobre los parámetros de los procesos de elaboración industrial y los procedimientos de control de la calidad, mediante las demostraciones a escala piloto que en él se hicieron.

CAPÍTULO III

LA DIMENSIÓN REGIONAL

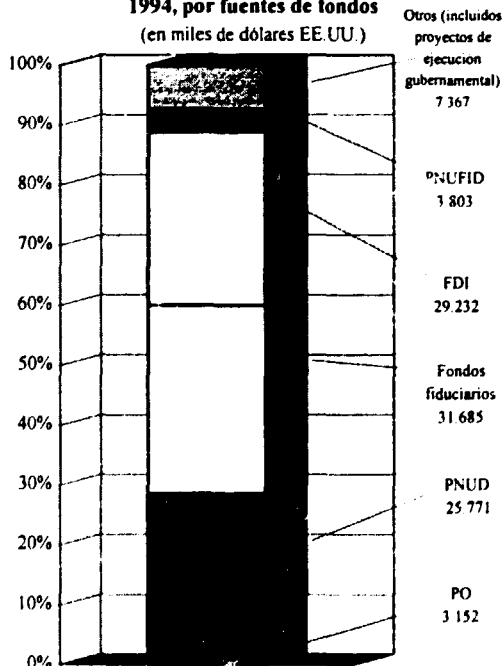
1. El presente capítulo se centra en la estrategia global de la ONUDI en cada región, así como en los programas regionales especiales. Ofrece una reseña de algunas tendencias recientes en materia de desarrollo en las diversas regiones en desarrollo, junto con cifras globales clave sobre la participación de la ONUDI.

ONUDI - Gastos de cooperación técnica en 1994, por regiones
(excluidas las actividades mundiales e interregionales)

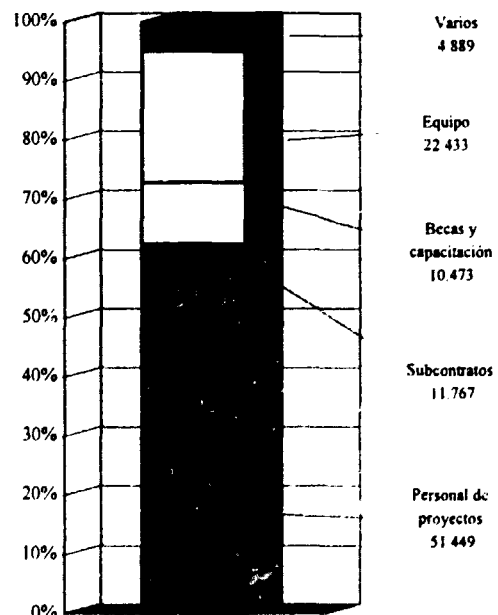


*Nota - En los porcentajes del gráfico correspondientes a "África" y "Estados árabes" no están incluidos los Estados árabes africanos.

ONUDI - Gastos de cooperación técnica en 1994, por fuentes de fondos
(en miles de dólares EE.UU.)



ONUDI - Gastos de cooperación técnica en 1994, por componentes de proyecto
(en miles de dólares EE.UU.)



Actividades de cooperación técnica: gastos de proyectos en 1994, por zonas geográficas

(en miles de dólares)

	África a/		Estados Árabes		Estados Árabes africanos b/		Asia y el Pacífico		Europa y NEI		America Latina y el Caribe		Proyectos mundiales e interregionales		Total	
A. Por fuentes de fondos																
	%		%		%		%		%		%		%			
<i>Presupuesto ordinario de la ONUDI</i>																
PO	843	2.9	156	1.2	(42)	0.5	229	1.0	250	5.2	349	2.4	922	3.6	2,706	
DDIA	445	1.5	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	445	
<i>PNUD/CIP, contribuciones de contraparte en efectivo y medidas especiales</i>	9,533	32.7	2,559	20.1	(419)	4.7	7,761	33.9	1,460	30.6	823	5.6	19	0.1	21,736	
PNUD/SIE	885	3.0	330	2.6	(155)	1.7	842	3.7	464	9.7	967	6.5	0	0.0	3,333	
<i>Fondos fiduciarios administrados por el PNUD</i>	667	2.3	0	0.0	0	0.0	3	0.0	32	0.7	0	0.0	0	0.0	702	
<i>Fondos fiduciarios autofinanciados</i>	8,005	27.4	7,316	57.4	(7,049)	79.2	286	1.2	41	0.9	3,115	21.1	0	0.0	11,714	
<i>Fondos fiduciarios financiados por terceros</i>	854	2.9	36	0.3	0	0.0	1,342	5.9	834	17.5	744	5.0	2,496	9.8	6,306	
<i>Otros fondos fiduciarios</i>	194	0.7	194	1.5	(193)	2.2	58	0.3	8	0.2	2,600	17.6	10,805	42.3	13,665	
<i>FDI c/</i>	5,427	18.6	1,292	10.1	(366)	4.1	5,571	24.3	1,186	24.9	4,951	33.5	11,171	43.7	29,230	
<i>PNUFID</i>	1,097	3.8	676	5.3	(675)	7.6	1,226	5.4	424	8.9	1,055	7.1	0	0.0	3,803	
<i>Fondos no pertenecientes a la ONUDI</i>	1,218	4.2	186	1.5	(0)	0.0	5,582	24.4	68	1.4	187	1.3	126	0.5	7,366	
TOTAL	29,167		12,744		(8,900)		22,898		4,767		14,791		25,539		101,006	
B. Por componentes de proyecto																
	%		%		%		%		%		%		%			
<i>Personal de proyectos</i>	15,844	54.3	9,121	71.6	(7,137)	80.2	9,902	43.2	2,126	44.6	6,732	45.5	14,861	58.2	51,447	
<i>Subcontratos</i>	4,321	14.8	937	7.4	(45)	0.5	2,037	8.9	1,030	21.6	1,372	9.3	2,115	8.3	11,766	
<i>Becas y capacitación</i>	2,252	7.7	489	3.8	(282)	3.2	3,778	16.5	424	8.9	764	5.2	3,048	11.9	10,473	
<i>Equipo</i>	5,209	17.9	1,828	14.3	(1,141)	12.8	6,407	28.0	1,059	22.2	5,138	34.7	3,933	15.4	22,432	
<i>Varios</i>	1,542	5.3	369	2.9	(295)	3.3	775	3.4	130	2.7	785	5.3	1,583	6.2	4,889	
TOTAL	29,167		12,744		(8,900)		22,898		4,767		14,791		25,539		101,006	

a/ Incluidas las cifras relativas a proyectos por países en Estados Árabes africanos

b/ Las cifras entre paréntesis en esta columna corresponden a proyectos por países en Estados Árabes africanos solamente; han sido deducidas de la columna "Total" por estar ya incluidas bajo "África".

c/ Incluido el Protocolo de Montreal

A. REPRESENTACIÓN DE LA ONUDI SOBRE EL TERRENO: EVALUACIÓN Y OPCIONES

2. Uno de los elementos importantes del proceso de reforma de la ONUDI fue el fortalecimiento de la representación extrasede de la Organización. Desde la evaluación de los cambios ocurridos en las fuerzas impulsoras y en la política y el entorno institucional del desarrollo industrial, se hizo evidente la necesidad de ampliar y, parcialmente, reorientar el sistema de representación extrasede. He aquí algunas de las razones que lo explican:

- a) La necesidad global de evaluar continuamente la evolución de la demanda de servicios de la ONUDI mediante un criterio de participación en el ámbito de los países;
- b) El carácter cada vez más heterogéneo de los clientes de los servicios de la ONUDI –gobiernos, instituciones y asociaciones industriales, entidades financieras y organismos donantes– que entraña actividades más intensas y diversificadas de desarrollo de programas, negociación y coordinación en el plano de cada país por separado;
- c) La necesidad de desplegarse hacia distintas regiones de un mismo país, obedeciendo a políticas de descentralización económica;
- d) La necesidad de promover programas de servicios integrados en estrecha consulta con todas las contrapartes;
- e) La demanda de servicios consultivos e informativos directos sobre cuestiones de desarrollo industrial sobre el terreno.

Necesidad de una presencia más directa sobre el terreno

3. La Organización necesita estar más cerca de los "clientes" para mejorar el contacto y la interacción con ellos y prestarles servicios consultivos directos. Esta necesidad se refleja también en la mayor importancia global que el sistema de las Naciones Unidas atribuye a la descentralización de funciones y a la delegación de autoridad en estructuras locales, como se expresó en las resoluciones de la Asamblea General 44/211, de 1989 y 47/199 de 1992.

4. En 1994, la representación de la ONUDI sobre el terreno estaba a cargo de 43 oficinas, de las cuales 17 se hallaban en África, 13 en América Latina y el Caribe, 10 en Asia y el Pacífico, 3 en Estados árabes (2 de éstas en Estados árabes africanos) y 2 en Europa y los nuevos Estados independientes (NEI) de la antigua Unión Soviética. El cuadro que figura más abajo da más detalles, incluidas las fuentes de los fondos.

5. Tanto la pequeña cantidad disponible para ejecutar el programa de directores de la ONUDI en los países (DOP) –16,1 millones de dólares para el bienio 1994-1995– como la incertidumbre sobre los recursos financieros futuros han obligado a la ONUDI a mantener su presencia sobre el terreno a un nivel mínimo de personal (sólo 26 DOP internacionales en 1994). Con esta escasa capacidad de la representación sobre el terreno de la ONUDI, a la Organización le ha resultado difícil mantener el lanzamiento y la ejecución eficientes de servicios de la ONUDI para una clientela cada vez más diversificada en los países en desarrollo.

6. La ONUDI siente la imperiosa necesidad de consolidar su representación sobre el terreno. Seleccionando planes de financiación nuevos y más diversificados, la Organización trabaja para potenciar los recursos financieros y de personal del programa de representación sobre el terreno. También se están definiendo de nuevo las funciones de los DOP, y entre ellas deben figurar la evaluación del desarrollo industrial de un país concreto, la preparación de las estrategias de

apoyo de la ONUDI por países y la formulación de programas integrados. Las oficinas extrasede deberían proporcionar también servicios consultivos sobre cuestiones como la localización, evaluación y transferencia de tecnologías y el apoyo a su posterior adaptación a las necesidades y capacidades locales, la capacitación para fortalecer las capacidades institucionales, directivas y técnicas del sector industrial; la creación de una política y de un clima institucional que propicien una mayor afluencia de recursos financieros y de otra índole hacia la industria; el análisis de los subsectores industriales en relación con la reestructuración industrial y el fomento del sector privado; y el desarrollo tecnológico y económico de subsectores industriales concretos.

7. Teniendo en cuenta estas cuestiones, la ONUDI presentó un amplio marco programático (PBC.10/4/Add.1) para la representación sobre el terreno al décimo periodo de sesiones del Comité de Programa y de Presupuesto. En este documento se explicaron los problemas y las limitaciones del actual programa de DOP y se propusieron medidas pormenorizadas de políticas destinadas a potenciar la capa de reacción de las oficinas extrasede ante la evolución de la demanda de

servicios de la ONUDI. Se propusieron otras modalidades para financiar el programa de DOP a fin de garantizar la continuidad de la ejecución de los servicios de la ONUDI. En el documento se examinaron también las perspectivas y limitaciones del establecimiento de oficinas subregionales como opción de representación sobre el terreno, la asignación de personal nacional a las oficinas extrasede de la ONUDI, los problemas y las limitaciones de la descentralización y las necesidades de entrelazar las oficinas locales mediante una red.

8. En su conclusión 94.7, el Comité de Programa y de Presupuesto pidió al Director General que preparara un análisis a fondo sobre las consecuencias reales y posibles del programa de DOP y presentase al Comité, en su 11º periodo de sesiones en abril de 1995, sus propuestas revisadas relativas a un marco para la representación sobre el terreno. Un equipo de consultores ha estado realizando este trabajo, que comprende visitas a 20 países en desarrollo de África (incluidos los Estados árabes de la región), América Latina y el Caribe y Asia. El equipo está examinando todos los aspectos del programa actual y futuro de representación sobre el terreno con representantes de entidades gubernamentales y del sector privado y otras instituciones multilaterales y bilaterales representadas en los países respectivos.

Oficinas extrasede de la ONUDI, por regiones y fuentes de fondos

	África a/	América Latina y el Caribe	Asia y el Pacífico	Estados árabes	Europa y NEI	Total general
<i>Apoyo sectorial del PNUD</i>						
1993	9	6	6	1 b/	1	22
1994	7	8	7	2 c/	1	24
<i>Presupuesto operativo</i>						
1993	5	3	2	1 b/	-	10
1994	5	3	2	1 b/	-	10
<i>Presupuesto ordinario</i>						
1993	2	1	1	-	-	4
1994	5	2	1	-	-	8
<i>Otras fuentes d/</i>						
1993	-	1	-	-	1	2
1994	-	-	-	-	1	1
TOTAL						
1993	16	11	9	2 b/	2	38
1994	17	13	10	3 e/	2	43

a. Dos puestos en África incluidos con cargo al programa de apoyo sectorial del PNUD también se financian parcialmente con cargo al presupuesto ordinario

b. No figuran en el "Total general" por estar ya incluidos bajo África

c. Una oficina no incluida en el "Total general" por estar ya incluidas en África

d. Incluidos contribuciones voluntarias y fondos de CIP

e. Dos oficinas no figuran en el "Total general" por estar ya incluidas bajo África

B. ÁFRICA

9. La persistente tendencia descendente del desempeño económico de África ha sido el foco de atención de foros internacionales y regionales. La región se enfrenta con graves problemas socioeconómicos y su sector industrial sigue siendo débil. Tiene el nivel de vida más bajo del mundo, y la mitad de su población vive en la pobreza. Su atraso tecnológico respecto de otras regiones en desarrollo ha aumentado.

10. A medida que el comportamiento de la economía ha ido empeorando, la región se ha visto cada vez más marginada: la participación de África en el comercio mundial representa tan sólo un 2%, las corrientes de inversiones comerciales hacia la región no han mejorado. El continente es rico en recursos agrícolas y minerales, que en su mayoría son materias primas industriales, pero una parte considerable se exporta en forma no elaborada o semielaborada, con poco valor añadido por concepto de fabricación.

Necesidad de políticas de apoyo

11. Entre las principales limitaciones de la industrialización en África figuran las políticas inadecuadas; la insuficiente infraestructura institucional; la escasez de mano de obra industrial especializada, de capacidad empresarial y de experiencia en materia de gestión; la insuficiencia de medios tecnológicos, técnicos y consultivos; la falta de recursos financieros, sobre todo en lo que se refiere a divisas; y la ausencia de información industrial y tecnológica.

12. Pese a todo, también afloran tendencias alentadoras. Paralelamente a los programas de ajustes macroeconómicos, las políticas de desarrollo industrial experimentan profundos cambios, y la integración subregional prosigue con renovado celo. Se prevé que surjan grandes oportunidades de la reciente democratización de Sudáfrica.

13. En una época de mundialización, liberalización comercial, desreglamentación y privatización, los inversores comerciales y empresarios extranjeros exploran actualmente nuevas oportunidades empresariales en los países africanos. Muchos de éstos, sin embargo, carecen de recursos financieros nacionales y de la capacidad de promover el desarrollo industrial y facilitar la absorción de inversiones extranjeras. Evidentemente, la ONUDI tiene una función cada vez más importante que desempeñar en la región, donde el asesoramiento imparcial y la cooperación técnica resultan vitales para el fortalecimiento de las industrias nacionales.

Cooperación regional y subregional

14. Ante la aparición de bloques regionales en la economía mundial, los países africanos han reconocido la necesidad de promover la integración regional y han reaccionado ante este reto estableciendo la Comunidad Económica Africana, que tiene entre sus principales objetivos el fomento del desarrollo económico, social y cultural, la creación de un marco regional para el desarrollo, la movilización y el aprovechamiento de los recursos humanos y de dirección y la promoción de la cooperación entre países africanos con el fin de apoyar la estabilidad económica.

15. Organizaciones subregionales africanas, como la Zona de Comercio Preferencial para los Estados de África oriental y meridional (ZCP), el Mercado Común para el África Oriental y Meridional (COMESA) y la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo, han elaborado programas destinados a una mayor cooperación económica. En este contexto, la ONUDI ayudó a la Organización de la Unidad Africana (OUA) y a la ZCP/COMESA a preparar el componente industrial del tratado de la Comunidad Económica Africana y del tratado de la ZCP/COMESA.

16. En la esfera del medio ambiente —que en la región se reconoce como de creciente importancia— se aprobó, con cargo al Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), un programa de gran escala de lucha contra la contaminación del agua y conservación de la diversidad biológica en el Gran ecosistema marino del Golfo de Guinea (5,9 millones de dólares).

17. La Organización siguió cooperando con la OUA, la Comisión Económica para África (CEPA) y el Banco Africano de Desarrollo (Bafd). La ONUDI sirvió de anfitrión a estas organizaciones en una reunión consultiva industrial que tuvo por objeto definir una estrategia común para los problemas y criterios de la industrialización en África. La reunión se centró en la industria en el sector privado, incluidas las consecuencias del Acuerdo de la Ronda Uruguay para la industrialización de África. Consecuencia directa de esta reunión será la reunión de un grupo de expertos de alto nivel sobre el sector privado y la industrialización en África, que se organizará con el Bafd y la Mesa Redonda Empresarial Africana, entidad con la que la Organización firmó, además, un acuerdo de cooperación en noviembre.

Estrategia de la ONUDI

18. La ONUDI formuló una estrategia de apoyo en favor de la región que abordaba la mitigación de la pobreza, la generación de ingresos y la competitividad de las industrias africanas, en el marco de un programa de diez puntos de la ONUDI para África presentado a la 11ª Conferencia de Ministros de Industria de Países Africanos y al quinto período de sesiones de la Conferencia General (GC.5/18), el Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África en el decenio de 1990 y el programa del Segundo Decenio del Desarrollo Industrial para África (DDIA). La estrategia puso de relieve el subsector agroindustrial y el subsector relacionado con la agricultura, así como el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas (PME). Se enviaron misiones de examen de programas del sector industrial a 14 países de las subregiones de África occidental y de África oriental y meridional¹. Basándose en sus resultados, se comenzó la formulación de programas integrados para servicios de apoyo de la ONUDI a estos países.

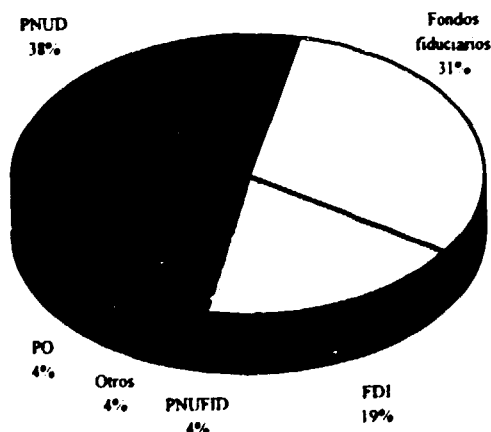
19. En el contexto de los servicios de apoyo técnico a nivel de programas (SAT-1), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) aprobó 15 proyectos para su ejecución por la ONUDI en el bienio 1994-1995. Entre estos proyectos figuraban varios sobre estrategias para PME y sobre capacidad institucional para su promoción (Camerún, Guinea Ecuatorial, República Centroafricana, Zambia); varios proyectos sobre evaluaciones globales de la evolución de las tendencias de la competitividad industrial y sobre subsectores prioritarios de la industria (Benin, Ghana, Kenya, Lesotho, República Unida de Tanzania); así como proyectos sobre desarrollo industrial ecológicamente sostenible (Nigeria), insumos industriales para el sector sanitario (regional), rehabilitación industrial (Sierra Leona, Zambia), oportunidades para inversiones agroindustriales (República Unida de Tanzania) y un estudio de viabilidad para una zona franca industrial (Benin).

Decenio del Desarrollo Industrial para África

20. Entre las misiones de examen de programas del sector industrial figuró el examen de los programas nacionales del DDIA. En 1994, la ONUDI tomó diversas medidas para garantizar los efectos estratégicos de sus actividades financiadas con cargo al DDIA. Para potenciar al máximo la eficacia de su contribución al DDIA, la ONUDI integró la función de coordinación correspondiente al DDIA en su Programa de África. Además, se llevó a cabo una auditoria de las prácticas de gestión de las actividades de la ONUDI relacionadas con el DDIA. Como parte de los preparativos del programa de cooperación técnica del DDIA, en un nuevo proceso de preselección para conceptos de proyectos se evalúa los posibles efectos de propuestas en lo que se refiere a generar proyectos de cooperación técnica o de inversiones de gran escala. En este proceso se examina también el grado en que los proyectos se ocupan de los cinco objetivos principales de desarrollo de la ONUDI, aprobados por la Conferencia General en su quinto período de sesiones. Por último, también se analiza el grado en que los proyectos tuvieron en cuenta el programa de diez puntos de las actividades de la ONUDI en África.

21. En el programa integrado de cooperación técnica del DDIA emanado de las actividades antes citadas, que consta de 17 proyectos, se han abordado principalmente empresas manufactureras y sus problemas. Los proyectos se centran en las necesidades de las empresas en lo referente a inversiones, tecnología, información, desarrollo de recursos humanos y otros componentes clave de la competitividad. Casi todos los proyectos se ocupan de un grupo de países, teniendo en cuenta una distribución equitativa a través de la región. Las materias de la mayoría de los proyectos guardan relación entre sí, y se hicieron recomendaciones de mayor armonización en la etapa de diseño detallado.

Gastos de cooperación técnica en África en 1994, por fuentes de fondos
(Total: 29.167.000 dólares)



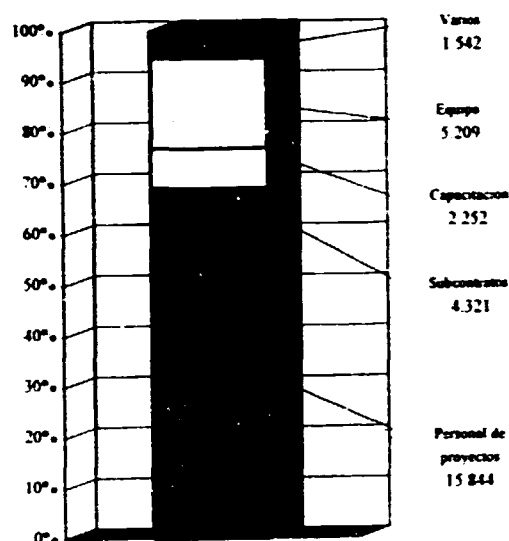
22. En el marco de las actividades complementarias del DDIA, la promoción de inversiones siguió siendo una parte importante del empeño de la ONUDI por integrar la industria africana en el sector manufacturero mundial. Se iniciaron los preparativos de los tres foros de inversiones planificados en el bienio 1994-1995 en Etiopía, Ghana y Marruecos. Se emprenderán también en otros países de la región la selección y formulación de proyectos de inversión con miras a promoverlos con posibles socios extranjeros. Las actividades relacionadas con el DDIA abarcan toda una gama del ciclo de duración de proyectos de inversión y forman una parte esencial de la movilización de recursos financieros en favor del DDIA. Algunos casos concretos están recibiendo apoyo mediante el programa de servicios de

asesoramiento a corto plazo (SACP), financiado con recursos dedicados al DDIA. El programa SACP se ocupó también del apoyo a las políticas y los programas, así como de la evaluación tecnológica. En total, en 1994 tuvieron lugar 35 misiones a 21 países africanos en el marco del programa SACP.

23. Entre las novedades de importancia para la industria africana en 1994 figuró la devaluación del franco CFA, que alteró la base de competitividad de algunos países africanos. Los efectos en sus economías fueron inmediatos y espectaculares. En el marco del programa del DDIA, la ONUDI organizó dos cursos prácticos sobre los efectos de la devaluación en el sector manufacturero, uno en Bamako (Mali), para los países de África occidental de la zona del franco CFA, y otro en Brazzaville (Congo), para los países de la Comunidad Económica y Monetaria de África Central. Las principales conclusiones fueron que las empresas de propiedad nacional, especialmente las industrias pequeñas y medianas, no estaban preparadas para la devaluación, y quedan aún por abordar cuestiones decisivas sobre políticas, como la reforma estructural y el fomento de un entorno más favorable. Hay que fortalecer la integración regional y subregional. Sin embargo, a más largo plazo, es posible que las perspectivas de industrialización hayan mejorado con la devaluación.

24. En 1994 se asignó un crédito de 2,53 millones de dólares al componente de cooperación técnica del programa del DDIA y, con arreglo al componente de actividades complementarias (excluidos los SACP), se asignaron 1,49 millones de dólares. La cantidad de 4,1 millones de dólares, originalmente presupuestada con cargo al componente de cooperación técnica para el bienio 1994-1995, se ha programado totalmente, principalmente mediante los 17 proyectos en el conjunto integrado (véase el párrafo 21 precedente), que asciende a 3,5 millones de dólares, así como mediante compromisos anteriores arrastrados desde el bienio anterior.

Gastos de cooperación técnica en África en 1994, por componentes de proyecto
(en miles de dólares EE.UU.)



Nota

1' Los países abarcados en 1994 fueron Benin, Botswana, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Guinea, Kenya, Mali, Namibia, Nigeria, República Unida de Tanzania, Togo, Uganda y Zimbabwe. En 1995 está previsto abarcar otros países y algunas organizaciones subregionales.

C. PAÍSES ÁRABES

25. Con excepción de los países árabes menos adelantados (PMA), la mayoría de las economías de la región son de medianos ingresos con un nivel relativamente alto de conocimientos industriales y cuentan ya con una base industrial razonable. No obstante, la dura competencia mundial impone considerables exigencias para el mejoramiento cualitativo del sector industrial. Esto, a su vez, obliga a fortalecer las instituciones de apoyo y promover los servicios consultivos, especialmente los basados en conocimientos especializados en esferas como las inversiones, la gestión, el mantenimiento y los servicios posteriores a la producción.

26. Si bien en numerosos países de la región el sector industrial ha permanecido muy concentrado en grandes industrias básicas y se funda predominantemente en el petróleo y el gas, se pone mucho empeño en desarrollar las industrias de transformación así como para promover el desarrollo de las PME. En este contexto, la experiencia adquirida en otras regiones en desarrollo, sobre todo en Asia será de particular importancia. La tendencia a una mayor diversificación industrial tendrá efectos notorios en las pautas globales del futuro desarrollo industrial y en las necesidades de inversiones industriales y de transferencia de tecnología.

Estrategia de la ONUDI

27. Basándose en la actual orientación y en las perspectivas futuras de la industria de los países árabes, la ONUDI elaboró una estrategia que dirige los servicios futuros de la Organización hacia las esferas prioritarias siguientes:

- a) Diversificación hacia las industrias de transformación;
- b) Desarrollo de la fabricación local de productos intermedios y bienes de capital;
- c) Promoción de empresas pequeñas y medianas;
- d) Tecnologías limpias para las industrias de extracción y fabricación;
- e) Aprovechamiento más eficaz del agua en la industria;
- f) Industrias de materiales de construcción y de la construcción;
- g) Elaboración de alimentos y otras agroindustrias;
- h) Fortalecimiento de los servicios relacionados con la industria.

28. En estas prioridades se abordan diversas deficiencias y limitaciones existentes en el desarrollo industrial de los países árabes, entre las que cabe mencionar una base tecnológica débil que depende

excesivamente de la tecnología y los conocimientos especializados de importación; pocos gastos en investigación y desarrollo, insuficientes para las necesidades del sector industrial; concentración de las inversiones industriales en actividades primarias con escaso valor añadido manufacturero y poca generación de empleo; y escasa orientación a la exportación, y unas políticas industriales en vigor que, con frecuencia, no aprovechan las ventajas relativas de penetrar en los mercados internacionales.

Apoyo a los programas

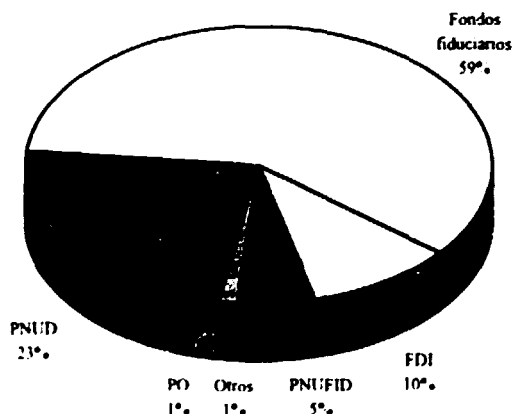
29. En el contexto del Programa Especial para el desarrollo industrial de los países árabes, la ONUDI elaboró diversos proyectos con el fin de aumentar la competitividad de la industria árabe, desarrollando servicios de apoyo industrial, promoviendo industrias del sector privado y abordando las necesidades concretas de asistencia de los PMA árabes. Concretamente, entre estos proyectos -primordialmente para su ejecución en 1995- figuran los siguientes: un curso práctico regional sobre mantenimiento de calderas industriales en los PMA árabes; capacitación sobre la utilización del COMFAR, un curso práctico regional sobre gestión de la calidad con arreglo a la norma ISO 9000; asistencia preparatoria sobre las necesidades de gestión y control de calidad en las industrias textiles de determinados países árabes; un seminario sobre el desarrollo de los servicios de gestión industrial en países islámicos; y un curso práctico sobre las posibilidades de cooperación entre los países del

Golfo en la producción de máquinas herramientas. En 1994, se prestó asistencia preparatoria en la evaluación de las necesidades de cooperación técnica de la industria azucarera de la región árabe.

30. A raíz del acuerdo de paz en el Oriente Medio, la ONUDI participó en una estrategia consolidada de apoyo internacional para Palestina, en la cual se subraya la importancia de la reconstrucción y el desarrollo de la industria. En cooperación con las autoridades palestinas de la Ribera Occidental y de la Faja de Gaza, se formuló una amplia estrategia para programas de cooperación técnica.

31. Durante 1994, la ONUDI emprendió actividades de SAT-I en la región, haciendo hincapié en temas de política industrial. Entre las actividades de SAT-I recién iniciadas figuraron proyectos sobre cuestiones ambientales relacionadas con las industrias en los Emiratos Árabes Unidos; estrategias para subsectores industriales clave en Bahrein; las perspectivas de desarrollo de las industrias privadas en el Yemen; el potencial de desarrollo de empresas pequeñas y medianas en Qatar, y la formulación de políticas para un desarrollo ecológicamente sostenible en el Líbano, en cooperación con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). En Arabia Saudita se ultimó un proyecto de SAT-I sobre recursos humanos en el desarrollo industrial, y en la República Árabe Siria concluyó otro proyecto de SAT-I sobre políticas y estrategias industriales. El último contribuyó a preparar la estrategia de la ONUDI de apoyo a los países y el capítulo relativo a la industria para la nota de las Naciones Unidas sobre la estrategia del país.

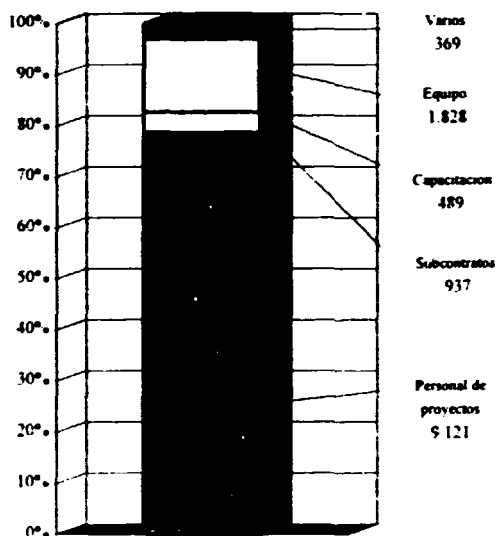
Gastos de cooperación técnica en los Estados árabes en 1994, por fuentes de fondos
(Total: 12 744.000 dólares)



32. En 1994 se enviaron misiones de examen a la Jamahiriya Árabe Libia y a Omán. Esta última tuvo como resultado la formulación de un amplio proyecto sobre servicios relacionados con la industria en la esfera de I+D y el perfeccionamiento de tecnología. La misión a la Jamahiriya Árabe Libia elaboró programas integrados de cooperación técnica en las esferas del desarrollo de recursos humanos, el mantenimiento, la promoción de la tecnología y las industrias químicas y mecánicas de transformación.

33. En el marco del programa del DDIA, se aprobaron proyectos para la formulación, en Argelia, Marruecos y Túnez, de programas nacionales de mediano plazo en la esfera de servicios relacionados con la industria y consultivos.

Gastos de cooperación técnica en los Estados árabes en 1994, por componentes de proyecto
(en miles de dólares EE.UU.)



34. Durante el año, la ONUDI cooperó con la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) y la Organización Árabe para el Desarrollo Industrial y la Minería (AIDMO) mediante reuniones periódicas. Se firmó un comunicado conjunto sobre cooperación entre la ONUDI, la AIDMO y la CESPAO y se suscribió un acuerdo de relación con la Liga de los Estados Árabes (LEA).

D. ASIA Y EL PACÍFICO

35. En la región de Asia y el Pacífico, las industrias manufactureras siguieron siendo el motor principal del crecimiento con un dinamismo económico global sin par en otras regiones en desarrollo. Se prevé que en 1994 el crecimiento del valor añadido manufacturero (VAM) correspondiente a toda la región sea del 10% aproximadamente. En la mayoría de los países, las estructuras industriales se han diversificado más, horizontal y verticalmente; la cuantía de la deuda externa se ha mantenido dentro de límites razonables; las tasas de inflación han permanecido relativamente bajas; y ha aumentado el grado de integración en la economía mundial. En conjunto, la región consolidó su posición como relativamente adelantada desde el punto de vista económico e industrial.

36. El desarrollo industrial de la región se ve impulsado por el fuerte incremento de las exportaciones, no sólo en los países del Asia oriental y sudoriental, incluida China, sino también más recientemente en el Asia meridional, incluido Bangladesh, el mayor de los PMA de la región. En general, los países asiáticos han sido los principales beneficiarios de una creciente competencia entre países en desarrollo en busca de inversiones extranjeras directas (IED). No obstante, el contraste entre el Asia sudoriental y oriental como objetivos primordiales de las corrientes de IED, por una parte, y los países del Asia meridional, por otra, ha sido notable, lo cual conduce a crecientes disparidades. Además, los indicios de un comercio intrarregional y de corrientes de inversiones en rápido crecimiento se han visto limitadas en gran medida al Asia sudoriental y oriental. Al mismo tiempo, en algunos países de esta subregión están apareciendo estrangulamientos infraestructurales en lo que respecta a transportes, comunicaciones y restricciones de energía.

Estrategia de la ONUDI

37. Durante 1994, la ONUDI elaboró una estrategia de apoyo para Asia y el Pacífico que tiene en cuenta la creciente diferenciación entre los países de la región en lo tocante a desarrollo industrial: en la región hay 13 PMA, varias economías en transición, algunos países de ingresos medianos (sobre todo en el Asia meridional y la subregión que abarca la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN)) y los países de Asia oriental de industrialización reciente. Se seleccionaron las esferas prioritarias siguientes para servicios de la ONUDI en apoyo de las actividades nacionales y subregionales de desarrollo en distintos grupos de países:

- a) Mantenimiento y promoción de la competitividad industrial;
- b) Desarrollo industrial ecológicamente sostenible;
- c) Promoción de inversiones y transferencia de tecnología;
- d) Promoción de empresas pequeñas y medianas;
- e) Cooperación económica y técnica entre países en desarrollo, especialmente dentro de agrupaciones subregionales.

Establecimiento de la cooperación regional

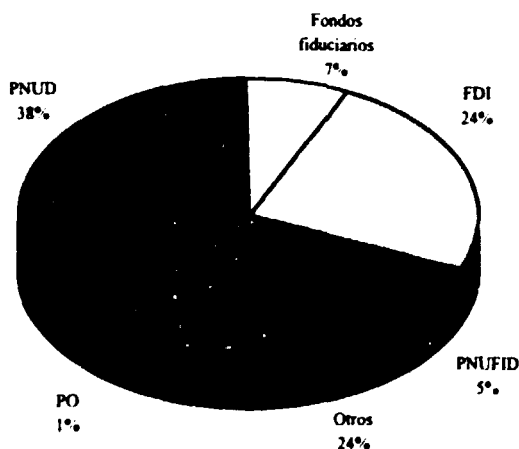
38. La importancia atribuida a la cooperación industrial intrarregional proviene de dos factores. En primer lugar, la integración económica dentro del grupo de seis países de la ASEAN ha adquirido recientemente su mayor impulso mediante el acuerdo de establecer la Zona de Libre Comercio de la ASEAN. Se han consolidado considerablemente las funciones de la Secretaría de la ASEAN y se prevé una ampliación de la agrupación para que ingresen en ella nuevos países. Otras subregiones han instituido ya agrupaciones económicas —como la Asociación del Asia Meridional para la Cooperación Regional y el Foro del Pacífico Meridional— o están preparándose para hacerlo, como en el caso del Programa de Desarrollo de la Zona del Río Tumen, en el nordeste de Asia.

39. En segundo término, algunos de los países económicamente más adelantados han comenzado, por iniciativa propia, a prestar asistencia en materia de desarrollo a otros países en desarrollo de la región. Se dispone de fondos, pero los escasos conocimientos especializados para su desembolso ofrecen campo para que la ONUDI explore la posibilidad de efectuar actividades conjuntas.

40. En cuanto a las actividades en curso de la ONUDI, los proyectos regionales correspondientes a industrias de fertilizantes, tratamiento de efluentes de curtidurías y plaguicidas han demostrado la eficacia de los criterios de creación de redes regionales.

41. Durante el año prosiguió la ejecución del Programa Especial para el desarrollo industrial de Asia y el Pacífico, con una clara concentración en los PMA de la región. La primera fase de un proyecto de promoción y desarrollo de las industrias metalúrgicas relacionadas con la agricultura en los PMA de Asia y el Pacífico, impulsado en cooperación con la Red Regional de Maquinaria Agrícola (RRMA) de la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP), mejoró el clima del sector en Bangladesh, Bhután, Camboya, Islas Salomón, Myanmar, Nepal, República Democrática Popular Lao y Samoa Occidental. En estos países se reforzaron los centros de coordinación para que presten apoyo a los fabricantes locales de aperos agrícolas, incluido el equipo para las operaciones posteriores a la cosecha y maquinaria de elaboración de alimentos. La segunda fase comenzó con insumos financieros procedentes del programa ordinario de cooperación técnica de la ONUDI. Los fondos se destinan a fortalecer las redes de información y a fomentar en los países participantes la fabricación de los prototipos estudiados durante la primera fase.

Gastos de cooperación técnica en Asia y el Pacífico en 1994, por fuentes de fondos
(Total: 22.898 000 dólares)



Prestación de los servicios de apoyo necesarios

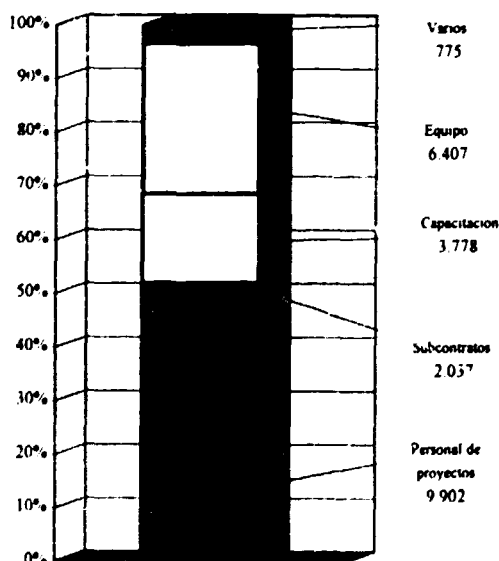
42. En 1994 se terminó un estudio de SAT-1 sobre la Zona de Desarrollo Económico del Río Tumen. Analiza las capacidades industriales, las limitaciones y posibilidades de la zona, y formula recomendaciones de política y de carácter institucional con vistas a la promoción de sectores prioritarios de la industria, el comercio transfronterizo y las inversiones internacionales. También se presentaron propuestas de

actividades complementarias, tales como foros de inversiones con objetivos concretos, para las que se exploran las posibilidades de financiación.

43. La ONUDI comenzó a trabajar en una estrategia de apoyo para Indonesia mediante una misión, que celebró consultas con encargados de la formulación de políticas, representantes de asociaciones industriales del sector privado, y una amplia gama de instituciones técnicas y financieras relacionadas con la industria, así como con otras instituciones multilaterales y bilaterales de asistencia al desarrollo.

44. Dentro del marco de las actividades de SAT-1, el PNUD aprobó 18 proyectos que la ONUDI ha de ejecutar durante el bienio 1994-1995. Entre ellos había varios proyectos sobre cuestiones de industrialización relacionadas con el medio ambiente y la energía (Fiji, Filipinas, Myanmar, Pakistán, Viet Nam); sobre desarrollo de las capacidades empresariales y la promoción de pequeñas industrias e industrias rurales (Bangladesh, India, Myanmar, República Islámica del Irán); y sobre las dimensiones industriales de la reforma económica (Mongolia, República Popular Democrática de Corea, Samoa). Otros proyectos aprobados se refieren al desarrollo del sector privado (Bhután), a la introducción de la gestión de la calidad total (India), a las instituciones de servicios industriales públicos (Pakistán), a los planes de construcción-explotación-transferencia (China), a la gestión de subsectores industriales estratégicos (Indonesia), y a la competitividad industrial (Tailandia).

Gastos de cooperación técnica en Asia y el Pacífico en 1994, por componentes de proyecto
(en miles de dólares EE.UU.)



45. Con el fin de incrementar la coordinación interinstitucional en la región, en una reunión conjunta ONUDI-CESPAP, celebrada en agosto, se examinaron las actividades y se concretaron posibilidades de una mayor cooperación. Ambas organizaciones convinieron a) un intercambio total de información sobre las actividades planificadas, a fin de poder aprovecharse de los aspectos complementarios; b) una contribución sustantiva mutua a los programas y proyectos; y c) aumentar la cuota de formulación, recaudación de fondos

y ejecución de programas y proyectos conjuntos. Entre los principales países y temas prioritarios de cooperación futura, figuran las economías de los PMA, de los países insulares, sin litoral y en transición; la promoción de inversiones y la transferencia de tecnología; las tecnologías nuevas y que vayan apareciendo; el desarrollo de recursos humanos con especial referencia a la mujer; el desarrollo del sector privado y la promoción de las PME; y el desarrollo industrial ambientalmente sostenible.

E. EUROPA Y NEI

46. El programa de la ONUDI para Europa y los Nuevos Estados Independientes de la antigua Unión Soviética (NEI) abarca la región de Europa central y sudoriental, que incluye 15 países, juntamente con los 15 NEI. La mayoría de estos países han adoptado políticas económicas basadas en el mercado, además de buscar una integración mundial. La evolución económica reciente refleja, pues, la transformación de sistemas, instituciones, modos de producción y formas de intercambio económico del pasado. Los progresos hechos en la transición económica e industrial han variado mucho, dependiendo en gran medida de la inclinación de los círculos decisorios a correr riesgos, la flexibilidad de la fuerza de trabajo industrial, la envergadura y calidad del marco institucional, y la capacidad de la economía para adaptarse a las necesidades de nuevos mercados.

Una transición difícil

47. Según cálculos de 1994 los índices de crecimiento de la región han seguido siendo bajos y aun negativos en muchos países. A pesar de ello, los resultados del crecimiento económico han mejorado con respecto a 1993, y en algunos casos como en Croacia, Eslovaquia, Eslovenia, Hungría, Polonia y la República Checa, se registraron índices positivos que oscilan entre el 2% y el 4%.

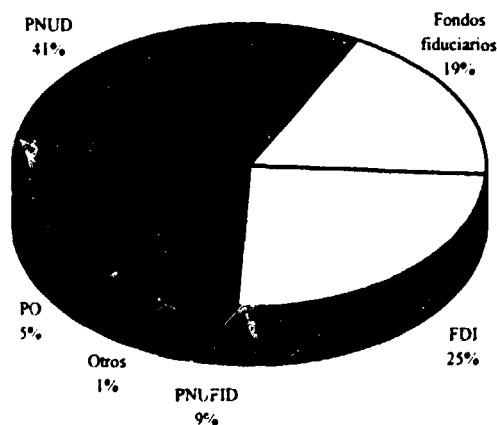
48. Al mismo tiempo en muchas partes de la región predominó un amplio sentimiento de frustración por el carácter prolongado y el ritmo lento del proceso de transición, por no haberse confirmado las suposiciones anteriores, más optimistas. Tampoco se han visto cumplidas las esperanzas de recursos de que habían de disponer los países para sostener su transición.

Ajustando los servicios a las necesidades

49. La ONUDI intensificó el diálogo sobre políticas con los niveles decisorios básicos en los países de la región mediante mecanismos tales como los comités conjuntos. Ajustando la demanda manifestada a las competencias técnicas de que dispone la Organización, surgen tres esferas fundamentales prioritarias en el suministro de servicios a la región: reestructuración industrial, medio ambiente y energía, y desarrollo empresarial. Al ocuparse de ellas, se han integrado plenamente los servicios de asesoramiento normativo, creación de instituciones, desarrollo de recursos humanos e inversiones. Estas esferas prioritarias se completan con un apoyo específico de cada uno de sus subsectores al desarrollo socioeconómico básico, incluida la integración de la mujer.

50. Se hizo especial hincapié en el desarrollo de programas y proyectos que a) son reproducibles en la región, a fin de satisfacer la alta demanda de servicios de la ONUDI de una forma eficaz en función de los costos y b) contribuyen a crear nuevas vinculaciones industriales regionales.

Gastos de cooperación técnica en Europa + NEI en 1994, por fuentes de fondos
(Total: 4.767.000 dólares)

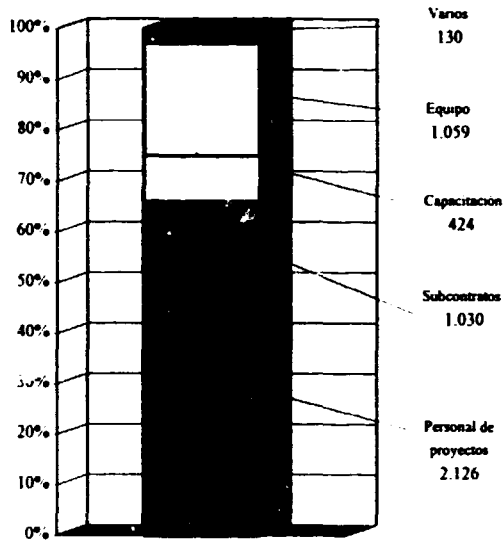


51. Además, se adaptaron servicios de la ONUDI anteriormente prestados a otras regiones para su aplicación a las economías en transición. En concreto este fue el caso de la gestión de la calidad y la normalización, la preparación y apreciación previa de proyectos de inversión industrial, y la seguridad industrial. En ésta y en otras esferas se alentó la cooperación económica y técnica entre los países de la región.

Orientación de estrategias

52. Se prepararon estrategias de apoyo de la ONUDI a países para Azerbaiyán, Kazajstán, Kirguistán y Uzbekistán. Estas estrategias -elaboradas por equipos de expertos nacionales e internacionales y personal de la ONUDI en estrecha cooperación con los gobiernos- presentan programas de seguimiento y ejecución en cada país orientados a la acción. Se ha dado comienzo a la elaboración de dos nuevas estrategias, para Croacia y Eslovaquia.

Gastos de cooperación técnica en Europa + NEI en 1994, por componentes de proyecto
(en miles de dólares EE.UU.)



53. La ONUDI logró incrementar notablemente en 1994 el número de proyectos aprobados para la región (un 53% superior en valor al de 1993) y movilizar fuentes nuevas, no tradicionales de fondos para programas y proyectos de cooperación técnica. Entre éstos había nuevos fondos orientados a la región por varios países donantes, y nuevos programas internacionales de financiación creados específicamente para prestar asistencia a la región. La elaboración por la ONUDI de un programa orientado a apoyar el desarrollo industrial en Europa y los NEI demostró ser de importancia decisiva para la movilización de otros fondos. En este sentido constituye un buen ejemplo el programa integrado y multidisciplinario de asistencia a Bosnia y Herzegovina, financiado parcialmente en 1994.

F. AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

54. Para 1994 se espera que el crecimiento económico de la región de América Latina y el Caribe, encabezado en muchos países por el sector manufacturero, supere el 3%. Las políticas macroeconómicas de estabilización han contribuido a reducir las tasas de inflación en toda la región, mientras que las medidas de liberalización comercial incrementaron la competencia y estimularon el crecimiento de las exportaciones. En algunos países se han concluido en gran parte los programas de privatización y en otros siguen en marcha, haciendo hincapié en los sectores relacionados con la infraestructura y los de la industria pesada. Respondiendo a estos cambios, han aumentado los flujos netos de inversión extranjera privada a la región.

55. Al mismo tiempo la sostenibilidad del actual crecimiento no está asegurada, la inflación sigue siendo una amenaza y la inversión extranjera privada tiende a ser mudable. En general, el desempleo en la región es alto y va en aumento a pesar del crecimiento económico. La pobreza sigue siendo el principal problema social juntamente con las grandes diferencias de ingresos dentro de cada país. Para un crecimiento sostenible a largo plazo son de ineludible necesidad las mejoras en los sistemas de educación y capacitación.

Manufactura en transición

56. El sector manufacturero de América Latina y el Caribe se encuentra frente a una doble transición: los cambios actuales en el paradigma tecnoeconómico, con sus repercusiones para el dominio de la tecnología, y la necesidad de introducir cambios en los métodos de gestión y comercialización. A todo ello vienen a añadirse los cambios producidos por el paso repentino de un clima de protección y subsidios a otro de competencia en mercados abiertos. La nueva competencia es una combinación sutil de rivalidad y cooperación en el mercado. Además de liberalizar los mercados y mejorar su transparencia, ahora la política industrial debe facilitar y promover la cooperación entre empresas, instituciones de I+D, universidades y organismos de apoyo tanto en el plano nacional como en el internacional. En la región se ha reconocido ampliamente la necesidad de políticas industriales estratégicas que combinen las acciones horizontales y sectoriales.

Programas de apoyo de la ONUDI

57. En el contexto del Programa de Cooperación Regional para la recuperación industrial de América Latina y el Caribe, la ONUDI siguió ejecutando en 1994 cinco programas regionales específicos.

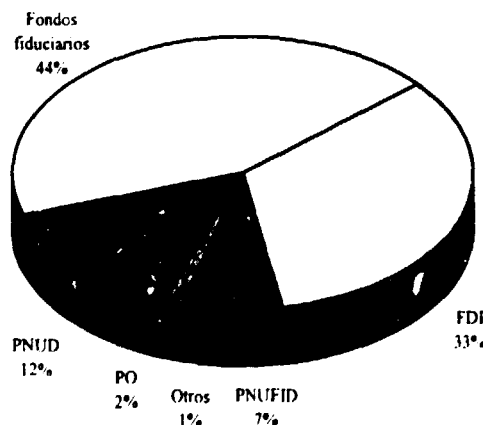
a) Dentro del programa regional de modernización del sector de bienes de capital en América Latina, se terminaron los trabajos de desarrollo de paquetes de programas informáticos para el

diagnóstico y evaluación de factores determinantes estratégicos de la competitividad empresarial (véase también el capítulo II, párr. 28);

b) Dentro del programa de subcontratación industrial se recibió una petición de Costa Rica para incorporarse a la red regional en calidad de 14º país miembro. Entre las principales actividades de 1994 figuran el quinto seminario del Comité de Coordinación Regional (enero-febrero de 1994 en Cuba), dos exposiciones de subcontratación regional -"Subcontrata Latinoamericana" (marzo: Brasil; septiembre: Argentina),

Gastos de cooperación técnica en América Latina y el Caribe en 1994, por fuentes de fondos

(Total: 14.791 dólares)



así como la participación de varias bolsas nacionales de subcontratación en dos ferias europeas de subcontratación. Estas fueron el resultado de la cooperación entre la ALABSUB (Asociación Latinoamericana de Bolsas de Subcontratación) y el programa AL-INVEST de la Unión Europea;

c) El proyecto de cooperación regional sobre informática y microelectrónica se ocupó de dos temas: producción y difusión de programas informáticos entre empresas industriales, actividades en las que participaron Brasil, Chile, Ecuador y Uruguay. Se preparó un programa para incubadoras de programas informáticos y se suministró a los productores de programas informáticos las directrices de la ISO 9000. Se señalaron los problemas de protección de programas informáticos que se presentaban en la región y se desarrolló un programa de fortalecimiento de los servicios y exportaciones de programas informáticos para su aplicación en Argentina, Chile y Uruguay;

d) Dentro del programa de biotecnología, que prosiguió con la participación de 13 países, la ONUDI organizó tres cursos prácticos regionales y llevó a cabo una misión de evaluación a cinco países, con la participación de especialistas de alto nivel. Esta misión se propuso examinar los logros alcanzados y programas las actividades futuras;

e) El programa subregional centroamericano de agroindustrias se concentró en las PME dedicadas a la elaboración de frutas y hortalizas. Se realizaron estudios en Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua sobre el nivel de tecnología, las posibilidades de mercado y el marco institucional y normativo; un curso práctico regional celebrado en Honduras analizó los resultados de esos estudios.

58. Tomando en consideración su gran peso en el empleo industrial, la PME de la región se están convirtiendo en el principal objetivo de la cooperación de la ONUDI. Además de su cobertura en virtud de los programas de cooperación regional arriba mencionados, se están desarrollando otros cinco programas subregionales de asistencia principalmente a las PME (dos para el Mercado Común Centroamericano, dos para el Grupo Andino y uno para el Mercado Común del Sur y Chile), que se comenzarán a ejecutar en 1995.

59. La ONUDI inició el desarrollo y la promoción de actividades nacionales y regionales de redes de I+D y de transferencia interregional de tecnología en esta esfera. Se mejoró la cooperación con otros programas en curso como el Programa Bolívar patrocinado por el Banco Interamericano de Desarrollo.

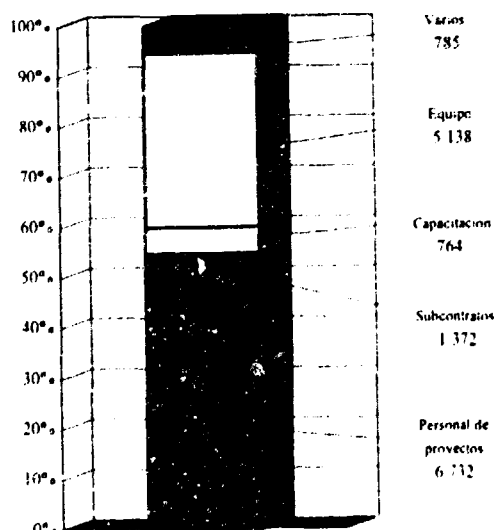
60. En la región se ha comenzado a analizar el fortalecimiento y la ampliación de la red mundial de los Servicios de Promoción de Inversiones (SPI) de la ONUDI. Se espera crear nuevas oficinas de los SPI en determinados países de América Latina y el Caribe. La Organización también promueve nuevas formas de coparticipaciones y alianzas internacionales.

61. Se prepararon reseñas de programación por países para todos los países de la región; servirán de marco conceptual para las ulteriores actividades de programación y para la elaboración de estrategias detalladas de apoyo de la ONUDI por países, subregionales y regionales. En noviembre se emprendió una misión a la Argentina para examinar el programa.

62. Dentro de las actividades de SAT-I, el PNUD aprobó siete proyectos para que la ONUDI los ejecutara en la región durante el bienio 1994-1995. Se concentran en cuestiones del medio ambiente, con un proyecto sobre desarrollo industrial ambientalmente sostenible en Cuba, otro similar con especial énfasis en las PME en Chile, un proyecto sobre tratamiento de desechos en el Uruguay, y otro sobre ecoeficiencia en el Ecuador. Otros proyectos aprobados se refieren a la autoorganización de PME en Honduras y a los efectos del Tratado de Libre Comercio de América del Norte en la competitividad manufacturera del Caribe. La ONUDI también fue designada organismo principal de un proyecto sobre la descentralización de la política industrial en México, que ejecutará con la FAO y la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

63. Se incrementaron las medidas encaminadas a mejorar la cooperación con instituciones regionales. La ONUDI copatrocinó una reunión regional sobre política industrial en América Latina y el Caribe, celebrada en Costa Rica. Esta reunión recomendó, dentro de un plan de acción bienal, mejoras en la coordinación entre el Sistema Económico Latinoamericano, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe de las Naciones Unidas, el Banco Interamericano de Desarrollo y la ONUDI.

Gastos de cooperación técnica en América Latina y el Caribe en 1994, por componentes de proyecto
(en miles de dólares EE.UU.)



G. PAÍSES MENOS ADELANTADOS

64. Los países menos adelantados (PMA) se quedan, por definición, muy por detrás del resto del mundo en desarrollo en lo que se refiere a desarrollo económico e industrial. A menos que los propios PMA adopten una decidida acción y se valgan del apoyo internacional para poner remedio a ello, la brecha de desarrollo seguirá abriéndose. Los PMA se caracterizan por una dotación de recursos naturales relativamente pobre o poco aprovechada, mercados internos pequeños, estructuras industriales primitivas y poco diversificadas, niveles bajos de desarrollo de las capacidades técnicas, gran dependencia de las importaciones y una capacidad insignificante de exportación de bienes manufacturados. Actualmente muchos PMA aplican reformas estructurales encaminadas a reducir el tamaño del sector público, a liberalizar la economía y a promover las industrias privadas.

Apoyo de la ONUDI

65. A lo largo del presente informe se han descrito los programas y proyectos de apoyo a los PMA, particularmente en el capítulo II. En el capítulo III, la sección C abarca las actividades que se desarrollan en África, donde se encuentra la mayoría de los PMA, mientras que en la Sección D se menciona específicamente el programa regional de promoción y desarrollo de industrias agrometalúrgicas en los PMA de Asia y el Pacífico.

66. En total, los gastos de cooperación técnica en proyectos dirigidos exclusivamente a PMA ascendieron en 1994 a 10,5 millones de dólares, habiéndose aprobado nuevos proyectos por un monto de 5,5 millones de dólares. En gran parte esto es resultado de una acusada caída (de 7,9 millones de dólares en relación a 1993) de la financiación del PNUD para proyectos en los PMA, caída que afectó sobre todo a la región de Asia y el Pacífico. En estas cifras no figuran, sin embargo, el gran número de proyectos regionales, interregionales y mundiales ni los programas de becas, viajes de estudio y capacitación colectiva en los que los PMA participaron junto con otros países en desarrollo. Se ha acentuado todavía más la concentración en los PMA de África: representaron el 87% de los gastos de cooperación técnica y el 95% de las nuevas aprobaciones hechas en 1994.

67. Por lo que se refiere a las prioridades sustantivas, un análisis interno de todos los proyectos para PMA que se hallaban en ejecución en 1994, puso de manifiesto su concentración en el desarrollo de recursos humanos relacionados con la industria, la rehabilitación industrial, la promoción de PME, el medio ambiente y la energía, el desarrollo y transferencia de tecnología, y la integración de la mujer en el desarrollo industrial. Estas seis esferas representaron aproximadamente dos terceras partes de todos los proyectos en curso en los PMA.

68. Entre los proyectos de cooperación técnica de mayor volumen aprobados en 1994 figuran el fortalecimiento de la industria del cuero y del calzado en Etiopía, la gestión estratégica del desarrollo industrial en Guinea, un programa de apoyo a las PME en Madagascar, la asistencia a la industria de elaboración de pescado en Togo, un programa de estadística industrial nacional para Zambia, y el desarrollo de las capacidades técnicas de empresarias en el sector de la industria textil de la República Unida de Tanzania.

69. Se inició la preparación de una reunión de un grupo de expertos que se ha de celebrar en 1995 en Nepal, sobre el desarrollo sostenible del sector privado y el crecimiento acelerado de las empresas industriales en los PMA.

CAPÍTULO IV

GESTIÓN Y SERVICIOS DE LA ONUDI: CALIDAD Y ORIENTACIÓN AL CLIENTE

A. REFORMA DE LA GESTIÓN

1. En el documento GC.5/23 se definieron los objetivos de la reforma basándose en el propio examen realizado por la Organización sobre sus puntos fuertes y sus puntos débiles y en las consultas oficiosas celebradas con los Estados Miembros. En el presente capítulo se analizan los progresos realizados en 1994 en el logro de estos objetivos. Habida cuenta del carácter integrado de los nuevos principios de la gestión de calidad que constituyen el objetivo de la reforma, se ha abordado una serie de cuestiones de la gestión. Entre ellas figuran una mejor calidad de los servicios de la ONUDI, el trabajo en equipo, la transparencia, la coordinación, el enfoque más preciso de las actividades, la simplificación de estructuras y procesos, el uso de tecnología de la información para la gestión y una mejor divulgación de los servicios de la ONUDI entre los Estados Miembros.

2. Abordar cada una de estas cuestiones durante el año pasado representó una tarea considerable. En efecto, la reforma de la gestión de la ONUDI depende del cultivo de una nueva mentalidad de la gestión, que comporta la orientación al cliente y a la calidad, la medición de la ejecución, la delegación de responsabilidades y la obligación de los distintos funcionarios de rendir cuentas de los resultados obtenidos. Si bien se ha progresado en la reforma de la mentalidad corporativa, todavía queda mucho por hacer. En el examen que sigue de los progresos realizados, se utilizan como marco los principios de la gestión de la calidad.

La función rectora

3. Reconociendo las obligaciones de la administración en cualquier intento de reforma, la función rectora ha constituido uno de los puntos centrales de los esfuerzos de mejora. Como parte de la transición a una "nueva" ONUDI, el año pasado se hizo el esfuerzo deliberado de contratar nuevo personal directivo superior ajeno a la casa, comprendidos tres de los ocho Directores Principales. El empeño por acercar los altos cuadros directivos al nivel operacional, iniciado el último año con la eliminación de todo un estrato de la jerarquía administrativa, ha proseguido con el examen de los procedimientos a fin de incrementar las atribuciones del personal operacional. El Director General, los Directores Principales y otros jefes superiores conforman el Comité de Política y Gestión (CPG), que fija la dirección estratégica de la Organización y presta apoyo a los procedimientos que velan por su aplicación. Los informes complementarios que presenta a los órganos

normativos de la ONUDI garantizan la rendición de cuentas en la aplicación de sus decisiones.

Visión del futuro

4. La ONUDI sigue fiel a su misión primordial, según la define su Constitución, es decir "promover y acelerar el desarrollo industrial en los países en desarrollo", y "la cooperación en los planos mundial, regional y nacional, así como en el plano sectorial". Si bien ese objetivo sigue siendo el mismo, los métodos para su logro han evolucionado. Como se describe en otras partes del presente informe, cinco objetivos de desarrollo permiten concentrar el trabajo de la ONUDI en las esferas del impacto en materia de desarrollo, la concentración y las ventajas comparativas, junto con las estrategias específicas para cada región. Dentro de cada objetivo, estrategias específicas brindan un marco de referencia con programas y servicios claramente definidos. La concentración en las esferas del impacto y de la competencia técnica ha guiado este proceso. La

calidad y la mejora del servicio al cliente son premisas básicas de la nueva visión estratégica de la ONUDI, como se subraya a lo largo del presente capítulo. Además, el Director General ha puesto de manifiesto en sus declaraciones al personal y a los órganos rectores, que su intención es hacer de la ONUDI una organización flexible y sensible que utilice los recursos a su disposición en el momento preciso y con eficacia.

Tecnología de la información para apoyar la gestión y verificar la ejecución

5. Crece el reconocimiento de la tecnología como instrumento esencial para mejorar la comunicación y verificar la ejecución de las labores. Aunque las posibilidades que brinda la tecnología de la información y de las comunicaciones no son nuevas, hasta ahora no se han aprovechado plenamente. En la actualidad, se producen automáticamente informes de gestión, que ofrecen una representación gráfica de las cuestiones financieras, con una periodicidad mensual. El éxito de estos instrumentos aumentó la transparencia y respaldó los procesos decisivos de la administración. Iniciados en las divisiones, estos informes financieros actualmente se extienden a las subdivisiones, y sirven para recircular información a los directivos operacionales sobre su actuación.

6. Durante el próximo año se seguirán apoyando los procedimientos de gestión con informes claros sobre el cumplimiento de las tareas, que contendrán mediciones cualitativas y cuantitativas. El perfeccionamiento de las interconexiones entre las computadoras personales (PC) y la computadora central permitió la preparación de programas basados en una red de área local (RAL) de telecomunicaciones. Con uno de estos programas, que funciona en los Servicios de Personal la administración puede preparar informes sobre la situación presente del personal del cuadro orgánico. Los servicios de la computadora central se contrataron en el exterior, gracias a lo cual la ONUDI pudo concentrarse más en las esferas de su especialidad o en las de carencia. Ejemplo de ello son los grandes progresos realizados al poner a disposición del personal de toda la Organización el correo electrónico de fácil empleo a través de computadoras personales, lo que ha facilitado mucho las comunicaciones y las ha horizontalizado.

Mejores procesos, mayor responsabilidad y rendición de cuentas

7. En paralelo al aplanamiento de la pirámide jerárquica se rediseñó todo el proceso de formulación de los servicios de la ONUDI. Aunque más adelante se trata con mayor detalle la cuestión de la calidad de los servicios, sus repercusiones en la gestión justifican que se glose aquí. El objetivo era mejorar la cooperación y

el trabajo en equipo, integrando actividades y delegando responsabilidades a eslabones inferiores de la cadena de mando. Con los nuevos procedimientos la calidad se examina desde el comienzo, asumiendo responsabilidad el funcionario pertinente, y no los que se encuentran al "final de la línea de montaje" como sucedía antes. Incumbe a los funcionarios de apoyo directo entrar pronto en contacto con otras dependencias orgánicas, a fin de explorar las posibles esferas de sinergia. Es cierto que el nuevo enfoque ha exigido una modificación importante de los procedimientos, pero sus resultados empiezan a notarse. Seguirán realizándose mejoras para aumentar la calidad, la rendición de cuentas y la integración de los programas.

8. Los cambios del sistema de evaluación de la actuación profesional propuestos deberían potenciar la rendición de cuentas. Se examinó el sistema, tomando en consideración las mejoras en otras organizaciones, con el propósito de elaborar una verdadera reedición del rendimiento del personal que pueda llevarse a la práctica en 1995. La ONUDI modificó los procedimientos de viaje con el fin de que la facultad de autorización estuviera más próxima al nivel operacional, planeándose para el próximo bienio cambios de los procedimientos de presupuestación que darán mayor control a los directivos. Finalmente, funcionarios visitaron otras organizaciones dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas para analizar la reforma de la gestión, tratando así de aprender de los éxitos y fracasos de los demás y de no tener que "volver a inventar la rueda". Las lecciones así aprendidas han quedado plasmadas en las iniciativas de reforma.

Comunicación interna y externa

9. Uno de los principios rectores de la reforma es una mejor comunicación, tanto oficial como oficiosa, con el personal de la ONUDI y los Estados Miembros. Consultas oficiales y oficiosas con diversos grupos de Estados Miembros precedieron a las principales reuniones, exigiendo a la Secretaría un gran trabajo de preparación. También ha proseguido la serie periódica de reuniones oficiosas con donantes importantes, y se inició una nueva ronda con receptores. Funcionarios directivos superiores participaron en diversas misiones de examen de programas, proporcionando aportaciones para la elaboración de reseñas de programación por países y las correspondientes estrategias de apoyo. Esta apertura al diálogo y las reacciones suscitadas han tenido sus efectos. La creciente importancia dada a la calidad de los servicios es resultado del diálogo entre la ONUDI y sus clientes y ha obtenido el apoyo del Comité de Examen de Programas y Proyectos. La Organización reforzó su Sección de Información Pública para seguir mejorando el diálogo entre la dirección de la ONUDI y los Estados Miembros.

10. Dentro de la ONUDI, dos nuevos boletines informaron al personal de los cambios en toda la Organización, esbozando al mismo tiempo los principios en los que se inspiraban las iniciativas de reforma. El Director General se reunió en repetidas ocasiones con el personal y con representantes del Consejo del Personal para forjar un criterio compartido de los cambios y mejoras. Por otra parte, diversos seminarios que contaron con un gran apoyo del personal sirvieron de foro para analizar las esferas de interés común. Todas estas iniciativas proseguirán el próximo año.

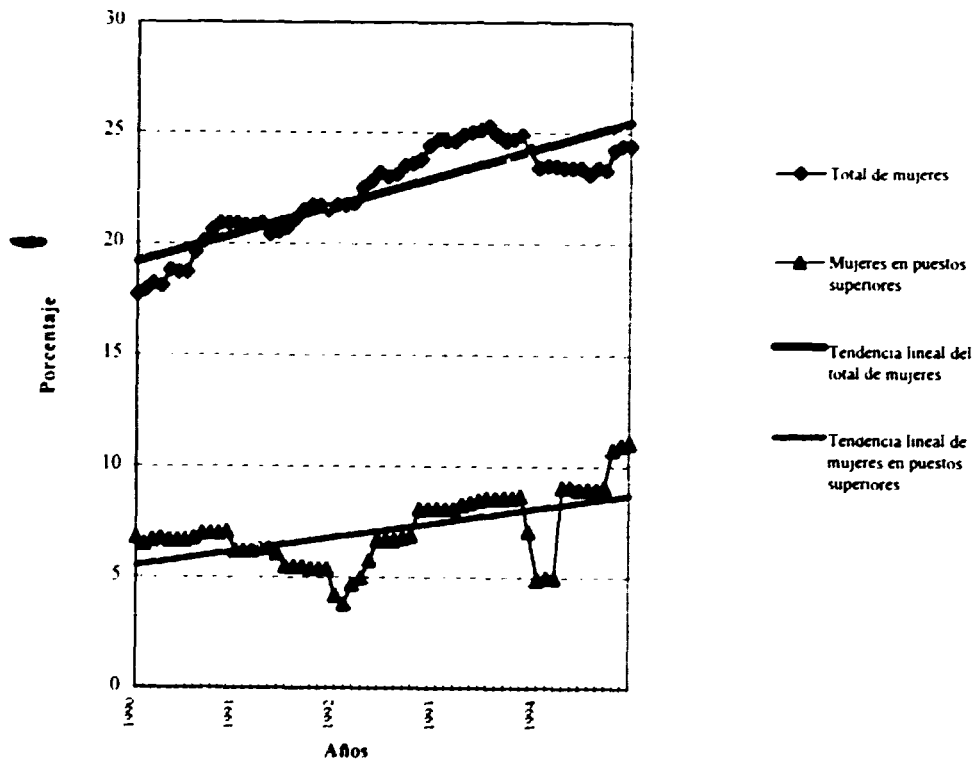
Desarrollo del personal para un futuro basado en los conocimientos

11. La ONUDI es el elemento humano que la compone. Los nuevos funcionarios incluidos los ya mencionados Directores Principales, aportaron mayores conocimientos y perspectivas innovadoras de las cuestiones relacionadas con el desarrollo industrial. Mejoró el equilibrio de la representación de los sexos en

la Secretaría, en la que el número de mujeres alcanza prácticamente el 25% del personal del cuadro orgánico sujeto a distribución geográfica, porcentaje apreciablemente superior al de hace algunos años.

12. La formación interna destacó los principios de gestión de la calidad, con una participación en los cursos de perfeccionamiento en materia de gestión que pasó de 78 funcionarios en 1993 a 309 en 1994. En los temas de los cursos figuraban la creación de equipo, la calidad y la comercialización de servicios. La capacitación externa se centró en aportar a la Organización los conocimientos concretos necesarios para reformar la gestión, incluidos cursos de perfeccionamiento de organizaciones en la Escuela Kennedy de Administración Pública de la Universidad de Harvard, la Universidad Columbia y el Centro Europeo de Gestión de la American Management Association. Por último, los Estados Miembros siguieron apoyando el programa de expertos asociados de la ONUDI, constituyéndose en una fuente de nuevas ideas y aportando recursos en esferas deficitarias.

Porcentaje de mujeres en puestos del cuadro orgánico de la ONUDI, sujetos a distribución geográfica



B. EVALUACIÓN DE LOS SERVICIOS DE LA ONUDI: LECCIONES APRENDIDAS

13. Cada año la ONUDI analiza los resultados de todos los informes de evaluación a fondo e interna que se han terminado durante el año anterior. Ese análisis ayuda a concretar los aspectos clave de la ejecución y los efectos del programa de cooperación técnica de la ONUDI. En 1993 se terminaron 32 evaluaciones a fondo y 113 informes de evaluación de la ejecución de proyectos, que constituyen la base para el examen de 1994. Este examen incluye información global sobre cuestiones como las fuentes de financiación, la gestión de proyectos, y el registro del logro de los objetivos de los proyectos.

Concentración en el diseño de proyectos

14. El examen llegó a la conclusión de que la calificación media de la ejecución de los proyectos mejoró en relación con 1992. Sin embargo, las deficiencias en el diseño de proyectos siguieron causando problemas durante su ejecución. Las deficiencias de diseño se hacen especialmente evidentes en lo que se refiere a una exposición clara y, de ser posible, cuantificada de los productos de un proyecto. No es menos importante la definición precisa de las necesidades de los usuarios finales, y la selección de contrapartes adecuadas. La planificación de proyectos orientada a objetivos (PPOO), utilizada cada vez más en el diseño de proyectos de la ONUDI, facilitó el esclarecimiento de este tipo de cuestiones durante el diseño de los proyectos. También se comprobó la importancia de vigilar estrechamente los factores de riesgo durante la ejecución.

15. La mayoría de los servicios de apoyo y seguimiento fue calificada entre "suficiente" y "excelente". En el 63% de los casos se lograron o probablemente se lograrían los productos y objetivos inmediatos; en el 28% de los casos los resultados fueron inferiores a los previstos. En lo que se refiere a los efectos de los proyectos, en el 41% de los casos se consideraron "de satisfactorios a altos", pero "parciales o marginales" en otro 38% de los proyectos. La sostenibilidad del proyecto no se logró en el 42% de los casos, relacionados principalmente con la creación de instituciones. La incierta situación financiera de las instituciones públicas en un contexto normativo de desreglamentación, es la que plantea dificultades con más frecuencia en los proyectos de creación de instituciones. Por lo tanto, hay que sopesar cuidadosamente y, si procede, desarrollar las posibles dimensiones comerciales de los proyectos de creación de instituciones.

16. En este contexto, también pudo verificarse que las becas de larga duración que entrañaban la adjudicación de títulos académicos podían dar lugar a la emigración. Se pudo confirmar asimismo en una evaluación anterior que los proyectos de creación de instituciones suelen tener una ejecución más larga que la prevista en el documento del proyecto. Hay que desarrollar, pues, estos proyectos con arreglo a un enfoque escalonado.

Proyectos de fondos fiduciarios especiales

17. Durante la última parte de 1993 y gran parte de 1994 la Sección de Evaluación llevó a cabo una evaluación detallada de los proyectos de fondos fiduciarios especiales (FFE). De hecho, dos recomendaciones importantes emanadas de esta labor ya se cumplieron con anterioridad a la terminación del informe sobre la evaluación como consecuencia de la reestructuración orgánica, a saber: a) la necesidad de tratar los proyectos de FFE de la misma forma que los demás proyectos de cooperación técnica, y b) y la ventaja de organizar la movilización de fondos según la fuente de los fondos más que por el tipo de proyectos. Se vio que la mayoría de los problemas sustantivos de los proyectos de FFE eran los mismos que los de los proyectos tradicionales de cooperación técnica. Igualmente, los éxitos de los proyectos de FFE se debían a las mismas razones que en los demás proyectos. En especial, la estrecha participación de contrapartes locales en el diseño y ejecución de un proyecto tendía a mejorar su eficiencia.

18. En la evaluación de los FFE también se analizó el programa de expertos asociados, sobre el que se presentaron una serie de recomendaciones. Estas subrayaron la necesidad de que la ONUDI se ocupara de que la supervisión de los expertos asociados fuera más estricta y de que éstos contaran con más apoyo. De la

evaluación también se dedujo que tanto la ONUDI como los donantes debían prestar una mayor atención a la promoción de las perspectivas de carrera de los expertos asociados, después de sus misiones. El trabajo de los expertos asociados representa una inversión, en la que adquieren experiencia y conocimientos técnicos necesarios en la cooperación técnica multilateral y bilateral. La evaluación también recomendó que los donantes debían dar un trato uniforme a los expertos asociados en lo que se refiere a la duración de las misiones, el nivel del nombramiento y la experiencia anterior de trabajo exigida.

Transferencia y desarrollo de tecnología

19. En 1994, la Sección de Evaluación prosiguió su trabajo conceptual y de otra naturaleza sobre una evaluación temática de las actividades de la ONUDI tocantes a la transferencia y desarrollo de tecnología. A este fin se llevó a cabo otro examen de las conclusiones de las evaluaciones detalladas de 1993. El examen demostró que la mayoría de los proyectos de la ONUDI están diseñados explícitamente para lograr algún tipo de transferencia y o desarrollo de tecnología. Se pudo verificar que las transferencias de tecnología procedentes de fuentes existentes y consolidadas, completadas con

insumos técnicos locales, son preferibles al desarrollo de tecnologías en condiciones de aislamiento del exterior. Otra conclusión del examen es la proporción relativamente alta de proyectos en los que no se considera viable la transferencia de tecnología. En cierta manera esto puede ser un reflejo de los riesgos e incertidumbres inherentes a la transferencia de tecnologías avanzadas, mientras que en el caso de tecnologías menos complejas hay mayor probabilidad de que sean realmente viables. No obstante, el resultado insatisfactorio en lo que concierne a la viabilidad estaría motivado en gran parte, al parecer, por insuficiencias institucionales. Estas insuficiencias suelen afectar a la institución de contraparte y a menudo comportan una situación financiera incierta, carencias de infraestructura material y un personal con formación deficiente. También se detectaron insuficiencias institucionales en los mecanismos de promoción y difusión de tecnología.

20. La lección fundamental aprendida es que en los proyectos de transferencia y desarrollo de tecnología que incluyen la creación de instituciones, hay que realizar una evaluación específica de los riesgos. Una de las premisas debe ser un análisis de sensibilidad completo de todos los parámetros fundamentales que afectan a la viabilidad de la institución de contraparte.

C. GARANTÍA DE LA CALIDAD: LECCIONES APLICADAS

21. Como respuesta a las carencias de diseño y de impacto de los proyectos de la ONUDI señaladas en los informes de evaluación y por algunos donantes importantes al Fondo para el Desarrollo Industrial (FDI), el Director General publicó el Boletín UNIDO/DG/B.177, en el que se implantaron nuevas directrices y procedimientos para la gestión de los servicios de la ONUDI. Estas directrices constituyen un cambio fundamental de la gestión del ciclo de proyecto y de la forma en que se tramitan y ejecutan las peticiones de servicios de los Estados Miembros. El nuevo enfoque se basa en los principios siguientes:

- La ONUDI es una organización de servicios que apoya las iniciativas de desarrollo industrial de los gobiernos, instituciones y empresas en los países en desarrollo, que son los responsables de su propio proceso de desarrollo;
- Los nuevos procedimientos se basan en la responsabilidad, la rendición de cuentas y la transparencia. Para cada etapa del nuevo proceso se indica claramente la dependencia competente, las medidas que se han de tomar, el resultado que se ha de producir y el marco cronológico al que hay que ajustarse;
- El proceso prevé la selección en una primera fase para asegurar que la Organización pueda concentrarse en las peticiones de servicios que se ajusten a las necesidades del país, al mandato y prioridades de la ONUDI, a sus capacidades técnicas y a la disponibilidad de recursos;
- Se ha reforzado la base de programación de los servicios de la ONUDI con el nuevo concepto de las estrategias de apoyo a los países y las reseñas de programación por países de la ONUDI;
- Mediante mecanismos concretos de creación de equipos se estimula activamente el trabajo en equipo durante la ejecución de los programas y proyectos.

Aplicación del nuevo sistema de calidad

22. Se han adoptado medidas encaminadas a garantizar la aplicación eficaz del sistema de calidad de la Organización a lo largo del nuevo proceso de gestión de servicios. Los funcionarios de vigilancia de la calidad en las diversas Divisiones de ejecución deben prestar su asesoramiento tanto en la etapa de selección como de formulación, mientras que la Dependencia de Vigilancia de la Calidad central asesora permanentemente al Comité de Examen de Programas y Proyectos (CEPP).

23. En el Boletín del Director General UNIDO/DG/B.178 se revisó el mandato del CEPP para armonizarlo con el nuevo proceso de gestión de los servicios. Ahora, el CEPP recibe por primera vez el mandato de examinar los proyectos financiados con

cualquiera de los fondos administrados por la ONUDI, incluido el FDI, el programa de Servicios Industriales Especiales, los fondos fiduciarios y el programa del Segundo Decenio del Desarrollo Industrial para África, así como una serie de otros fondos, como los servicios de apoyo técnico a nivel de programas (SAT-1) del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Este nuevo enfoque garantizará la aplicación de criterios de aprobación coherentes y la observancia de la intervinculación entre proyectos.

24. Dado que las nuevas directrices sobre la gestión de servicios se publicaron solamente en abril de 1994, muchos de los proyectos presentados al CEPP durante ese año se habían seguido formulando de acuerdo con las prácticas anteriores. Por consiguiente, todavía no se deja sentir la plena repercusión de las nuevas directrices. Un

primer examen de los proyectos presentados en 1994 mostró que una tercera parte (32%) fue aprobada o recomendada para aprobación por el CEPP sin necesidad de ninguna reformulación. Pero todavía se pueden introducir muchas mejoras en el diseño de proyectos dentro de las Divisiones de ejecución de la ONUDI. En respuesta a este problema, se ha procurado fomentar el conocimiento del sistema de calidad entre todos los funcionarios de la ONUDI interesados (según se presenta en el documento CPD.11), capacitar al personal en el proceso de gestión de servicios y perfeccionar las metodologías.

Capacitación en materia de calidad

25. En 1994 los miembros del CPG y el CEPP, así como el personal de la División de Movilización y Gestión de Recursos Financieros, la División de Sectores Industriales y Medio Ambiente y la División de Desarrollo de Estrategias y Programas por Países, recibieron capacitación en el sistema de calidad de la ONUDI. El método de capacitación "en cascada" exige que los directivos acepten la formación como su propio instrumento de gestión para mejorar la calidad de sus actividades de cooperación técnica y que asuman sus responsabilidades. Se espera que en 1995 los Directores de la ONUDI en los países de la ONUDI recibirán capacitación en el nuevo proceso de gestión de servicios y en su función en el análisis de situaciones problemáticas existentes y en la identificación de proyectos en los países que tienen a su cargo.

26. El personal de vigilancia de la calidad recibió formación del Centro Europeo de Gestión (American Management Association), la Federación Europea de Gestión de Calidad y el Centro Estadounidense de Productividad y Calidad en aspectos concretos de la gestión de calidad total (GCT) aplicada a organizaciones de servicios como la ONUDI. Entre estos aspectos figuraban, por ejemplo, la reducción de la duración del ciclo gracias a la gestión y representación única de los procesos empresariales; elaboración de bases de referencia de procesos críticos; métodos de evaluar la eficacia de la Organización en lo referente a garantizar la satisfacción de los clientes; y el funcionamiento del sistema de calidad.

Apoyo permanente de la calidad

27. Se encuentra en preparación un primer borrador del manual de calidad de los servicios de cooperación técnica de la ONUDI. Describirá el sistema de gestión de calidad y servirá de referencia permanente en su ejecución y mantenimiento.

28. Durante el año, moderadores capacitados por la ONUDI dirigieron sobre el terreno ocho cursos prácticos de formulación de proyectos con la metodología de la PPOO. Estos cursos fueron una contribución directa y tangible a la aplicación de los principios y métodos de calidad en el análisis de situaciones problemáticas que existen en países en desarrollo, y en la formulación de servicios de la ONUDI en apoyo de los propios programas de desarrollo de esos países.

CAPÍTULO V

EL CONTEXTO DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS

A. MEJORAR LA POSICIÓN DE LA ONUDI

1. Durante el año la ONUDI participó activamente en las iniciativas emprendidas en todo el sistema para aumentar la eficiencia y mejorar la división del trabajo entre los organismos. Al respecto, cabe mencionar los preparativos para las principales conferencias de las Naciones Unidas y la representación en éstas de la adopción de nuevos enfoques para promover la cooperación interinstitucional. En este contexto, la Organización informó sobre su proceso de reforma y subrayó la necesidad de mejorar el papel del desarrollo industrial en el programa general de desarrollo.

Debate de política en todo el sistema

2. El Director General y el personal directivo de la Organización participaron activamente en los foros y debates de las Naciones Unidas, por ejemplo en la serie de sesiones de alto nivel del Consejo Económico y Social y en la Segunda Comisión de la Asamblea General, particularmente en lo tocante a asuntos relativos a la cooperación internacional para el desarrollo y las cuestiones de política relativas a la división del trabajo del sistema. La Organización también participó en el análisis de las iniciativas del Secretario General para formular un Programa de Desarrollo. En estos foros la ONUDI siguió subrayando que el sistema de las Naciones Unidas en su conjunto debía esforzarse por fomentar el desarrollo económico sostenible como el factor particular más importante para prevenir las inquietudes sociales, así como los conflictos nacionales y regionales.

3. El número creciente de cuestiones mundiales —y en primer lugar las amenazas al medio ambiente que afectan a todo el planeta— exigen respuestas globales que pueden encontrar su mejor cauce dentro del sistema de las Naciones Unidas. Esto depende de una visión común, de objetivos convenidos y de un enfoque concertado que abarquen al unísono los fondos y programas de las Naciones Unidas, las instituciones de Bretton Woods y los organismos especializados de las Naciones Unidas. El Director General presentó un informe a la Asamblea General en su cuadragésimo noveno período de sesiones (A/49/347) en el que se esbozaban los aportes del desarrollo industrial al logro de los principales objetivos mundiales del desarrollo y el papel que cabía a la

ONUDI en ese empeño. La Asamblea General acogió con unánime beneplácito la reforma de la ONUDI y destacó "la importancia de la industrialización como instrumento dinámico del crecimiento que es fundamental para el rápido desarrollo económico y social de los países en desarrollo" (resolución 49/108 de la Asamblea General).

Cooperación interinstitucional

4. Durante el año, la ONUDI se esforzó por incrementar la cooperación entre los programas y organismos de las Naciones Unidas. En el caso del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), además de la coordinación permanente de las actividades sobre el terreno, esa tarea supuso la creación de un grupo de trabajo mixto PNUD/ONUDI que comenzó a definir determinadas esferas prioritarias para las futuras iniciativas del programa conjunto. Éstas se referían en particular a las cuestiones relativas al medio ambiente mundial, el fomento de la capacidad empresarial y la asistencia en casos de emergencia. También se celebraron consultas con la Oficina de Servicios para Proyectos sobre posibles formas de intensificar la cooperación a raíz de su nueva condición de entidad independiente bajo el nombre de Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (OSPNU). La Organización suscribió un acuerdo con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, en el que se señalaban como esferas de cooperación el perfeccionamiento de los recursos humanos, la ciencia y la tecnología, y el fortalecimiento de los lazos entre la industria y las universidades. Asimismo, la ONUDI y la Organización

de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) han emprendido la formulación de proyectos agroindustriales relacionados con la seguridad alimentaria en África cuyas actividades de movilización de fondos y de ejecución se realizarán conjuntamente. Se firmó un acuerdo con el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID) a fin de ampliar la actual cooperación en materia de diversificación de cultivos mediante proyectos agroindustriales (véase también el cap. II, párr. [86]).

Principales conferencias de las Naciones Unidas

5. Una delegación de la ONUDI presidida por el Director General asistió a la Conferencia Internacional de Población y Desarrollo celebrada en El Cairo (Egipto). En su declaración ante la Conferencia, el Director General destacó la relación entre el crecimiento demográfico, la urbanización y el desarrollo industrial. Subrayó que en los países en desarrollo habría que prestar atención a los programas de educación, salud y planificación familiar y conceder gran prioridad asimismo a los programas de apoyo a la educación, al

desarrollo económico e industria' de base amplia y al fomento de las oportunidades para el adelanto de la mujer.

6. La Conferencia Mundial en la Cumbre sobre Desarrollo Social, que ha de celebrarse en Copenhague (Dinamarca), en marzo de 1995, es el próximo hito en la serie de grandes conferencias de las Naciones Unidas. La ONUDI participó activamente en el Comité Preparatorio de la Conferencia Mundial en la Cumbre, que celebró dos períodos de sesiones en 1994. Gracias a ello, en el proyecto de programa de acción propuesto para su aprobación por la Conferencia Mundial en la Cumbre se prestó mayor atención al papel de las capacidades económicas de producción como base del desarrollo social. En diciembre de 1994 se celebró una reunión de expertos para formular la posición que mantendrá la Organización en la Conferencia Mundial en la Cumbre.

7. Por su parte, la ONUDI inició los trabajos preparatorios para la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, que ha de celebrarse en Beijing (China) en septiembre de 1995. Este tema se trata más detalladamente en la sección II.C. del presente informe.

B. A LA CABEZA EN EL ANÁLISIS DEL DESARROLLO INDUSTRIAL

8. A lo largo del presente informe se han destacado las actividades de la ONUDI que reflejan su función como centro de excelencia en las cuestiones del desarrollo industrial, ya sea en el contexto de las cuestiones del medio ambiente mundial (Programa 21, Protocolo de Montreal) o en el marco del asesoramiento pedido a la ONUDI en la formulación de códigos y directrices para subsectores específicos, como en el ecoetiquetado en la industria del cuero o los códigos regionales de diseño de estructuras de madera.

9. En la presente sección se describen brevemente algunas de las actividades analíticas de la Organización referentes a información, estadísticas e investigación industriales.

Información industrial

10. Durante el año se reforzaron los programas de información industrial y servicios conexos de la ONUDI a fin de hacer un mejor aprovechamiento de los avances de la tecnología de la información, lo que facilitó el acceso de los Estados Miembros a los recursos informativos existentes y la transferencia de la información industrial necesaria. El "Curso práctico regional sobre servicios y redes de información industrial y empresarial", celebrado para beneficio de los países de Europa central y los nuevos Estados independientes de la antigua Unión Soviética contribuyó a mejorar las redes regionales informatizadas del Banco de Información Industrial y Tecnológica (INTIB) a integrarlas en las oficinas de los Servicios de Promoción de Inversiones, las oficinas de los directores de la ONUDI en los países (DOP) y las bolsas de subcontratación. Para el próximo año se preparan otros cursos prácticos regionales de esta índole para África, Asia y el Pacífico, y América Latina y el Caribe. La combinación de una oficina central de intercambio de información en la ONUDI con una red mundial descentralizada de centros de coordinación nacionales encargados de reunir y difundir la información, que suman más de 80 en la actualidad, constituye un método eficaz para lograr el intercambio de la información esencial para la cooperación industrial en materia de transferencia de tecnología y promoción de inversiones.

11. La descentralización fue también el criterio principal que orientó la labor del Sistema de Información sobre Energía y Medio Ambiente, que inició actividades piloto en Tailandia con el propósito de fortalecer los mecanismos nacionales destinados a suministrar información tecnológica sobre la energía y el medio ambiente a las pequeñas y medianas empresas

12. Diversos instrumentos desarrollados en 1994 contribuyeron a un funcionamiento más eficaz de los integrantes de la red del INTIB, especialmente a través del Sistema Internacional de Consulta. Este sistema permite identificar y cotejar rápidamente diferentes fuentes de información para atender a las consultas de los medios empresariales. Se ha comenzado a hacer un inventario, para cada Estado Miembro de la ONUDI, de todas las fuentes de información especializadas que estén en condiciones de atender consultas técnicas.

13. Han proseguido los esfuerzos por mejorar el enlace de los centros de coordinación del INTIB con la red de comunicaciones y la base de conocimientos mundiales. Además de los mensajes electrónicos, incluye el acceso a recursos informatizados, comerciales y no comerciales, y a más de 20.000 bases de datos en todo el mundo. Se han puesto en marcha proyectos para proporcionar la capacitación necesaria en la utilización de Internet y de otras redes mundiales a fin de obtener acceso a información sobre empresas, tecnología e inversiones y facilitar el aprendizaje a distancia.

14. A fin de seguir apoyando los esfuerzos de los centros de coordinación nacionales, se han desarrollado diversos enfoques de cooperación técnica, de acuerdo con el grado y la complejidad de los servicios de información de cada país. El punto de partida es una evaluación de la necesidad de una red de información de tecnología y mercados industriales, junto con un análisis de las potencialidades de las instituciones existentes, así como de la necesidad de capacitación de recursos humanos y de recursos de equipo y programas informáticos. En caso de justificarse, se pone en marcha un proyecto de asistencia en mayor escala a fin de establecer una amplia red de servicios de información industrial en el país interesado. Uno de los requisitos es

la existencia de suficiente apoyo financiero en el sector privado para crear y mantener un servicio comercial de información industrial. Se ha iniciado un proyecto de esta índole en Sri Lanka.

15. Para ofrecer acceso a las nuevas tecnologías y a las que vayan apareciendo, incluidas las tecnologías limpias para el medio ambiente, la ONUDI ha vuelto a diseñar los boletines de tecnología sobre ingeniería genética y biotecnología, microelectrónica, avances en tecnología de materiales, resultados indirectos de la alta tecnología, tecnología industrial marina y tecnología del medio ambiente.

Estadísticas industriales e investigación empírica

16. Como resultado de una reunión de la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas celebrada en abril de 1994, se designó a la ONUDI depositaria oficial de las Naciones Unidas de las estadísticas industriales de todos los países en desarrollo y países con economía en transición. Esto facilita la comparación internacional de datos industriales y el establecimiento de normas para su recopilación y procesamiento y la preparación de informes conexos. En cumplimiento directo de este nuevo mandato, la Organización preparó el *International Yearbook of Industrial Statistics* (que ha de aparecer a comienzos de 1995), anuario que sustituye al *Industrial Statistics Yearbook* (volumen I) preparado anteriormente por la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas, así como al *Handbook of Industrial Statistics* preparado previamente por la ONUDI.

17. La ONUDI efectuó investigaciones empíricas sobre sectores industriales concretos y cuestiones más amplias que repercutían en el desarrollo tecnológico, la competitividad, el perfeccionamiento de los recursos humanos y las inversiones industriales. El estudio sectorial más reciente, publicado en 1994, *The World's Leather and Leather Products Industry: A Study of Production, Trade Patterns and Future Trends* analiza en profundidad las nuevas formas de competitividad en esta importante industria.

18. En 1994 se terminaron otras dos publicaciones. En una de ellas, *Beyond Quality: An Agenda for Improving Manufacturing Capabilities in Developing Countries*, se examina la aplicación de las técnicas de mejoramiento de la calidad y de la producción en los países en desarrollo. Los estudios monográficos sobre programas de mejoramiento en el Brasil, Hungría, México y la República Unida de Tanzania ilustran cómo estos métodos elevan la productividad y competitividad de una empresa. El estudio muestra que los sistemas de gestión y los instrumentos analíticos pueden ser factores decisivos en el perfeccionamiento de los recursos humanos para la industria. La segunda publicación, *Towards Quality Improvements: A Primer on Statistical Quality Control*, introduce al lector en el empleo de

métodos eficaces en función de los costos de control de calidad estadístico (CCE).

Exámenes industriales de países

19. La serie *Industrial Development Review* siguió apoyando la programación de la cooperación técnica de la propia ONUDI en los países; además, proporcionó a los Estados Miembros, la comunidad de donantes y los empresarios internacionales una evaluación imparcial del desarrollo industrial de los países seleccionados. Entre las publicaciones para la venta que integran la serie *Review* en 1994 figuran las relativas a Egipto -*An Enabling Environment for Investment*- y a la India -*Towards Globalization*. Estos tomos de la serie fueron publicados en colaboración con la *Economist Intelligence Unit*, cuya red de venta facilita la difusión mundial de la información y de los análisis específicos contenidos en los estudios. Están avanzados los preparativos para un estudio sobre la República Islámica del Irán y otro sobre seis repúblicas del Asia central: Azerbaiyán, Kazajstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán. Han aparecido también como publicaciones no comerciales dos estudios de países, uno sobre la República Democrática Popular Lao -*Industrial Transition*- y otro sobre Namibia -*New Avenues of Industrial Development*. La ONUDI también ha publicado un estudio sobre el sector industrial de la Argentina que se centró principalmente en cuestiones de política industrial; se preparó una estrategia nacional para Indonesia y se terminó un estudio sobre el fomento del sector privado y la privatización en los países en desarrollo.

20. Por lo que se refiere a la política de inversiones, en diciembre se celebró en El Cairo un curso práctico con destacados industriales egipcios a fin de presentar y analizar el *Industrial Development Review* sobre Egipto. También se preparó y presentó en la Investmart de la ONUDI celebrada en abril en la India un estudio sobre política de inversiones relativo a este país, titulado *The changing investment environment*.

Investigación sobre cuestiones industriales mundiales

21. Haciéndose eco del interés de la ONUDI por la relación entre la industrialización y los objetivos más generales del desarrollo, y a fin de ofrecer una base conceptual para las actividades operacionales de la Organización, se inició una investigación sobre políticas para evaluar las repercusiones de la evolución mundial reciente en los países en desarrollo.

22. En este contexto, se terminaron sendos estudios sobre la industrialización y el alivio de la pobreza y sobre la industrialización sostenible. Con la reciente conclusión de la Ronda Uruguay la ONUDI inició un estudio sobre los efectos del Acuerdo del GATT en la industrialización de los países en desarrollo. Se ha emprendido otro estudio con objeto de analizar las tendencias económicas y tecnológicas mundiales y

determinar las prioridades propias de cada región o país para fomentar la industrialización y la competitividad de los países en desarrollo.

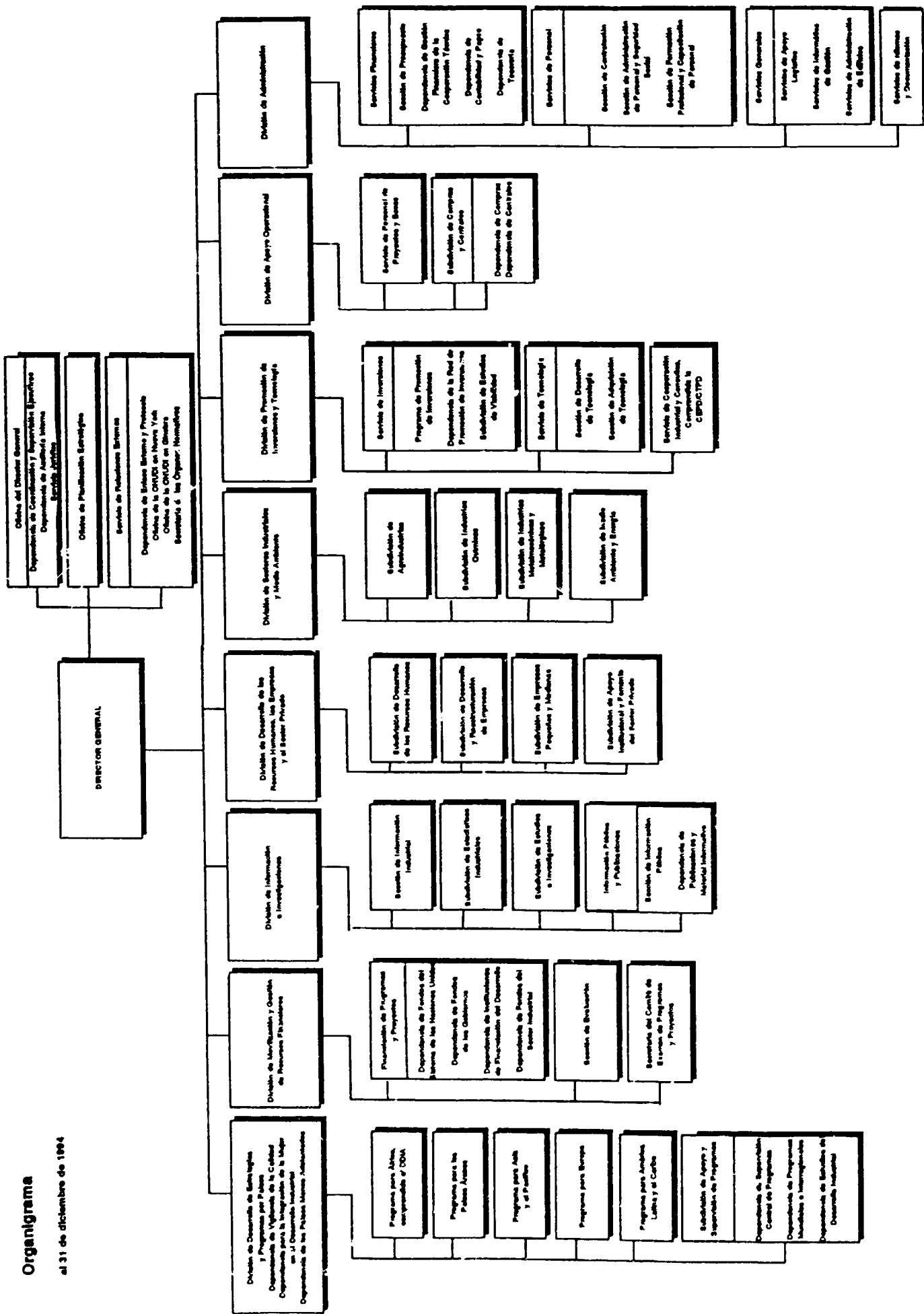
23. La primera parte del Informe Mundial (*Global Report*), que cuenta con una nueva estructura y cuya publicación está prevista para 1995, incluirá las principales conclusiones de los estudios especiales citados anteriormente, junto con una evaluación a corto y a mediano plazo de la actual situación económica mundial. La segunda parte del Informe seguirá centrandose en las perspectivas de política regional a fin de ofrecer un marco de apoyo a la reestructuración mundial de la industria. En esta parte examinarán los resultados obtenidos previamente en las regiones y se

sugerirán diversas hipótesis de las que se puedan deducir recomendaciones de política. Como es habitual, el Informe contendrá un apéndice estadístico con información industrial detallada, incluido el producto bruto, la mano de obra empleada y las utilidades en cada uno de los 28 sectores industriales manufactureros de unos 100 países, así como información general sobre otros 50 países.

24. Además, en cumplimiento de la resolución GC.5/Res.9 de la Conferencia General, la ONUDI preparó para el 13º periodo de sesiones de la Junta de Desarrollo Industrial un informe orientado a las políticas sobre la deuda externa y el desarrollo industrial en los países en desarrollo.

Organigrama

al 31 de diciembre de 1994



ABREVIATURAS

- A -		IED	inversiones extranjeras directas
AIDMO	Organización Árabe para el Desarrollo Industrial y la Minería	INTIB	Banco de Información Industrial y Tecnológica
ARCEDEM	Centro Regional Africano de Diseño Industrial y Fabricación	ISO	Organización Internacional de Normalización
ASEAN	Asociación de Naciones del Asia sudoriental	- M -	
- B -		MCCA	Mercado Común Centroamericano
BFC	bifenilos clorados	MERCOSUR	Mercado Común del Sur
BINAS	Red de Información y Servicio Consultivo sobre Seguridad Biológica	- N -	
- C -		NEI	Nuevos Estados Independientes de la antigua Unión Soviética
CAC	Comité Administrativo de Coordinación	- O -	
CCI	Centro de Comercio Internacional UNCTAD/GATT	OIT	Organización Internacional del Trabajo
CEA	Comunidad Económica Africana	OMS	Organización Mundial de la Salud
CEPA	Comisión Económica para África	ONG	organización no gubernamental
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe	OSP	Oficina de Servicios para Proyectos
CEPD	cooperación económica entre países en desarrollo	OSPNU	Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas
CEPP	Comité de Examen de Programas y Proyectos	OUA	Organización de la Unidad Africana
CESPAO	Comisión Económica y Social para Asia Occidental	- P -	
CESPAP	Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico	PC	computadora personal
CET	construcción-explotación-traspaso	PIB	producto interno bruto
CFC	clorofluorocarbonos	PMA	país menos adelantado
CIC	Centro Internacional de Ciencia y Tecnología Avanzada	PME	pequeñas y medianas empresas
CIIGB	Centro Internacional de Ingeniería Genética y Biotecnología	PNB	producto nacional bruto
CNPL	centro nacional de producción limpia	PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
CNUMAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo	PNUFID	Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas
COMESA	Mercado Común para el África Oriental y Meridional	PPOO	planificación de proyectos orientada a objetivos
COMFAR	modelo computadorizado de la ONUDI para análisis de viabilidad y presentación de informes	- R -	
CTPD	cooperación técnica entre países en desarrollo	RAI	red de área local
- D -		REED	base de datos de referencia sobre energía y medio ambiente
DDIA	Decenio del Desarrollo Industrial para África	- S -	
DADSG	Departamento de Apoyo al Desarrollo y de Servicios de Gestión	SACP	servicios de asesoramiento a corto plazo
DIES	desarrollo industrial ecológicamente sostenible	SADC	Comunidad del África Meridional para el Desarrollo
DOP	director de la ONUDI en el país	SAT-1	servicios de apoyo técnico a nivel de programas
DRM	desarrollo de los recursos humanos	SAT-2	servicios de apoyo técnico a nivel de proyectos
- F -		SELA	Sistema Económico Latinoamericano
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	SPI	Servicio de Promoción de Inversiones
FFE	fondo fiduciario especial	- T -	
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola	TLC	Tratado de Libre Comercio de América del Norte
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial	- U -	
- G -		UNCTAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo
GATT	Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio	UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
- I -		UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
ICMET	Centro Internacional de Tecnología para la Evaluación de Materiales	- V -	
I + D	investigación y desarrollo	VAM	valor agregado manufacturero
		- Z -	
		ZCP	Zona de comercio preferencial para los Estados de África oriental y meridional